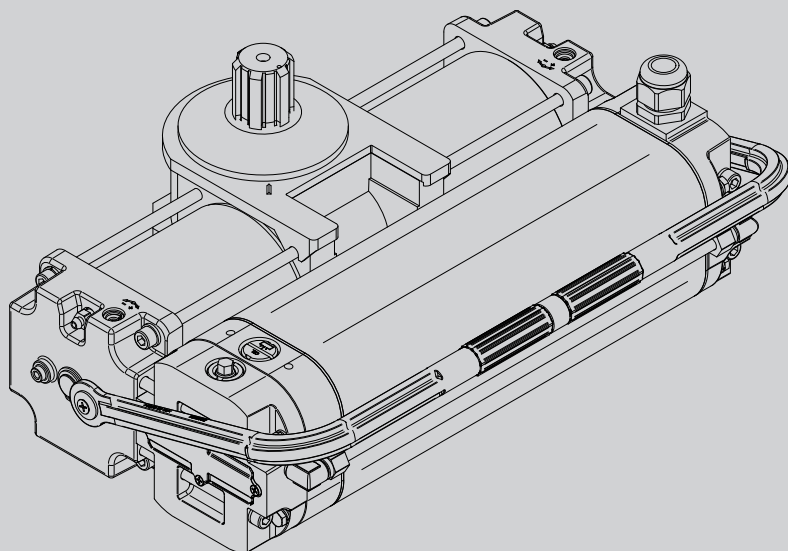




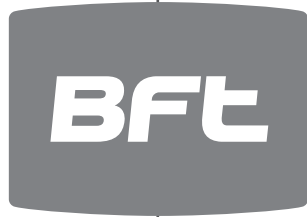
D811781 00100_07 20-04-21

AUTOMAZIONI A PISTONE PER CANCELLI A BATTENTE
PISTON AUTOMATIONS FOR SWING GATES
AUTOMATIONS A PISTON POUR PORTAILS BATTANTS
HYDRAULISCHER DREHTORANTRIEB
AUTOMATIZACIONES A PISTON PARA PORTONES CON BATIENTE
AUTOMATISERINGSSYSTEMEN MET ZUIGER VOOR VLEUGELPOORTEN



SUB BT

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION MANUAL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN



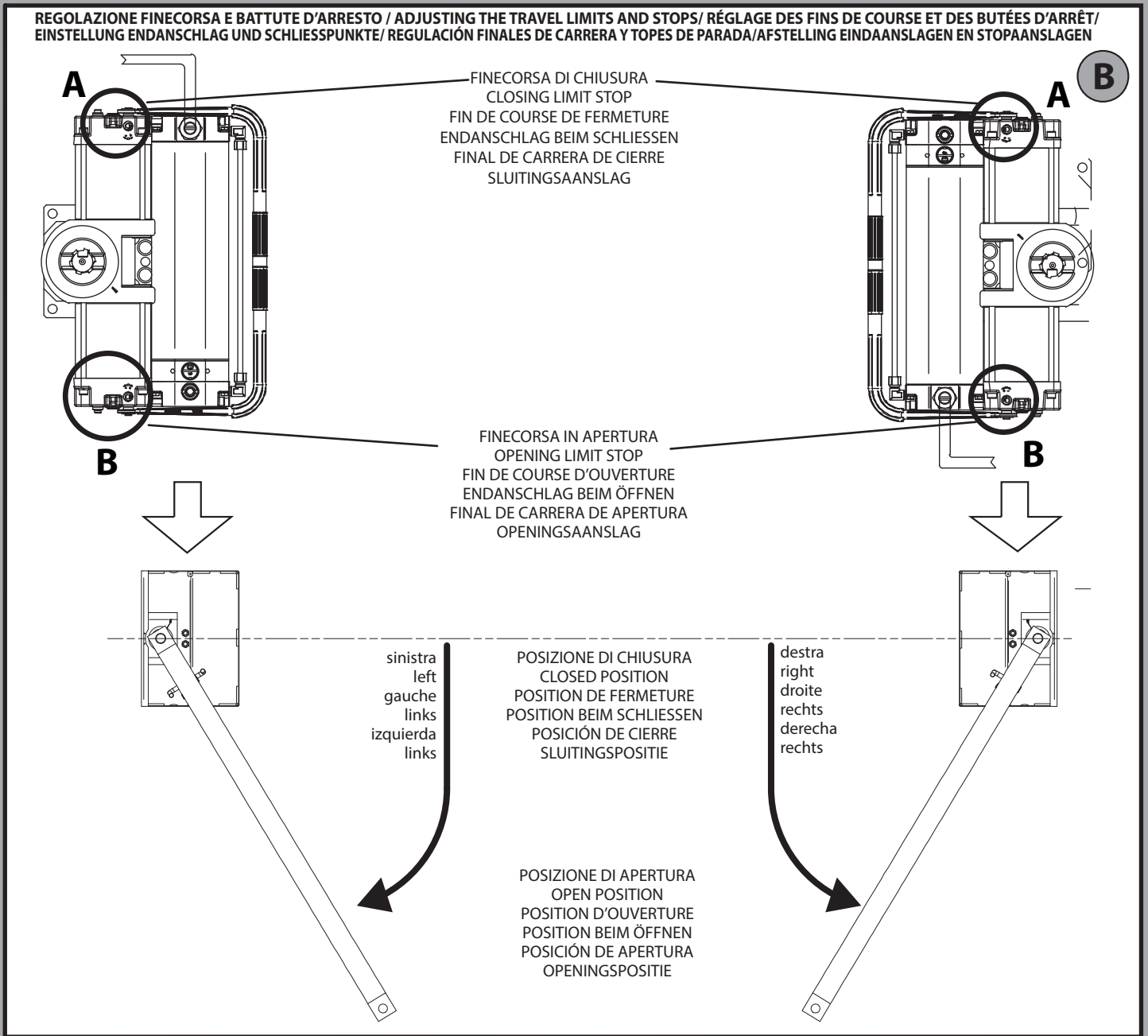
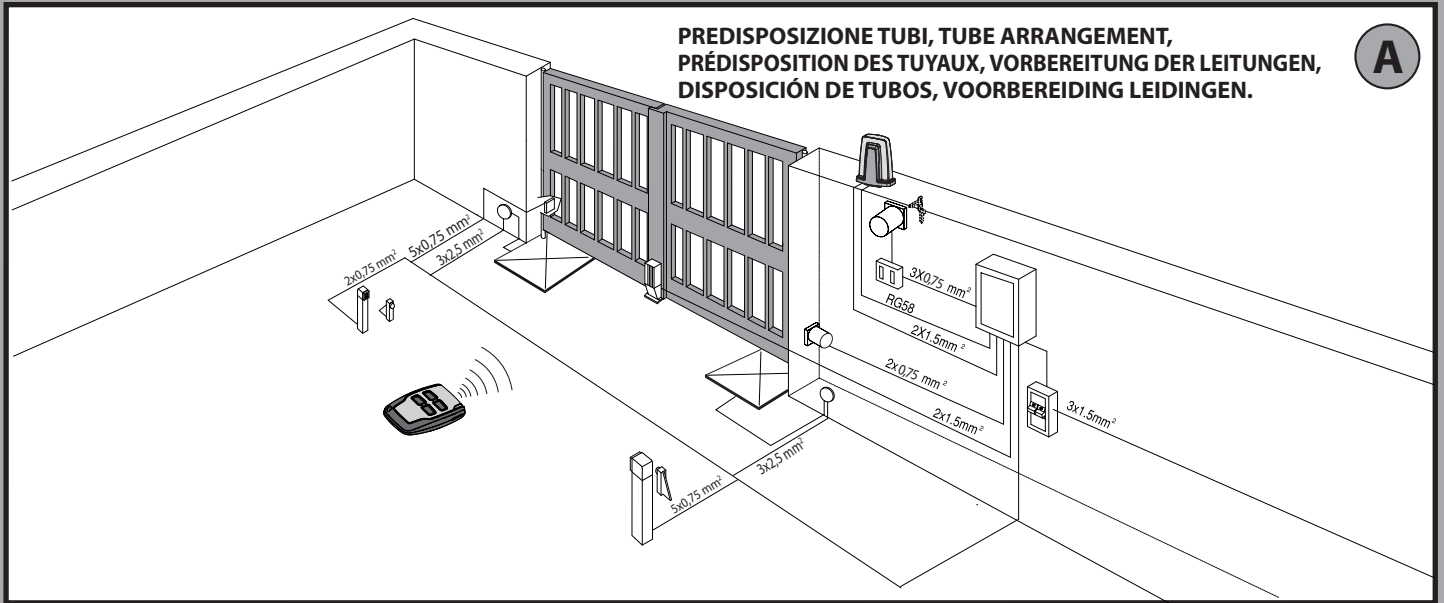
AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =

INSTALLAZIONE VELOCE-QUICK INSTALLATION-INSTALLATION RAPIDE SCHNELLINSTALLATION-INSTALACIÓN RÁPIDA - SNELLE INSTALLATIE



- a) Prima di iniziare con l'installazione bisogna leggere le avvertenze.
 a) Before commencing installation, make sure you read the warnings.
 a) Avant de commencer l'installation lisez les avertissements.
 a) Vor der Installation müssen die Hinweise gelesen werden.
 a) Antes de comenzar con la instalación es necesario leer las advertencias.
 a) Voor met de installatie te beginnen moet u de waarschuwingen lezen.
- b) Oltre alle figure, bisogna seguire le indicazioni date nel paragrafo corrispondente a pag.10
 b) In addition to the figures, you must follow the instructions given in the relevant section on page 12
 b) Suivez non seulement les figures mais aussi les indications données dans le paragraphe correspondant à la page 14
 b) Außer den Abbildungen müssen die Angaben im entsprechenden Abschnitt auf Seite 16 befolgt werden
 b) Además de las figuras, es necesario seguir las indicaciones dadas en el apartado correspondiente en pág. 18
 b) Volg niet alleen de figuren, maar ook de aanwijzingen die in de paragraaf op pag. 20 staan

D811781.00100.07



B1

ITALIANO

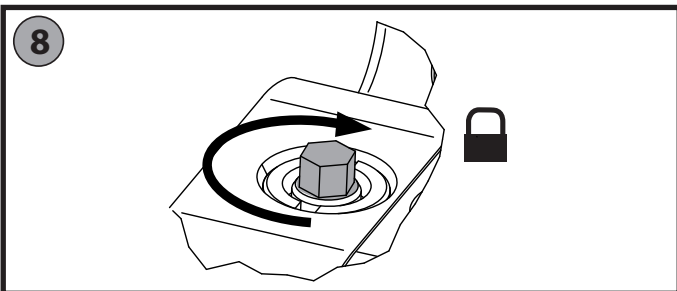
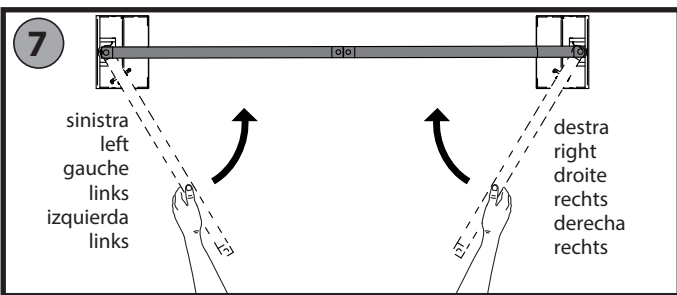
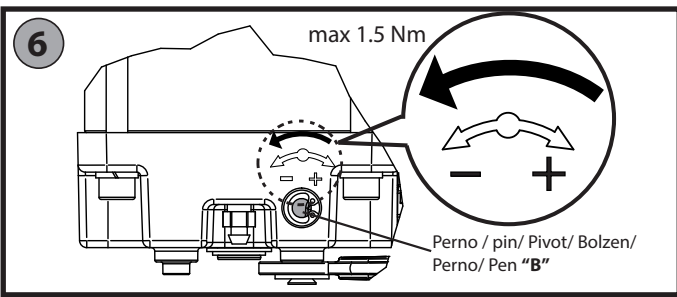
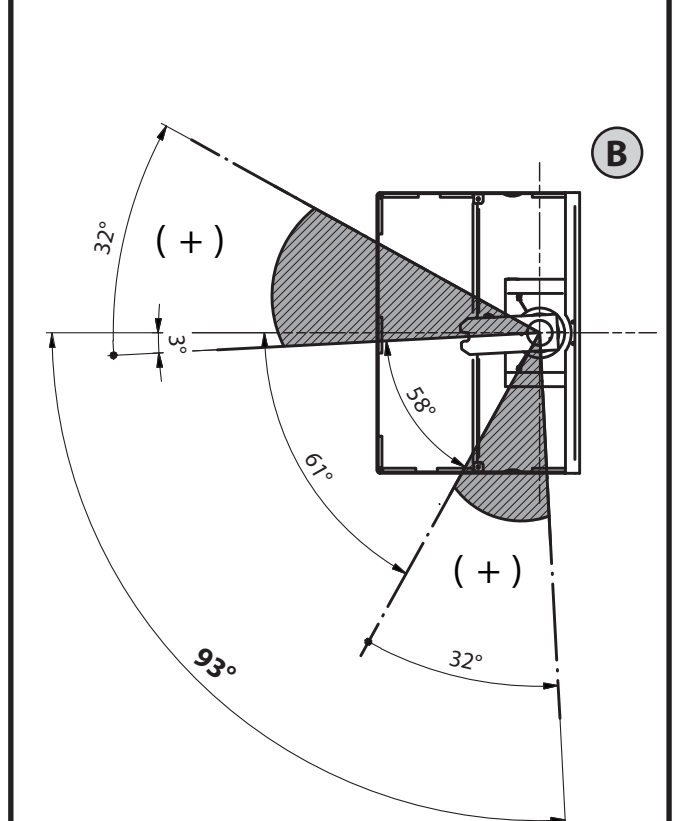
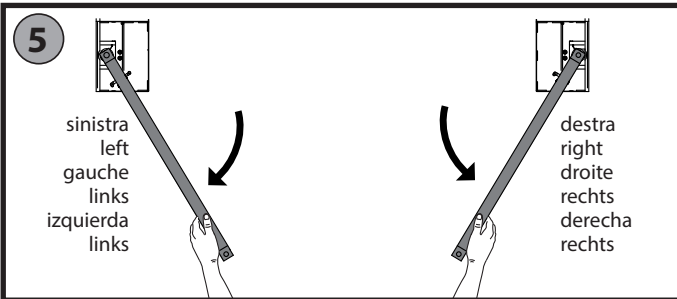
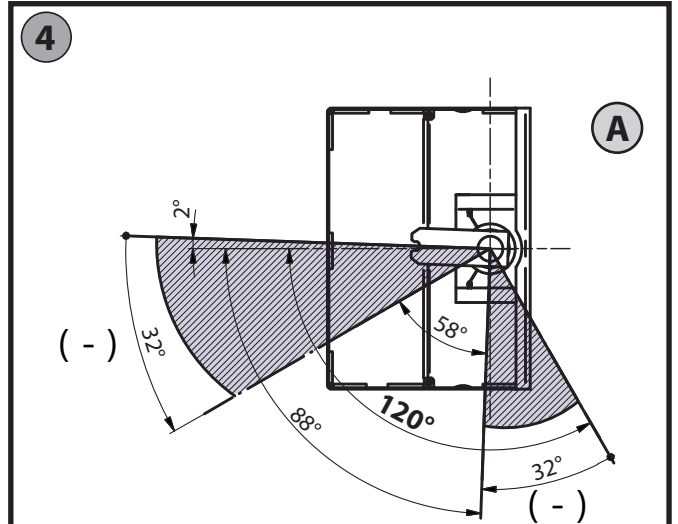
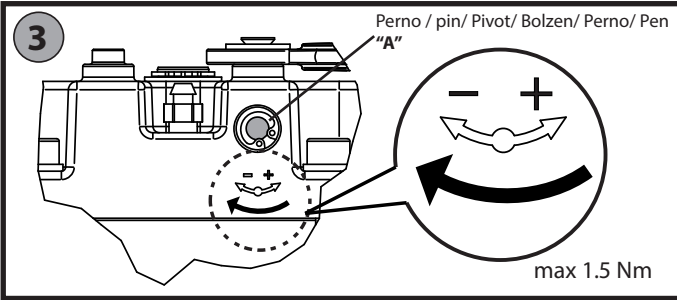
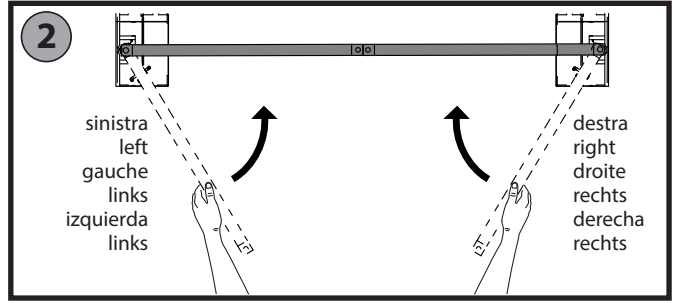
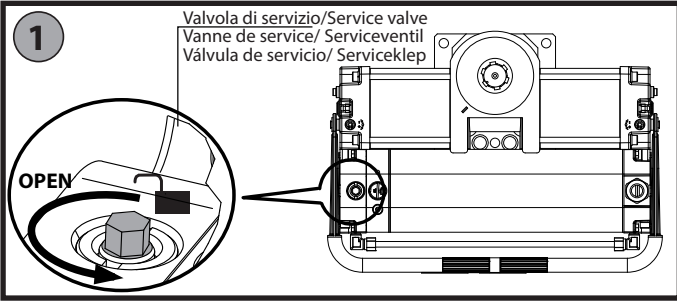
ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

NEDERLANDS



C

*Bianco (SW)
 **Rosso (MOT +)
 ***Nero (MOT -)

*Bianco	**Rosso	***Nero
White	Red	Black
Blanc	Rouge	Noir
Weiß	Rot	Nero
Blanco	Rojo	Negro
Wit	Rood	Zwart

D

OK

NO

E

F

Grasso / Grease / Graisse
 Fett / Grasa / Vet

1

2

G

3

livello olio*
 *oil level
 niveau d'huile
 Ölstand
 nivel aceite
 oliepeil

4

5

1) GENERALITÀ

L'attuatore oleodinamico SUB BT è la soluzione ideale per applicazioni interrata sottocardine. Risolve brillantemente i problemi di estetica dell'automazione. L'attuatore SUB BT è realizzato con un monoblocco a tenuta stagna contenente la centralina idraulica-martinetto, che permette di ottenere un'installazione completamente interrata e priva di qualsiasi collegamento idraulico.

La chiusura del cancello è mantenuta da un blocco idraulico oppure da un'elettroserratura. L'attuatore è dotato di rallentamenti che permettono un'accostamento in apertura e chiusura senza fastidiosi sbalzi, la forza di spinta si autoregola con estrema precisione mediante regolazione elettronica della centrale di comando. L'attuatore viene fornito di finecorsa meccanici interni regolabili negli ultimi 32 gradi della corsa in apertura e chiusura per facilitare le operazioni d'installazione ed evitare di dover realizzare battute meccaniche esterne.


2) DATI TECNICI	
Alimentazione (*)	24V ==
Potenza max assorbita	90W
Max pressione	30 bar
Portata pompa	0,9 l/min.
Coppia max	400 Nm
Tipo di utilizzo	molto intensivo
Tipo blocco	Idraulico
Condizione ambiente	- 20°C a 60°C
Reazione all'urto	frizione elettronica (con quadro di comando)
Manovra manuale	chiave di sblocco
Grado di protezione	IP 67
Peso attuatore	16 kg
Peso max. anta	800 kg.
Lunghezza anta max.	2,5 m (con lunghezze superiori a 2m utilizzare l'elettroserratura)(*1)
Angolo max . apertura	120°
Velocità angolare	9°/s
Dimensioni ingombro	Fig. D
Olio	Idrolux Winter


(*) Tensioni speciali di alimentazione a richiesta.

(*1) **ATTENZIONE!!!** Per il corretto funzionamento utilizzare le battute a terra.

ATTENZIONE!!! Se nell'installazione si utilizzano due elettroserrature, la seconda va alimentata con alimentazione separata.

3) PREDISPOSIZIONE TUBI FIG. A**4) REGOLAZIONE FINECORSA E BATTUTE D'ARRESTO FIG. B:**

 **Attenzione!** Non tentare di muovere l'anta con la vite di regolazione finecorsa.

 **ATTENZIONE!** Accertarsi che l'accostamento ai finecorsa di apertura e chiusura avvenga a velocità rallentata.

Rotazione perno "A" (senso -) --> l'angolo dell'anta diminuisce.

Rotazione perno "B" (senso +) --> l'angolo dell'anta aumenta.

La rotazione del perno viene effettuata manualmente oppure con avvitatore a batteria tarato a 1.5 Nm.

13 giri perno "A" = 1.5 mm di spostamento finecorsa ≈ 3° Anta (apertura-chiusura). Totale spostamento FCM1: 15 mm ≈ 32°.

FIG. B1:

- Sbloccare l'operatore aprendo la valvola di servizio (Rif.1).
- Portare anta in chiusura (manualmente) (Rif.2).
- Girare il perno "A" finecorsa chiusura nel senso (-) finché si blocca (Rif.3).
- Esempi di regolazione (Rif.4):
 - fino a 120° (Rif.A)
 - fino a 93° (Rif.B).
- Portare manualmente anta in apertura (nella posizione desiderata) (Rif.5)
- Girare il perno "B" finecorsa apertura nel senso (-) finché si blocca (Rif.6)

- Verificare, aprendo e chiudendo le ante, la corretta regolazione dei finecorsa.
- Portare anta in chiusura (manualmente) (Rif.7).
- Ribloccare l'operatore chiudendo la valvola di servizio (Rif.8)

5) CAVO DI ALIMENTAZIONE FIG. C

Cablare il cavo fuori dalla cassa di fondazione

6) PARTI PRINCIPALI DELL'AUTOMAZIONE FIG. E

FCM: finecorsa motore

MCP: martinetto, cremagliera, pignone

M: motore

P: pompa idraulica a lobi

D: distributore con valvole di regolazione

V1: valvola di servizio

MANUTENZIONE:**7) LUBRIFICAZIONE VALVOLA DI SERVIZIO Fig. F**

Attenzione: l'operazione va eseguita ogni 12 mesi.

7.1) RABBOCCO OLIO FIG. G

Attenzione: è consigliata la sostituzione dell'olio ogni 5 anni.

8) APERTURA MANUALE (Vedi MANUALE D'USO -FIG.1-).

1) GENERAL INFORMATION

The SUB BT hydraulic actuator is ideal for in-ground under-hinge applications. It is a brilliant solution to the problem of making the automated system aesthetically unobtrusive. The SUB BT actuator comes as a waterproof self-contained unit incorporating the hydraulic power pack-jack, which means it can be installed fully under ground without the need for any hydraulic connections.

The gate is kept closed by a hydraulic locking feature or by a solenoid lock. The actuator features soft-closing so that the gate opens and closes without clanging; operating force is adjusted automatically and extremely accurately by means of the control unit's electronic control. The actuator features built-in mechanical limit stops that can be adjusted over the last 32 degrees of the gate's opening and closing travel to make the installer's job easier and also avoid having to install external mechanical stops.

- Open and close both gate leaves to check that the limit stops are adjusted correctly.
- Close the leaf (manually) (Ref. 7).
- Lock the operator again by closing the service valve (Ref. 8)

5) POWER CABLE FIG. C

Wire the cable outside the foundation box

6) MAIN PARTS OF AUTOMATED SYSTEM FIG. E

FCM: motor limit stop

MCP: jack, rack, pinion

M: motor

P: hydraulically driven lobe pump

D: control valve assembly

V1: service valve

MAINTENANCE:

7) LUBRICATING THE SERVICE VALVE Fig. F

Caution: this operation needs to be performed every 12 months.

7.1) TOPPING UP OIL FIG. G

Caution: an oil change is recommended every 5 years.

8) MANUAL OPENING (See USER GUIDE -FIG. 1-).

2) TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Power supply (*)	24V ---
Max. power input	90W
Max. pressure	30 bar
Pump delivery rate	0,9 l/min.
Max. torque	400 Nm
Type of use	very intensive
Type of locking	Hydraulic
Ambient temperature range	-20°C to 60°C
Impact reaction	electronic clutch (with control panel)
Manual operation	release key
Protection rating	IP 67
Actuator weight	16 kg
Max. leaf weight	800 kg.
Max. leaf length	2.5m (when dealing with leaves over 2 m long, use the solenoid lock)(*1)
Max. opening angle	120°
Angular velocity	9°/s
Overall dimensions	Fig. D
Oil	Idrolux Winter


(*) Special supply voltages to order.


(*1) **CAUTION!!! for correct operation, use the floor-mounted stops.**

CAUTION!!! If you are using two solenoid locks in the installation, you will need to run the second lock off a separate power supply.

3) TUBE ARRANGEMENT FIG. A

4) ADJUSTING THE TRAVEL LIMITS AND STOPS FIG. B:

 **Warning!** Do not attempt to move the leaf using the limit stop adjustment screw.

 **WARNING!** Make sure that the leaf approaches the opening and closing travel limits at slowed speed.

Turning pin "A" (- direction) --> leaf angle decreases.

Turning pin "B" (+ direction) --> leaf angle increases.

The pin can be turned manually or with a battery-powered screwdriver set to 1.5 Nm.

13 turns of pin "A" = limit stop moved by 1.5 mm ≈ 3° Leaf (opening-closing). Total FCM1 movement: 15 mm ≈ 32°.

FIG. B1:

- Release the operator by opening the service valve (Ref. 1).
- Close the leaf (manually) (Ref. 2).
- Turn the closing limit stop pin "A" as far as it will go in the (-) direction (Ref. 3).
- Sample adjustments (Ref. 4):
 - up to 120° (Ref. A)
 - up to 93° (Ref. B).
- Open the leaf manually (to the desired position) (Ref. 5).
- Turn the opening limit stop pin "B" as far as it will go in the (-) direction (Ref. 6).

1) GÉNÉRALITÉS

L'actionneur oléodynamique SUB BT est la solution idéale pour les applications enfouies sous les gonds. Elle permet de résoudre à la perfection les problèmes esthétiques de l'automatisation. L'actionneur SUB BT est un monobloc étanche, qui contient le groupe centrale hydraulique-vérin et permet donc d'avoir une installation complètement enfouie et dépourvue de toute connexion hydraulique. La fermeture du portail est assurée par un verrouillage hydraulique ou une serrure électrique. L'actionneur est muni de dispositifs de ralentissement garantissant une approche en douceur, à la fermeture et à l'ouverture, la force de poussée se pouvant être réglée de façon très précise à l'aide du réglage électronique de la centrale hydraulique. L'actionneur est muni de fins de course mécaniques internes, réglables dans les derniers 32 degrés de la course, à l'ouverture et à la fermeture, afin de faciliter les opérations d'installation et d'éviter de monter des butées mécaniques externes.

2) DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation (*)	24V ---
Puissance maxi absorbée	90W
Pression maxi	30 bar
Débit de la pompe	0,9 l/min.
Couple maxi	400 Nm
Type d'utilisation	Très intense
Type de verrouillage	Hydraulique
Condition ambiante	de - 20°C à 60°C
Réaction au choc	embrayage électronique (avec tableau de commande)
Manœuvre manuelle	clé de déverrouillage
Degré de protection	IP 67
Poids actionneur	16 kg
Poids maxi vantail	800 kg.
Longueur maxi vantail	2,5 m (avec des longueurs de plus de 2 m utilisez la serrure électrique)(*1)
Angle d'ouverture maxi	120°
Vitesse angulaire	9°/s
Encombrement	Fig. D
Huile	Idrolux Winter

(*) Tensions d'alimentation spéciales à la demande.


(*1) **ATTENTION !!! Utilisez les butées au sol pour garantir un bon fonctionnement.**

ATTENTION !!! Si vous utilisez deux serrures électriques pour l'installation, la deuxième doit être alimentée séparément.

3) PRÉDISPOSITIONS TUYAUX Fig. A

4) RÉGLAGE DES FINS DE COURSE ET DES BUTÉES D'ARRÊT FIG. B

 **Attention!** Ne tentez pas de déplacer le vantail avec la vis de réglage du fin de course.

 **WARNING!** Make sure that the leaf approaches the opening and closing travel limits at slowed speed.

Rotation du pivot "A" (sens -) --> l'angle du vantail diminue.

Rotation du pivot "B" (sens +) --> l'angle du vantail augmente.

La rotation du pivot est accomplie manuellement ou à l'aide d'un dispositif de vissage à batterie étalonné sur 1.5 Nm.

13 révolutions pivot A = 15 mm de déplacement du fin de course ≈ 3ème vantail (ouverture-fermeture). Déplacement total FCM1: 15 mm ≈ 32°.

FIG. B1:

- Déverrouillez l'actionneur en ouvrant la vanne de service (Réf. 1)
- Amenez le vantail en fermeture (manuellement) (Réf. 2).
- Faites tourner le pivot A fin de course de fermeture dans le sens (-) jusqu'à ce qu'il se verrouille (Réf. 3).
- Exemples de réglage (Réf. 4):
 - jusqu'à 120° (Réf. A)
 - jusqu'à 93° (Réf. B)
- Amenez manuellement le vantail en ouverture (dans la position voulue) (Réf. 5).
- Faites tourner le pivot B fin de course d'ouverture dans le sens (-) jusqu'à ce qu'il se verrouille (Réf. 6).

- Vérifiez, en ouvrant et refermant les vantaux, si les fins de course sont correctement réglés.
- Amenez le vantail en fermeture (manuellement) (Réf. 7).
- Verrouillez à nouveau l'actionneur en fermant la vanne de service (Réf. 8)

5) CÂBLE D'ALIMENTATION FIG. C

Raccordez le câble en dehors du coffrage de fondation.

6) PRINCIPALES PARTIES DE L'AUTOMATISATION FIG. E

FCM: fin de course moteur

MCP: vérin, crémaillère, pignon

M: moteur

P: pompe hydraulique à lobes

D: distributeur avec vannes de réglage

V1: vanne de service

ENTRETIEN :

7) LUBRIFICATION VANNE DE SERVICE Fig. F

Attention : L'opération doit être accomplie une fois par an.

7.1) REMISE À NIVEAU DE L'HUILE FIG. G

Attention : Nous conseillons de vidanger l'huile une fois tous les 5 ans.

8) OUVERTURE MANUELLE (Voir MANUEL D'UTILISATION -FIG. 1-).

1) ALLGEMEINES

Die Steuerung SUB BT ist die ideale Lösung für Anwendungen unterhalb des Angelpunkts. Ästhetische Probleme der Automatisierung werden auf raffinierte Weise gelöst. Die Steuerung SUB BT besteht aus einem dichten Blockmotor, der die Hydraulik-Winde-Steuerung enthält, welche eine vollständig in die Erde integrierte Montage ohne hydraulische Anschlüsse ermöglicht.

Das Schließen des Tors wird durch einen Hydraulikblock oder durch eine elektrische Verriegelung ermöglicht. Die Steuerung ist mit einem Verzögerungsmechanismus ausgestattet, der ein Öffnen und Schließen ohne störende Anschläge ermöglicht. Die Stoßkraft stellt sich dank des hohen Maßes an Präzision mittels der elektronischen Einstellung der Steuerzentrale automatisch ein. Die Steuerung wird mit internen mechanischen Endanschlägen geliefert, die beim Öffnen und Schließen in den letzten 32 Stufen des Anschlags eingestellt werden können, um die Installationsarbeiten zu vereinfachen und zu verhindern, externe mechanische Schließpunkte installieren zu müssen.

- bis zu 120° (Rif. A)
- bis zu 93° (Rif. B)
- Bringen Sie den Torflügel manuell in die gewünschte Position (Rif. 5).
- Drehen Sie den Bolzen „B“ des Öffnungs-Endanschlags in die Richtung „-“, bis dieser einrastet (Rif. 6).
- Überprüfen Sie die korrekte Einstellung der Endanschläge, indem Sie die Torflügel öffnen und schließen.
- Schließen Sie den Torflügel (manuell) (Rif. 7).
- Verriegeln Sie die Bedienung durch Schließen des Serviceventils (Rif. 8).

5) STROMKABEL FIG. C

Das Kabel außerhalb des Fundamentkastens verdrahten

6) HAUPTBESTANDTEILE DER AUTOMATISIERUNG FIG. E

FCM: Endanschlag Motor

MCP: Winde, Zahnstange, Triebbrad

M: Motor

P: hydraulische Kreiskolbenpumpe

D: Verteiler mit Regelventilen

V1: Serviceventil

WARTUNG:

7) SCHMIERUNG DES SERVICEVENTILS Fig. F

Achtung: Diese Arbeiten müssen alle zwölf Monate durchgeführt werden.

7.1) ÖL NACHFÜLLEN FIG. G

Achtung: Ein Ölwechsel wird alle fünf Jahre empfohlen.

8) MANUELLES ÖFFNEN (Siehe BEDIENUNGSANLEITUNG FIG. 1).

2) TECHNISCHE DATEN	
Stromversorgung (*)	24V ---
Max. Leistungsaufnahme	90W
Höchstdruck	30 bar
Förderleistung Pumpe	0,9 l/min.
Max. Drehmoment	400 Nm
Nutzungsart	sehr intensiv
Art des Blocks	hydraulisch
Lufttemperatur	-20 °C bis 60 °C
Stoßreaktion	elektronische Kupplung (mit Steuertafel)
Manuelle Betätigung	Freigabeschlüssel
Schutzgrad	IP 67
Gewicht der Steuerung	16 kg
Max. Gewicht Torflügel	800 kg.
Max. Länge Torflügel	2,5 m (bei Längen von mehr als 2 m das Elektroschloss verwenden)(*1)
Max. Öffnungswinkel	120°
Winkelgeschwindigkeit	9°/s
Größe, Abmessungen	Fig. D
Öl	Idrolux Winter

(*) Spezialspannungen auf Anfrage.

(*1) **ACHTUNG:** Für den ordnungsgemäßen Betrieb die Anschläge am Boden benutzen.

ACHTUNG: Falls bei der Installation zwei Elektroschlösser verwendet werden, muss das zweite separat gespeist werden.

3) VORBEREITUNG LEITUNGEN FIG. A

4) EINSTELLUNG ENDANSCHLAG UND SCHLIESSPUNKTE FIG. B:

⚠ Achtung! Versuchen Sie nicht, den Torflügel mit der Einstellschraube des Endschalters zu bewegen.

⚠ Achtung! Stellen Sie sicher, dass die Annäherung an die Endschalter Öffnung und Schließung mit verlangsamer Geschwindigkeit erfolgt. Drehung Bolzen „A“ (Richtung -) → der Winkel des Torflügels wird geringer.

Drehung Bolzen „B“ (Richtung +) → der Winkel des Torflügels wird größer.

Die Drehung des Bolzens erfolgt entweder manuell oder mittels batteriebetriebener Steuerung (1,5 Nm).

13 Drehungen des Bolzens „A“ entsprechen einer Verschiebung des Endanschlags um 1,5 mm ≈ 3. Flügel (Öffnen-Schließen). Gesamte Verschiebung FCM1: 15 mm ≈ 32°.

FIG. B1:

- Lösen Sie die Bedienung durch Öffnen des Serviceventils (Rif. 1).
- Schließen Sie den Torflügel (manuell) (Rif. 2).
- Drehen Sie den Bolzen „A“ des Schließ-Endanschlags in die Richtung „-“, bis dieser einrastet (Rif. 3).
- Einstellungsbeispiele (Rif. 4):

1) DATOS GENERALES

El accionador oleodinámico SUB BT es la solución ideal para aplicaciones soterradas bajo el quicio. Resuelve excelentemente los problemas de estética de la automatización. El accionador SUB BT está realizado con un monobloque estanco que contiene la central hidráulica-cilindro, que permite obtener una instalación completamente soterrada y sin ninguna conexión hidráulica.

El cierre de la cancela es mantenido por un bloqueo hidráulico o por una cerradura eléctrico. El accionador cuenta con desaceleraciones que permite una aproximación durante la fase de apertura y cierre sin molestos sacudones, la fuerza de impulso se autorregula con suma precisión mediante regulación electrónica de la central de mando. El accionador cuenta con finales de carrera mecánicos internos regulables en los últimos 32 grados de la carrera en fase de apertura y cierra para facilitar las operaciones de instalación y evitar realizar topes mecánicos externos.

2) DATOS TÉCNICOS	
Alimentación (*)	24V ---
Máx. potencia absorbida	90W
Máx. presión	30 bar
Caudal bomba	0,9 l/min.
Par máx.	400 Nm
Tipo de uso	muy intensivo
Tipo bloqueo	Hidráulico
Condición ambiente	- 20°C a 60°C
Reacción al golpe	embrague electrónico (con cuadro de mando)
Accionamiento manual	llave de desbloqueo
Grado de protección	IP 67
Peso accionador	16 kg
Peso máx. hoja	800 kg.
Longitud máx. hoja	2,5 m (con longitudes superiores a 2m utilizar la cerradura eléctrica)(*1)
Ángulo máx. apertura	120°
Velocidad angular	9°/s
Dimensiones totales	Fig. D
Aceite	Idrolux Winter

(*) Tensiones especiales de alimentación bajo pedido.

(*1) **¡ATENCIÓN!** para el correcto funcionamiento utilizar los topes de suelo. **¡ATENCIÓN!** Si en la instalación se utilizan dos cerraduras eléctricas, la segunda debe ser alimentada con alimentación separada.

3) DISPOSICIÓN DE TUBOS FIG. A

4) REGULACIÓN FINALES DE CARRERA Y TOPES DE PARADA FIG. B:

⚠ ¡Atención! No intentar mover la hoja con el tornillo de regulación del final de carrera.

⚠ ¡ATENCIÓN! Asegurarse de que la aproximación a los finales de carrera de apertura y cierre se produzca a velocidad disminuida.

Rotación perno "A" (sentido -) --> el ángulo de la hoja disminuye.

Rotación perno "B" (sentido +) --> el ángulo de la hoja aumenta.

La rotación del perno se realiza manualmente o bien con atornillador de batería calibrado a 1.5 Nm.

13 vueltas perno "A" = 1.5 mm de desplazamiento final de carrera ≈ 3° Hoja (apertura-cierre). Total desplazamiento FCM1: 15 mm ≈ 32°.

FIG. B1:

- Desbloquear el operador abriendo la válvula de servicio (Ref. 1).
- Cerrar la hoja (manualmente) (Ref. 2).
- Girar el perno "A" final de carrera cierre en el sentido (-) hasta que se bloquee (Ref.3).
- Ejemplos de regulación (Ref. 4):
 - hasta 120° (Ref. A)
 - hasta 93° (Ref. B)
- Abrir manualmente la hoja (en la posición deseada) (Ref. 5)
- Girar el perno "B" final de carrera apertura en el sentido (-) hasta que se bloquee (Ref. 6).

- Comprobar, abriendo y cerrando las hojas, la correcta regulación de los finales de carrera.
- Cerrar la hoja (manualmente) (Ref. 7).
- Volver a bloquear el operador cerrando la válvula de servicio (Ref. 8).

5) CABLE DE ALIMENTACIÓN Fig. C

Cablear el cable fuera de la caja de cimentación

6) PARTES PRINCIPALES DE LA AUTOMATIZACIÓN Fig. E

FCM: final de carrera motor

MCP: cilindro, cremallera, piñón

M: motor

P: bomba hidráulica de lóbulos

D: distribuidor con válvulas de regulación

V1: válvula de servicio

MANTENIMIENTO:

7) LUBRICACIÓN VÁLVULA DE SERVICIO Fig. F

Atención: la operación debe ser realizada cada 12 meses.

7.1) LLENADO ACEITE FIG. G

Atención: se recomienda cambiar el aceite cada 5 años.

8) APERTURA MANUAL (Véase MANUAL DE USO -FIG.1-).

1) ALGEMEEN

De hydraulische actuator SUBBT is de ideale oplossing voor ondergrondse toepassingen onder scharnieren. Lost op briljante wijze de esthetische problemen van het automatiseringssysteem op. De actuator SUB BT bestaat uit een waterdicht compact geheel met de hydraulische centrale-cilinder, waarmee er een geheel ondergrondse installatie verkregen wordt zonder hydraulische aansluitingen.

Het hek wordt dicht gehouden door een hydraulische blokkering of een elektrisch slot. De actuator is voorzien van vertragingsuitrusting waardoor het hek bij het openen en sluiten niet hinderlijk klapt. De duwkracht wordt automatisch uiterst nauwkeurig afgesteld door middel van elektronische afstelling van de bedieningscentrale. De actuator wordt voorzien van mechanische interne eindaanslagen die in de laatste 32 graden opening en sluiting afgesteld kunnen worden om de installatiewerkzaamheden te vergemakkelijken en te vermijden externe mechanische aanslagen te moeten maken.

- Controleer de afstelling van de eindaanslagen door de vleugels te openen en weer te sluiten.
- Sluit de vleugel (met de hand) (Ref.7).
- Blokkeer de aandrijving weer door de serviceklep (Ref.8) te sluiten.

5) VOEDINGSKABEL Fig. C

De kabel buiten de funderingskist aansluiten

6) HOOFDGEDELTES VAN HET AUTOMATISERINGSSYSTEEM FIG. E

FCM: eindaanslag motor

MCP: cilinder, tandheugel, rondsel

M: motor

P: hydraulische vleugelpomp

D: verdeelkop met regelventielen

V1: serviceklep

ONDERHOUD:

7) SMERING SERVICEKLEP Fig. F

Let op: de handeling moet om de 12 maanden verricht worden.

7.1) BIJVULLING OLIE Fig.G.

Let op: er wordt aangeraden de olie om de 5 jaar te vervangen.

8) HANDMATIGE OPENING (Zie GEBRUIKERSHANDLEIDING -FIG.1-).


2) TECHNISCHE GEGEVENS	
Voeding (*)	24V ---
Max. opgenomen vermogen	90W
Max. druk	30 bar
Capaciteit pomp	0,9 l/min.
Max. koppel	400 Nm
Soort gebruik	hoog intensief
Type blokkering	Hydraulisch
Omgevingstemperatuur	- 20°C tot 60°C
Stootreactie	elektronische koppeling (met schakelbord)
Handmatige manoeuvre	ontgrendelingsleutel
Beschermingsgraad	IP 67
Gewicht actuator	16 kg
Max. gewicht vleugel	800 kg.
Max. lengte vleugel	2,5 m ((bij vleugels langer dan 2m, het elektrische slot gebruiken)(*1))
Max. openingshoek	120°
Hoeksnelheid	9°/s
In beslag genomen ruimte	Fig. D
Olie	Idrolux Winter

(*) Speciale voedingsspanningen op aanvraag.

(*1) **LET OP!!! voor de correcte werking de aanslagen op de grond gebruiken. LET OP!! Als er bij de installatie twee elektrische sloten gebruikt worden, dan moet het tweede slot op een aparte voeding worden aangesloten.**

3) VOORBEREIDING BUIZEN FIG. A

4) AFSTELLING EINDAANSLAGEN EN STOPAANSLAGEN FIG. B:

 **Let op!** Niet proberen de vleugel te bewegen met de schroef voor het afstellen van de eindaanslag.

 **LET OP!** Controleer of de nadering bij de openings- en sluitingsaanslagen met vertraagde snelheid plaatsvindt.

Rotatie pen "A" (- richting) - --> de hoek van de vleugel neemt af.

Rotatie pen "B" (+ richting) - --> de hoek van de vleugel neemt toe.

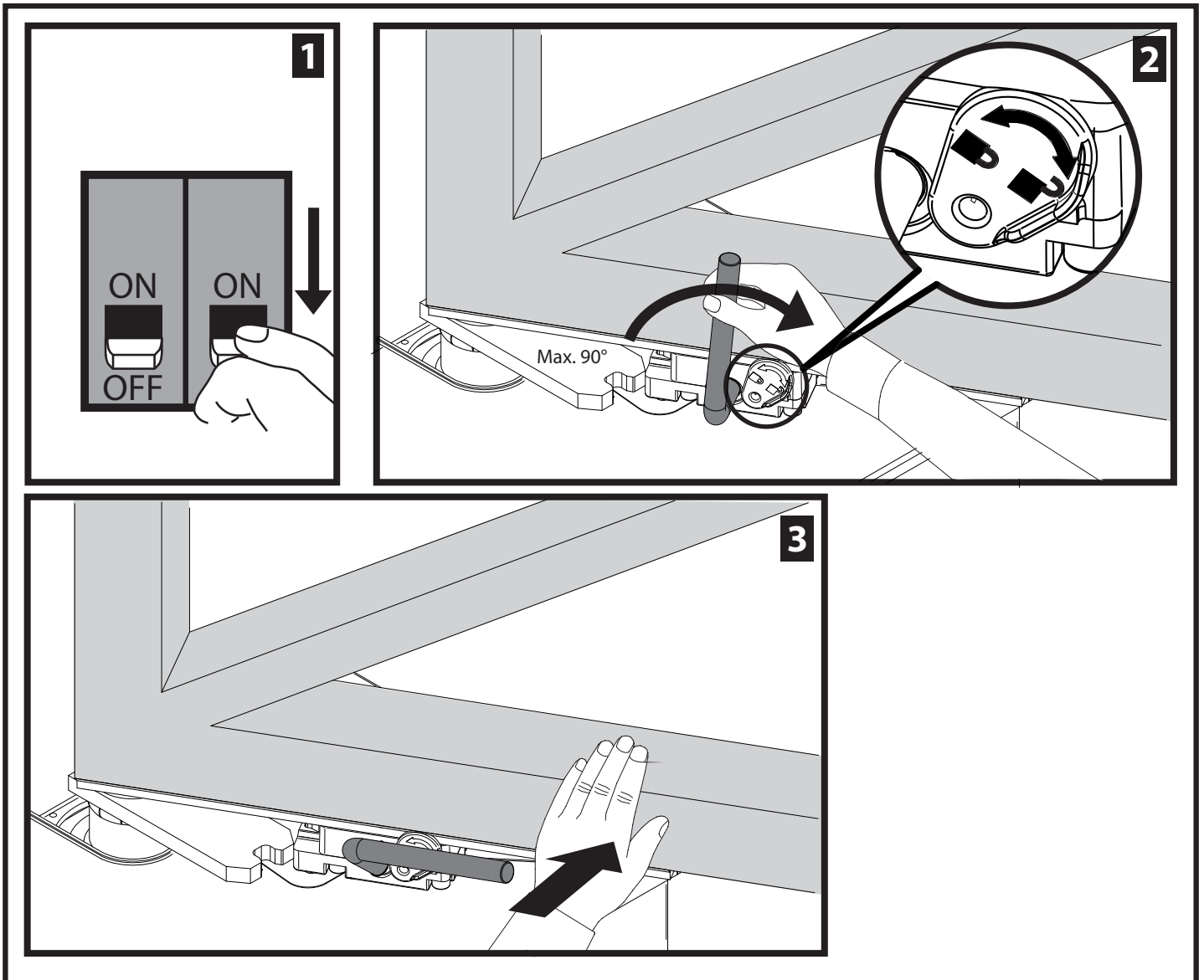
De pen wordt met de hand gedraaid of met een apparaat op batterijen ingesteld op 1.5 Nm.

13 omwentelingen van pen "A" = 1.5 mm verplaatsing van de eindaanslag ≈ 3° Vleugel (opening-sluiting). Totale verplaatsing FCM1: 15 mm ≈ 32°.

FIG. B1:

- Deblokkeer de aandrijving door de serviceklep (Ref.1) open te zetten.
- Sluit de vleugel (met de hand) (Ref.2).
- Draai de pen "A" eindaanslag sluiting in de (-) richting totdat hij blokkeert (Ref.3).
- Afstellingsvoorbeelden (Ref.4):
 - tot aan 120° (Ref.A)
 - tot aan 93° (Ref.B)
- Open de vleugel met de hand (in de gewenste stand) (Ref. 5)
- Draai de pen "B" eindaanslag opening in de (-) richting totdat hij blokkeert (Ref.6).

FIG.1 ATTIVAZIONE SBLOCCO DI EMERGENZA / ACTIVATING EMERGENCY RELEASE.
ACTIVATION DU DÉVERROUILLAGE D'URGENCE / AKTIVIERUNG NOTFALLENTSPERRUNG.
ACTIVACIÓN DEL DESBLOQUEO DE EMERGENCIA / ACTIVIERING NOOD-DEBLOKKERING.





www.bft-automation.com

BFT Spa

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22

SPAIN

**BFT GROUP ITALIBERICA DE
AUTOMATISMOS SL**
Cami de Can Bassa, 6, 08401
Granollers, Barcelona, Spagna

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS
50 rue jean zay
69800 Saint-Priest, Francia

GERMANY

BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH
Faber-Castell-Straße 29, 90522
Oberasbach, Germania

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Unit C2-C3 The Embankment Business
Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport
Cheshire SK4 3GL United Kingdom

BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD
Enterprise House Murdock Road, Dorcan,
Swindon, England, SN3 5HY

PORTUGAL

BFT PORTUGAL SA
Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123,
3025-248 Coimbra Portugal

POLAND

BFT POLSKA SP ZOO
Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia

IRELAND

BFT AUTOMATION IRELAND
Unit D3 City Link Business Park, Old Naas
Road, Dublin

CROATIA

BFT ADRIA DOO
Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia

CZECH REPUBLIC

BFT CZ SRO
Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8,
Czech

TURKEY

BFT OTOMASYON KAPI
Şerifali Mahallesi, no, 34775
Ümraniye/Istanbul, Turchia

U.S.A.

BFT AMERICAS INC.
1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton
Beach FL 33426

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY
29 Bentley St, Wetherill Park NSW
2164, Australia

EMIRATES

BFT MIDDLEEAST FZCO
FZS2 AA01 -PO BOX 262200, Jebel Ali Free
Zone South Zone 2, Dubai - United Arab

NEW ZEALAND

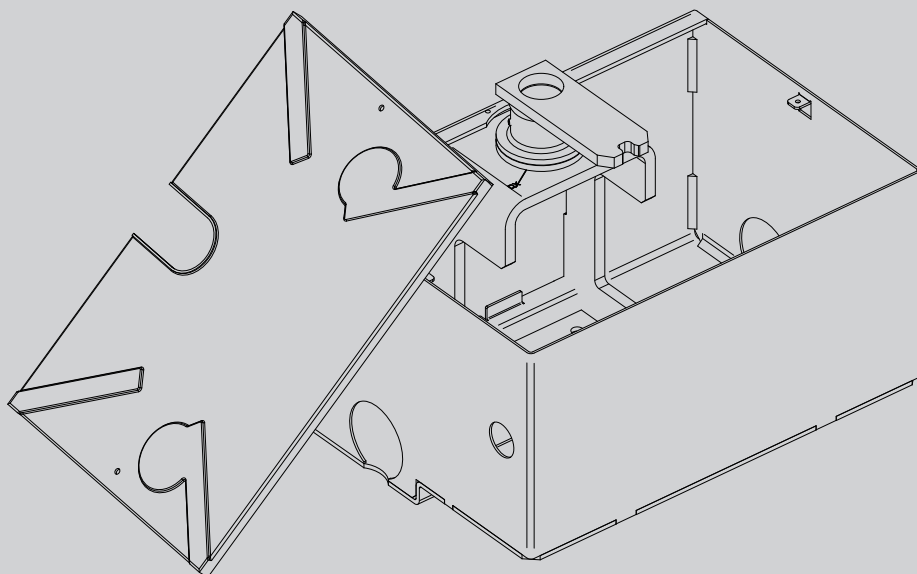
BFT AUTOMATION NEW ZEALAND
224/A Bush Road, Rosedale,
Auckland, New Zealand



D811776_02.19-04-11

CASSA DI FONDAZIONE PORTANTE PER SUB BT
LOAD-BEARING FOUNDATION BOX FOR SUB BT
CAISSON DE FONDATION PORTANT POUR SUB BT
TRAGENDER FUNDAMENTKASTEN FÜR SUB BT
CAJA DE CIMENTACIÓN PORTANTE PARA SUB BT
DRAGENDE FUNDERINGSKIST VOOR SUB BT

CAIXA DE FUNDAÇÃO PORTANTE PARA SUB BT
ΦΕΡΟΥΣΑ ΚΑΣΑ ΘΕΜΕΛΙΩΣΗΣ ΓΙΑ SUB BT
PODZIEMNA OBUDOWA NA SIŁOWNIK SUB BT
НЕСУЩАЯ ФУНДАМЕНТНАЯ КОРОБКА ДЛЯ SUB BT
NOSNÁ ZÁKLADOVÁ KRABICE PRO SUB BT
SUB BT İÇİN TAŞIYICI TEMEL KASASI



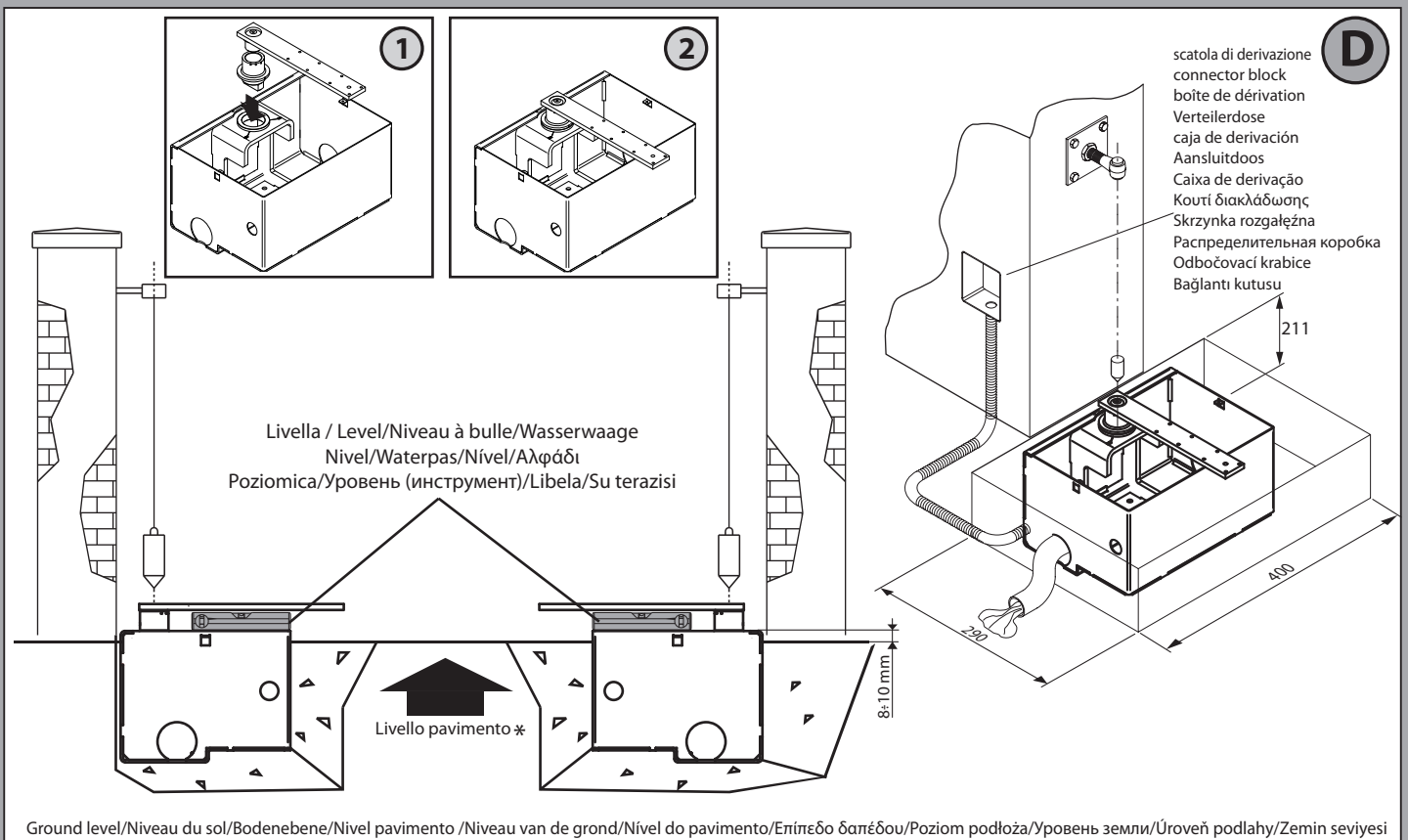
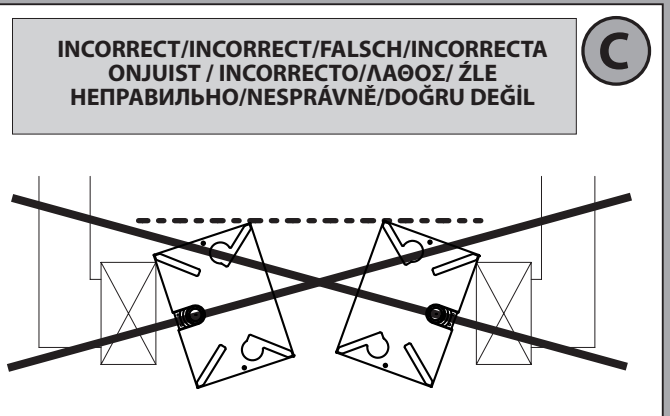
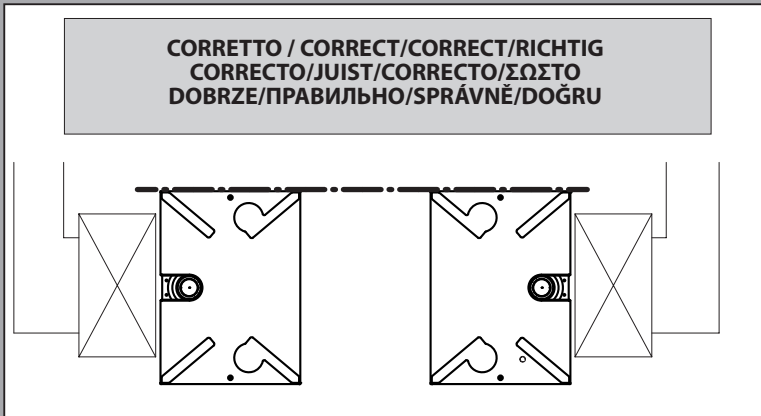
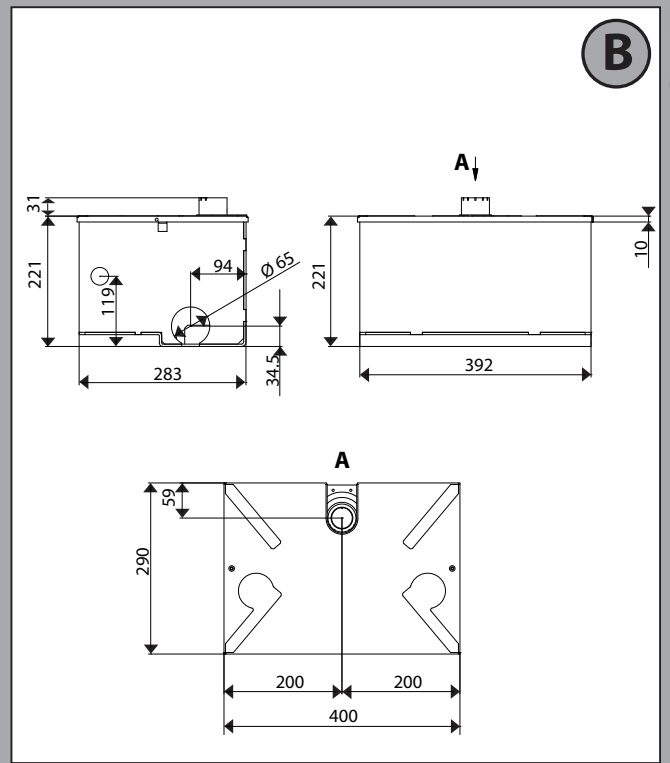
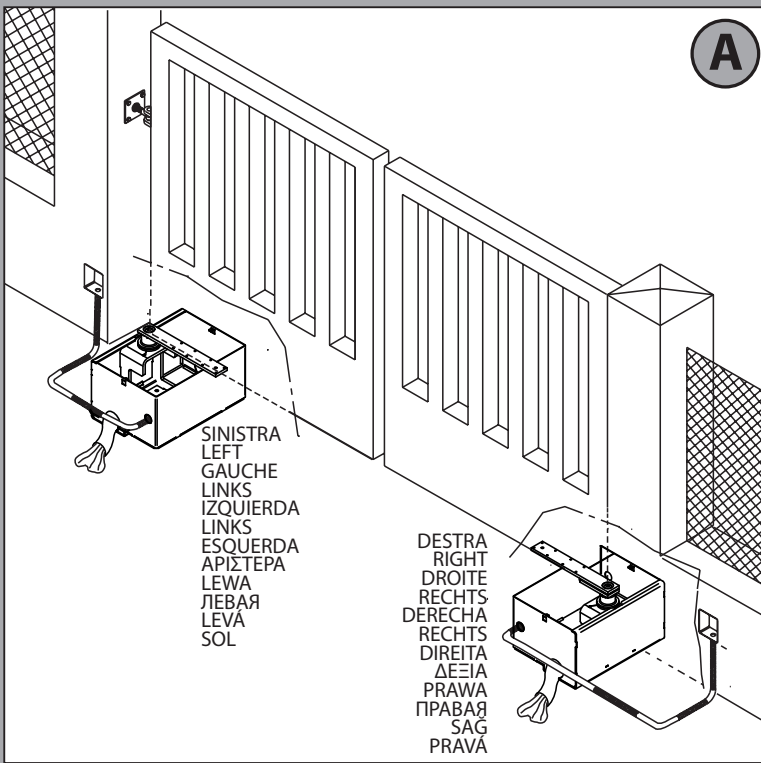
FCS BT

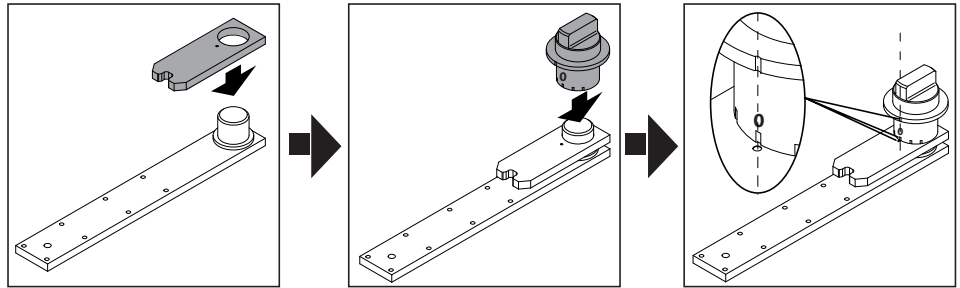
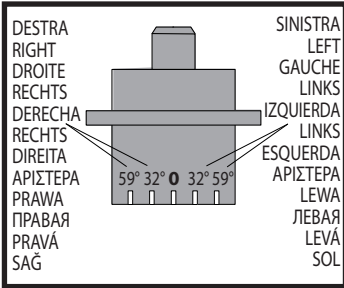
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION MANUAL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCIONES DE INSTALACION
INSTALLATIJEVOORSCHRIFTEN
INSTRUÇÕES DE USO E DE INSTALAÇÃO
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I INSTALACJI
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
INÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI
KULLANIM VE MONTAJ BİLGİLERİ



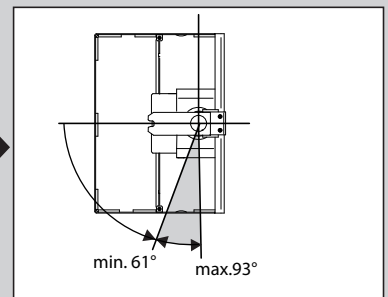
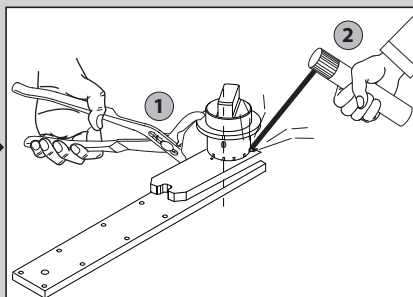
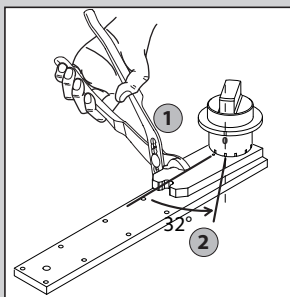
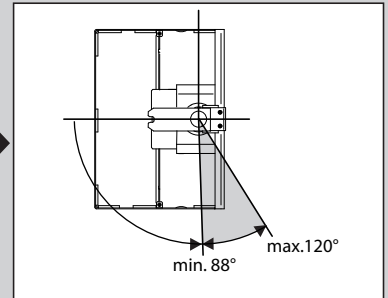
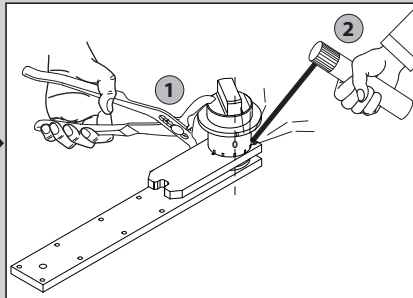
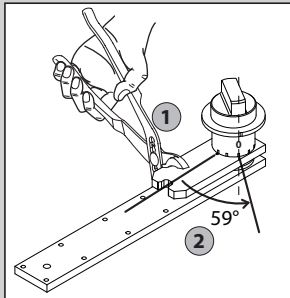
AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE
INTEGRATO CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001:2008 =
UNI EN ISO 14001:2004

Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully! **Attention!** Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! **Achtung!** Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren! **¡Atención!** Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Let op!** Lees de "Waarschuwingen" tigre aan de binnenkant zorgvuldig! **Atenção!** Ler atentamente as "Instruções" que se encontram no interior! **Προσοχή!** Διαβάστε με προσοχή τις "Προειδοποιήσεις" στο εσωτερικό! **Uwaga!** Należy uważnie przeczytać "Ostrzeżenia" w środku! **Внимание!** Внимательно прочтите находящиеся внутри "Инструкции"! **Dikkat!** İçinde bulunan "Uyarıları" dikkatle okuyunuz!

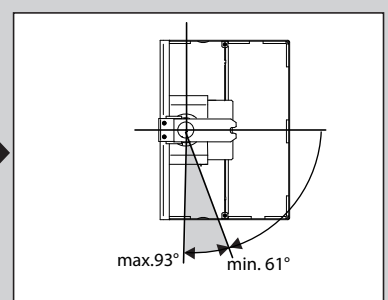
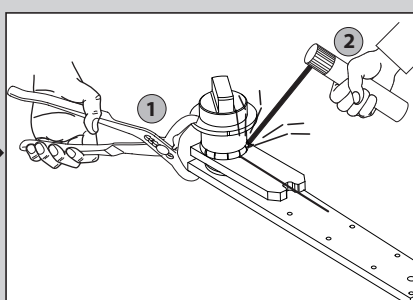
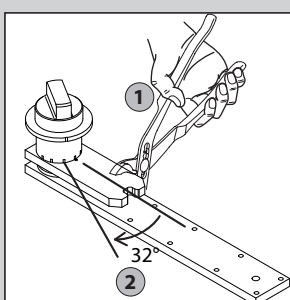
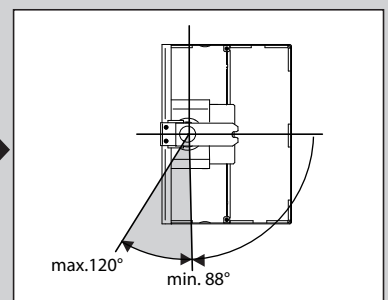
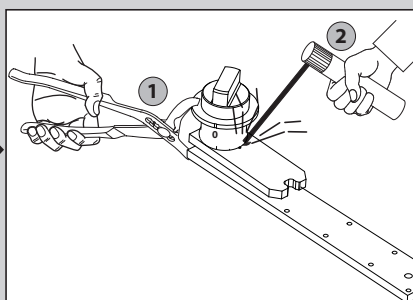
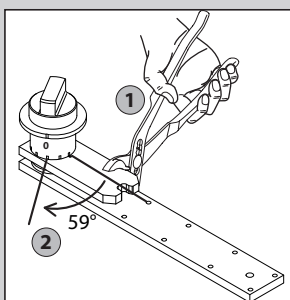


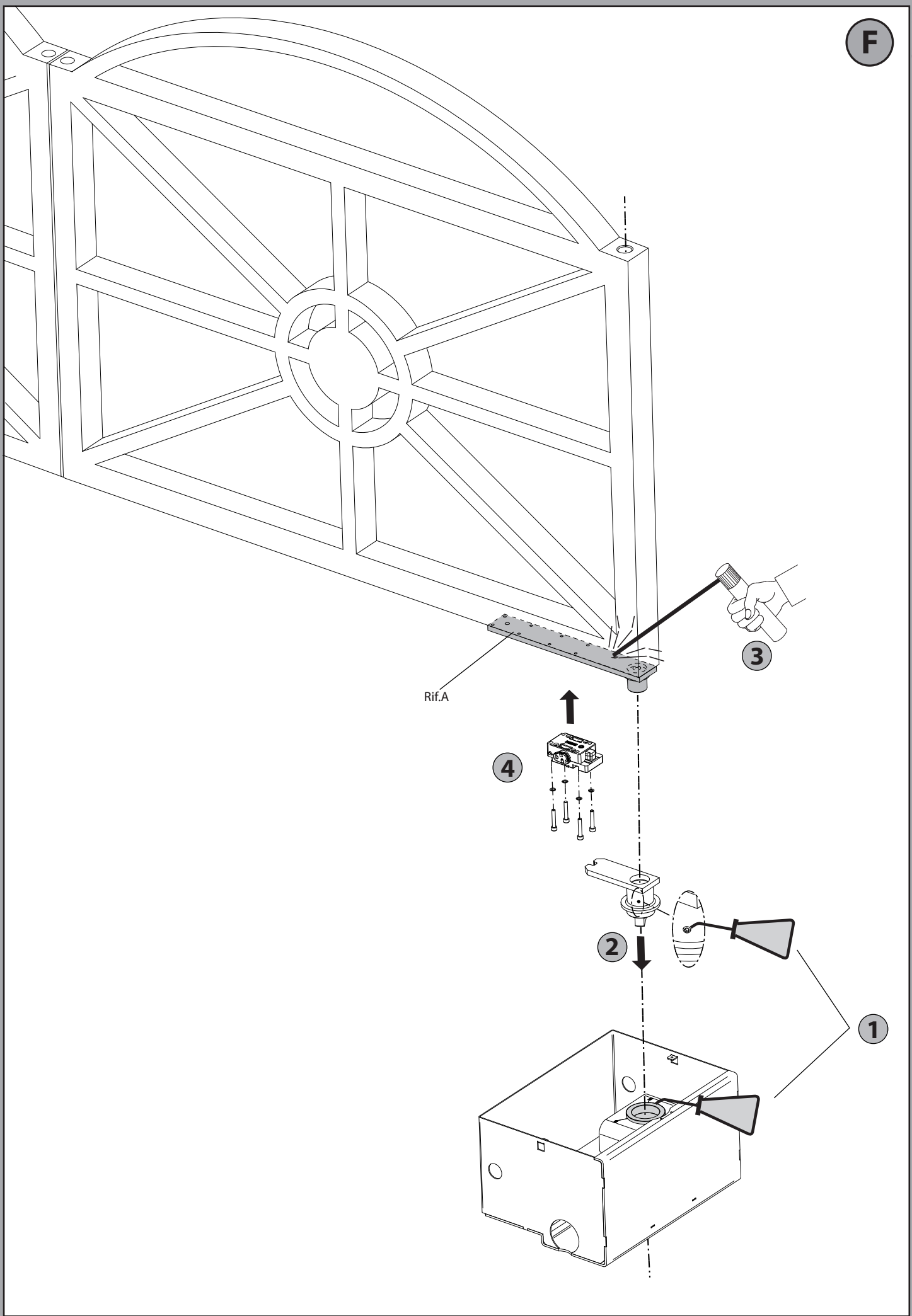


DESTRA / RIGHT/DROITE/RECHTS/DERECHA/RECHTS/DIREITA/ΑΡΙΣΤΕΡΑ/PRAWA/ПРАВАЯ/PRAVÁ/SAĞ



SINISTRA / LEFT/GAUCHE/LINKS/IZQUIERDA/LINKS/ESQUERDA/ΑΡΙΣΤΕΡΑ/LEWA/ЛЕВАЯ/LEVÁ/SOL

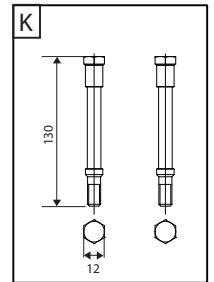
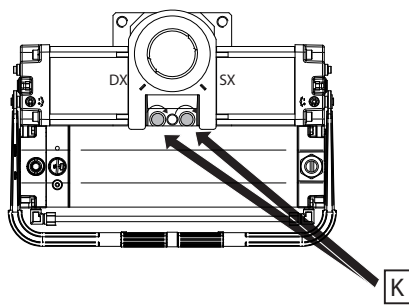
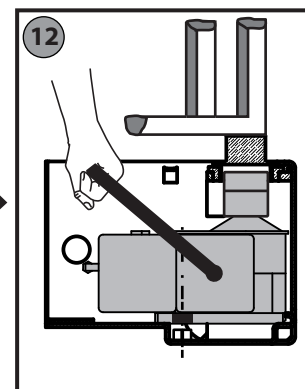
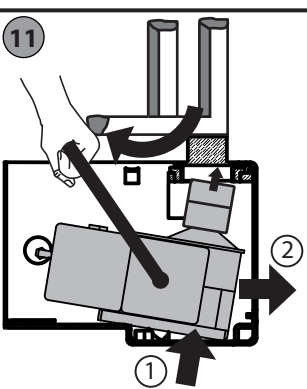
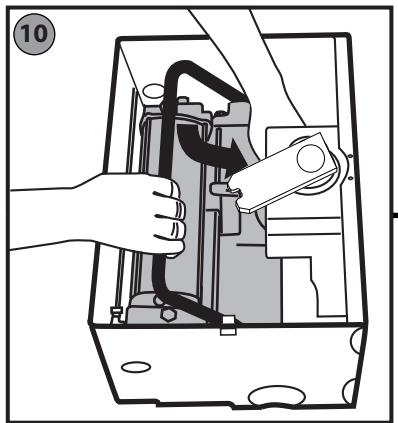
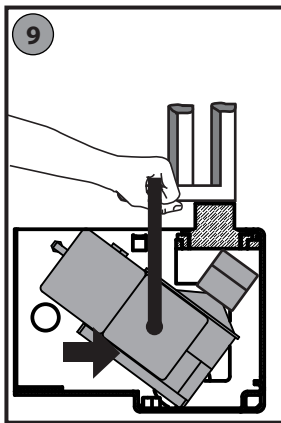
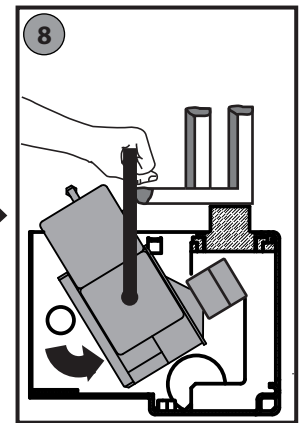
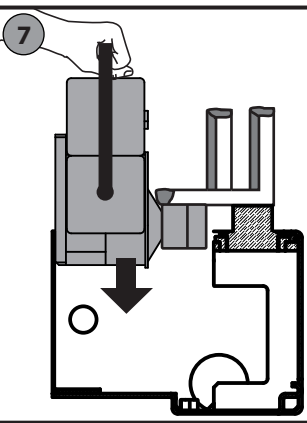
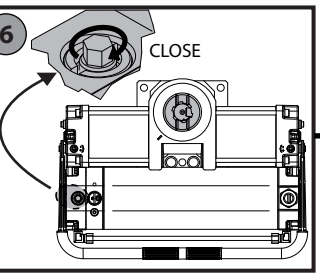
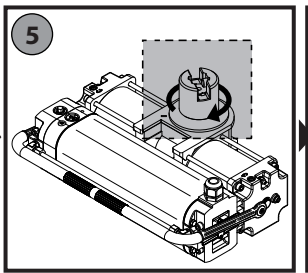
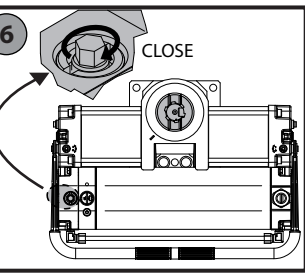
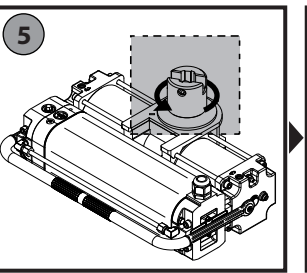
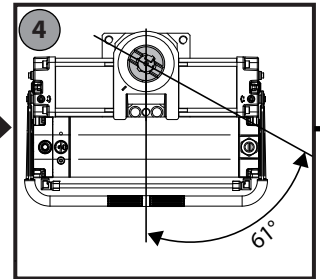
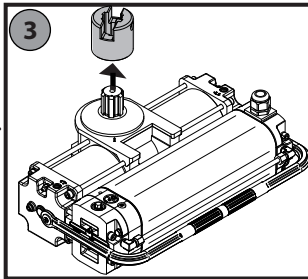
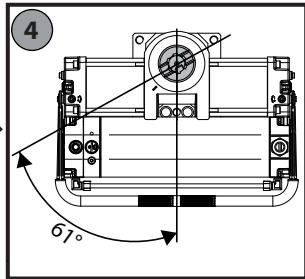
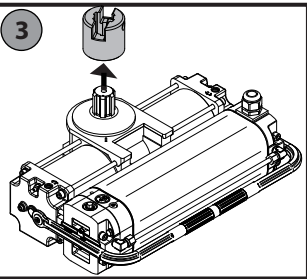
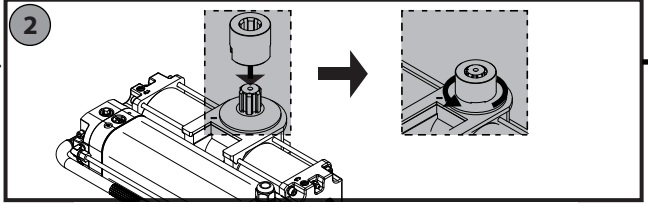
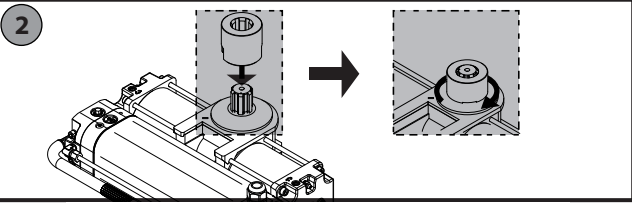
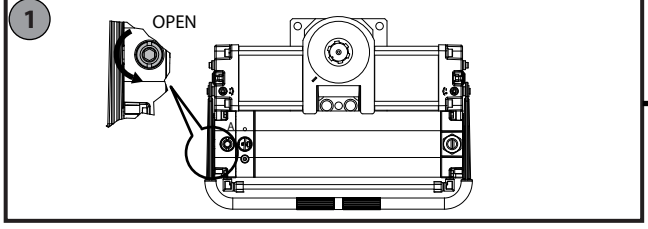
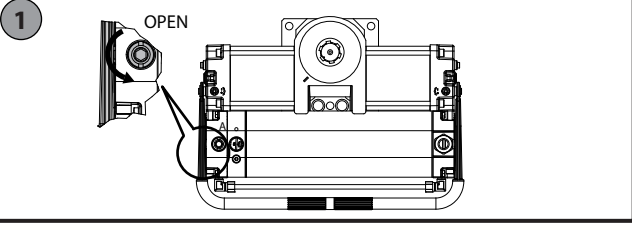




**DESTRA / RIGHT/DROITE/RECHTS
DERECHA/RECHTS/DIREITA/ΑΡΙΣΤΕΡΑ
PRAWA/PRAWAЯ/PRAVÁ/SAĎ**

G

**SINISTRA / LEFT/GAUCHE/LINKS
IZQUIERDA/LINKS/ESQUERDA/ΑΡΙΣΤΕΡΑ
LEWA/ЛЕВАЯ/LEVÁ/SOL**



MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

LEGGETE ATTENTAMENTE LE AVVERTENZE CHE ACCOMPAGNANO QUESTO PRODOTTO IN QUANTO FORNISCONO IMPORTANTI INDICAZIONI RIGUARDANTI LA SICUREZZA, L'INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE.

1) GENERALITÀ

Cassa di fondazione portante per predisposizione montaggio attuatore SUB BT sia destro che sinistro. Permette di eseguire manutenzioni all'attuatore senza smontare il cancello.

2) PREDISPOSIZIONE IMPIANTO FIG. A

3) DIMENSIONI FIG. B

4) ALLINEAMENTO CASSE FIG. C

5) INSTALLAZIONE CASSA DI FONDAZIONE FIG. D

- verificare la perpendicolarità dei cardini con il perno della cassa di fondazione.
- eseguire una base di calcestruzzo con dimensioni minime come da figura.

6) ASSEMBLAGGIO LEVE Fig. E

Procedere alla saldatura delle leve SOLO DOPO aver verificato l'angolo di apertura dell'anta.

Saldare le leve utilizzando i riferimenti tacca presenti nella boccola (due a destra e due a sinistra dello 0).

- **TACCA 59°**: aperture da 88° a 120°

- **TACCA 32°**: apertura da 61° a 93°

N.B. Fare dei punti di saldatura tra il piatto e la boccola di 7 mm. minimo.

7) INSTALLAZIONE ANTA Fig. F

Se risultasse necessario aumentare l'altezza da terra dell'anta, interporre uno spessore tra il Rif. A e l'anta del cancello.

Attenzione: ingrassare periodicamente la boccola perno attraverso il foro rif. 1.

8) INSERIMENTO MOTORE NELLA CASSA Fig. G

-Aprire la valvola di servizio Rif. 1.

-Inserire e ruotare in senso orario (destra) o antiorario (sinistra) la boccola fino ad arrivare in battuta.

-Togliere la boccola e posizionarla come Rif. 4.

-Ruotare la boccola in senso antiorario (destra) o orario (sinistra) fino al raggiungimento della posizione Rif.6

-Chiudere la valvola di servizio.

-Inserimento operatore Rif. da 7 a 12 (Infilare le viti M 12x 130 nei fori "K" e fissarli Rif. 12).

MANUEL D'INSTALLATION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES AVERTISSEMENTS QUI ACCOMPAGNENT CE PRODUIT CAR ILS DONNENT D'IMPORTANTES INDICATIONS SUR LA SÉCURITÉ, L'INSTALLATION, L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN.

1) GÉNÉRALITÉS

Caisson de fondation portant pour prédisposer le montage de l'actionneur SUB BT droit ou gauche. Permet d'accomplir les opérations d'entretien sur l'actionneur sans démonter le portail.

2) PRÉDISPOSITION INSTALLATION Fig. A

3) DIMENSION Fig. B

4) ALIGNEMENT CAISSON FIG. C

5) INSTALLATION CAISSON DE FONDATION FIG.D

-vérifier la perpendicolarité des gonds avec le pivot du caisson de fondation.

-construire un socle en béton ayant au moins les dimensions indiquées sur la figure.

6) ASSEMBLAGE DE LEVIERS FIG.E

Procéder au soudage des leviers UNIQUEMENT APRÈS avoir vérifié l'angle d'ouverture du vantail.

Souder les leviers en prenant comme référence les encoches de la douille (deux à droite et deux à gauche du 0).

- **ENCOCHE 59°**: ouverture de 88° à 120°

- **ENCOCHE 32°**: ouverture de 61° à 93°

N.B. Espacer les points de soudure entre le plateau et la douille d'au moins 7 mm.

7) INSTALLATION VANTAIL Fig. F

S'il faut augmenter la hauteur du sol du vantail, intercaler une épaisseur entre la Référence A et le vantail du portail.

Attention: graisser périodiquement la douille tige à travers le trou Référence 1.

8) INTRODUCTION DU MOTEUR DANS LE CAISSON Fig.G

-Ouvrir le robinet de service Référence 1.

-Introduire et faire tourner en sens horaire (droite) ou antihoraire (gauche) la douille jusqu'à la butée.

-Retirer la douille et placer la douille comme Référence 4.

-Faire tourner la douille en sens antihoraire (droite) ou horaire (gauche) jusqu'à la position Référence 6

-Fermer le robinet de service.

-Introduction de l'actionneur Références de 7 à 12 (enfiler les vis M 12 x 130 dans les trous K et les fixer Référence 12).

INSTALLATION MANUAL

READ THE WARNINGS THAT COME WITH THIS PRODUCT CAREFULLY AS THEY PROVIDE IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY, INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

1) GENERAL INFORMATION

Load-bearing foundation box for preparing assembly of both right-hand and left-hand SUB BT actuator. Enables the actuator to be serviced without taking the gate apart.

2) SYSTEM ARRANGEMENT FIG. A

3) DIMENSIONS FIG. B

4) BOX ALIGNMENT FIG. C

5) INSTALLING THE FOUNDATION BOX FIG. D

-check that the hinges are perpendicular to the foundation box's pivot.

-produce a concrete base with the minimum dimensions illustrated in the figure.

6) ASSEMBLING THE LEVERS Fig. E

DO NOT weld the levers UNTIL you have checked the leaf's opening angle.

When welding the levers, take the reference notches in the bush as your guide (there are two to the right and two to the left of the 0).

- **59° NOTCH**: opening from 88° to 120°

- **32° NOTCH**: opening from 61° to 93°

NB Welds between the plate and bush must measure at least 7 mm.

7) INSTALLING THE GATE LEAF Fig. F

If you need to raise the leaf further off the ground, place a shim between Ref. A and the gate leaf.

Caution: grease the pivot bush at regular intervals through the hole (Ref. 1).

8) INSERTING THE MOTOR IN THE BOX Fig. G

-Open the service valve (Ref. 1).

-Slip on the bush and turn clockwise (right) or anticlockwise (left) as far as it will go.

-Remove the bush and position it as shown (Ref. 4).

-Turn the bush anticlockwise (right) or clockwise (left) until you reach the position shown (Ref. 6).

-Close the service valve.

-Insert the operator (Ref. 7 to 12); insert the M12x130 screws in holes "K" and tighten them (Ref. 12).

MONTAGEANLEITUNG

LESEN SIE AUFMERKSAM DIE HINWEISE, DIE DIESEM PRODUKT BEILIEGEN, DENN SIE ENTHALTEN WICHTIGE ANGABEN ZUR SICHERHEIT, ZUR INSTALLATION, ZUR BENUTZUNG UND ZUR WARTUNG.

1) ALLGEMEINES

Tragender Fundamentkasten für die Vorbereitung der Montage des Triebes SUB BT, sowohl rechts, als auch links. Gestattet die Durchführung der Wartung des Triebes ohne Ausbauen des Tors.

2) VORBEREITUNG ANLAGE FIG. A

3) ABMESSUNGEN FIG. B

4) AUSRICHTUNG KASTEN FIG. C

5) INSTALLATION DES FUNDAMENTKASTENS FIG. D

-stellen Sie sicher, dass sich die Aufhängungen senkrecht zum Bolzen des Fundamentkastens befinden.

-führen Sie eine Basis aus Beton mit den auf der Abbildung angegebenen Abmessungen aus.

6) MONTAGE DER HEBEL Fig. E

Schweißen Sie die Hebel ERST NACH der Überprüfung des Öffnungswinkels des Torflügels an. Benutzen Sie beim Anschweißen der Hebel die Kerben an der Buchse als Anhaltspunkte (zwei rechts und zwei links von Null).

- **KERBE 59°**: Öffnung von 88° bis 120°

- **KERBE 32°**: Öffnung von 61° bis 93°

Anm.: Führen Sie die Schweißpunkte zwischen der Platte und der Buchse mit einem Abstand von mindestens 7 mm aus.

7) INSTALLATION DESTORFLÜGELS Fig. F

Legen Sie ein Dickenstück zwischen Pos. A und den Torflügel ein, falls die Höhe des Torflügels vom Boden gesteigert werden muss.

Achtung: Schmier Sie die Buchse des Bolzens in regelmäßigen Abständen durch die Öffnung 1.

8) EINSETZEN DES MOTORS IN DEN KASTEN Fig. G

-Öffnen Sie das Ventil 1.

-Setzen Sie die Buchse ein und drehen Sie sie in Uhrzeigersinn (rechts) oder Gegenuhrzeigersinn (links) bis zum Anschlag.

-Entfernen Sie die Buchse und positionieren Sie sie, wie auf Pos. 4 gezeigt.

-Drehen Sie die Buchse in Gegenuhrzeigersinn (rechts) oder Uhrzeigersinn (links), bis die Position 6 erreicht wird.

-Schließen Sie das Ventil.

-Einsetzen des Triebes Pos. 7 bis 12 (die Schrauben M12x130 in die Bohrungen "K" einsetzen und festziehen Pos. 12).

MANUAL DE INSTALACIÓN

LEER ATENTAMENTE LAS ADVERTENCIAS QUE ACOMPAÑAN ESTE PRODUCTO, YA QUE BRINDAN IMPORTANTES INDICACIONES CONCERNIENTES A LA SEGURIDAD, LA INSTALACIÓN, EL USO Y EL MANTENIMIENTO.

1) GENERALIDADES

Caja de cimentación portante para disposición montaje de accionador SUB BT derecho e izquierdo. Permite realizar mantenimientos en el accionador sin desmontar la cancela.

2) DISPOSICIÓN INSTALACIÓN FIG. A

3) DIMENSIONES FIG. B

4) ALINEACIÓN CAJAS FIG. C

5) INSTALACIÓN CAJA DE CIMENTACIÓN FIG. D

-comprobar la perpendicularidad de los goznes con el perno de la caja de cimentación.
-realizar una base de hormigón con dimensiones mínimas como se muestra en la figura.

6) ENSAMBLAJE PALANCAS Fig. E

Soldar las palancas SÓLO DESPUÉS de haber comprobado el ángulo de apertura de la hoja.

Soldar las palancas utilizando las referencias muesca presentes en el casquillo (dos a la derecha y dos a la izquierda del 0).

- **MUESCA 59°**: aperturas de 88° a 120°

- **MUESCA 32°**: apertura de 61° a 93°

Nota importante: Realizar puntos de soldadura entre el disco y el casquillo de 7 mm. como mínimo

7) INSTALACIÓN HOJA Fig. F

Si fuera necesario, aumentar la altura del suelo de la hoja, intercalar un espesor entre la Ref. A y la hoja de la cancela.

Atención: engrasar periódicamente el casquillo perno a través del orificio ref. 1

8) INTRODUCCIÓN MOTOR EN LA CAJA Fig. G

-Abrir la válvula de servicio Ref. 1.

-Introducir y girar en el sentido de las agujas del reloj (derecha) o en el sentido contrario (izquierda) el casquillo hasta llegar al tope.

-Quitar el casquillo y colocarlo como la Ref. 4

-Girar el casquillo en el sentido contrario a las agujas del reloj (derecha) o en el sentido de las agujas del reloj (izquierda) hasta alcanzar la posición de la Ref. 6.

-Cerrar la válvula de servicio.

-Introducción operador Ref. de 7 a 12 (Introducir los tornillos M 12x 130 en los orificios "K" y fijarlos Ref. 12).

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

LER COM ATENÇÃO AS RECOMENDAÇÕES QUE ACOMPANHAM ESTE PRODUTO POIS QUE FORNECEM INDICAÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA, AO USO E À MANUTENÇÃO.

1) GENERALIDADES

Caixa de fundação portante para predisposição da montagem do actuador SUB BT direito e esquerdo. Permite realizar manutenções no actuador sem desmontar o portão.

2) DISPOSIÇÃO DA INSTALAÇÃO FIG. A

3) DIMENSÕES FIG. B

4) ALINHAMENTO DAS CAIXAS FIG. C

5) INSTALAÇÃO DA CAIXA DE FUNDAÇÃO FIG. D

-verificar a perpendicularidade das dobradiças com o perno da caixa de fundação.

-efectue uma base de betão com as dimensões mínimas da figura.

6) MONTAGEM DAS ALAVANCAS Fig. E

Efectue a soldadura das alavancas SÓ DEPOIS de ter verificado o ângulo de abertura da folha.

Salde as alavancas utilizando as referências-marcas presentes no casquilho (duas à direita e duas à esquerda do 0).

- **MARCA 59°**: aberturas de 88° a 120°

- **MARCA 32°**: aberturas de 61° a 93°

NOTA. Faça dois pontos de soldadura entre o prato e o casquilho com 7 mm no mínimo

7) INSTALAÇÃO DA FOLHA Fig. F

Se fosse necessário aumentar a altura da folha do chão, coloque uma espessura entre a Ref. A e a folha do portão.

Atenção: lubrifique periodicamente o casquilho perno através do furo ref. 1.

8) INTRODUÇÃO DO MOTOR NA CAIXA Fig. G

-Abra a válvula de serviço Ref. 1.

-Introduza e rode o casquilho no sentido horário (direita) ou anti-horário (esquerda) até chegar ao bloqueio.

-Retire o casquilho e posicione-o como a Ref. 4.

-Rode o casquilho no sentido anti-horário (direita) ou horário (esquerda) até chegar à posição da Ref.6

-Feche a válvula de serviço.

-Introdução do operador Ref. de 7 a 12 (Introduza os parafusos M 12x 130 nos furos "K" e fixe-os Ref. 12).

INSTALLATIEHANDLEIDING

LEESAANDACHTIG DE WAARSCHUWINGEN DIE BIJ DIT PRODUCT HOREN. DAARZEBELANGRIJKE AANWIJZINGEN BEVATTEN VOOR DE VEILIGHEID, DE INSTALLATIE, HET GEBRUIK EN HET ONDERHOUD.

1) ALGEMEEN

Dragende funderingskist voor montage actuator SUB BT zowel rechts als links. Hierdoor kan er onderhoud aan de actuator verricht worden zonder het hek te demonteren.

2) VOORBEREIDING INSTALLATIE FIG. A

3) AFMETINGEN FIG. B

4) UITLIJNING FUNDERINGSKISTEN FIG. C

5) INSTALLATIE FUNDERINGSKIST FIG. D

- controleer of de scharnieren loodrecht op de pen van de funderingskist staan.

- maak een betonnen basis met minimale afmetingen als in de figuur.

6) MONTAGE HENDELS Fig. E

Las de hendels PAS NA de openingshoek van de vleugel gecontroleerd te hebben. Las de hendels met behulp van de verwijzingen in de bus (twee rechts en twee links van de 0).

- **VERWIJZING 59°**: openingen van 88° tot 120°

- **VERWIJZING 32°**: opening van 61° tot 93°

N.B. Maak laspunten tussen de plaat en de bus van minstens 7 mm.

7) INSTALLATIE VLEUGEL Fig. F

Als het nodig mocht zijn de hoogte van de vleugel tot aan de grond te vergroten, een verdikking tussen de Ref. A en de vleugel van het hek aanbrengen.

Let op: Smeer regelmatig de penbus door de opening ref. 1.

8) MOTOR IN DE FUNDERINGSKIST AANBRENGEN Fig. G

-Open de serviceklep Ref. 1

-Plaats de bus en draai hem in de richting van de klok (rechts) of tegen de richting van de klok in (links) tot in zijn eindstand.

-Verwijder de bus en plaats hem als Ref. 4.

-Draai de bus tegen de richting van de klok in (rechts) of in de richting van de klok (links) tot aan de positie Ref. 6

-Sluit de serviceklep.

-Plaatsing door bediener Ref. van 7 tot 12 (Steek de schroeven M 12x 130 in de gaten "K" en bevestig ze Ref. 12).

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΚΑΘΩΣ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

1) ΓΕΝΙΚΑ

Φέρουσα κάσα θεμελίωσης για τοποθέτηση μοτέρ SUB BT τόσο δεξιό όσο και αριστερό. Επιτρέπει τη συντήρηση του μοτέρ χωρίς την αφαίρεση της πόρτας.

2) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ FIG. A

3) ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ FIG. B

4) ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΚΑΣΩΝ FIG. C

5) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΣΑΣ ΘΕΜΕΛΙΩΣΗΣ FIG. D

-βεβαιωθείτε ότι οι μεντεσέδες είναι κάθετοι ως προς τον πείρο της κάσας θεμελίωσης.

-κατασκευάστε μια τσιμεντένια βάση με ελάχιστες διαστάσεις όπως στην εικόνα.

6) ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΟΧΛΩΝ Fig. E

Προχωρήστε τη συγκόλληση των μοχλών MONO ΑΦΟΥ ελέγξετε τη γωνία ανοίγματος του φύλλου.

Συγκολλήστε τους μοχλούς χρησιμοποιώντας τις εγκοπές αναφοράς που υπάρχουν στο δακτύλιο (δύο δεξιά και δύο αριστερά του 0).

- **ΕΓΚΟΠΗ 59°**: άνοιγμα από 88° έως 120°.

- **ΕΓΚΟΠΗ 32°**: άνοιγμα από 61° έως 93°.

ΣΗΜ. Εκτελέστε μερικά σημεία συγκόλλησης μεταξύ πλάκας και δακτυλίου τουλάχιστον 7 mm.

7) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΦΥΛΛΟΥ Fig. F

Σε περίπτωση που πρέπει να αυξήσετε το ύψος του φύλλου από το έδαφος, τοποθετήστε ένα προφίλ μεταξύ του σημείου A και του φύλλου της πόρτας.

Προσοχή: γρασάρετε περιοδικά το δακτύλιο του πείρου από την οπή αρ. 1.

8) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΟΤΕΡ ΣΤΗΝ ΚΑΣΑ Fig. G

-Ανοίξτε τη βαλβίδα λειτουργίας αρ. 1.

-Τοποθετήστε και γυρίστε δεξιόστροφα (δεξιά) ή αριστερόστροφα (αριστερά) το δακτύλιο μέχρι να τερματίσει.

-Αφαιρέστε το δακτύλιο και τοποθετήστε τον όπως στον αρ. 4.

-Γυρίστε το δακτύλιο αριστερόστροφα (δεξιά) ή δεξιόστροφα (αριστερά) μέχρι τη θέση αρ. 6

-Ανοίξτε τη βαλβίδα λειτουργίας.

-Τοποθέτηση ενεργοποιητή αρ. από 7 έως 12 (Περάστε τις βίδες M 12x 130 στις οπές "K" και στερεώστε αρ. 12).

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

! NALEŻY UWAGAŃ PRZECZYTAĆ OSTRZEŻENIA DOŁĄCZONE DO TEGO PRODUKTU, PONIEWAŻ DOSTARCZA WĄŻNYCH WSKAZÓWEK NATĘMAT BEZPIECZEŃSTWA, MONTAŻU, EKSPLOATACJI ORAZ KONSERWACJI.

1) UWAGI OGÓLNE

Podziemna obudowa do montażu siłownika SUB BT zarówno w wersji prawej jak i lewej. Umożliwia wykonywanie konserwacji siłownika bez demontażu bramy.

2) PRZYGOTOWANIE INSTALACJI FIG. A

3) WYMIARY FIG. B

4) RÓWNE USTAWIENIE OBUDÓW FIG. C

5) MONTAŻ PODZIEMNEJ OBUDOWY FIG. D

- sprawdzić czy czopy zawiasowe są ustawione prostopadle do sworznia podziemnej obudowy.
- wykonać betonową podstawę o wymiarach minimalnych podanych na rysunku.

6) MONTAŻ DŹWIGNI Fig. E

Dźwignia przyspawać DOPIERO PO sprawdzeniu kąta otwierania skrzydła. Podczas spawania należy korzystać ze znaczników umieszczonych na tulei (dwa z prawej i dwa z lewej strony cyfry 0).

- **ZNACZNIK 59°**: kąt otwarcia od 88° do 120°
- **ZNACZNIK 32°**: kąt otwarcia od 61° do 93°

UWAGA Punkty spawania powinny się znajdować między elementem płaskim a tuleją i powinny mieć minimalnie 7 mm.

7) MONTAŻ SKRZYDŁA Fig. F

Jeżeli zachodzi konieczność podniesienia skrzydła nad ziemią, między elementem oznaczonym Rif. A a skrzydłem bramy należy podłożyć podkładkę odległościową

Uwaga: należy co jakiś czas smarować tuleję sworznia wykorzystując otwór oznaczony jako 1.

8) WKŁADANIE SILNIKA DO OBUDOWY Fig. G

- Otworzyć zawór roboczy oznaczony jako 1.
- Włożyć tuleję i obrócić w prawo lub w lewo aż do wycucia oporu.
- Wyjąć tuleję i ustawić tak, jak na rysunku 4.
- Obrócić tuleję w prawo lub w lewo aż do ustawienia jej w sposób widoczny na rysunku 6.
- Zamknąć zawór roboczy.
- Wkładanie urządzenia roboczego widoczne na rysunkach od 7 do 12 (Włożyć śruby M 12x 130 w otwory „K” i dokręcić, jak na rysunku 12).

NÁVOD K INSTALACI

! POZORNĚ SI PŘEČTĚTE UPOZORNĚNÍ, KTERÁ JSOU PŘILOŽENA K VÝROBKU, PROTOŽE OBSAHUJÍ DŮLEŽITÉ POKYNY TYKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI, INSTALACE, POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBY.

1) VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Nosná základová krabice pro přípravu montáže pohonu SUB BT jak vpravo, tak vlevo. Umožňuje provádění údržby pohonu bez demontáže brány.

2) PŘÍPRAVA ZAŘÍZENÍ FIG. A

3) ROZMĚRY FIG. B

4) VYROVNÁNÍ KRABICE FIG. C

5) INSTALACE ZÁKLADOVÉ KRABICE FIG. D

- zkontrolujte kolmou polohu závěsů vůči čepu základové krabice.
- vyhotovte betonový základ o minimálních rozměrech podle obrázku.

6) SESTAVENÍ PÁK Fig. E

Ke svařování pák přistupujte AŽ PO kontrole úhlu otevření brány. Páky svařte podle referenčních značek na objímce (dvě vpravo a dvě vlevo od 0).

- **ZNAČKA 59°**: otevření od 88° do 120°
- **ZNAČKA 32°**: otevření od 61° do 93°

Pozn. Svařovací body mezi talířem a objímkou musí mít min. 7 mm.

7) INSTALACE KŘÍDEL BRÁNY Fig. F

Pokud je nutné zvětšit výšku křídla od země, vložte podložku mezi Rif. A a křídlo brány.

Pozor: pravidelně mažte objímku čepu přes otvor 1.

8) VLOŽENÍ MOTORU DO KRABICE Fig. G

- Otevřete servisní ventil č. 1.
- Vložte objímku a otáčejte jí ve směru hodinových ručiček (vpravo) nebo proti směru hodinových ručiček (vlevo) až na doraz.
- Vytáhněte objímku a umístěte ji podle obrázku č. 4.
- Otáčejte objímkou proti směru hodinových ručiček (vpravo) nebo ve směru hodinových ručiček (vlevo) až do dosažení polohy podle obrázku č. 6.
- Zavřete servisní ventil.
- Vložení pohonu podle obrázků č. 7 až 12 (vložte šrouby M 12x130 do otvorů “K” a dotáhněte je, obrázek č. 12).

RUKOVODSTVO PO USTANOVKE

! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИЛАГАЕМЫЕ К ДАННОМУ ИЗДЕЛИЮ, ПОСКОЛЬКУ ОНИ СОДЕРЖАТ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

1) ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Несущая фундаментная коробка для осуществления, как правостороннего, так и левостороннего монтажа исполнительного механизма SUB BT. Позволяет осуществлять техобслуживание исполнительного механизма без необходимости демонтировать ворота.

2) УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА FIG. A

3) РАЗМЕРЫ FIG. B

4) ВЫРАВНИВАНИЕ КОРОБОК FIG. C

5) УСТАНОВКА ФУНДАМЕНТНОЙ КОРОБОККИ FIG. D

- проверить перпендикулярность петель при помощи штифта фундаментной коробки.
- сделать бетонное основание минимальных размеров, как показано на рисунке.

6) СБОРКА РЫЧАГОВ Fig. E

Приступите к сварке рычагов ТОЛЬКО ПОСЛЕ того, как был проверен угол раскрытия створки.

Приварить рычаги, используя установочные метки на втулке (две справа и две слева от 0).

- **МЕТКА 59°**: раскрытия от 88° до 120°

- **МЕТКА 32°**: раскрытия от 61° до 93°

ПРИМЕЧАНИЕ: Сварные точки между пластиной и втулкой должны быть, минимум, 7 мм.

7) УСТАНОВКА АНТЕННЫ FIG. F

Если будет необходимо увеличить высоту створки от земли, поместите прокладку между Поз. А и створкой ворот.

Внимание: периодически смазывайте втулку штифта через отверстие поз. 1.

8) ВСТАВКА ДВИГАТЕЛЯ В КОРОБКУ Fig. G

- Открыть рабочий клапан Поз. 1.
- Вставить и повернуть по часовой стрелке (вправо) или против часовой стрелки (влево) втулку до упора.
- Убрать втулку и установить ее, как показано на поз. 4.
- Поворачивать втулку против часовой стрелки (вправо) или по часовой стрелке (влево) до тех пор, пока не будет достигнуто положение поз. 6
- Закрыть рабочий клапан.
- Ввод управляющего устройства Поз. от 7 до 12 (вставить винты M 12x 130 в отверстия “K” и закрепить их Поз. 12).

KURMA KILAVUZU

! EMNİYET, KURMA, KULLANIM VE BAKIM HAKKINDA ÖNEMLİ BİLGİLER SAĞLADIKLARINDAN, BU ÜRÜN BERABERİNDEKİ UYARILARI DİKKATLE OKUYUN.

1) ÜRÜNÜN GENEL ÇERÇEVESİ

SUB BT aktüatörünün, gerek sağ, gerekse sol, montaj hazırlığı için taşıyıcı temel kasası. Bahçe giriş kapısını sökmeden aktüatörde bakım işlemleri gerçekleştirmeyi sağlar.

2) TESİSİN HAZIRLANMASI FIG. A

3) BOYUTLAR FIG. B

4) KASALARIN HİZALANMASI FIG. C

5) TEMEL KASASI KURULMASI FIG. D

- Desteklerin, temel kasasının pernosu ile dikliğini kontrol edin.
- Resimdeki gibi minimum boyutlar ile beton bir taban gerçekleştirin.

6) KOLLARIN BİRLEŞTİRİLMESİ Fig. E

SADECE kanadın açılma açısını kontrol ettikten SONRA kolların kaynaklanmasına geçin. Kovanda mevcut çentik referanslarını (0'ın sağında iki ve solunda iki) kullanarak kolları kaynaklayın.

- **59° ÇENTİĞİ:** 88° ile 120° arası açılmalar

- **32° ÇENTİĞİ:** 61° ile 93° arası açılmalar

Önemli Not: Plaka ve kovan arasında minimum 7 mm'lik kaynak noktaları yapın.

7) KANADIN KURULMASI Fig. F

Kanadın yerden yüksekliğinin artırılmasının gerekli olması halinde, Ref. A ve bahçe giriş kapısının kanadı arasına bir kalınlık koyun.

Dikkat: Kovan pernosunu, ref. 1 delik aracılığı ile periyodik olarak gresleyin.

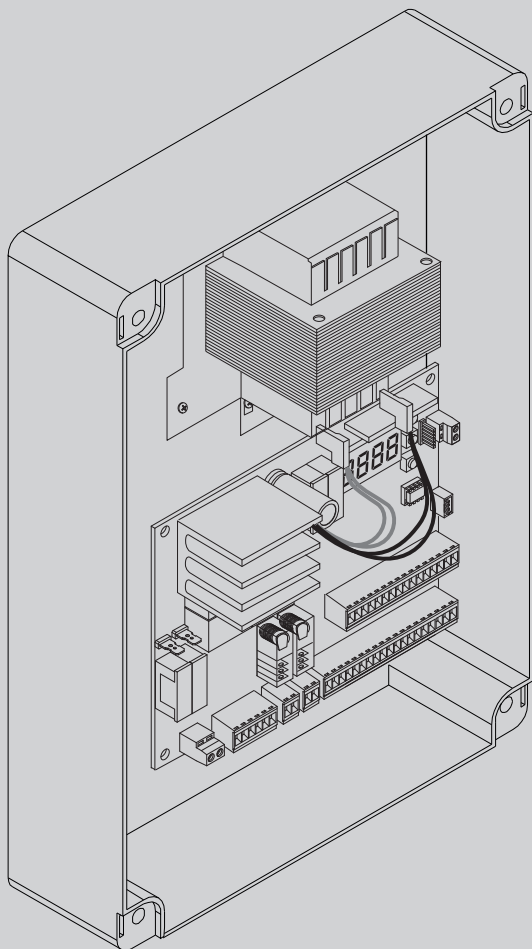
8) MOTORUN KASAYA TAKILMASI Fig. G

- Servis valfini açın Ref. 1.
- Kovanı takın ve durana kadar saat yönüne (sağa) veya saat yönünün tersine (sola) çevirin.
- Kovanı çıkarın ve Ref. 4'teki gibi konumlandırın.
- Kovanı, Ref. 6 pozisyonuna ulaşılan kadar, saat yönünün tersine (sağa) veya saat yönüne (sola) çevirin.
- Servis valfini kapatın.
- İşletme mekanizmasının takılması Ref. 7 ile 12 arası (M 12x 130 vidaları deliklere “K” geçirin ve sabitleyin Ref. 12).



D8141240AA00_05 14-04-21

QUADRO COMANDO
CONTROL PANEL
CENTRALE DE COMMANDE
SELBSTÜBERWACHENDE STEUERUNG
CUADRO DE MANDOS
BEDIENINGSPANEEL



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION MANUAL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

THALIA P

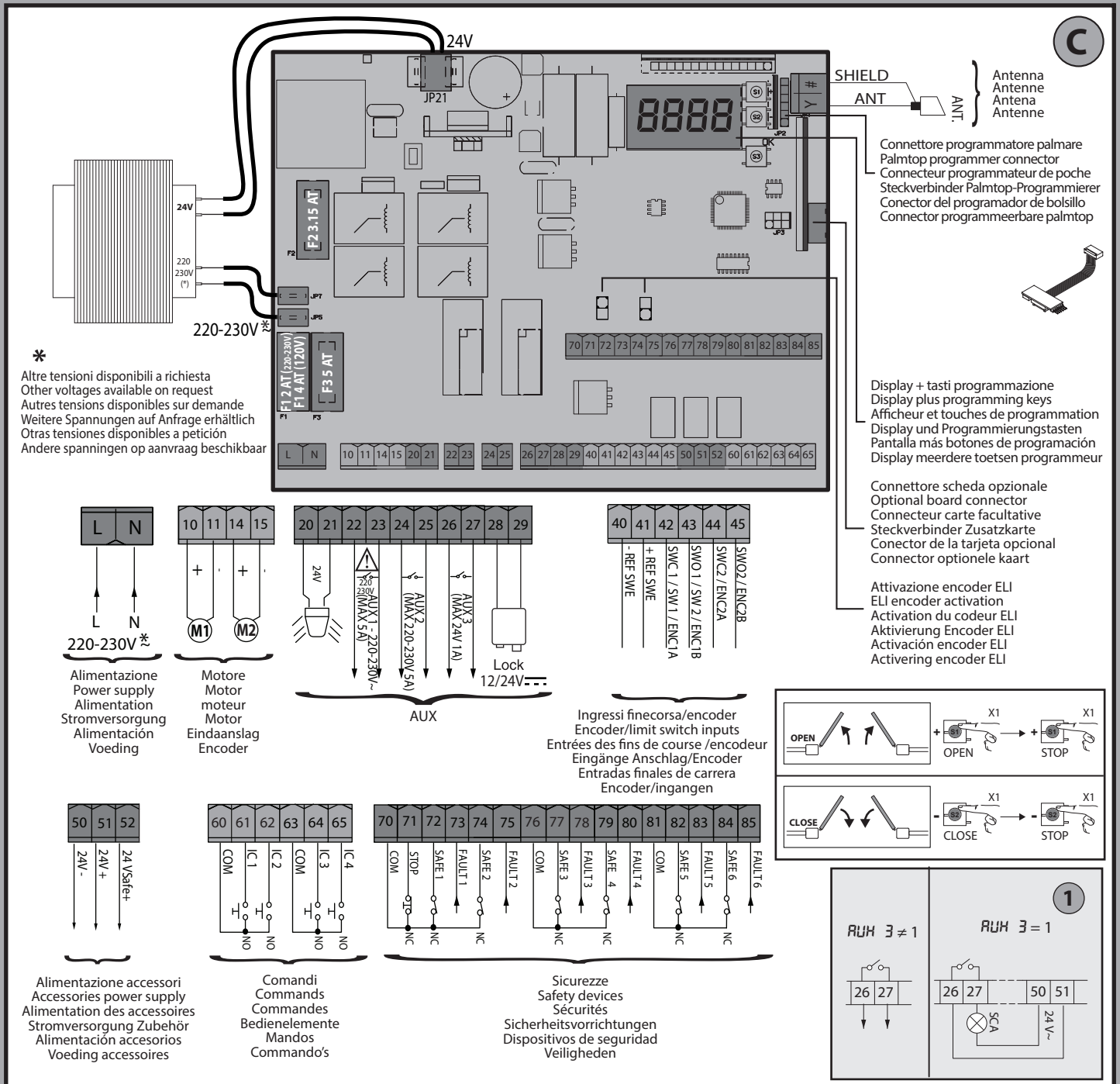
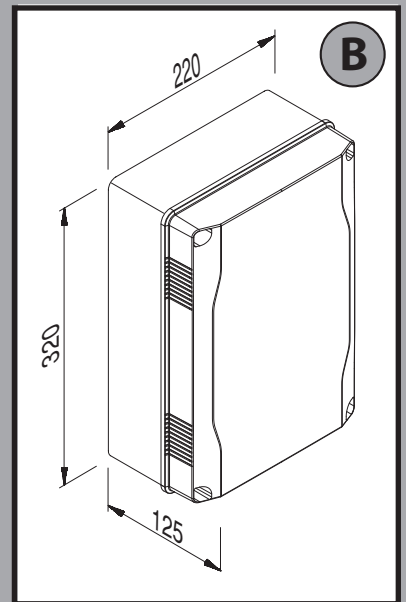
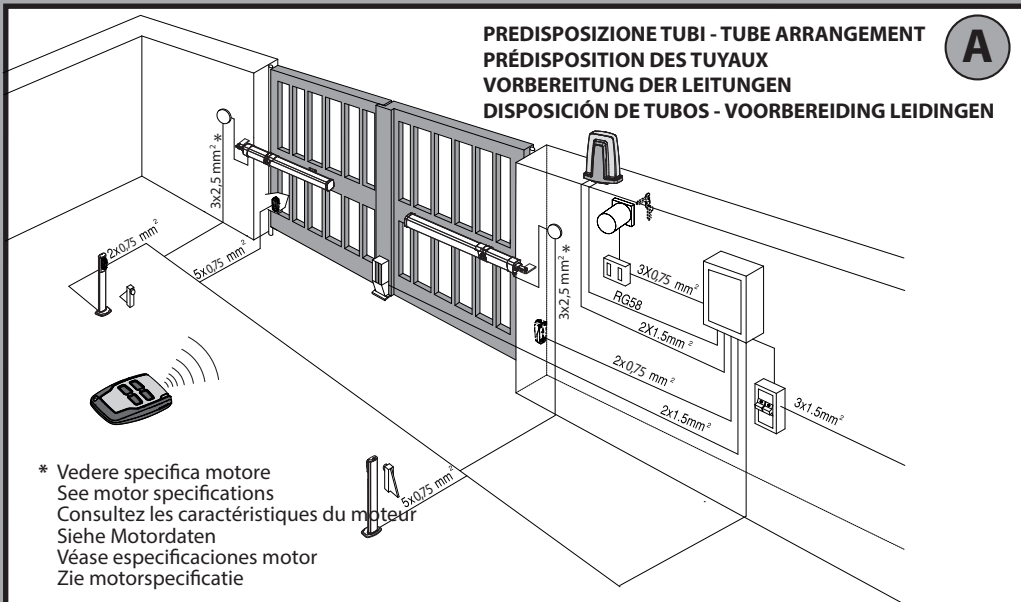


AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =

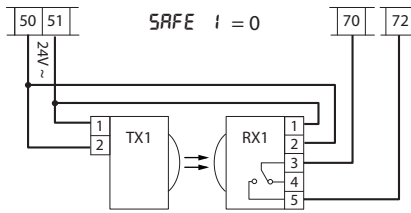
Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully! **Attention!** Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! **Achtung!** Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren! **¡Atención!** Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Let op!** Lees de "Waarschuwingen" aan de binnenkant zorgvuldig!

INSTALLAZIONE VELOCE-QUICK INSTALLATION-INSTALLATION RAPIDE SCHNELLINSTALLATION-INSTALACIÓN RÁPIDA - SNELLE INSTALLATIE

D814124 0AA00_05

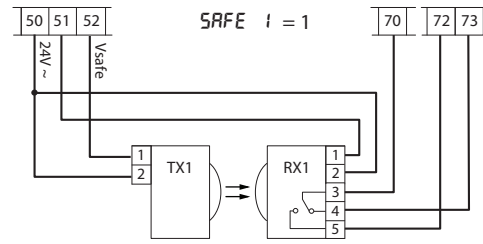


D1



Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi)
 Photocells not checked (Check every 6 months)
 Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois)
 Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen)
 Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses)
 Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)

D2



Fotocellula verificata
 Photocell checked
 Photocellule vérifiée
 Fotozelle überprüft
 Fotocélula controlada
 Fotocel gecontroleerd

ITALIANO

E' NECESSARIO SEGUIRE QUESTA SEQUENZA DI REGOLAZIONI:

- 1 - Regolazione dei finecorsa
- 2 - Autoset
- 3 - Programmazione radiocomando
- 4 - Eventuali regolazioni dei parametri / logiche

Dopo ogni modifica della posizione dei finecorsa e' necessario eseguire un nuovo autoset.
 Dopo ogni modifica del tipo motore e' necessario eseguire un nuovo autoset.

Se si utilizza il menu semplificato:

- Nel caso di motori GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 la fase 1 (regolazione finecorsa) e' compresa nel menu semplificato.
- Negli altri motori la fase 1 (regolazione finecorsa) va eseguita prima di attivare il menu semplificato.

ENGLISH

IT IS NECESSARY TO FOLLOW THIS SEQUENCE OF ADJUSTMENTS:

- 1 - Adjusting the limit switches
- 2 - Autoset
- 3 - Programming remote controls
- 4 - Setting of parameters/logic, where necessary

After each adjustment of the end stop position a new autoset is required.
 After each modification of the motor type, a new autoset must be carried out

If the simplified menu is used:

- In GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 motors: phase 1 (end stop adjustment) is included in the simplified menu.
- In other motors: phase 1 (end stop adjustment) must be carried out before activating the simplified menu

FRANÇAIS

VOUS DEVEZ OBLIGATOIREMENT SUIVRE CETTE SÉQUENCE DE RÉGLAGES:

- 1 - Réglage des fins de course
- 2 - Réglage automatique (autoset)
- 3 - Programmation de la radiocommande
- 4 - Réglages éventuels des paramètres / logiques

Chaque fois que vous modifiez la position des fins de course vous devez procéder à un nouveau autoset.
 Chaque fois que vous modifiez le type de moteur vous devez procéder à un nouveau autoset.

Si vous utilisez le menu simplifié:

- Avec les moteurs GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 la phase 1 (réglage fins de course) est comprise dans le menu simplifié.
- Avec les autres moteurs vous devez accomplir la phase 1 (réglage fins de course) avant d'activer le menu simplifié.

DEUTSCH

DIESE SEQUENZ DER EINSTELLUNGEN MUSS BEFOLGT WERDEN:

- 1 - Einstellung der endschalter
- 2 - Autoset
- 3 - Programmierung fernbedienung
- 4 - Eventuelle einstellungen der parameter / logiken

Nach jeder änderung der position der endschalter müsse in neuer autoset ausgeführt werden.

Nach jeder änderung des motortyps muss ein neuer autoset ausgeführt werden.

wenn das vereinfachte menü benutzt wird:

- Bei den motoren GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 ist die phase 1 (einstellung endschalter) im vereinfachten menü enthalten.
- Bei den anderen motoren wird die phase 1 (einstellung endschalter) ausgeführt, bevor das vereinfachte menü aktiviert wird.

ESPAÑOL

ES NECESARIO SEGUIR ESTA SECUENCIA DE AJUSTES:

- 1 - Regulación de los finales de carrera
- 2 - Autoset
- 3 - Programación de radiomando
- 4 - Eventuales regulaciones de los parámetros / lógicas

Después de cambiar la posición de los interruptores de tope es necesario realizar un nuevo autoset.

Después de cambiar el tipo de motor es necesario realizar un nuevo autoset.

Si se utiliza el menú simplificado:

- En caso de motores GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 la fase 1 (ajuste de interruptor de tope) está comprendida en el menú simplificado.
- En los otros motores la fase 1 (ajuste de interruptor de tope) se debe realizar antes de activar el menú simplificado.

NEDERLANDS

VERRICHT DE VOLGENDE REGULINGEN:

- 1 - Regeling van de eindaanslagen
- 2 - Autoset
- 3 - Programmering afstandsbediening
- 4 - Eventuele regelingen van de parameters / logica's

Verricht na elke wijziging van de positie van de eindaanslagen een nieuwe autoset.

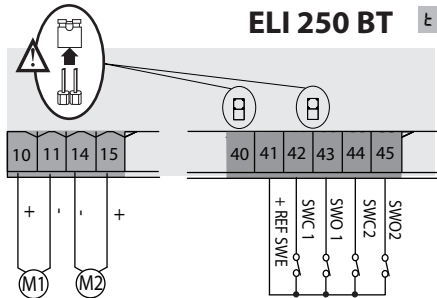
Na elke wijziging van het motortype moet een nieuwe autoset worden verricht.

Als het vereenvoudigde menu wordt gebruikt:

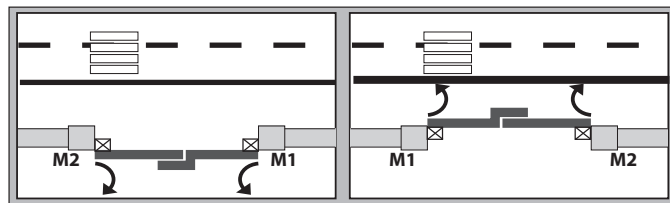
- In het geval van de motoren GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 is de fase 1 (regeling eindaanslag) opgenomen in het vereenvoudigde menu.
- In alle andere motoren moet de fase 1 (regeling eindaanslag) worden verricht alvorens het vereenvoudigde menu te activeren.

ELI 250 BT

է իՔօ ՌօթօրԷ - էՄՔԷ ճԷ ՌօթԷՍՐ - ՌօթօրԷՆԿՄՔ - Ռօթօր էՄՔԷ - է իՔօ Ռօթօր: 1

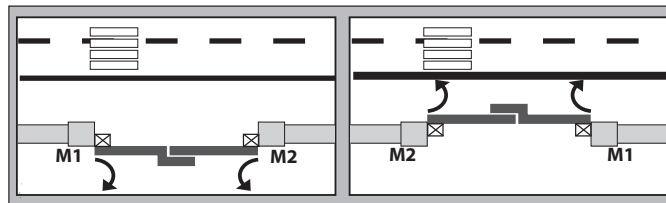


ELI 250 BT	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	180W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	ciclo continuo - continuous cycle cycle continu - Dauerzyklus ciclo continuo - continue cyclus



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0

inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = 0 (inł)

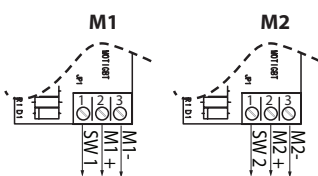
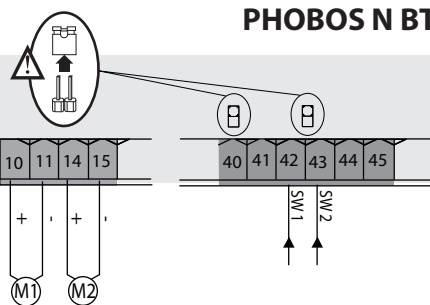


inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0

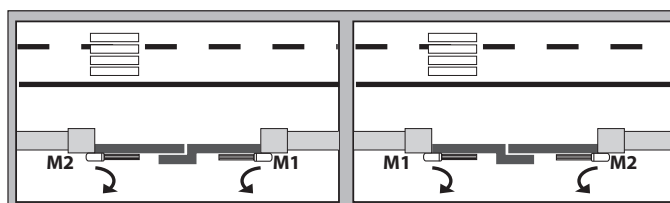
inv.direz. ap / open in other direct./ inv.sens.ouv /
inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = 1 (EHł)

PHOBOS N BT

է իՔօ ՌօթօրԷ - էՄՔԷ ճԷ ՌօթԷՍՐ - ՌօթօրԷՆԿՄՔ - Ռօթօր էՄՔԷ - է իՔօ Ռօթօր: 2

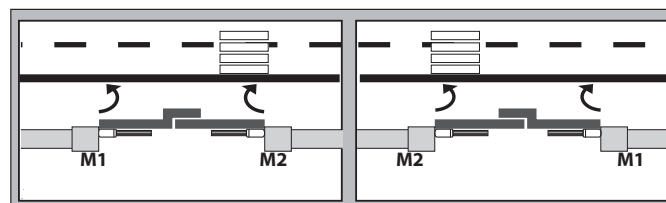


PHOBOS N BT	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	40W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	S3 13s-1-13s-1 x30 pausa - pause - pause pause - pausa - pause 90min.



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0

inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = 0 (inł)

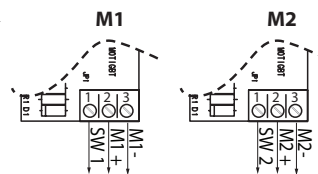
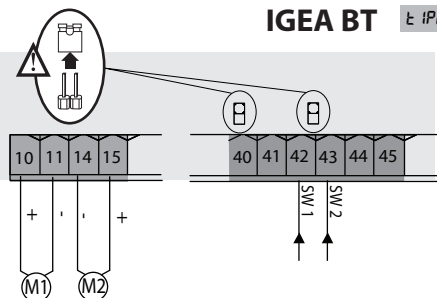


inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0

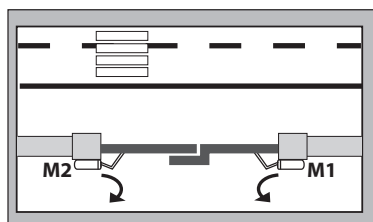
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting: = 1 (EHł)

IGEA BT

է իՔօ ՌօթօրԷ - էՄՔԷ ճԷ ՌօթԷՍՐ - ՌօթօրԷՆԿՄՔ - Ռօթօր էՄՔԷ - է իՔօ Ռօթօր: 3

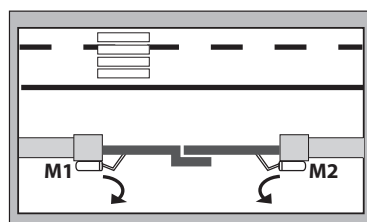


IGEA BT	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	70W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	ciclo continuo continuous cycle cycle continu Dauerzyklus ciclo continuo continue cyclus



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0

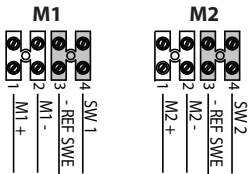
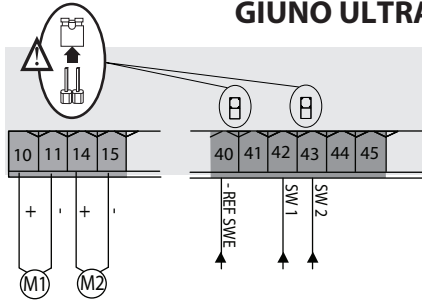
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = 0 (inł)



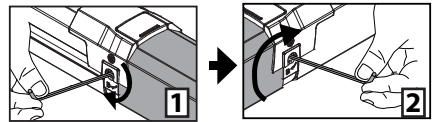
inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0

inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting: = 1 (EHł)

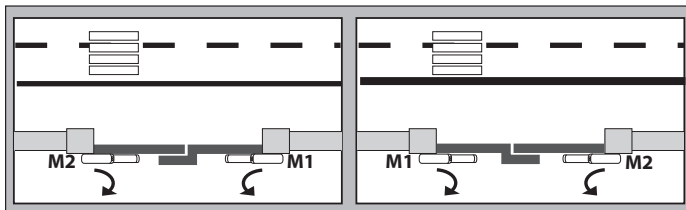
GIUNO ULTRA L'IPo PotarE - L'YPE dE PotEUR - PotarEntYP - Potar L'YPE - L'IPo Potar: 8



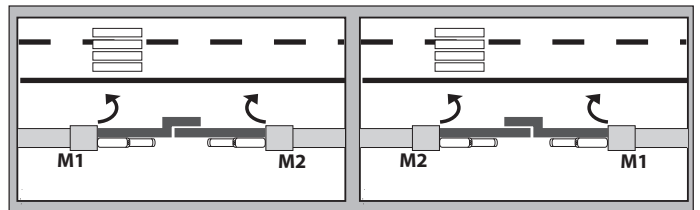
rEG. Fc. - LSG AdJ - rEGLFc - EndSchE inSt



	GIUNO ULTRA BT A 20	GIUNO ULTRA BT A 50
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum - Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	90W	90W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum - Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	S3 10s-5-14s-5 x40 pausa - pause - pause pause - pausa - pause 90 min.	S3 10s-5-14s-5 x40 pausa - pause - pause pause - pausa - pauze 90 min.
ANTA MAX/ LEAF MAX/ VANTAIL MAXI/ FLÜGEL MAX./ HOJA MÁX./ VLEUGEL MAX.	150 kg	150 - 400 kg
	2 m	5 - 2 m
TIPO DI UTILIZZO / TYPE OF USE - SEMI-INTENSIVO / TYPE D'UTILISATION BENUTZUNGSTYP - HALBINTENSIV / TIPO DE USO / SOORT GEBRUIK - SEMI-INTENSIEF	Semi-intensivo / Semi-intensive / Semi-intensive / Halbintensiv / Semi-intensivo / Semi-intensief	

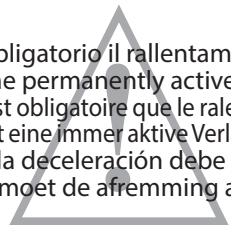


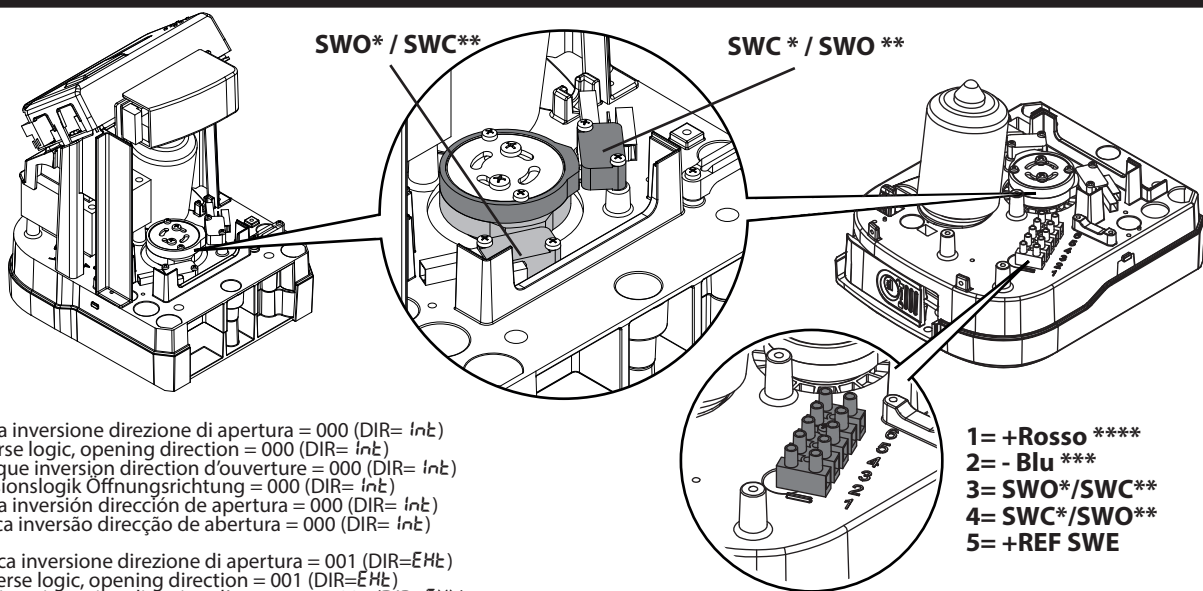
inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0
 inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
 inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = 0 (int)



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0
 inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
 inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting: = 1 (Eht)

ATTENZIONE: con attuatori con fermi integrati è obbligatorio il rallentamento sempre attivo ad un valore superiore a 5.
ATTENTION: with actuators with integrated locks, the permanently active slowdown to a value higher than 5 is mandatory.
ATTENTION: avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5.
ACHTUNG: Bei Aktuatoren mit integrierten Feststellern ist eine immer aktive Verlangsamung bei einem Wert über 5 zwingend erforderlich.
ATENCIÓN: con accionadores con topes integrados la deceleración debe estar siempre activa a un valor superior a 5.
OPGELET: met ingebouwde, stilstaande actuatoren moet de afremming altijd geactiveerd zijn op een waarde hoger dan 5.





* Con logica inversione direzione di apertura = 000 (DIR= int)
 * With reverse logic, opening direction = 000 (DIR= int)
 * Avec logique inversion direction d'ouverture = 000 (DIR= int)
 * Mit Inversionslogik Öffnungsrichtung = 000 (DIR= int)
 * Con lógica inversión dirección de apertura = 000 (DIR= int)
 * Com lógica inversão direcção de abertura = 000 (DIR= int)

** Con logica inversione direzione di apertura = 001 (DIR=EHL)
 ** With reverse logic, opening direction = 001 (DIR=EHL)
 ** Avec logique inversion direction d'ouverture = 001 (DIR=EHL)
 ** Mit Inversionslogik Öffnungsrichtung = 001 (DIR=EHL)
 ** Con lógica inversión dirección de apertura = 001 (DIR=EHL)
 ** Com lógica inversão direcção de abertura = 001 (DIR=EHL)

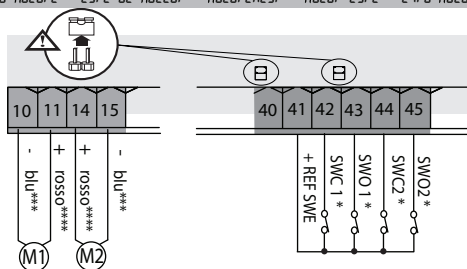
*** Blu - Bleu - Bleu - Blau - Azul - Azul

**** Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo - Vermelho

VIRGO SMART BT A	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Potência máxima	110W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Ciclo máximo	20 cicli/h - 20 cycles/h - 20 cycles/h 20 Zyklen/Std - 20 ciclos/h - 20 cycli/u

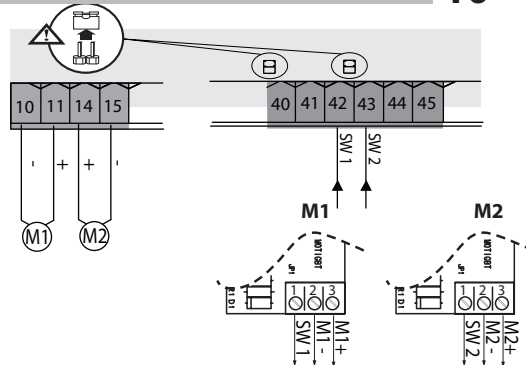
VIRGO SMART BT A (5 fili - 5 wires - 5 fils - 5 Drähte - 5 cables - 5 fios)

ε ιΡα Νοτορε - εΥΡΕ δε ΝοτεΥρ - ΝοτορεΝεΥΡ - Νοτορ εΥΡΕ - ε ιΡα Νοτορ: 9



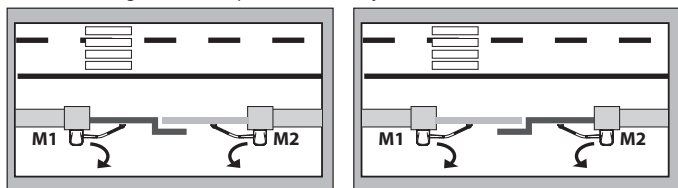
VIRGO SMART BT A (3 fili - 3 wires - 3 fils - 3 Drähte - 3 cables - 3 fios)

ε ιΡα Νοτορε - εΥΡΕ δε ΝοτεΥρ - ΝοτορεΝεΥΡ - Νοτορ εΥΡΕ - ε ιΡα Νοτορ: 10



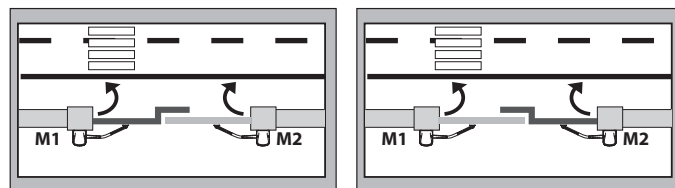
M1= VIRGO SMART BT A (Sinistra-Left-Gauche-links-Izquierda-Links) / M2= VIRGO SMART BT A SQ (Destra-Right-Droitea-Rechts-Derecha-Rechts)

inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
 inv.richt.offnung / inv.direcc.ap. / Inversão direcção de abertura: = 0 (int)



inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0 inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 1

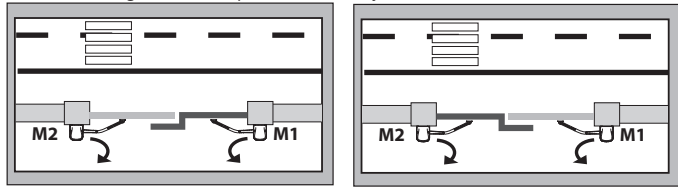
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
 inv.richt.offnung / inv.direcc.ap. / Inversão direcção de abertura: = 1 (EHL)



inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0 inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 1

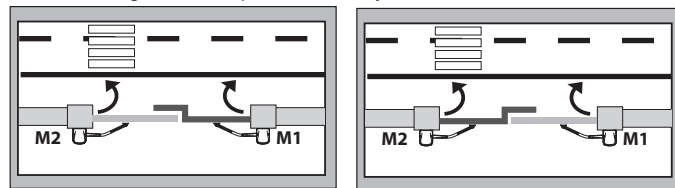
M1= VIRGO SMART BT A (Destra-Right-Droitea-Rechts-Derecha-Rechts) / M2= VIRGO SMART BT A SQ (Sinistra-Left-Gauche-links-Izquierda-Links)

inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
 inv.richt.offnung / inv.direcc.ap. / Inversão direcção de abertura: = 1 (EHL)



inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0 inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 1

inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv
 inv.richt.offnung / inv.direcc.ap. / Inversão direcção de abertura: = 0 (int)



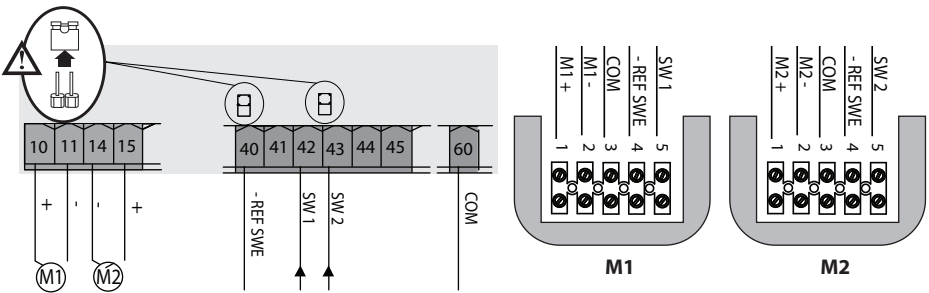
inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 0 inv.mot / change mot / inv.mot
 mot.tausch / inv.mot / inv.mot = 1

ATTENZIONE: con attuatori con fermi integrati è obbligatorio il rallentamento sempre attivo ad un valore superiore a 5.
ATTENTION: with actuators with integrated locks, the permanently active slowdown to a value higher than 5 is mandatory.
ATTENTION: avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5.
ACHTUNG: Bei Aktuatoren mit integrierten Feststellern ist eine immeraktive Verlangsamung bei einem Wert über 5 zwingend erforderlich.
ATENCIÓN: con accionadores con topes integrados la deceleración debe estar siempre activa a un valor superior a 5.
ATENÇÃO: com atuadores com bloqueios integrados é obrigatório o retardamento sempre ativo a um valor superior a 5.

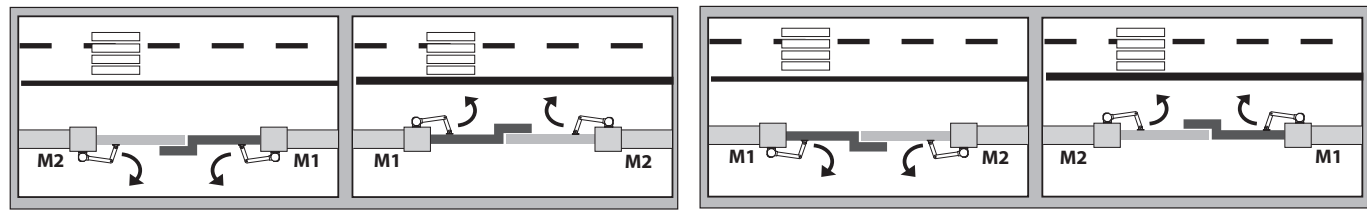


E5 BT A18 *ε ΙΡα ΝοτορΕ - εΤΥΡΕ dΕ ΝοτεΕUr - ΝοτορΕνεΤΥΡ - Νοτορ εΤΥΡΕ - ε ΙΡα Νοτορ:* **11**
E5 BT A12 *ε ΙΡα ΝοτορΕ - εΤΥΡΕ dΕ ΝοτεΕUr - ΝοτορΕνεΤΥΡ - Νοτορ εΤΥΡΕ - ε ΙΡα Νοτορ:* **12**

Selezionare il modello di motore corretto
Select the correct motor model
Sélectionner le bon modèle de moteur
Wählen Sie das richtige Motormodell aus
Seleccionar el modelo de motor correcto
Selecteer het correcte model van de motor



	E5 BT A18	E5 BT A12
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	40W	40W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	20 cicli/h - 20 cycles/h - 20 cycles/h 20 Zyklen/Std - 20 ciclos/h - 20 cycli/u	100 cicli/h - 100 cycles/h - 100 cycles/h 100 Zyklen/Std - 100 ciclos/h - 100 cycli/u
ANTA MAX - LEAF MAX - VANTAIL MAXI FLÜGEL MAX - HOJA MÁX. - VLEUGEL MAX.	vedi manuale motore - see the motor's manual voir le manuel du moteur - siehe Motorhandbuch véase el manual del motor - zie handleiding motor	vedi tabella sotto - see the table below voir le tableau ci-dessous - Siehe untenstehende Tabelle véase la tabla a continuación - zie tabel onderaan
Lunghezza cavo massima - Maximum cable length Longueur maximal du câble - Maximale Kabellänge Longitud máxima del cable - Max. lengte kabel	30m	30m



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
 inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ovv
 inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **0 (InE)**

inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
 inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ovv
 inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting: = **1 (EHÉ)**

E5 BT A12

Nei cancelli pedonali, regolare la velocità in modo tale da limitare l'energia dell'anta entro un valore massimo di 1,69 Joule (come previsto dalla norma EN16005). Utilizzare la tabella per determinare i tempi di chiusura minimi tra 90° e 10°.

ON pedestrian gates, adjust the speed so as to limit the energy of the leaf within a maximum value of 1.69 Joule (as required by the EN16005 regulation). Use the table to determine the minimum closing times between 90° and 10°.

Régler la vitesse des portails pour piétons de manière à limiter l'énergie du vantail dans une valeur maximale d 1,69 Joule (comme prévu par la norme EN16005). Utiliser le tableau pour déterminer les temps de fermeture minimaux entre 90° et 10°.

In den Fußgängertoren die Geschwindigkeit so einstellen, dass die Energie des Torflügels auf einen maximalen Wert von 1,69 Joule begrenzt ist (gemäß der Bestimmung EN16005). Anhand der Tabelle die Mindestschließzeiten zwischen 90° und 10° festlegen.

En las cancelas peatonales, regular la velocidad en modo de limitar la energía de la hoja dentro de un valor máximo de 1,69 Joule (tal como se prevé en la norma EN16005). Utilizar la tabla para determinar los tiempos de cierre mínimos entre 90° y 10°.

Bij poorten voor voetgangers moet de snelheid zodanig geregeld worden dat de energie van de poortvleugel wordt begrensd tot een maximum waarde van 1,69 Joule (zoals voorzien door de norm EN16005). Gebruik de tabel om de minimum sluitingstijden te bepalen tussen 90° en 10°.

Tabella tempi minimi di manovra dell'anta Table with the leaf manoeuvre minimum times Tableau de temps minimaux de manoeuvre du vantail Tabelle der Mindestzeiten für das Bewegung des Torflügels Tabla de tiempos minimos de maniobra de la hoja Tabel minimum manoeuvretijden poortvleugel					
Larghezza dell'anta (mm) Leaf width (mm) Largeur du vantail (mm) Breite des Torflügels (mm) Ancho de la hoja (mm) Breedte poortvleugel (mm)	Peso dell'anta (kg) / Leaf weight (kg) Poids du vantail (kg) / Gewicht des Torflügels (kg) Peso de la hoja (kg) / Gewicht poortvleugel (kg)				
	50	60	70	80	90
750 mm	3,0 s	3,0 s	3,0 s	3,0 s	3,5 s
850 mm	3,0 s	3,0 s	3,5 s	3,5 s	4,0 s
1000 mm	3,5 s	3,5 s	4,0 s	4,0 s	4,5 s
1200 mm	4,0 s	4,5 s	4,5 s	5,0 s	5,5 s

La fase di accostamento (da 10° alla posizione di finecorsa) deve avvenire in almeno 1,5s.
Esempio: se l'anta pesa 80 kg ed è larga 1000mm regolare la velocità di manovra da 90° e 10° in almeno 4,0s.
 Per valori intermedi utilizzare il valore più grande: se l'anta pesa 75 kg considerare il valore di 80kg, se l'anta è 1100mm utilizzare il valore di 1200mm.

IMPORTANTE: il funzionamento a bassa energia non è considerato una misura di protezione adeguata se l'anta è utilizzata da anziani, infermi, disabili e bambini.
In questo caso prevedere misure di sicurezza supplementari in conformità alle disposizioni legislative vigenti e alla propria valutazione dei rischi in loco.

The approaching phase (from 10° to the limit switch position) must take place in at least 1.5 s.
Example: if the leaf weighs 80 kg and has a width of 1000 mm, adjust the manoeuvre speed from 90° and 10° in at least 4.0 s.
 For intermediate values, use the higher value: if the leaf weighs 75 kg consider a value of 80 kg, if its width is 1100 mm use a value of 1200 mm.

IMPORTANT: Low-energy operation is not considered a proper safety measure if the leaf is used by elderly, invalid, disabled people and children.
In this case, provide additional safety measures, according to the provisions of the legislation in force and your local on-site risk assessment.

La phase d'approche (de 10° à la position de fin de course) doit se produire dans au moins 1,5 s.
Exemple: si le vantail pèse 80 kg et qu'il a une largeur de 1 000 mm, régler la vitesse de manoeuvre de 90° et 10° dans au moins 4,0 s.
 Pour des valeurs intermédiaires, utiliser la valeur la plus grande: si le vantail pèse 75 kg, considérer la valeur de 80 kg, si le vantail est de 1 100 mm, utiliser la valeur de 1 200 mm.

IMPORTANT: le fonctionnement à basse énergie n'est pas considéré une mesure de protection adéquate si le vantail est utilisé par des personnes âgées, des malades, des handicapés et des enfants.
Dans ce cas, prévoir des mesures de sécurité supplémentaires, conformément aux dispositions de la législation en vigueur et à votre évaluation locale des risques sur site.

Die Annäherungsphase (von 10° bis zur Endschalterposition) muss in mindestens 1,5 s erfolgen.
Beispiel: Wenn der Torflügel 80 kg wiegt und 1000mm breit ist, die Manövergeschwindigkeit von 90° und 10° in mindestens 4,0s einstellen.
 Bei Zwischenwerten, den höheren Wert verwenden: Wenn der Torflügel 75 kg wiegt, den Wert 80kg berücksichtigen, wenn der Torflügel 1100mm breit ist, den Wert 1200mm verwenden.

WICHTIG: Der Betrieb bei niedriger Energie ist keine geeignete Schutzmaßnahme, wenn der Torflügel von älteren oder kranken Menschen, Behinderten und Kindern verwendet wird. In diesem Fall zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen, gemäß den Bestimmungen der geltenden Gesetzgebung und Ihrer lokalen Risikobewertung vor Ort, vornehmen.

La fase de aproximación (de 10° a la posición de final de carrera) debe llevarse a cabo en al menos 1,5s.
Ejemplo: si la hoja pesa 80 kg y tiene 1000 mm de ancho, regular la velocidad de maniobra de 90° y 10° en al menos 4,0s.
 Para los valores intermedios, utilizar el valor más grande: si la hoja pesa 75 kg, considerar un valor de 80 kg; si la hoja es de 1100 mm, utilizar un valor de 1200 mm.

IMPORTANTE: el funcionamiento a baja energía no se considera una medida de protección adecuada si la hoja es utilizada por ancianos enfermos, personas minusválidas y niños.
En este caso, proporcione medidas de seguridad adicionales, de acuerdo con las disposiciones de la legislación vigente y su evaluación local de riesgos in situ.

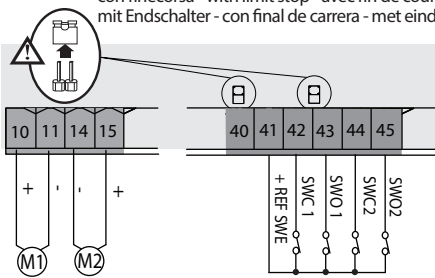
De naderingsfase (van 10° tot de positie van de eindschakelaar) moet in minstens 1,5 seconde plaatsvinden.
Voorbeeld: als de poortvleugel 80 kg weegt en 1000mm breed is, moet de snelheid van het manoeuvre van 90° en 10° geregeld worden in minstens 4,0s.
 Voor tussenliggende waarden moet de grootste waarde beschouwd worden: als de poortvleugel 75 kg weegt, moet de waarde 80kg beschouwd worden en als de poortvleugel 1100mm breed is, moet de waarde 1200mm gebruikt worden.

BELANGRIJK: de werking aan lage energie wordt niet als een geschikte beschermingsmaatregel beschouwd als de poortvleugel wordt gebruikt door ouderen, mindervaliden, hulpbehoevenden en kinderen.
In dit geval moeten extra veiligheidsmaatregelen getroffen worden in overeenstemming met de geldende wetgeving en uw eigen risicobeoordeling ter plaatse.

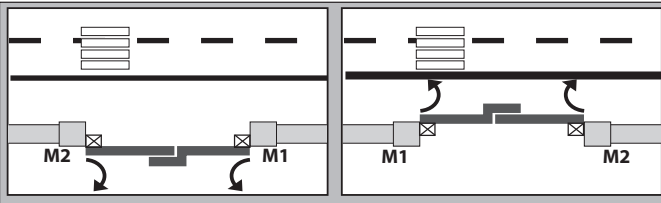
ELI BT A 40 + FCE

ε ΙΡα Ποταρε - εΥΡΕ δε ΠοτεΥρ - ΠοταρενεΥΡ - Ποταρ εΥΡΕ - ε ΙΡα Ποταρ: **13**

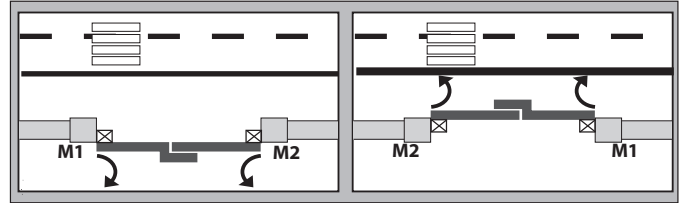
con finecorsa - with limit stop - avec fin de course
mit Endschalter - con final de carrera - met eindschakelaar



ELI BT A 40 + FCE	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	180W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	ciclo continuo - continuous cycle cycle continu - Dauerzyklus ciclo continuo - continue cyclus



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **0 (InE)**

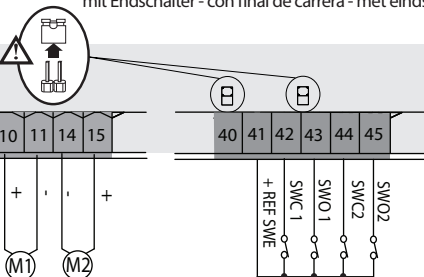


inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **1 (EHE)**

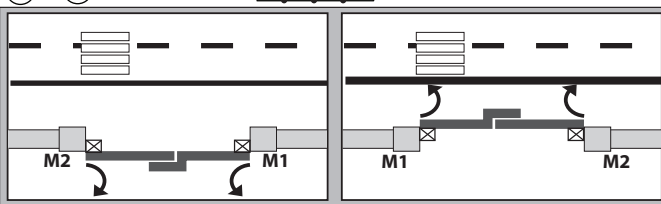
ELI BT A35 V + FCE

ε ΙΡα Ποταρε - εΥΡΕ δε ΠοτεΥρ - ΠοταρενεΥΡ - Ποταρ εΥΡΕ - ε ΙΡα Ποταρ: **14**

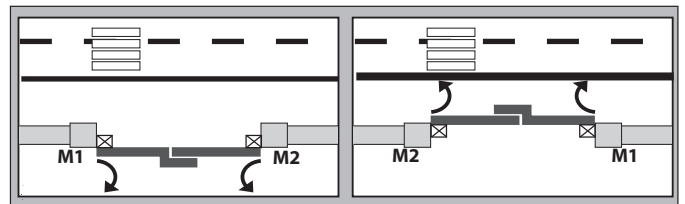
con finecorsa - with limit stop - avec fin de course
mit Endschalter - con final de carrera - met eindschakelaar



ELI BT A35 V + FCE	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	100W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	50 cicli/h - 50 cycles/h - 50 cycles/h 50 Zyklen/Std - 50 ciclos/h - 50 cycli/u



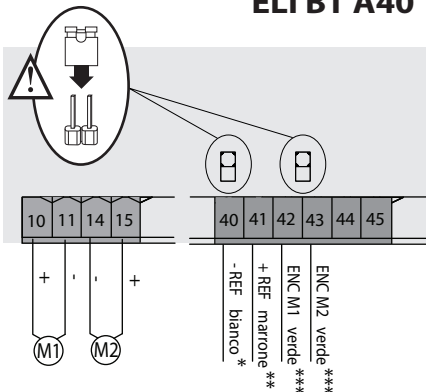
inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **0 (InE)**



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **1 (EHE)**

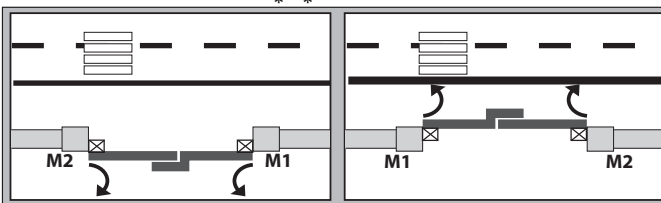
ELI BT A40

ε ΙΡα Ποταρε - εΥΡΕ δε ΠοτεΥρ - ΠοταρενεΥΡ - Ποταρ εΥΡΕ - ε ΙΡα Ποταρ: **15**

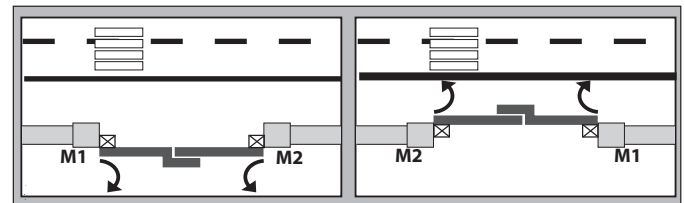


*Bianco	**Marrone	***Verde
White	Brown	Green
Blanc	Marron	Vert
Weiß	Braun	Grün
Blanco	Maron	Verde
Wit	Bruin	Groen

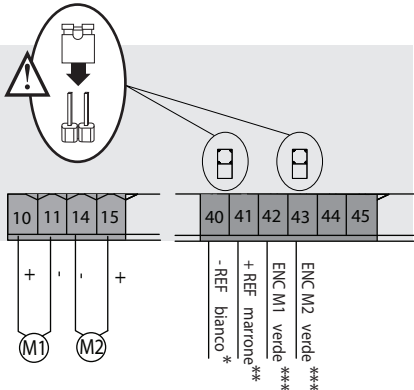
ELI BT A 40	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	180W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	ciclo continuo - continuous cycle cycle continu - Dauerzyklus ciclo continuo - continue cyclus



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **0 (InE)**

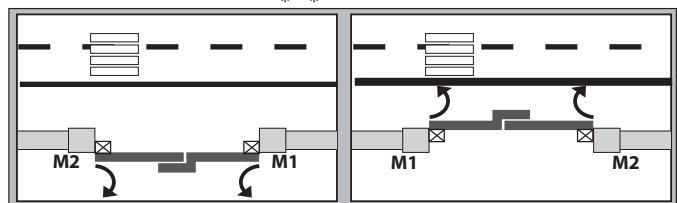


inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **1 (EHE)**

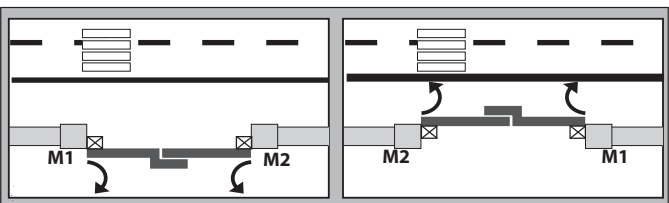


*Bianco	**Marrone	***Verde
White	Brown	Green
Blanc	Marron	Vert
Weiß	Braun	Grün
Blanco	Maron	Verde
Wit	Bruin	Groen

ELI BT A35 V	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	100W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	50 cicli/h - 50 cycles/h 50 cycles/h - 50 Zyklen/Std - 50 ciclos/h - 50 cycli/u

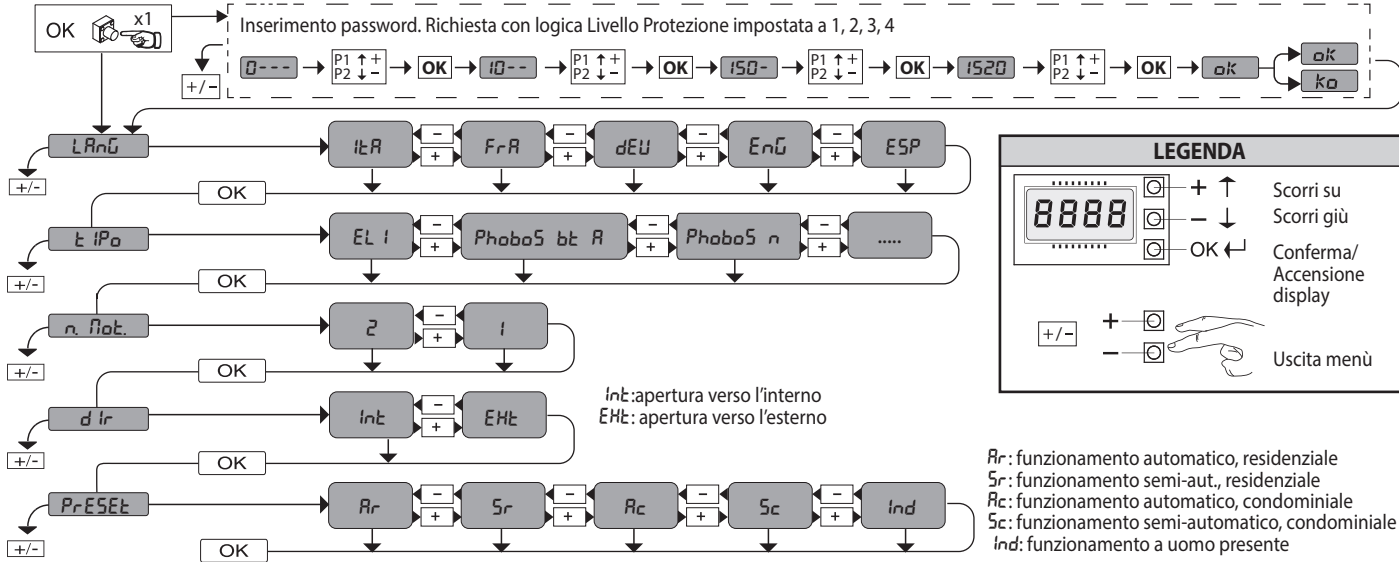


inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
 inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv /
 inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **0 (int)**

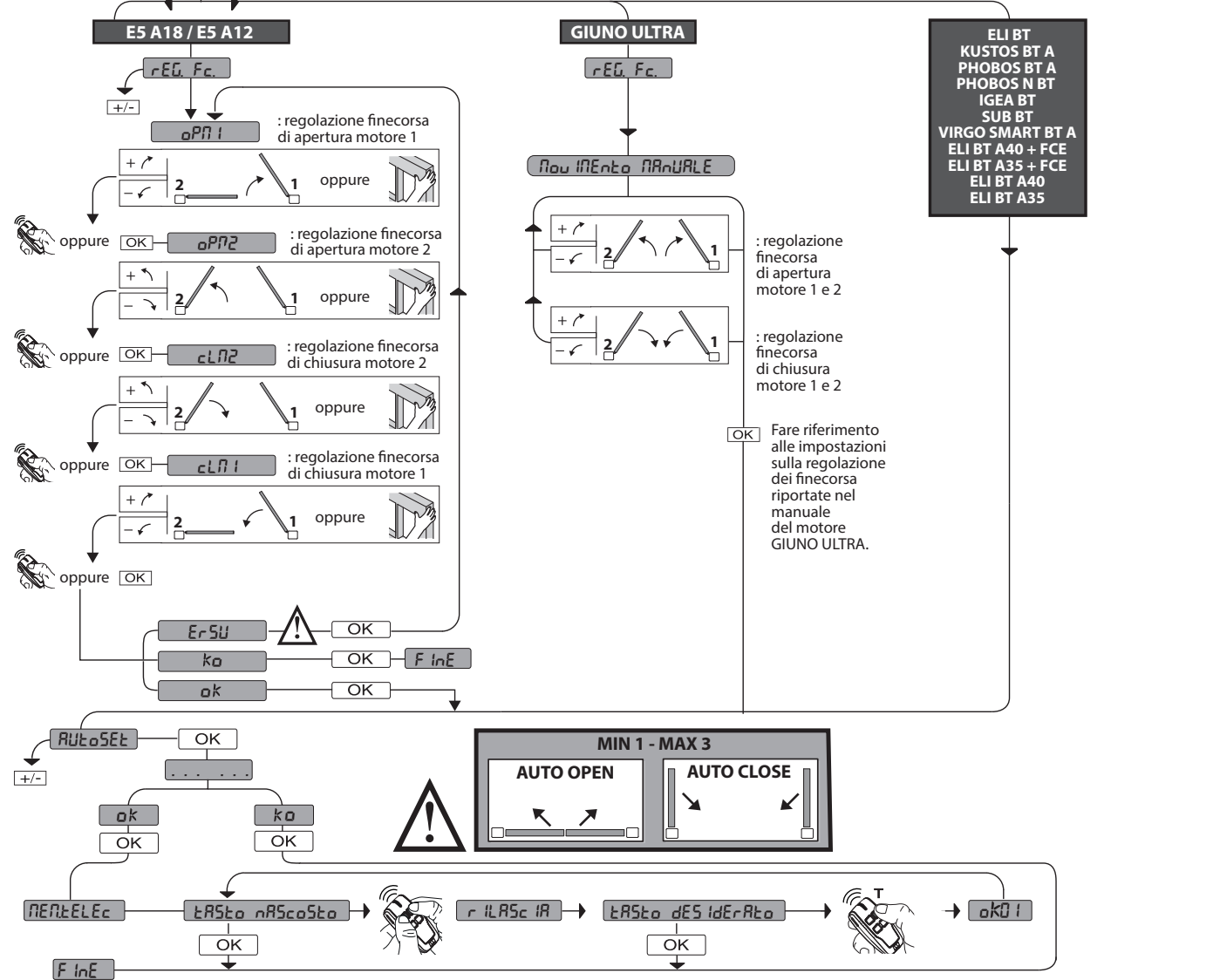


inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0**
 inv.direz. ap / open in other direct./ inv.sens.ouv /
 inv richt opening / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = **1 (EHL)**

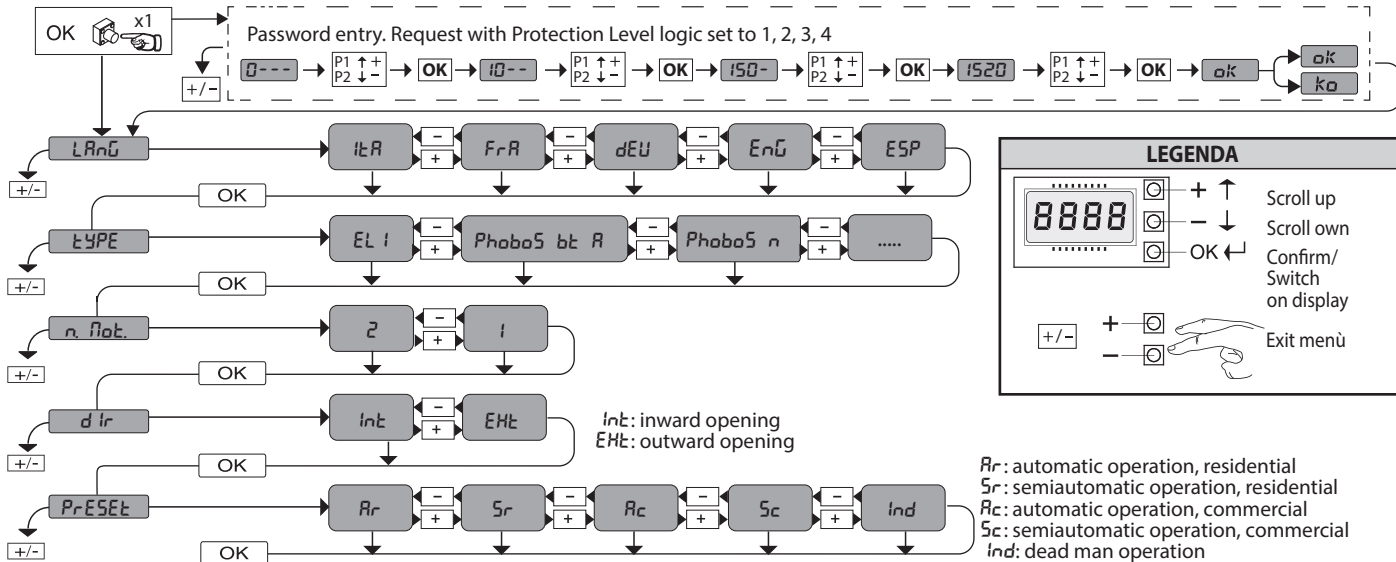
MENÙ SEMPLIFICATO



PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	Ind
PARAMETRI						
LOGICHE						
TCA	0	1	0	1	0	0
Movimento passo passo	0	1	0	1	0	0
Preallarme	0	0	0	1	1	0
Uomo presente	0	0	0	0	0	1
Blocca impulsi in apertura	0	0	0	1	1	0



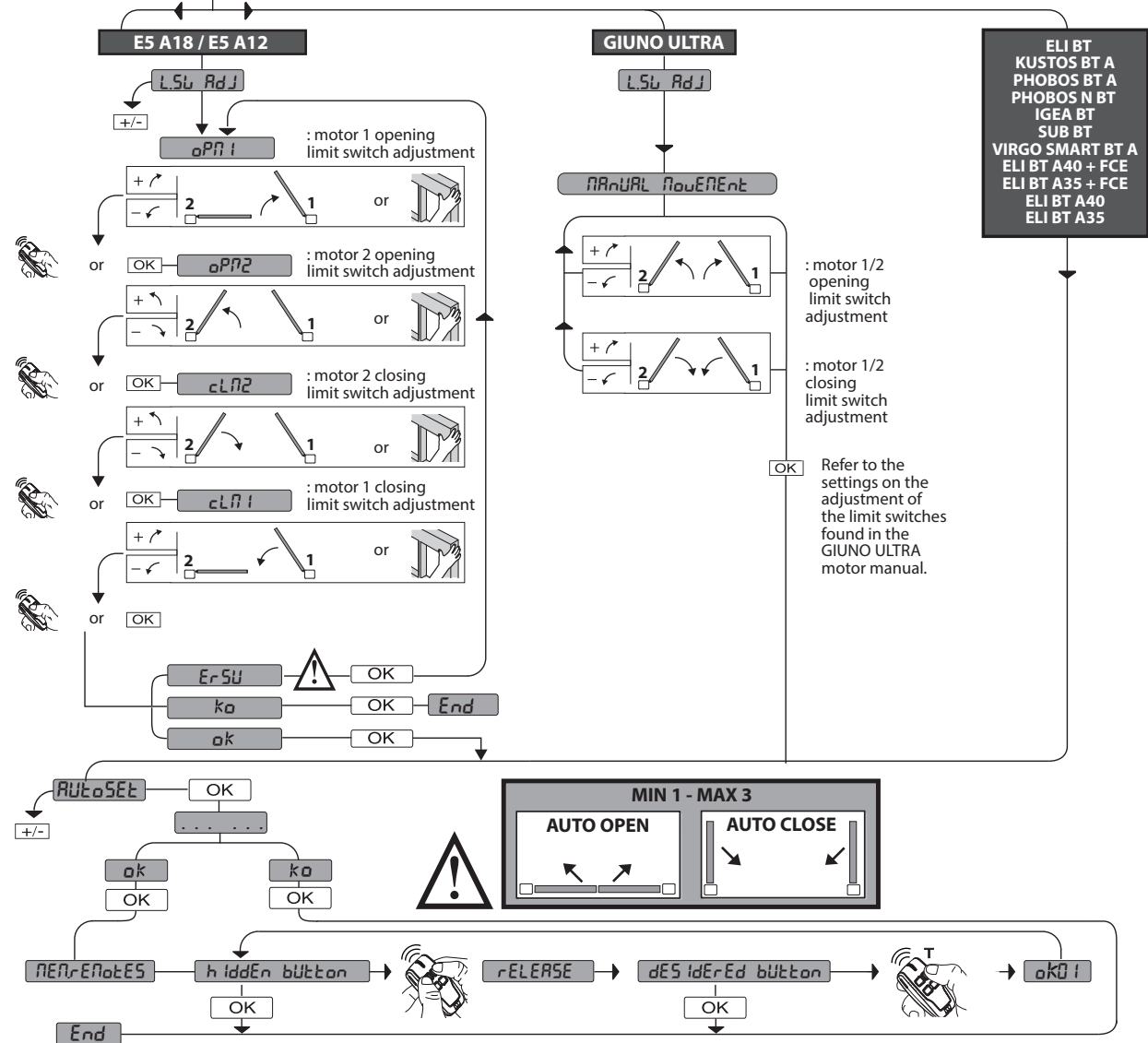
SIMPLIFIED MENU



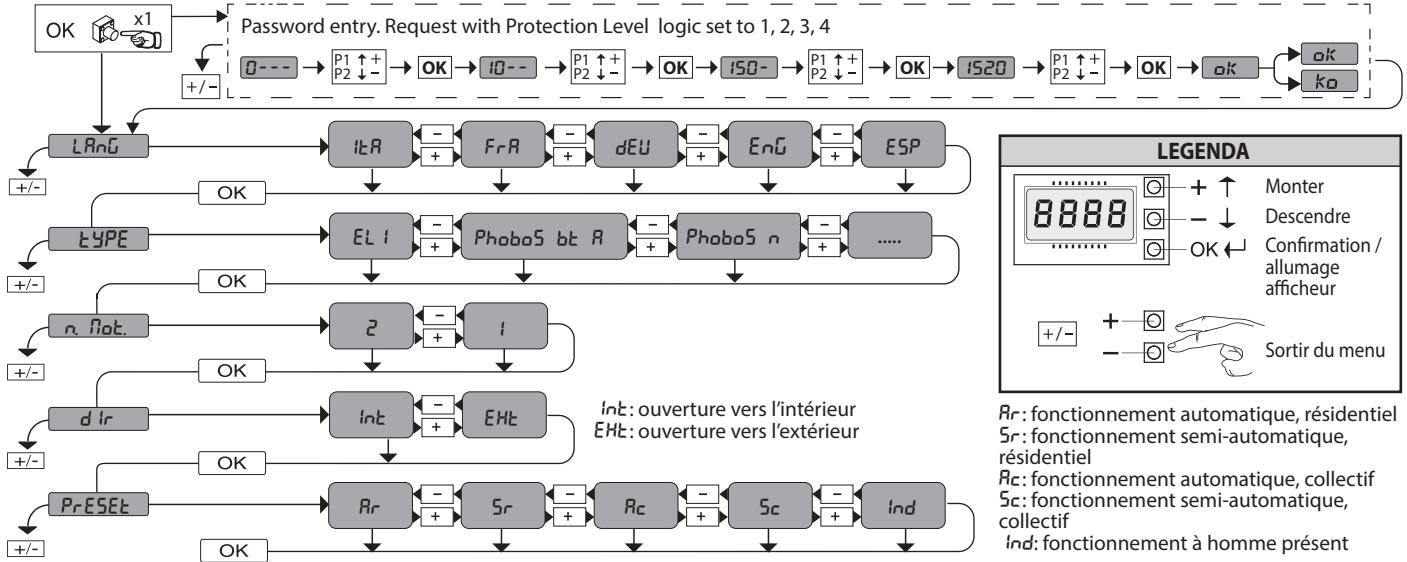
LEGENDA

- + ↑ Scroll up
- ↓ Scroll own
- OK ↵ Confirm/ Switch on display
- +/- Exit menu

PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	Ind
PARAMETERS						
LOGIC						
TCA	0	1	0	1	0	0
Step-by-step movement	0	1	0	1	0	0
Pre-alarm	0	0	0	1	1	0
Deadman	0	0	0	0	0	1
Block pulses during opening	0	0	0	1	1	0



MENU SIMPLIFIÉ

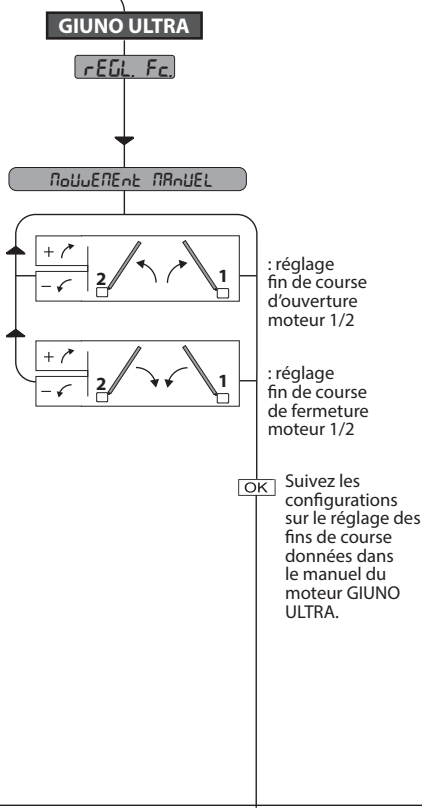
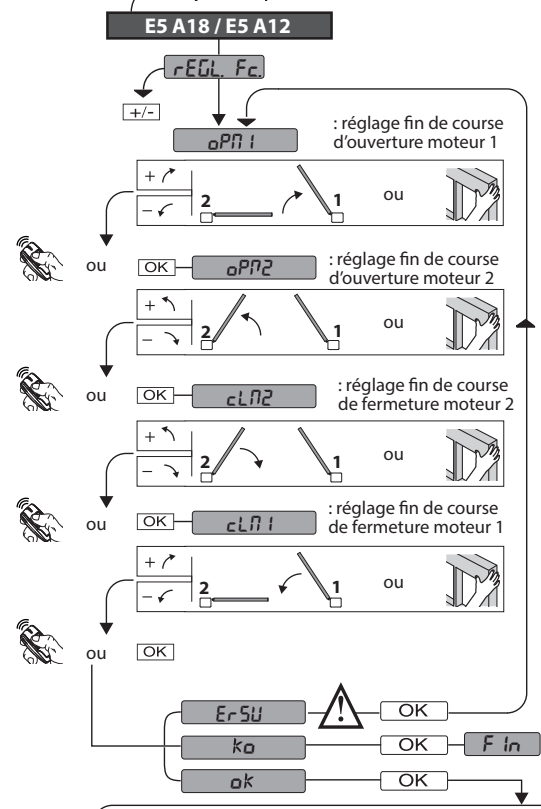


LEGENDA

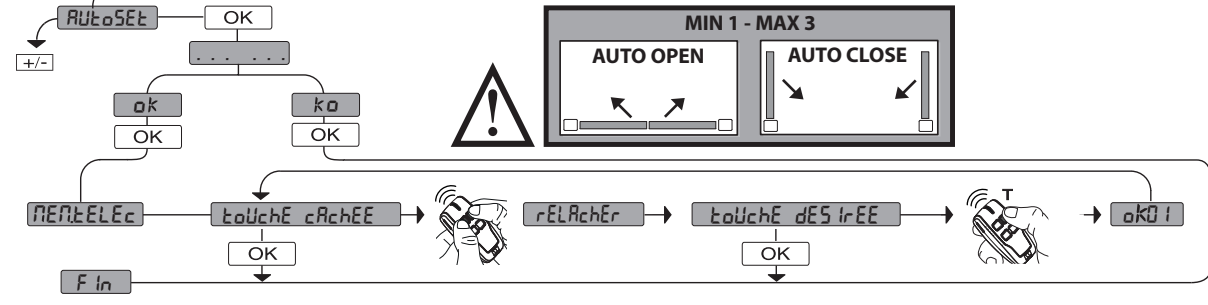
- + ↑ Monter
- ↓ Descendre
- OK ↵ Confirmation / allumage afficheur
- +/- ↵ Sortir du menu

Rr: fonctionnement automatique, résidentiel
 Sr: fonctionnement semi-automatique, résidentiel
 Rc: fonctionnement automatique, collectif
 Sc: fonctionnement semi-automatique, collectif
 ind: fonctionnement à homme présent

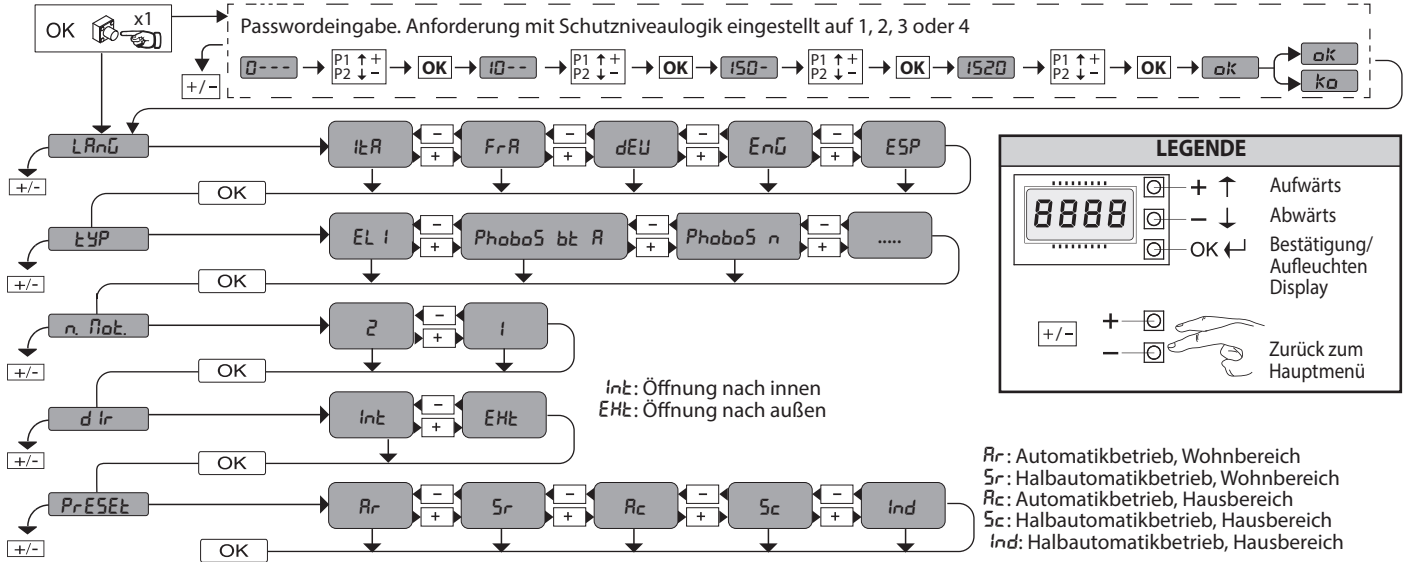
PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	ind
PARAMETRES						
LOGIQUES						
TCA	0	1	0	1	0	0
Mouvement pas à pas	0	1	0	1	0	0
Préalarme	0	0	0	1	1	0
Homme-présent	0	0	0	0	0	1
Verrouillage impulsions à l'ouverture	0	0	0	1	1	0



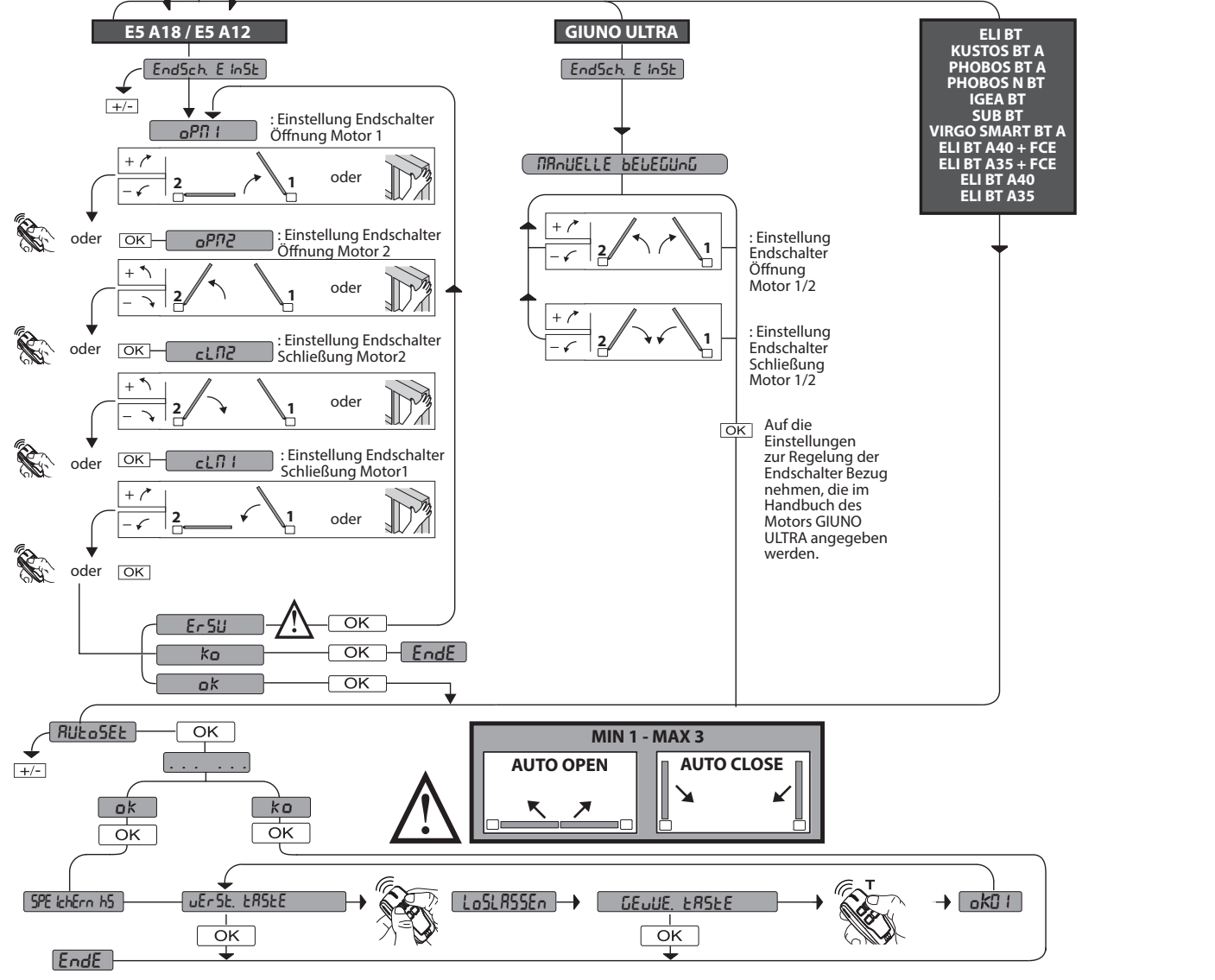
ELI BT
 KUSTOS BT A
 PHOBOS BT A
 PHOBOS N BT
 IGEA BT
 SUB BT
 VIRGO SMART BT A
 ELI BT A40 + FCE
 ELI BT A35 + FCE
 ELI BT A40
 ELI BT A35



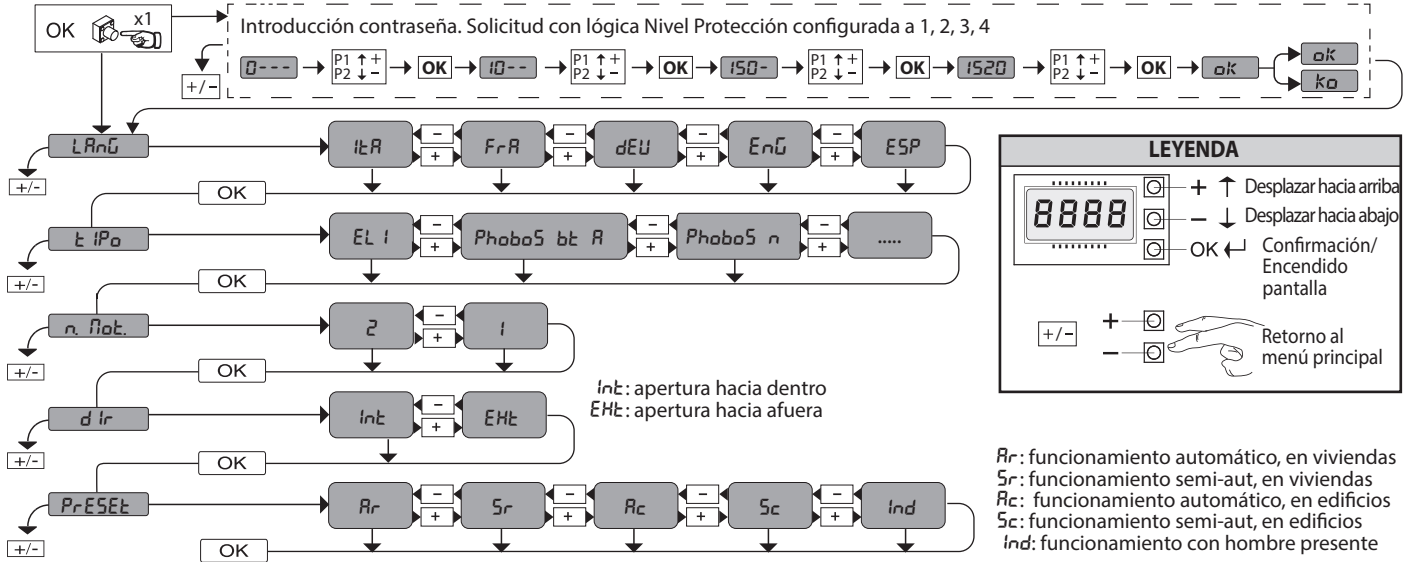
VEREINFACHTES MENÜ



PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	Ind
PARAMETER						
LOGIK						
TCA	0	1	0	1	0	0
Bewegung Schritt Schritt	0	1	0	1	0	0
Voralarm	0	0	0	1	1	0
Mann anwesend	0	0	0	0	0	1
Blockiert Öffnungsimpulse	0	0	0	1	1	0



MENÚ SIMPLIFICADO

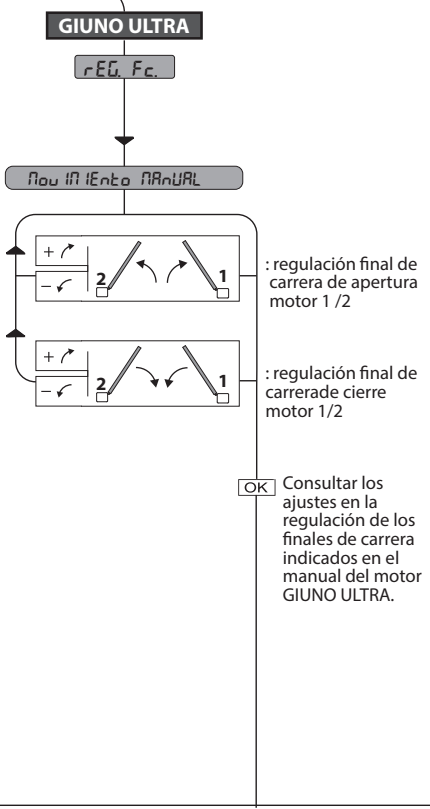
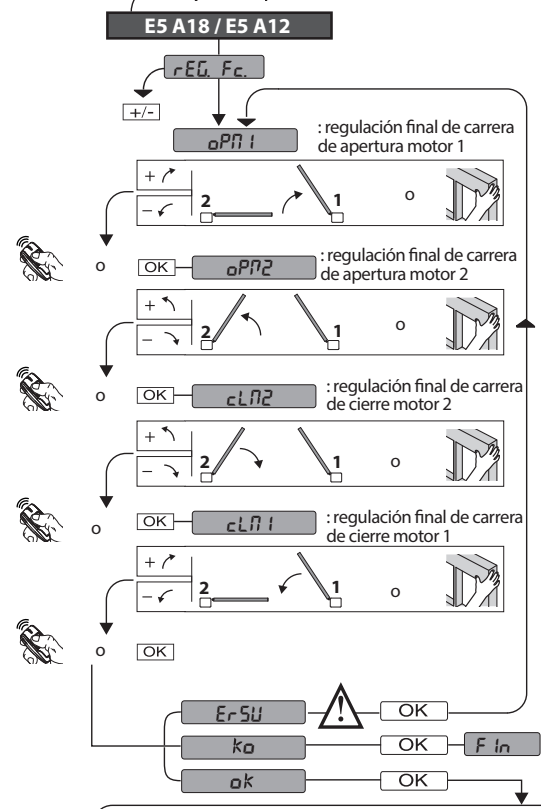


LEYENDA

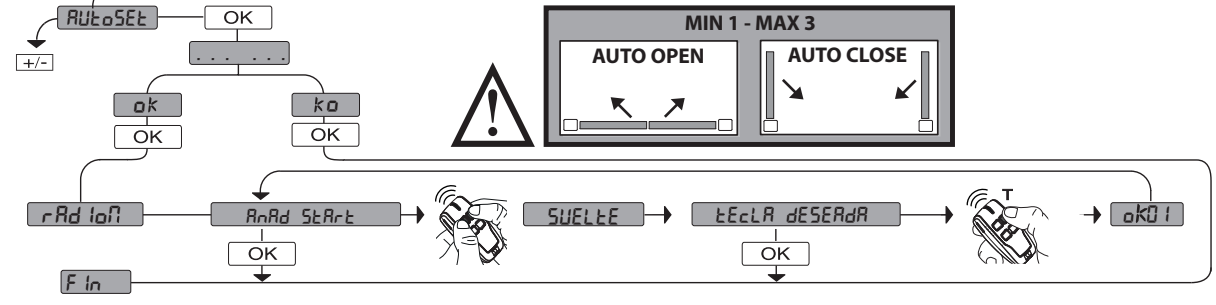
+ ↑ Desplazar hacia arriba
- ↓ Desplazar hacia abajo
OK ← Confirmación/Encendido pantalla
+/- ← Retorno al menú principal

Rr: funcionamiento automático, en viviendas
Sr: funcionamiento semi-aut, en viviendas
Rc: funcionamiento automático, en edificios
Sc: funcionamiento semi-aut, en edificios
ind: funcionamiento con hombre presente

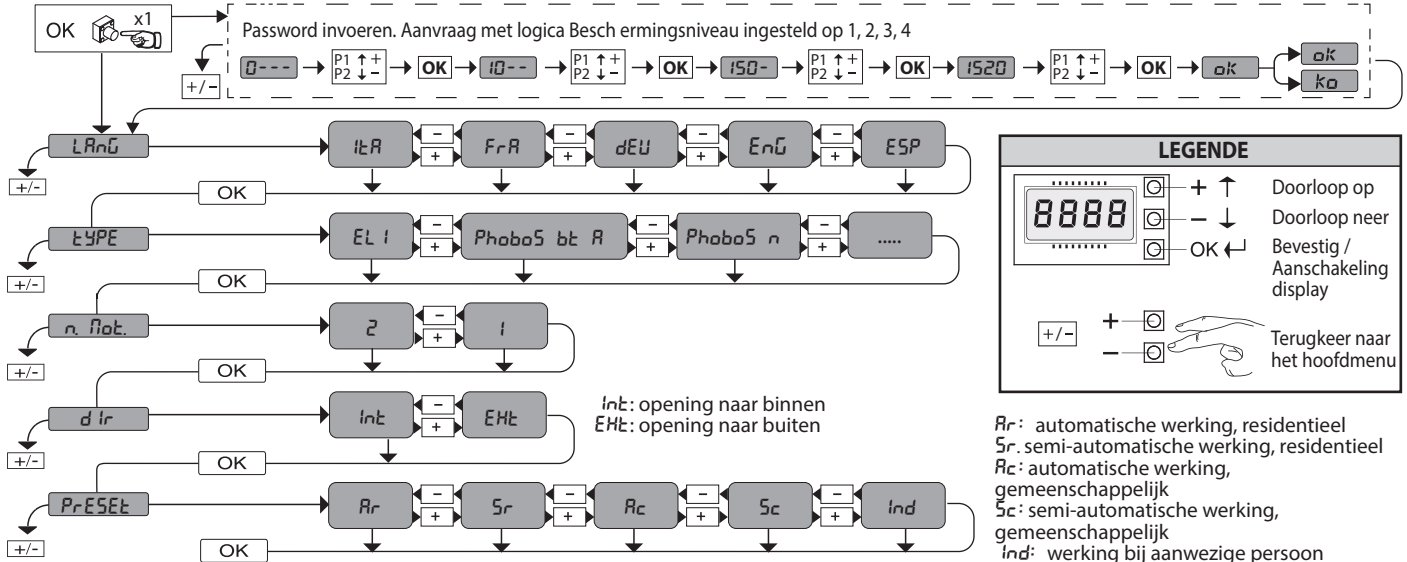
PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	ind
PARÁMETROS						
LÓGICA						
TCA	0	1	0	1	0	0
Movimiento paso a paso	0	1	0	1	0	0
Prealarma	0	0	0	1	1	0
Hombre presente	0	0	0	0	0	1
Bloqueo impulsos en fase de apertura	0	0	0	1	1	0



- ELI BT
- KUSTOS BT A
- PHOBOS BT A
- PHOBOS N BT
- IGEA BT
- SUB BT
- VIRGO SMART BT A
- ELI BT A40 + FCE
- ELI BT A35 + FCE
- ELI BT A40
- ELI BT A35



VEREENVOUDIGD MENU

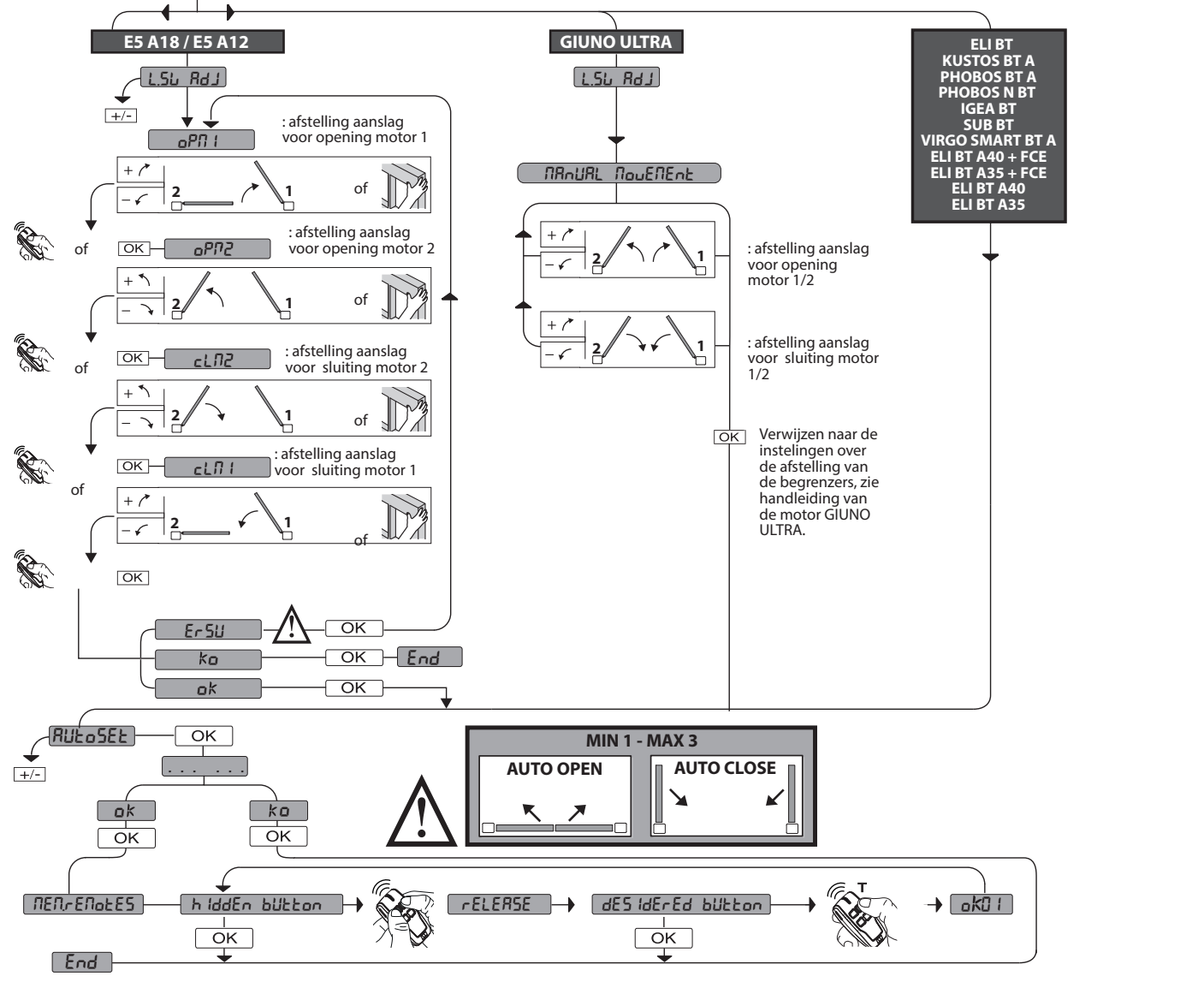


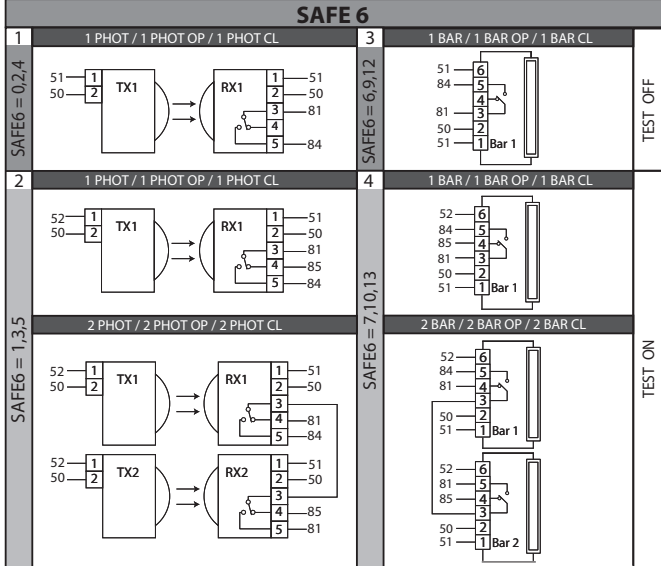
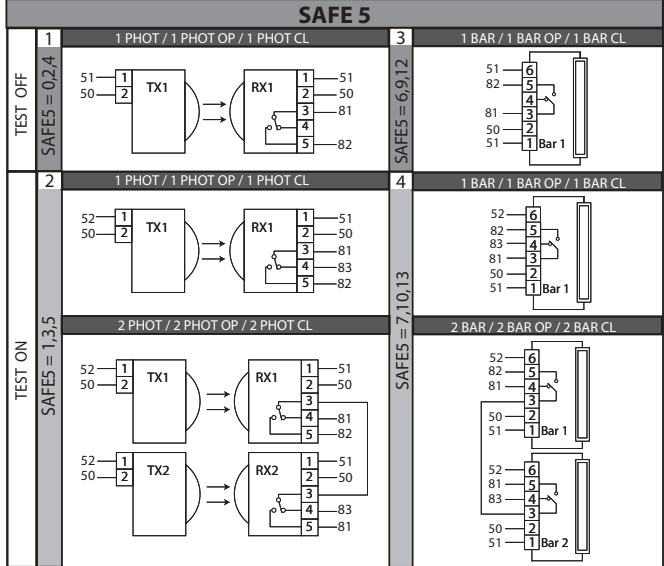
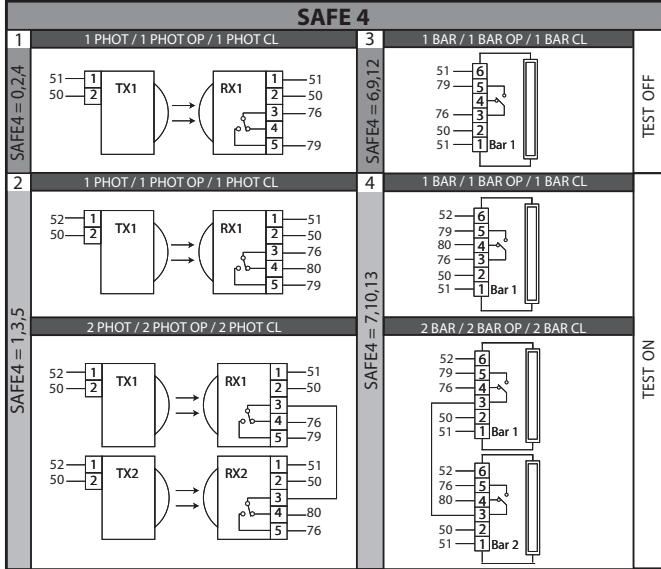
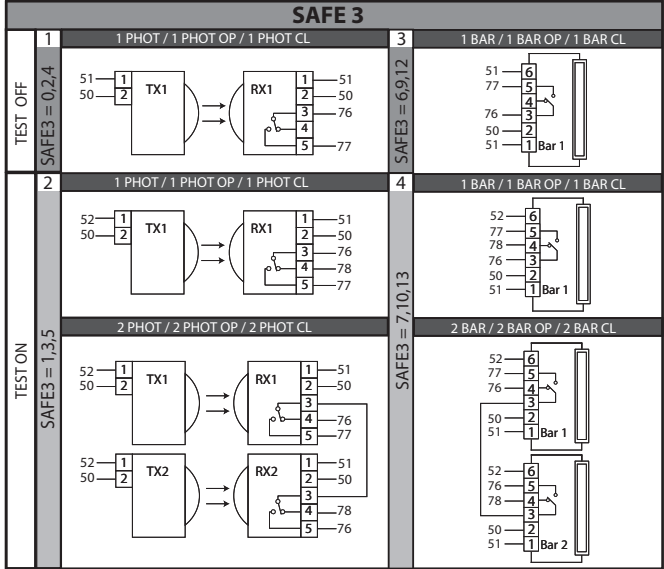
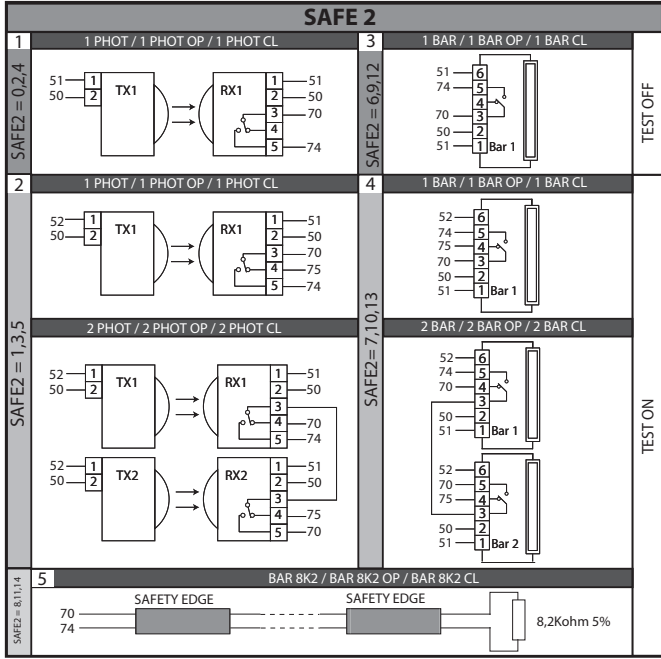
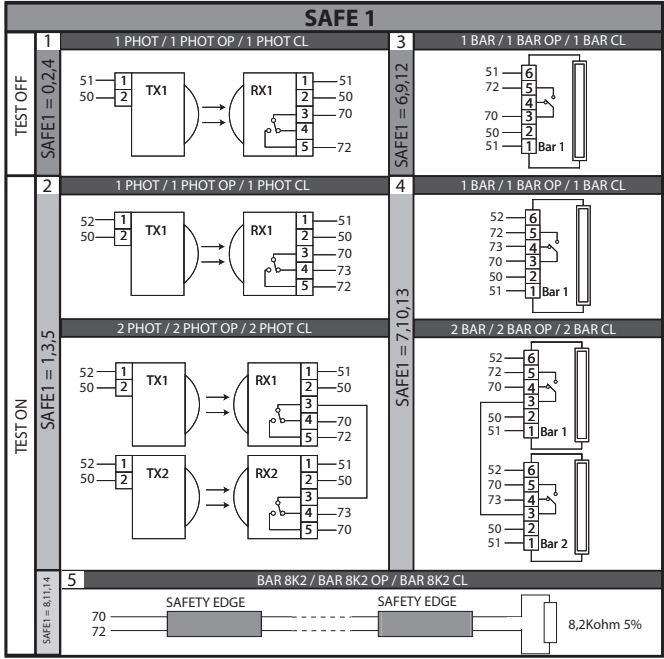
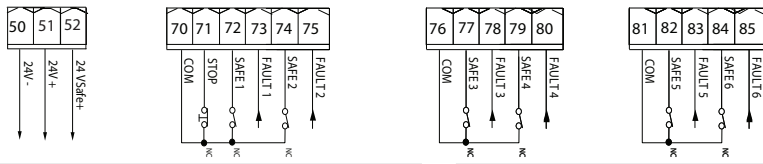
LEGENDE

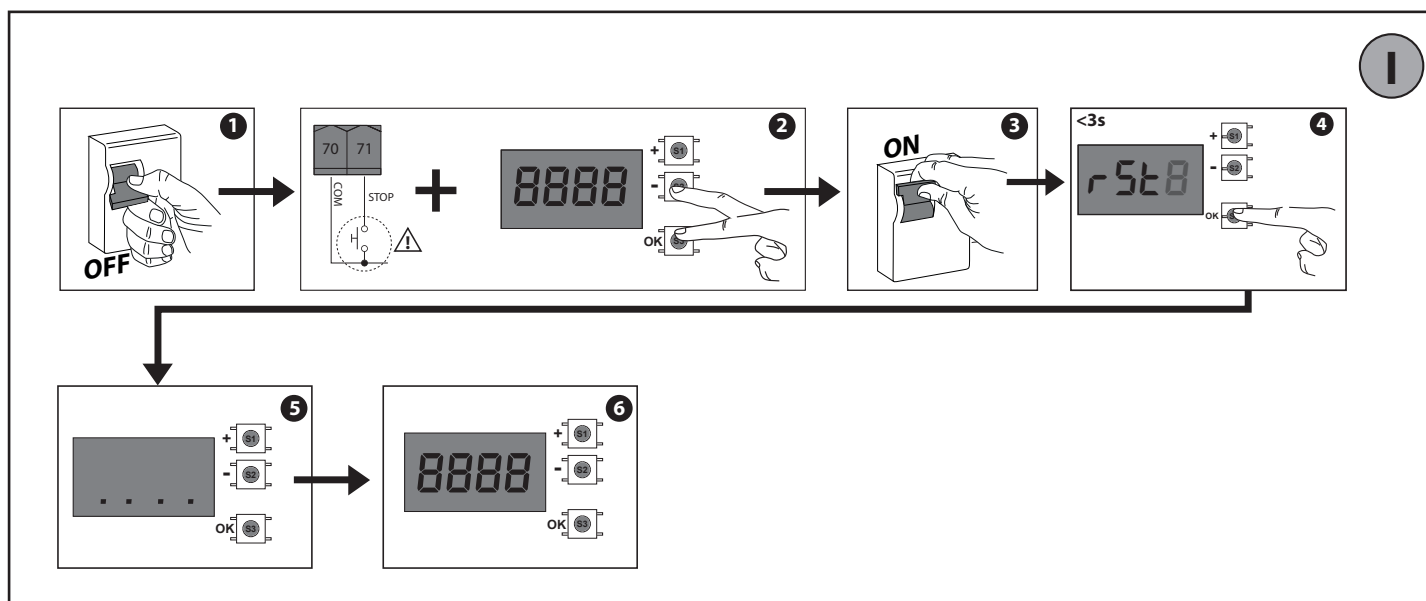
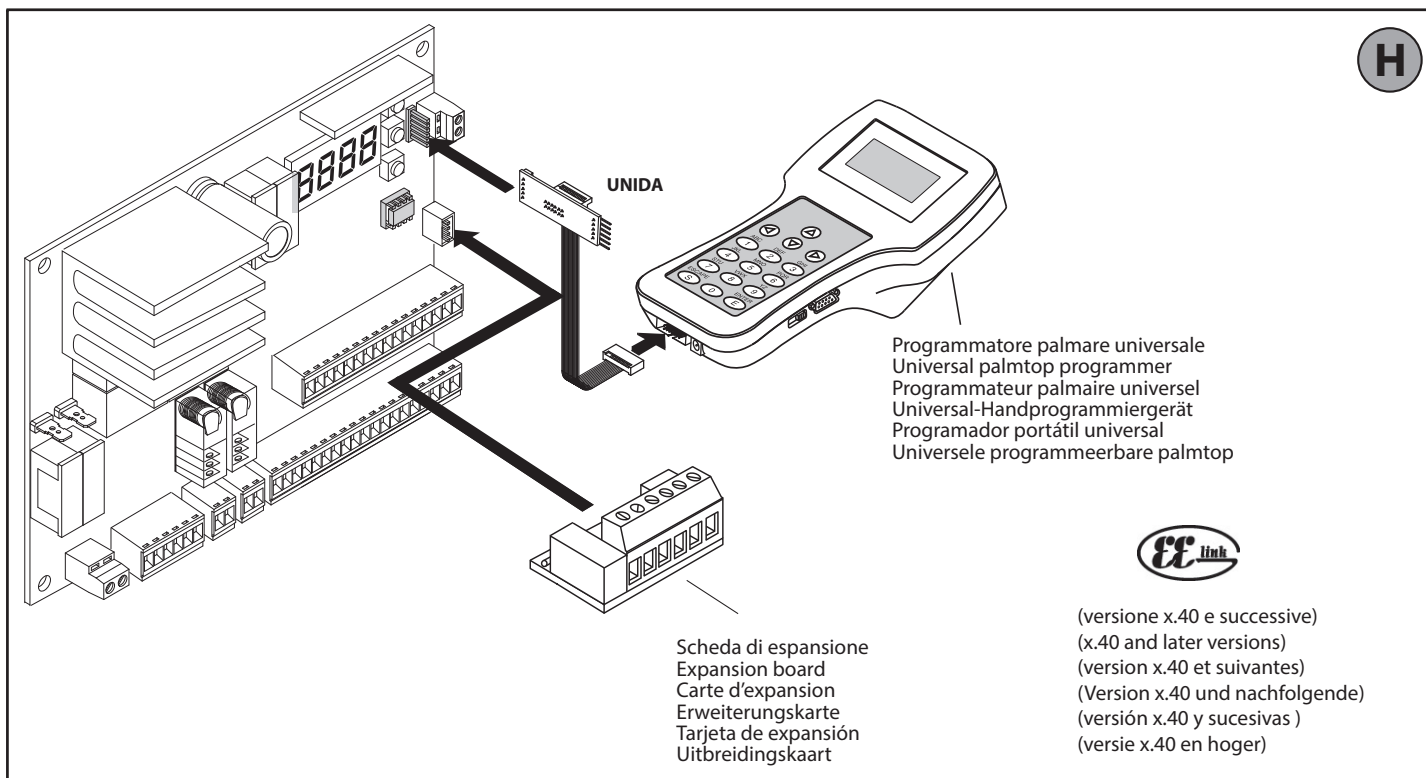
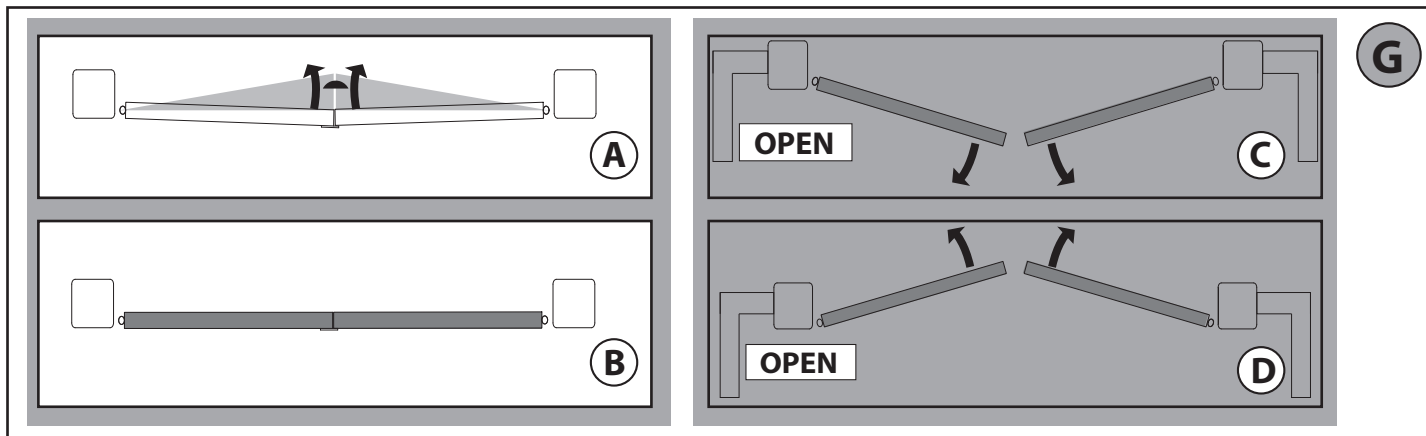
- + ↑ Doorloop op
- ↓ Doorloop naar
- OK ↵ Bevestig / Aanschakeling display
- +/- ↶ Terugkeer naar het hoofdmenu

Rr: automatische werking, residentieel
 Sr: semi-automatische werking, residentieel
 Rc: automatische werking, gemeenschappelijk
 Sc: semi-automatische werking, gemeenschappelijk
 ind: werking bij aanwezige persoon

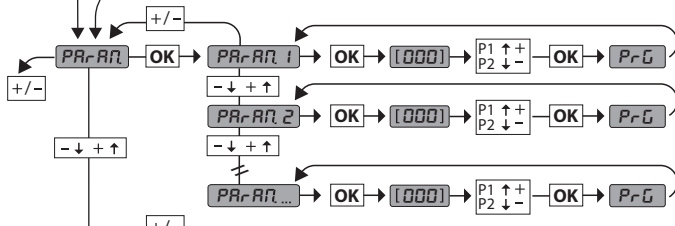
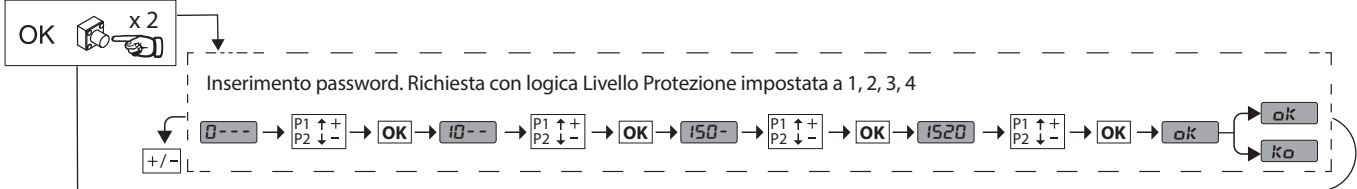
PRESET	DEFAULT	Rr	Sr	Rc	Sc	ind
PARAMETER						
LOGICA'S						
TCA	0	1	0	1	0	0
Stap voor stap beweging	0	1	0	1	0	0
Vooralarm	0	0	0	1	1	0
Persoon aanwezig	0	0	0	0	0	1
Blokkeert impulsen bij opening	0	0	0	1	1	0








ACCESSO AI MENU FIG.1

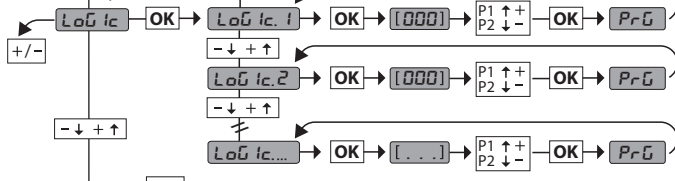


Vedi MENÙ PARAMETRI

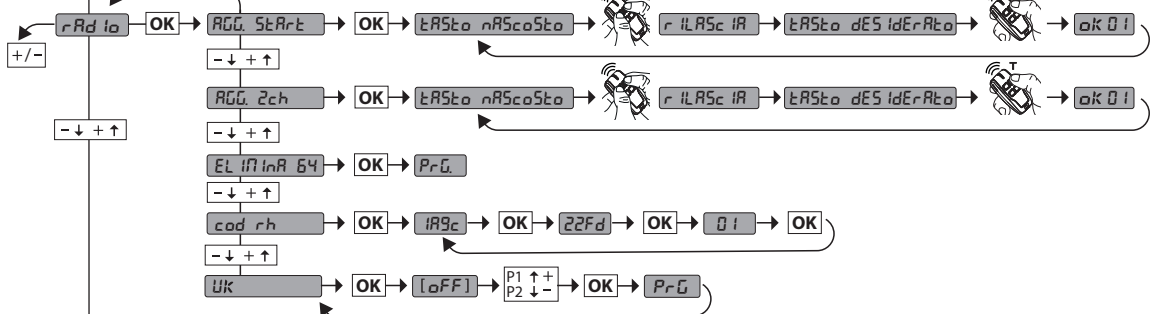
LEGENDA



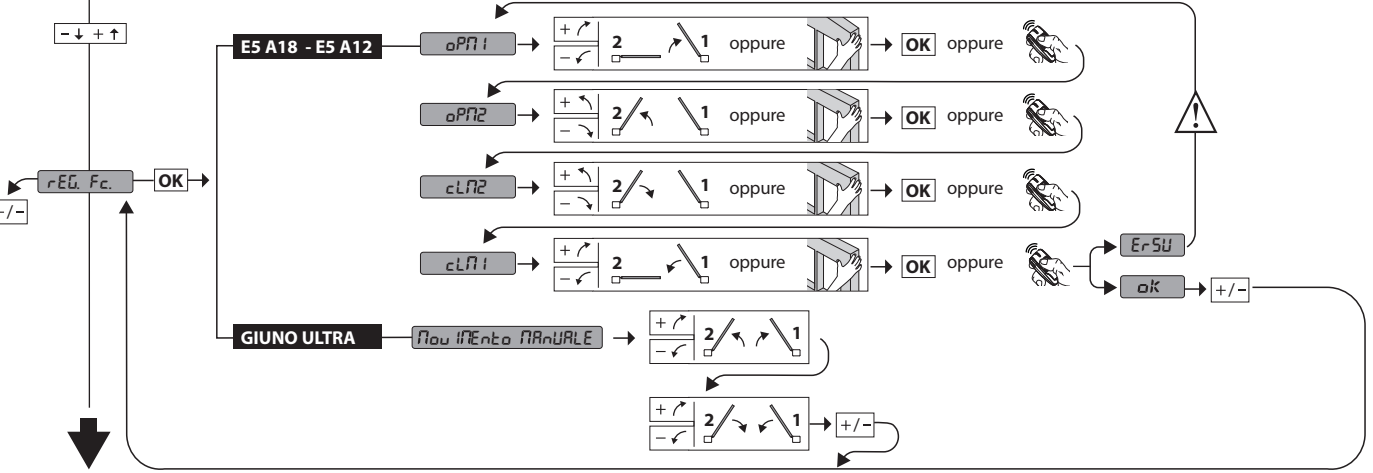
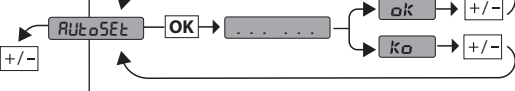
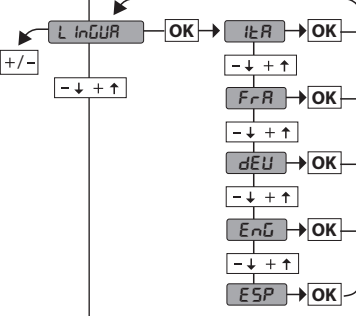
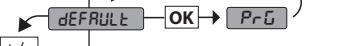
- + ↑ Scorri su
- ↓ Scorri giù
- OK Conferma / Accensione display
- +/- Uscita menù



Vedi MENÙ LOGICHE

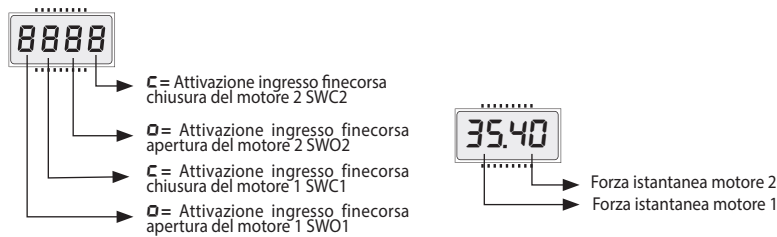
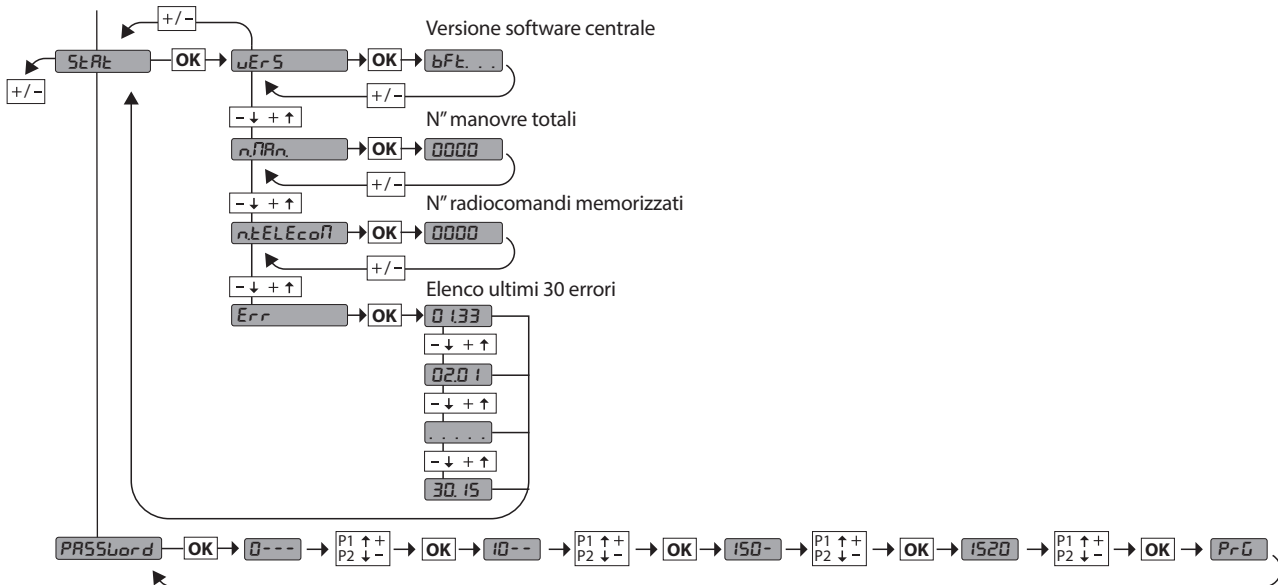


Vedi MENÙ RADIO



ACCESSO AI MENU FIG.1

D814124.0AA00_05



Codice diagnostica	Descrizione	Note
StRE	Attivazione ingresso start esterno START E	
StRI	Attivazione ingresso start interno START I	
oPEr	Attivazione ingresso OPEN	
CL5	Attivazione ingresso CLOSE	
PEd	Attivazione ingresso pedonale PED	
tIME	Attivazione ingresso TIMER	
StoP	Attivazione ingresso STOP	
Phot	Attivazione ingresso fotocellula PHOT o se configurato come fotocellula verificata, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
PhoP	Attivazione ingresso fotocellula in apertura PHOT OP o se configurato come fotocellula verificata attiva solo in apertura, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
PhcL	Attivazione ingresso fotocellula in chiusura PHOT CL o se configurato come fotocellula verificata attiva solo in chiusura, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
bAr	Attivazione ingresso costa BAR o se configurato come costa sensibile verificata, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
bArO	Attivazione ingresso costa BAR con inversione ATTIVA SOLO IN APERTURA o se configurato come costa sensibile verificata attiva solo in apertura, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
bArc	Attivazione ingresso costa BAR con inversione ATTIVA SOLO IN CHIUSURA o se configurato come costa sensibile verificata attiva solo in chiusura, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
SEt	La scheda stà attendendo di eseguire una manovra completa apertura-chiusura non interrotta da stop intermedi per acquisire la coppia necessaria al movimento. ATTENZIONE! Non è attivo il rilevamento dell'ostacolo	
Er01	Test fotocellule fallito	Verificare collegamento fotocellule e/o impostazioni logiche
Er02	Test costa fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni logiche
Er03	Test fotocellule apertura fallito	Verificare collegamento fotocellule e/o impostazione parametri/logiche
Er04	Test fotocellule chiusura fallito	Verificare collegamento fotocellule e/o impostazione parametri/logiche
Er06	Test costa 8k2 fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni parametri/logiche
Er07	Test costa apertura fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni parametri/logiche
Er08	Test costa chiusura fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni parametri/logiche
Er1H**	Errore test hardware scheda	- Verificare collegamenti al motore - Problemi hardware alla scheda (contattare l'assistenza tecnica)
Er2H**	Errore encoder	- Cavi di alimentazione del motore o del segnale encoder invertiti/scollegati o programmazione errata (vedi Fig. E) - Il movimento dell'attuatore risulta troppo lento o fermo rispetto al funzionamento programmato.
Er3H**	Inversione per ostacolo - Amperostop	Verificare eventuali ostacoli lungo il percorso
Er4H**	Termica	Attendere il raffreddamento dell'automazione
Er5H**	Errore comunicazione con dispositivi remoti	Verificare il collegamento con i dispositivi accessori e/o schede di espansione collegati via seriale
Er70, Er71, Er74, Er75	Errore interno di controllo supervisione sistema.	Provare a spegnere e riaccendere la scheda. Se il problema persiste contattare l'assistenza tecnica.
Er72	Errore di consistenza dei parametri di centrale (Logiche e Parametri)	Premendo Ok vengono confermate le impostazioni rilevate. La scheda continuerà a funzionare con le impostazioni rilevate. ⚠ E' necessario verificare le impostazioni della scheda (Parametri e Logiche).
Er73	Errore nei parametri di D-track	Premendo Ok la scheda riprenderà a funzionare con D-track di default. ⚠ E' necessario effettuare un autosest
Er5L	Errore durante la regolazione dei finecorsa Solo per E5 BT A18 / E5 BT A12	Cavi di alimentazione del motore o del segnale encoder invertiti / scollegati o programmazione errata. (vedi Fig. E)
ErF3	Errore nell'impostazione delle logiche (ingressi SAFE, tipo motore)	Verificare la corretta impostazione delle logiche SAFE o tipo motore
ErF9	Sovraccarico uscita elettroserratura	- Verificare collegamenti serratura - Serratura non adeguata

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

2) GENERALITÀ

Il quadro comandi **THALIA P** viene fornito dal costruttore con settaggio standard. Qualsiasi variazione, deve essere impostata mediante il programmatore a display incorporato o mediante programmatore palmare universale. Supporta completamente il protocollo EELINK.

Le caratteristiche principali sono:

- Controllo di 1 o 2 motori 24V BT
- Nota: Devono essere utilizzati 2 motori dello stesso tipo.
- Regolazione elettronica della coppia con rilevamento ostacoli
- Ingressi controllo finecorsa in base al motore selezionato
- Ingressi separati per le sicurezze
- Ricevitore radio incorporato rolling-code con clonazione trasmettitori.

La scheda è dotata di una morsettiere di tipo estraibile per rendere più agevole la manutenzione o la sostituzione. Viene fornita con una serie di ponti precablati per facilitare l'installatore in opera.

I ponti riguardano i morsetti: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Se i morsetti sopraindicati vengono utilizzati, togliere i rispettivi ponti.

VERIFICA

Il quadro **THALIA P** effettua il controllo (verifica) dei relè di marcia e dei dispositivi di sicurezza (fotocellule), prima di eseguire ogni ciclo di apertura e chiusura.

In caso di malfunzionamenti verificare il regolare funzionamento dei dispositivi collegati e controllare i cablaggi.

3) DATI TECNICI	
Alimentazione	220-230V 50/60Hz(*)
Isolamento rete/bassa tensione	> 2MΩ 500V ---
Temperatura di funzionamento	-10 / +55°C
Protezione termica	Software
Rigidità dielettrica	rete/bt 3750V~ per 1 minuto
Corrente uscita motore	7.5A+7.5A max
Corrente di commutazione relè motore	10A

Potenza massima motori	240W + 240W (24V ---; max 50°C)
Alimentazione accessori	24V~ (1A assorbimento max) 24V~safe
AUX 0	Contatto alimentato 24V--- N.O. (1A max)
AUX 1	Contatto alimentato 220-230V N.O. (5A max)
AUX 2	Contatto N.O. (220-230V~/5A max)
AUX 3	Contatto N.O. (24V~/1A max)
LOCK	Uscita per elettroserratura 12V/24V---: A scatto (max 30 W) A magneti (max 15 W)
Dimensioni	vedi Fig. B
Fusibili	vedi Fig. C
N° combinazioni	4 miliardi
N° max radiocomandi memorizzabili	63

(* altre tensioni disponibili a richiesta)

Versioni trasmettitori utilizzabili:

Tutti i trasmettitori ROLLING CODE compatibili con ((E-Ready))


4) PREDISPOSIZIONE TUBI Fig. A**5) COLLEGAMENTI MORSETTIERA Fig. C**

AVVERTENZE - Nelle operazioni di cablaggio ed installazione riferirsi alle norme vigenti e comunque ai principi di buona tecnica.

I conduttori alimentati con tensioni diverse, devono essere fisicamente separati, oppure devono essere adeguatamente isolati con isolamento supplementare di almeno 1mm.

I conduttori devono essere vincolati da un fissaggio supplementare in prossimità dei morsetti, per esempio mediante fascette.

Tutti i cavi di collegamento devono essere mantenuti adeguatamente lontani dal dissipatore.

	Morsetto	Definizione	Descrizione	
Alimentazione	L	FASE	Alimentazione monofase 220-230V 50/60Hz(*)	
	N	NEUTRO		
	JP5	PRIM TRASF	Collegamento primario trasformatore, 220-230V.	
	JP7			
	JP21	SEC TRASF	Alimentazione scheda: 24V~ Secondario trasformatore 24V= Alimentazione da batteria tampone	
Motore	10	MOT1 +	Collegamento motore 1. Sfasamento ritardato in chiusura. Verificare collegamenti di Fig.E.	
	11	MOT1 -		
	14	MOT2 +	Collegamento motore 2. Sfasamento ritardato in apertura. Verificare collegamenti di Fig.E.	
	15	MOT2 -		
Aux	20	AUX 0 - CONTATTO ALIMENTATO 24V (N.O.) (1A MAX)	Uscita configurabile AUX 0 - Default LAMPEGGIANTE. 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ Comando LUCE CORTESIA/ Comando LUCE ZONA/ LUCE SCALE/ ALLARME CANCELLO APERTO/ LAMPEGGIANTE/ ELETTROSERRATURA A SCATTO/ ELETTROSERRATURA A MAGNETE/ MANUTENZIONE/ LAMPEGGIANTE E MANUTENZIONE. Far riferimento alla tabella "Configurazione delle uscite AUX".	
	21			
	22	AUX 1 - CONTATTO ALIMENTATO 220-230V~ (Max 5A)	Uscita configurabile AUX 1 - Default Uscita LUCE ZONA. 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ LUCE CORTESIA/ LUCE ZONA/ LUCE SCALE/ ALLARME CANCELLO APERTO/ LAMPEGGIANTE/ ELETTROSERRATURA A SCATTO/ ELETTROSERRATURA A MAGNETE. Far riferimento alla tabella "Configurazione delle uscite AUX".	
	23			
	24	AUX 2 - CONTATTO LIBERO (N.O.) (Max 220-230V 5A)	Uscita configurabile AUX 2 - Default Uscita SPIA CANCELLO APERTO SCA. 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ Comando LUCE CORTESIA/ Comando LUCE ZONA/ LUCE SCALE/ ALLARME CANCELLO APERTO/ LAMPEGGIANTE/ ELETTROSERRATURA A SCATTO/ ELETTROSERRATURA A MAGNETE. Far riferimento alla tabella "Configurazione delle uscite AUX".	
	25			
	26	AUX 3 - CONTATTO LIBERO (N.O.) (Max 24V 1A)	Uscita configurabile AUX 3 - Default Uscita 2°CANALE RADIO. 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ Comando LUCE CORTESIA/ Comando LUCE ZONA/ LUCE SCALE/ ALLARME CANCELLO APERTO/ LAMPEGGIANTE/ ELETTROSERRATURA A SCATTO/ ELETTROSERRATURA A MAGNETE. Far riferimento alla tabella "Configurazione delle uscite AUX".	
	27			
		28	LOCK 12/24V ---	Logica Tipo serratura= 0 - Uscita elettroserratura a scatto 12V--- (max 30W). Uscita attivata con un impulso ad ogni apertura.
				Logica Tipo serratura= 1 - Uscita elettroserratura a magneti 12V---V (max 15W). Uscita Attivata con cancello chiuso.
	Logica Tipo serratura= 2 - Uscita elettroserratura a scatto 24V--- (max 30W). Uscita attivata con un impulso ad ogni apertura.			
	29	LOCK 12/24V ---	Logica Tipo serratura= 3 - Uscita elettroserratura a magneti 24V---V (max 15W). Uscita Attivata con cancello chiuso.	
Finecorsa per PHOBOS N BT - ELI 250 BT VIRGO SMART BT A SUB BT PHOBOS BT A - KU- STOS BT A VIRGO SMART BT A 3 fili	41	+ REF SWE	Comune finecorsa	
	42	SWC 1	Finecorsa di chiusura del motore 1 SWC1 (N.C.).	
	43	SWO 1	Finecorsa di apertura del motore 1 SWO1 (N.C.).	
	44	SWC 2	Finecorsa di chiusura del motore 2 SWC2 (N.C.).	
	45	SWO 2	Finecorsa di apertura del motore 2 SWO2 (N.C.).	
Finecorsa per PHOBOS N BT - IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A - KU- STOS BT A VIRGO SMART BT A 3 fili	42	SW 1	Controllo finecorsa motore 1. Per gli attuatori con gestione dei finecorsa ad un filo.	
	43	SW 2	Controllo finecorsa motore 2. Per gli attuatori con gestione dei finecorsa ad un filo.	

MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

D814124 0AA00_05

	Morsetto	Definizione	Descrizione
Finecorsa per GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 E5 BT A18 E5 BT A12	40	- REF SWE	Comune finecorsa
	42	SW 1	Controllo finecorsa motore 1.
	43	SW 2	Controllo finecorsa motore 2.
Finecorsa per ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Alimentazione Encoder, cavo Bianco
	41	+ REF SWE	Alimentazione Encoder, cavo Marrone
	42	ENC M1	Segnale Encoder Motore 1, cavo Verde ⚠ Chiudere il ponticello JP30
	43	ENC M2	Segnale Encoder Motore 2, cavo Verde ⚠ Chiudere il ponticello JP31
Alim. Accessori	50	24V-	Uscita alimentazione accessori.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Uscita alimentazione per dispositivi di sicurezza verificati (trasmettitore fotocellule e trasmettitore costa sensibile). Uscita attiva solo durante il ciclo di manovra.
Comandi	60	Comune	Comune ingressi IC 1 e IC 2
	61	IC 1	Ingresso di comando configurabile 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".
	62	IC 2	Ingresso di comando configurabile 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".
	63	Comune	Comune ingressi IC 3 e IC 4
	64	IC 3	Ingresso di comando configurabile 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".
	65	IC 4	Ingresso di comando configurabile 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".
Sicurezze	70	Comune	Comune ingressi STOP, SAFE 1 e SAFE 2
	71	STOP	Il comando interrompe la manovra. (N.C.) Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.
	72	SAFE 1	Ingresso di sicurezza configurabile 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".
	73	FAULT 1	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 1.
	74	SAFE 2	Ingresso di sicurezza configurabile 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".
	75	FAULT 2	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 2.
	76	Comune	Comune ingresso SAFE 3, SAFE 4.
	77	SAFE 3	Ingresso di sicurezza configurabile 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".
	78	FAULT 3	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 3.
	79	SAFE 4	Ingresso di sicurezza configurabile 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".
	80	FAULT 4	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 4.
	81	Comune	Comune ingresso SAFE 5, SAFE 6.
	82	SAFE 5	Ingresso di sicurezza configurabile 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".
	83	FAULT 5	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 5.
	84	SAFE 6	Ingresso di sicurezza configurabile 6 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".
85	FAULT 6	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 6.	
Antenna	Y	ANTENNA	Ingresso antenna.
	#	SHIELD	Usare una antenna accordata sui 433MHz. Per il collegamento Antenna-Ricevente usare cavo coassiale RG58. La presenza di masse metalliche a ridosso dell'antenna, può disturbare la ricezione radio. In caso di scarsa portata del trasmettitore, spostare l'antenna in un punto più idoneo.

Configurazione delle uscite AUX

Logica Aux= 0 - Uscita 2° CANALE RADIO.

Il contatto rimane chiuso per 1s all'attivazione del 2° canale radio.

Logica Aux= 1 - Uscita SPIA CANCELLO APERTO SCA.

Il contatto rimane chiuso durante l'apertura e ad anta aperta, intermittente durante la chiusura, aperto ad anta chiusa.

Logica Aux= 2 - Uscita comando LUCE CORTESIA.

Il contatto rimane chiuso per 90 secondi dopo l'ultima manovra.

Logica Aux= 3 - Uscita comando LUCE ZONA.

Il contatto rimane chiuso per tutta la durata della manovra.

Logica Aux= 4 - Uscita LUCE SCALE.

Il contatto rimane chiuso per 1 secondo all'inizio della manovra.

Logica Aux= 5 - Uscita ALLARME CANCELLO APERTO.

Il contatto rimane chiuso se l'anta rimane aperta per un tempo doppio rispetto al TCA impostato.

Configurazione delle uscite AUX

Logica Aux= 6 - Uscita per LAMPEGGIANTE. Il contatto rimane chiuso durante la movimentazione delle ante.
Logica Aux= 7 - Uscita per ELETTROSERRATURA A SCATTO. Il contatto rimane chiuso per 2 secondi ad ogni apertura.
Logica Aux= 8 - Uscita per ELETTROSERRATURA A MAGNETE. Il contatto rimane chiuso a cancello chiuso.
Logica Aux= 9 - Uscita MANUTENZIONE. Il contatto rimane chiuso al raggiungimento del valore impostato nel parametro Manutenzione, per segnalare la richiesta di manutenzione.
Logica Aux= 10 - Uscita LAMPEGGIANTE E MANUTENZIONE. Il contatto rimane chiuso durante la movimentazione delle ante. Se viene raggiunto il valore impostato nel parametro Manutenzione, a fine manovra, ad ante chiusa, il contatto per 4 volte si chiude per 10s e si apre per 5s per segnalare la richiesta di manutenzione.

Configurazione degli ingressi di comando

Logica IC= 0 - Ingresso configurato come Start E. Funzionamento secondo la Logica $P_{au}PR55a$ PR55a. Start esterno per la gestione semaforo.
Logica IC= 1 - Ingresso configurato come Start I. Funzionamento secondo la Logica $P_{au}PR55a$ PR55a. Start interno per la gestione semaforo.
Logica IC= 2 - Ingresso configurato come Open. Il comando esegue un'apertura. Se il l'ingresso rimane chiuso, le ante rimangono aperte fino all'apertura del contatto. A contatto aperto l'automazione chiude dopo il tempo di tca, se attivato.
Logica IC= 3 - Ingresso configurato come Close. Il comando esegue una chiusura.
Logica IC= 4 - Ingresso configurato come Ped. Il comando esegue un'apertura pedonale, parziale. Funzionamento secondo la Logica $P_{au}PR55a$ PR55a.
Logica IC= 5 - Ingresso configurato come Timer. Funzionamento analogo al open ma la chiusura è garantita anche dopo l'assenza di rete.
Logica IC= 6 - Ingresso configurato come Timer Ped. Il comando esegue un'apertura pedonale, parziale. Se l'ingresso rimane chiuso, l'anta rimane aperta fino all'apertura del contatto. Se il l'ingresso rimane chiuso e viene attivato un comando di Start E, Start I o Open viene eseguita una manovra completa per poi ripristinarsi in apertura pedonale. La chiusura è garantita anche dopo l'assenza di rete.

Configurazione degli ingressi di sicurezza

Logica SAFE= 0 - Ingresso configurato come Phot, fotocellula non verificata (*) (Fig.F, rif.1). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. In caso di oscuramento, le fotocellule sono attive sia in apertura che in chiusura. Un oscuramento della fotocellula in chiusura, inverte il moto solo dopo il disimpegno della fotocellula. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.
Logica SAFE= 1 - Ingresso configurato come Phot test, fotocellula verificata. (Fig.F, rif.2). Attiva la verifica delle fotocellule ad inizio manovra. In caso di oscuramento, le fotocellule sono attive sia in apertura che in chiusura. Un oscuramento della fotocellula in chiusura, inverte il moto solo dopo il disimpegno della fotocellula.
Logica SAFE= 2 - Ingresso configurato come Phot op, fotocellula attiva solo in apertura non verificata (*) (Fig.F, rif.1). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in chiusura. In fase di apertura blocca il moto per la durata dell'oscuramento della fotocellula. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.
Logica SAFE= 3 - Ingresso configurato come Phot op test, fotocellula verificata attiva solo in apertura (Fig.F, rif.2). Attiva la verifica delle fotocellule ad inizio manovra. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in chiusura. In fase di apertura blocca il moto per la durata dell'oscuramento della fotocellula.
Logica SAFE= 4 - Ingresso configurato come Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura non verificata (*) (Fig.F, rif.1). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in apertura. In fase di chiusura, inverte immediatamente. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.
Logica SAFE= 5 - Ingresso configurato come Phot cl test, fotocellula verificata attiva solo in chiusura (Fig.F, rif.2). Attiva la verifica delle fotocellule ad inizio manovra. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in apertura. In fase di chiusura, inverte immediatamente.
Logica SAFE= 6 - Ingresso configurato come Bar, costa sensibile non verificata (*) (Fig.F, rif.3). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. Il comando inverte il movimento per 2 sec. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito
Logica SAFE= 7 - Ingresso configurato come Bar, costa sensibile verificata (Fig.F, rif.4). Attiva la verifica delle coste sensibili ad inizio manovra. Il comando inverte il movimento per 2 sec.
Logica SAFE= 8 - Ingresso configurato come Bar 8k2 (Fig.F, rif.5). Ingresso per bordo resistivo 8K2. Il comando inverte il movimento per 2 sec.
Logica SAFE=9 Ingresso configurato come Bar op, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura, se attivata durante la chiusura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 3). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. L'intervento in fase di apertura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di chiusura provoca l'arresto. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.
Logica SAFE=10 Ingresso configurato come Bar op test, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in apertura, se attivata durante la chiusura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 4). Attiva la verifica delle coste sensibili ad inizio manovra. L'intervento in fase di apertura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di chiusura provoca l'arresto.
Logica SAFE=11 Ingresso configurato come Bar 8k2 op, costa 8k2 con inversione attiva solo in apertura, se attivata durante la chiusura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 5). L'intervento in fase di apertura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di chiusura provoca l'arresto.
Logica SAFE=12 Ingresso configurato come Bar cl costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura, se attivata durante l'apertura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 3). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di apertura provoca l'arresto. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito
Logica SAFE=13 Ingresso configurato come Bar cl test, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in chiusura, se attivata durante l'apertura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 4). Attiva la verifica delle coste sensibili ad inizio manovra. L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di apertura provoca l'arresto.
Logica SAFE=14 Ingresso configurato come Bar 8k2 cl, costa 8k2 con inversione attiva solo in chiusura, se attivata durante l'apertura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 5). L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di apertura provoca l'arresto.

(*) Se si installano dispositivi di tipo "D" (come definiti dalla EN12453), collegati in modalità non verificata, prescrivere una manutenzione obbligatoria con frequenza almeno semestrale.

6) COLLEGAMENTO MOTORI Fig. E

7) DISPOSITIVI DI SICUREZZA

Nota: utilizzare solamente dispositivi di sicurezza riceventi con contatto in libero scambio.

7.1) DISPOSITIVI VERIFICATI Fig. F

7.2) COLLEGAMENTO DI 1 COPPIA DI FOTOCELLULE NON VERIFICATE Fig. D1

7.3) COLLEGAMENTO DI 1 COPPIA DI FOTOCELLULE VERIFICATE Fig. D2

8) ACCESSO AI MENU: FIG. 1

8.1) MENU PARAMETRI (PRR-RF) (TABELLA "A" PARAMETRI)

8.2) MENU LOGICHE (L-LOG) (TABELLA "B" LOGICHE)

8.3) MENU RADIO (R-RADIO) (TABELLA "C" RADIO)

- NOTA IMPORTANTE: CONTRASSEGNARE IL PRIMO TRASMETTITORE MEMORIZZATO CON IL BOLLINO CHIAVE (MASTER).

Il primo trasmettitore, nel caso di programmazione manuale, assegna il CODICE CHIAVE DELLA RICEVENTE; questo codice risulta necessario per poter effettuare la successiva clonazione dei radiotrasmettitori. La ricevente di bordo incorporato Clonix dispone inoltre di alcune importanti funzionalità avanzate:

- Clonazione del trasmettitore master (rolling-code o codice fisso).
- Clonazione per sostituzione di trasmettitori già inseriti nella ricevente.
- Gestione database trasmettitori.
- Gestione comunità di ricevitori.

Per l'utilizzo di queste funzionalità avanzate fate riferimento alle istruzioni del programmatore palmare universale ed alla Guida generale programmazioni riceventi.

8.4) MENU DEFAULT (DEF-DEFAULT)

Riporta la centrale ai valori preimpostati dei DEFAULT. Dopo il ripristino è necessario effettuare un nuovo AUTOSSET.

8.5) MENU LINGUA (L-LINGUA)

Consente di impostare la lingua del programmatore a display.

8.6) MENU AUTOSSET (AUT-AUTOSSET)

- Dare avvio ad una operazione di autosettaggio portandosi nell'apposito menu.
 - Non appena premuto il pulsante OK viene visualizzato il messaggio "....."; la centrale comanda una manovra di apertura seguita da una manovra di chiusura, durante la quale viene automaticamente settato il valore minimo di coppia necessario al movimento dell'anta.
- Il numero di manovre necessarie all'autoset può variare da 1 a 3. Durante questa fase è importante evitare l'oscuramento delle fotocellule, nonché l'utilizzo dei comandi START, STOP e del display. Al termine di questa operazione la centrale di comando avrà automaticamente impostato i valori ottimali di coppia. Verificarli ed eventualmente modificarli come descritto in programmazione.

ATTENZIONE!! Verificare che il valore della forza d'impatto misurato nei punti previsti dalla norma EN12445, sia inferiore a quanto indicato nella norma EN 12453.
Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi deformabili.
Attenzione!! Durante l'autosettaggio la funzione di rilevamento ostacoli non è attiva, l'installatore deve controllare il movimento dell'automazione ed impedire a persone o cose di avvicinarsi o sostare nel raggio di azione dell'automazione.

8.7) SEQUENZA VERIFICA INSTALLAZIONE

1. Eseguire la manovra di AUTOSSET (*)
2. Verificare le forze di impatto: se rispettano i limiti (**) vai al punto 10 della sequenza altrimenti
3. Adeguare eventualmente i parametri di velocità e sensibilità (forza): vedi tabella parametri.
4. Rivedere le forze di impatto: se rispettano i limiti (**) vai al punto 10 della sequenza altrimenti
5. Applicare una costa passiva
6. Rivedere le forze di impatto: se rispettano i limiti (**) vai al punto 10 della sequenza altrimenti
7. Applicare dispositivi di protezione sensibili alla pressione o elettrosensibili (per esempio costa attiva) (**)
8. Rivedere le forze di impatto: se rispettano i limiti (**) vai al punto 10 della sequenza altrimenti
9. Consentire la movimentazione dell'azionamento solo in modalità "Uomo presente"
10. Assicurarsi che tutti i dispositivi di rilevamento presenza nell'area di manovra funzionino correttamente

(*) Prima di eseguire l'autoset assicurarsi di avere effettuato correttamente tutte le operazioni di montaggio e di messa in sicurezza come prescritto dalle avvertenze per l'installazione del manuale della motorizzazione.

(**) In funzione dell'analisi dei rischi potrebbe essere necessario comunque ricorrere alla applicazione di dispositivi di protezione sensibili

8.8) MENU REGOLAZIONE FINECORSA (-EE, Fc)

Consente la regolazione dei finecorsa per motori dotati di encoder, inoltre per i motori dotati di cablaggi finecorsa indipendenti consente di posizionare correttamente l'anta per la successiva regolazione del finecorsa. Per i motori non specificati il menu non è attivo e sul display viene visualizzato il messaggio "non disponibile"

NOTA: queste manovre vengono eseguite in modalità uomo presente a velocità ridotta e senza l'intervento delle sicurezze.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Agendo sui tasti "+/-" del display portare l'anta nella posizione desiderata. Per la regolazione dei finecorsa fare riferimento alle impostazioni sulla regolazione dei finecorsa riportate nel manuale del motore GIUNO ULTRA.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

Agendo sui tasti "+/-" del display portare l'anta nella posizione indicata dal display (Apertura o chiusura). Una volta raggiunta la posizione desiderata confermare la posizione con la pressione del tasto OK. Nel caso dei motori E5 è possibile posizionare l'anta in prossimità dei finecorsa manualmente spingendo il cancello, successivamente muovere il cancello con i tasti "+/-" fino a farlo premere sulla battuta meccanica. Confermare la posizione con OK, oppure tramite radiocomando (precedentemente memorizzato).

8.9) MENU STATISTICHE

Consente di visualizzare la versione della scheda, il numero di manovre totali (in centinaia), il numero di radiocomandi memorizzati e gli ultimi 30 errori (le prime 2 cifre indicano la posizione, le ultime 2 il codice errore). L'errore 01 è quello più recente.

8.10) MENU PASSWORD

Consente di impostare una password per la programmazione della scheda via rete U-link.
 Con la logica "LIVELLO PROTEZIONE" impostata a 1,2,3,4 viene richiesta per accedere ai menu di programmazione. Dopo 10 tentativi consecutivi di accesso falliti si dovranno attendere 3 minuti per un nuovo tentativo. Durante questo periodo ad ogni tentativo di accesso il display visualizza "BLOC". La password di default è 1234.

9) PRESSIONE FINECORSO CHIUSURA Fig.G Rif. A-B DIREZIONE APERTURA Fig.E

10) COLLEGAMENTO CON SCHEDE DI ESPANSIONE E PROGRAMMATORE PALMARE UNIVERSALE VERSIONE > V1.40 (Fig.H) Fare riferimento al manuale specifico.

11) MODULI OPZIONALI U-LINK

Fare riferimento alle istruzioni dei moduli U-link
 L'utilizzo di alcuni moduli comporta una riduzione della portata radio. Adeguare l'impianto con opportuna antenna accordata sui 433MHz

12) RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA (Fig.I)

ATTENZIONE riporta la centrale ai valori preimpostati da fabbrica e vengono cancellati tutti i radiocomandi in memoria.

ATTENZIONE! Un'errata impostazione può creare danni a persone, animali o cose.

- Togliere tensione alla scheda (Fig.I rif.1)
- Aprire l'ingresso Stop e premere contemporaneamente i tasti - e OK (Fig.I rif.2)
- Dare tensione alla scheda (Fig.I rif.3)
- Il display visualizza RST, entro 3s dare conferma premendo il tasto OK (Fig.I rif.4)
- Attendere che la procedura venga terminata (Fig.I rif.5)
- Procedura terminata (Fig.I rif.6)

ATTENZIONE! Un'errata impostazione può creare danni a persone, animali o cose.

ATTENZIONE: Verificare che il valore della forza d'impatto misurato nei punti previsti dalla norma EN12445, sia inferiore a quanto indicato nella norma EN 12453.

Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi deformabili.

Per ottenere un risultato migliore, si consiglia di eseguire l'autoset con motori a riposo (cioè non surriscaldati da un numero considerevole di manovre consecutive).

TABELLA "A" - MENU PARAMETRI - (PR-RP)

Parametro	Min.	Max.	Default	Personali	Definizione	Descrizione
t.SFRASP	0	10	3		Tempo ritardo apertura motore 2 [s]	Tempo di ritardo all'apertura del motore 2 rispetto al motore 1.
t.SFRASch	0	25	6		Tempo di ritardo chiusura motore 1 [s]	Tempo di ritardo alla chiusura del motore 1 rispetto al motore 2. NOTA: se il tempo è impostato al massimo, il motore 1 attende la completa chiusura del motore 2 prima di partire.
t.cA	0	120	10		Tempo chiusura automatica [s]	Tempo di attesa prima della chiusura automatica.
t.SGomb. SEN.	1	180	40		Tempo sgombero zona semaforica [s]	Tempo di sgombero della zona interessata dal traffico regolato dal semaforo.
SPrALLAP	0	50	10		Spazio di rallentamento in apertura [%]	Spazio di rallentamento in apertura del/i motore/i, espresso in percentuale della corsa totale. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo. ATTENZIONE: con attuatori con fermi integrati è obbligatorio il rallentamento sempre attivo ad un valore superiore a 5. ATTENZIONE: nel GIUNO lo spazio di rallentamento si imposta con i sensori scorrevoli ATTENZIONE: per Tipo motore ELI BT A35 il rallentamento non è escludibile; valori minori del 10% saranno considerati al 10%.
SPrALLch	0	50	10		Spazio di rallentamento in chiusura [%]	Spazio di rallentamento in chiusura del/i motore/i, espresso in percentuale della corsa totale. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo. ATTENZIONE: con attuatori con fermi integrati è obbligatorio il rallentamento sempre attivo ad un valore superiore a 5. ATTENZIONE: nel GIUNO lo spazio di rallentamento si imposta con i sensori scorrevoli ATTENZIONE: per Tipo motore ELI BT A35 il rallentamento non è escludibile; valori minori del 10% saranno considerati al 10%.
SPdEcEL	0	50	15		Spazio di decelerazione [%]	Spazio di decelerazione (passaggio dalla velocità di regime alla velocità di rallentamento) sia in apertura che in chiusura del/i motore/i, espresso in percentuale della corsa totale. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo.
APERt. PR-2 IRIE	10	99	99		Apertura parziale M1 [%]	Spazio di apertura parziale in percentuale rispetto all'apertura totale, a seguito attivazione comando pedonale PED.

MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

Parametro	Min.	Max.	Default	Personali	Definizione	Descrizione
Forza AP	1	99	50		Forza anta/e in apertura [%]	Forza esercitata dall'anta/e in apertura. Rappresenta la percentuale di forza erogata, oltre quella memorizzata durante l'autoset (e successivamente aggiornata), prima di generare un allarme ostacolo. Il parametro viene impostato automaticamente dall'autoset. ATTENZIONE: Influisce direttamente nella forza di impatto: verificare che con il valore impostato vengano rispettate le norme di sicurezza vigenti (*). Installare se necessario dispositivi di sicurezza antischiacciamento (**).
Forza ch	1	99	50		Forza anta/e in chiusura [%]	Forza esercitata dall'anta/e in chiusura. Rappresenta la percentuale di forza erogata, oltre quella memorizzata durante l'autoset (e successivamente aggiornata), prima di generare un allarme ostacolo. Il parametro viene impostato automaticamente dall'autoset. ATTENZIONE: Influisce direttamente nella forza di impatto: verificare che con il valore impostato vengano rispettate le norme di sicurezza vigenti (*). Installare se necessario dispositivi di sicurezza antischiacciamento (**).
VEL AP	15	99	99		Velocità in apertura [%]	Percentuale della velocità massima raggiungibile in apertura dal/i motore/i. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo.
VEL ch	15	99	99		Velocità in chiusura [%]	Percentuale della velocità massima raggiungibile in chiusura dal/i motore/i. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo.
VEL rALL	15	99	25		Velocità rallentamento [%]	Velocità del/i motore/i in apertura e in chiusura nella fase di rallentamento, espressa in percentuale della velocità massima di regime. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: Con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo. ATTENZIONE: per Tipo motore ELI BT A35 il rallentamento non è escludibile; valori maggiori del 50% saranno considerati al 50%.
MANUTEN- 2 tonE	0	250	0		Programmazione numero manovre soglia manutenzione [in centinaia]	Permette di impostare un numero di manovre dopo il quale viene segnalata la richiesta di manutenzione sull'uscita AUX configurata come Manutenzione o Lampeggiante e Manutenzione

(*) Nell'Unione Europea applicare la EN12453 per i limiti di forza, e la EN12445 per il metodo di misura.



(**) Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi deformabili.

TABELLA "B" - LOGICHE - (Log ic)

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni																												
Tipo Motore	(Impostare il tipo di motore collegato alla scheda.)	0	0	Motori non attivi																												
			1	ELI 250 BT																												
			2	PHOBOS N BT																												
			3	IGEA BT																												
			4	NON GESTITO																												
			5	NON GESTITO																												
			6	SUB BT																												
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A																												
			8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50																												
			9	VIRGO SMART BT A - 5 FILI																												
			10	VIRGO SMART BT A - 3 FILI																												
			11	E5 BT A18																												
			12	E5 BT A12																												
			13	ELI BT A40 + FCE																												
			14	ELI BT A35 + FCE																												
			15	ELI BT A40																												
16	ELI BT A35																															
t cA	Tempo Chiusura Automatica	0	0	Logica non attiva																												
			1	Attiva la chiusura automatica																												
chr AP idR	Chiusura rapida	0	0	Logica non attiva																												
			1	Chiude dopo 3 secondi dal disimpegno delle fotocelle prima di attendere il termine del TCA impostato																												
Mov. PASSO PASSO	Movimento passo passo	0	0	Gli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped funzionano con la logica 4 passi.																												
			1	Gli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped funzionano con la logica 3 passi. L'impulso durante la fase di chiusura inverte il movimento.																												
			2	Gli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped funzionano con la logica 2 passi. Ad ogni impulso inverte il movimento.																												
			<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">mov. passo passo</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 PASSI</th> <th>3 PASSI</th> <th>4 PASSI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CHIUSA</td> <td>APRE</td> <td>APRE</td> <td>APRE</td> </tr> <tr> <td>IN CHIUSURA</td> <td>APRE</td> <td>APRE</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>APERTA</td> <td>CHIUDE</td> <td>CHIUDE</td> <td>CHIUDE</td> </tr> <tr> <td>IN APERTURA</td> <td>CHIUDE</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>DOPO STOP</td> <td>APRE</td> <td>APRE</td> <td>APRE</td> </tr> </tbody> </table>		mov. passo passo					2 PASSI	3 PASSI	4 PASSI	CHIUSA	APRE	APRE	APRE	IN CHIUSURA	APRE	APRE	STOP	APERTA	CHIUDE	CHIUDE	CHIUDE	IN APERTURA	CHIUDE	STOP + TCA	STOP + TCA	DOPO STOP	APRE	APRE	APRE
			mov. passo passo																													
	2 PASSI	3 PASSI	4 PASSI																													
CHIUSA	APRE	APRE	APRE																													
IN CHIUSURA	APRE	APRE	STOP																													
APERTA	CHIUDE	CHIUDE	CHIUDE																													
IN APERTURA	CHIUDE	STOP + TCA	STOP + TCA																													
DOPO STOP	APRE	APRE	APRE																													
Pr-ERLL	Preallarme	0	0	Il lampeggiante si accende contemporaneamente alla partenza del/i motore/i.																												
			1	Il lampeggiante si accende circa 3 secondi prima della partenza del/i motore/i																												

MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

D814124 0AA00_05

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
Uomo PrES	Uomo presente	0	0	Funzionamento ad impulsi.
			1	Funzionamento ad Uomo Presente. L'ingresso 61 viene configurato come OPEN UP. L'ingresso 62 viene configurato come CLOSE UP. La manovra continua finché viene mantenuta la pressione sui tasti di OPEN UP o CLOSE UP.  ATTENZIONE: non sono attive le sicurezze.
			2	Funzionamento Uomo Presente Emergency. Normalmente funzionamento ad impulsi. Se la scheda fallisce i test delle sicurezze (fotocellula o costa, Er0x) per 3 volte consecutivamente, viene abilitato il funzionamento ad Uomo Presente attivo fino al rilascio dei tasti OPEN UP o CLOSE UP. L'ingresso 61 viene configurato come OPEN UP. L'ingresso 62 viene configurato come CLOSE UP.  ATTENZIONE: con Uomo Presente Emergency non sono attive le sicurezze.
bL INP AP	Blocca impulsi in apertura	0	0	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped hanno effetto durante l'apertura.
			1	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped non hanno effetto durante l'apertura.
bL INP t c A	Blocca impulsi in TCA	0	0	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped hanno effetto durante la pausa TCA.
			1	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped non hanno effetto durante la pausa TCA.
bL INP ch	Blocca impulsi in chiusura	0	0	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped hanno effetto durante la chiusura.
			1	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped non hanno effetto durante la chiusura.
col Ar IETE AP	Colpo di ariete in apertura	0	0	Logica non attiva
			1	Prima di effettuare l'apertura il cancello spinge per circa 2 secondi in chiusura. Questo consente lo sgancio più agevole dell'elettroserratura. IMPORTANTE - In assenza di adeguati fermi d'arresto meccanici, non usare questa funzione.
col Ar IETE ch	Colpo di ariete in chiusura	0	0	Logica non attiva
			1	Prima di effettuare la chiusura il cancello spinge per circa 2 secondi in apertura. Questo consente lo sgancio più agevole dell'elettroserratura. IMPORTANTE - In assenza di adeguati fermi d'arresto meccanici, non usare questa funzione.
MAntBlocco	Mantenimento blocco	0	0	Logica non attiva
			1	Se i motori rimangono fermi in posizione di completa apertura o completa chiusura per più di un'ora, vengono attivati per circa 3 secondi nella direzione di battuta. Tale operazione viene effettuata ogni ora. N.B.: Questa funzione ha lo scopo di compensare, nei motori oleodinamici l'eventuale riduzione di volume dell'olio dovuta alla diminuzione della temperatura durante le pause prolungate, ad esempio durante la notte, o dovute a trafilemanti interni. IMPORTANTE - In assenza di adeguati fermi d'arresto meccanici, non usare questa funzione.
PrESS Sbc	Pressione finecorsa chiusura	0	0	Il movimento viene fermato esclusivamente dall'intervento del finecorsa di chiusura, in questo caso è necessario provvedere ad una precisa regolazione dell'intervento del finecorsa di chiusura (Fig.G Rif.B).
			1	Da utilizzare in presenza di fermo meccanico di chiusura. Questa funzione attiva la pressione delle ante sul fermo meccanico, senza che questo venga considerato come ostacolo dal sensore amperostop. Lo stelo continua quindi la sua corsa per alcuni secondi dopo l'intercettazione del finecorsa di chiusura o fino all'arresto meccanico. In questo modo, anticipando leggermente l'intervento del finecorsa di chiusura, si avrà la perfetta battuta delle ante sul fermo di arresto (Fig.G Rif.A).
Ice	Funzione Ice	0	0	La soglia di intervento della protezione amperostop rimane fissa al valore impostato.
			1	La centrale esegue automaticamente ad ogni partenza una compensazione della soglia di intervento dell'allarme ostacolo. Verificare che il valore della forza d'impatto misurato nei punti previsti dalla norma EN12445, sia inferiore a quanto indicato nella norma EN 12453. Nel dubbio utilizzare dispositivi di sicurezza ausiliari. Questa funzione è utile nel caso di installazioni funzionanti a basse temperature. ATTENZIONE: dopo avere attivato questa funzione è necessario effettuare una manovra di autaset.
1 MotAtt	1 motore attivo	0	0	Attivi entrambi i motori (2 ante).
			1	Attivo solo motore 1 (1 anta).
Inu*Not	Inversione dello sfasamento dei motori	0	0	Apertura: M1 parte in anticipo rispetto a M2 (tempo di sfasamento in apertura). (Vedi Fig.E) Chiusura: M2 parte in anticipo rispetto a M1 (tempo di sfasamento in chiusura). (Vedi Fig.E) Manovra pedonale viene eseguita da M1
			1	Apertura: M2 parte in anticipo rispetto a M1 (tempo di sfasamento in apertura). (Vedi Fig.E) Chiusura: M1 parte in anticipo rispetto a M2 (tempo di sfasamento in chiusura). (Vedi Fig.E) Manovra pedonale viene eseguita da M2
Inud IrE2. AP	Inversione direzione di apertura	0	0	Funzionamento standard (Vedi Fig.E).
			1	Viene invertito il verso di apertura rispetto al funzionamento standard (Vedi Fig.E)
SAFE 1	Configurazione dell'ingresso di sicurezza SAFE 1. 72	0	0	Ingresso configurato come Phot, fotocellula.
			1	Ingresso configurato come Phot test, fotocellula verificata.
SAFE 2	Configurazione dell'ingresso di sicurezza SAFE 2. 74	6	2	Ingresso configurato come Phot op, fotocellula attiva solo in apertura.
			3	Ingresso configurato come Phot op test, fotocellula verificata attiva solo in apertura.
SAFE 3	Configurazione dell'ingresso di sicurezza SAFE 3. 77	2	4	Ingresso configurato come Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura.
			5	Ingresso configurato come Phot cl test, fotocellula verificata attiva solo in chiusura.
			6	Ingresso configurato come Bar, costa sensibile.

MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
SAFE 4	Configurazione dell'ingresso di sicurezza SAFE 4. 79	4	7	Ingresso configurato come Bar, costa sensibile verificata.
			8	Ingresso configurato come Bar 8k2 (Non attivo su SAFE 3,4,5,6).
			9	Ingresso configurato come Bar OP, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura. In chiusura si ottiene lo stop del movimento.
SAFE 5	Configurazione dell'ingresso di sicurezza SAFE 5. 82	0	10	Ingresso configurato come Bar OP TEST, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in apertura. In chiusura si ottiene lo stop del movimento.
			11	Ingresso configurato come Bar OP 8k2 costa sensibile con inversione attiva solo in apertura. In chiusura si ottiene lo stop del movimento. (Non attivo su SAFE 3,4,5,6).
SAFE 6	Configurazione dell'ingresso di sicurezza SAFE 6. 84	6	12	Ingresso configurato come Bar CL, costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura. In apertura si ottiene lo stop del movimento.
			13	Ingresso configurato come Bar CL TEST, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in chiusura. In apertura si ottiene lo stop del movimento.
			14	Ingresso configurato come Bar CL 8k2 costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura. In apertura si ottiene lo stop del movimento. (Non attivo su SAFE 3,4,5,6).
ic 1	Configurazione dell'ingresso di comando IC 1. 61	0	0	Ingresso configurato come Start E.
			1	Ingresso configurato come Start I.
ic 2	Configurazione dell'ingresso di comando IC 2. 62	4	2	Ingresso configurato come Open.
			3	Ingresso configurato come Close.
ic 3	Configurazione dell'ingresso di comando IC 3. 64	2	4	Ingresso configurato come Ped.
			5	Ingresso configurato come Timer.
ic 4	Configurazione dell'ingresso di comando IC 4. 65	3	6	Ingresso configurato come Timer Pedonale.
AUX 0	Configurazione dell'uscita AUX 0. 20-21	6	0	Uscita configurata come 2° Canale Radio.
			1	Uscita configurata come SCA, Spia Cancellato Aperto.
			2	Uscita configurata come comando Luce Cortesia.
AUX 1	Configurazione dell'uscita AUX 1. 22-23	3	3	Uscita configurata come comando Luce Zona.
			4	Uscita configurata come Luce scale.
			5	Uscita configurata come Allarme.
AUX 2	Configurazione dell'uscita AUX 2. 24-25	1	6	Uscita configurata come Lampeggiante.
			7	Uscita configurata come Serratura a scatto
			8	Uscita configurata come Serratura a magnete
AUX 3	Configurazione dell'uscita AUX 3. 26-27	0	9	Uscita configurata come Manutenzione
			10	Uscita configurata come Lampeggiante e Manutenzione.
SErr.	Tipo serratura. 28-29	0	0	Uscita configurata per elettroserratura a scatto 12V---.
			1	Uscita configurata per elettroserratura a magnete 12V---.
			2	Uscita configurata per elettroserratura a scatto 24V---.
			3	Uscita configurata per elettroserratura a magnete 24V---.
			0	La ricevente risulta configurata per il funzionamento in modalità rolling-code. Non vengono accettati i Cloni a Codice Fisso.
cod F 155a	Codice Fisso	0	1	La ricevente risulta configurata per il funzionamento in modalità codice fisso. Vengono accettati i Cloni a Codice Fisso.


MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

D814124 0AA00_05

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
Liu Prot	Impostazione del livello di protezione	0	0	<p>A - Non è richiesta la password per accedere ai menu di programmazione</p> <p>B - Abilita la memorizzazione via radio dei radiocomandi. Questa modalità viene eseguita nei pressi del quadro di comando e non richiede l'accesso: - Premere in sequenza il tasto nascosto e il tasto normale (T1-T2-T3-T4) di un radiocomando già memorizzato in modalità standard attraverso il menu radio. - Premere entro 10s il tasto nascosto ed il tasto normale (T1-T2-T3-T4) di un radiocomando da memorizzare. La ricevente esce dalla modalità programmazione dopo 10s, entro questo tempo è possibile inserire ulteriori nuovi radiocomandi ripetendo il punto precedente.</p> <p>C - Abilita l'inserimento automatico via radio dei cloni. Consente ai cloni generati con programmatore universale ed ai Replay programmati di aggiungersi alla memoria del ricevitore.</p> <p>D - Abilita l'inserimento automatico via radio dei replay. Consente ai Replay programmati di aggiungersi alla memoria del ricevitore.</p> <p>E - Risulta possibile modificare i parametri della scheda via rete U-link</p>
			1	<p>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione. La password di default è 1234. Rimane invariato rispetto al funzionamento 0 le funzioni B - C - D - E</p>
			2	<p>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione. La password di default è 1234.</p> <p>B - Viene disabilitato la memorizzazione via radio dei radiocomandi.</p> <p>C - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei cloni. Rimane invariato rispetto al funzionamento 0 le funzioni D - E</p>
			3	<p>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione. La password di default è 1234.</p> <p>B - Viene disabilitato la memorizzazione via radio dei radiocomandi.</p> <p>D - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei Replay. Rimane invariato rispetto al funzionamento 0 le funzioni C - E</p>
			4	<p>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione. La password di default è 1234.</p> <p>B - Viene disabilitato la memorizzazione via radio dei radiocomandi.</p> <p>C - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei cloni.</p> <p>D - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei Replay.</p> <p>E - Viene disabilitata la possibilità di modificare i parametri della scheda via rete U-link I radiocomandi vengono memorizzati solo utilizzando l'apposito menu Radio. IMPORTANTE: Tale elevato livello di sicurezza impedisce l'accesso sia ai cloni indesiderati, che ai disturbi radio eventualmente presenti.</p>
Modo SERIALE	Modo seriale (Identifica come si configura la scheda in una connessione di rete BFT.)	0	0	SLAVE standard: la scheda riceve e comunica comandi/diagnostica/ecc.
			1	MASTER standard: la scheda invia comandi di attivazione (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) ad altre schede.
Indirizzo	Indirizzo	0	[____]	Identifica l'indirizzo da 0 a 119 della scheda in una connessione di rete BFT locale. (vedi paragrafo MODULI OPZIONALI U-LINK)
Push Go	Push&Go (Solo per ES BT A12)	0	0	Logica non attiva
			1	Mediante uno spostamento manuale dell'anta ferma provoca una manovra automatica di apertura
EHP 11	Configurazione dell'ingresso EXP11 nella scheda di espansione ingressi/ uscite. 1-2	1	0	Ingresso configurato come comando Start E.
			1	Ingresso configurato come comando Start I.
			2	Ingresso configurato come comando Open.
			3	Ingresso configurato come comando Close.
			4	Ingresso configurato come comando Ped.
			5	Ingresso configurato come comando Timer.
			6	Ingresso configurato come comando Timer Pedonale.
			7	Ingresso configurato come sicurezza Phot, fotocellula.
			8	Ingresso configurato come sicurezza Phot op, fotocellula attiva solo in apertura.
			9	Ingresso configurato come sicurezza Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura.
			10	Ingresso configurato come sicurezza Bar, costa sensibile.
			11	Ingresso configurato come sicurezza Bar OP, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura, in chiusura si ottiene lo stop del movimento.
			12	Ingresso configurato come sicurezza Bar CL, costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura, in apertura si ottiene lo stop del movimento.
			13	Ingresso configurato come sicurezza Phot test, fotocellula verificata. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			14	Ingresso configurato come sicurezza Phot op test, fotocellula verificata attiva solo in apertura. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			15	Ingresso configurato come sicurezza Phot cl test, fotocellula verificata attiva solo in chiusura. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			16	Ingresso configurato come sicurezza Bar, costa sensibile verificata. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			17	Ingresso configurato come sicurezza Bar OP test, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in apertura, in chiusura si ottiene lo stop del movimento. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
18	Ingresso configurato come sicurezza Bar CL test, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in chiusura, in apertura si ottiene lo stop del movimento. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.			

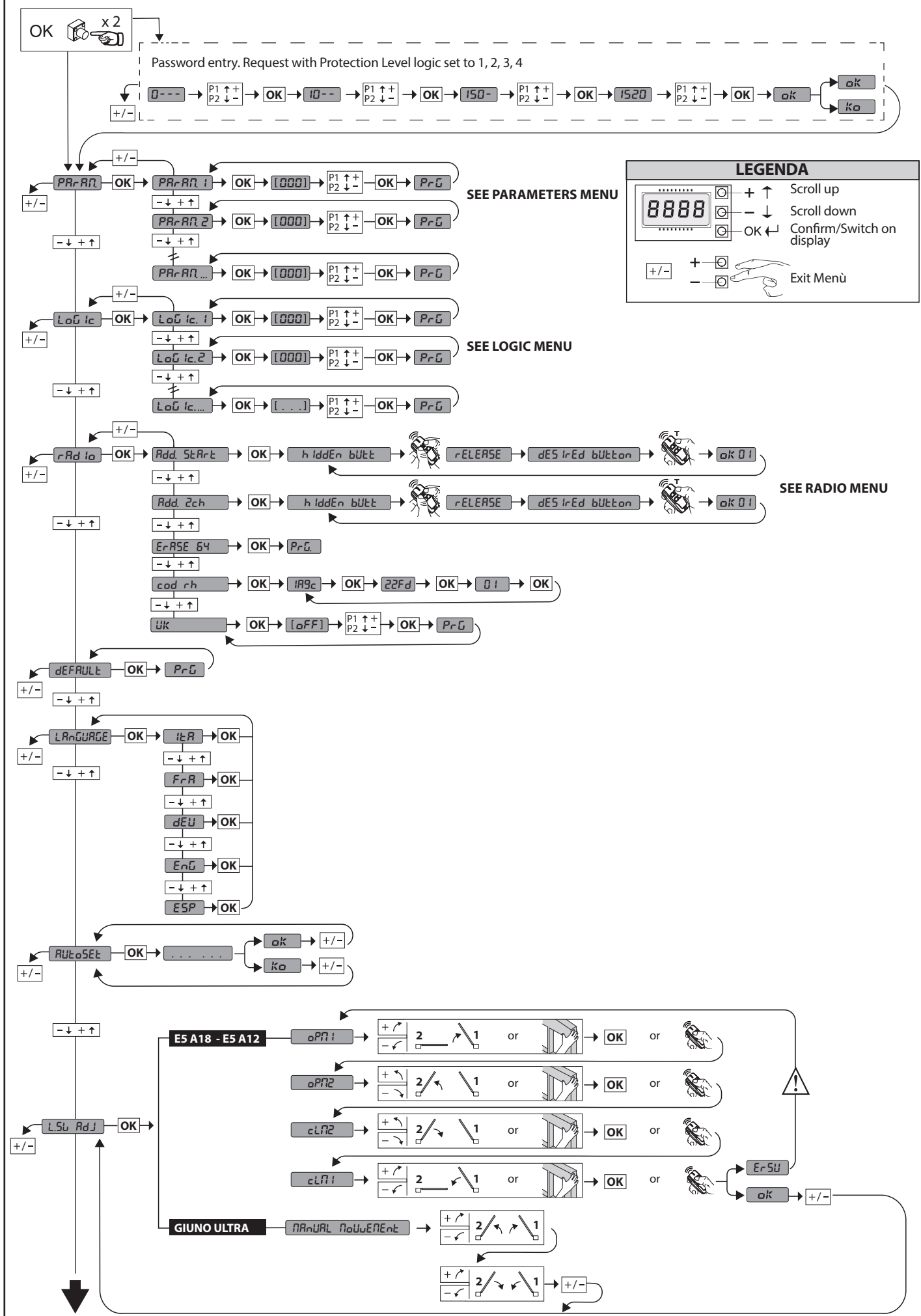
Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
EHP12	Configurazione dell'ingresso EXPI2 nella scheda di espansione ingressi/uscite. 1-3	0	0	Ingresso configurato come comando Start E.
			1	Ingresso configurato come comando Start I.
			2	Ingresso configurato come comando Open.
			3	Ingresso configurato come comando Close.
			4	Ingresso configurato come comando Ped.
			5	Ingresso configurato come comando Timer.
			6	Ingresso configurato come comando Timer Pedonale.
			7	Ingresso configurato come sicurezza Phot, fotocellula.
			8	Ingresso configurato come sicurezza Phot op, fotocellula attiva solo in apertura.
			9	Ingresso configurato come sicurezza Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura.
			10	Ingresso configurato come sicurezza Bar, costa sensibile.
			11	Ingresso configurato come sicurezza Bar OP, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura, in chiusura si ottiene lo stop del movimento.
12	Ingresso configurato come sicurezza Bar CL, costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura, in apertura si ottiene lo stop del movimento.			
EHP01	Configurazione dell'uscita EXPO1 nella scheda di espansione ingressi/uscite. 4-5	11	0	Uscita configurata come 2° Canale Radio.
			1	Uscita configurata come SCA, Spia Cancellato Aperto.
			2	Uscita configurata come comando Luce Cortesia.
			3	Uscita configurata come comando Luce Zona.
			4	Uscita configurata come Luce scale.
EHP02	Configurazione dell'uscita EXPO2 nella scheda di espansione ingressi/uscite. 6-7	11	5	Uscita configurata come Allarme.
			6	Uscita configurata come Lampeggiante.
			7	Uscita configurata come Serratura a scatto.
			8	Uscita configurata come Serratura a magnete.
			9	Uscita configurata come Manutenzione.
SENAFP.ELANP.	Prelampeggio semaforo	0	10	Uscita configurata come Lampeggiante e Manutenzione.
			11	Uscita configurata come Gestione semaforo con scheda TLB.
SENAFP.ROSSO FISSO	Semaforo rosso fisso	0	0	Prelampeggio escluso.
			1	Luci rosse lampeggianti, per 3 secondi, ad inizio manovra.
		0	0	Luci rosse spente a cancello chiuso.
			1	Luci rosse accese a cancello chiuso.

TABELLA "C" - MENU RADIO (RAD ID)

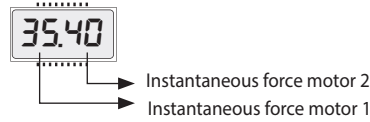
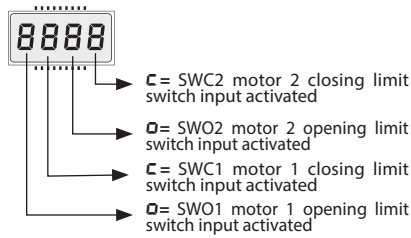
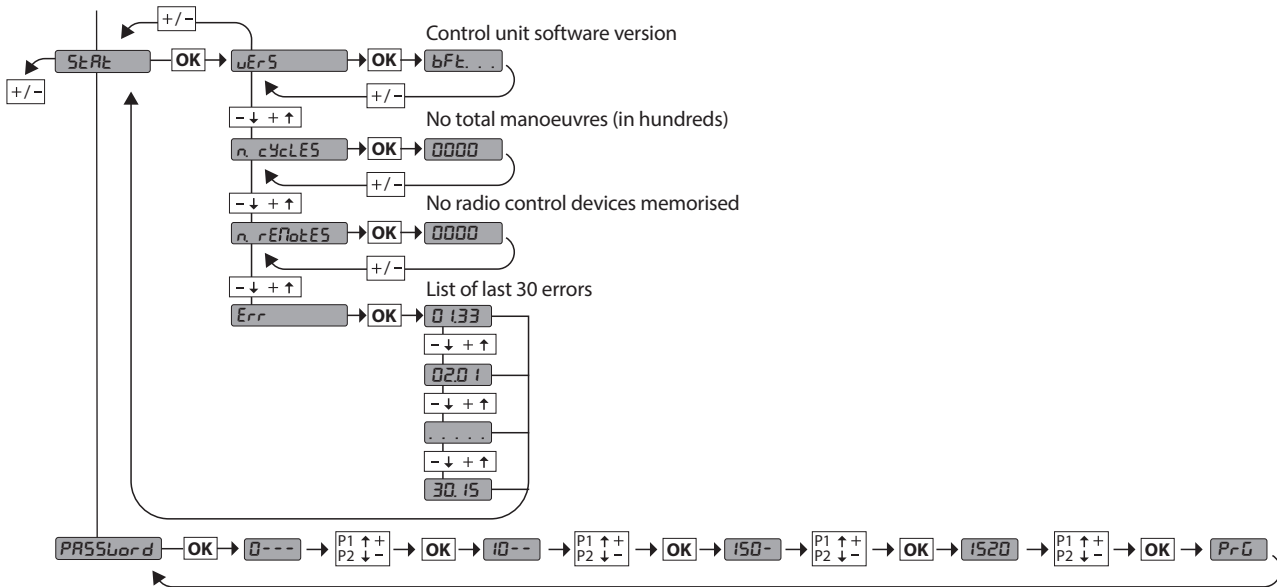
Logica	Descrizione
REG Start	Aggiungi Tasto start associa il tasto desiderato al comando Start
REG 2ch	Aggiungi Tasto 2ch associa il tasto desiderato al comando 2° canale radio. Se nessuna uscita è configurata come Uscita 2° canale radio, il 2° canale radio comanda l'apertura pedonale.
EL IN RA 64	Elimina Lista  ATTENZIONE! Rimuove completamente dalla memoria della ricevente tutti i radiocomandi memorizzati.
cod rH	Lettura codice ricevitore Visualizza il codice ricevitore necessario per la clonazione dei radiocomandi.
uk	ON = Abilita la programmazione a distanza delle schede tramite un trasmettitore W LINK precedentemente memorizzato. Questa abilitazione rimane attiva 3 minuti dall'ultima pressione del radiocomando W LINK. OFF = Programmazione W LINK disabilitata.

ACCESS MENUS FIG. 1

D814124.0AA00_05



ACCESS MENUS FIG. 1



Diagnostics code	DESCRIPTION	NOTES
StRE	START E external start input activated	
StRI	START I internal start input activated	
oPEn	OPEN input activated	
cLS	CLOSE input activated	
PEd	PED pedestrian input activated	
t iPE	TIMER input activated	
StoP	STOP input activated	
PhoE	Activation of PHOT photocell input or, if configured as verified photocell, Activation of the associated FAULT input	
PhoP	Activation of PHOT OP opening photocell input or, if configured as active verified photocell only when opening, Activation of the associated FAULT input	
PhoC	Activation of PHOT CL closing photocell input or, if configured as active verified photocell only when closing, Activation of the associated FAULT input	
bAR	Activation of BAR safety edge input or, if configured as verified safety edge, Activation of the associated FAULT input	
bARo	Activation of BAR safety edge input with ACTIVE reversal ONLY WHILE OPENING, or, if configured as verified safety edge active only while opening, Activation of the associated FAULT input	
bARc	Activation of BAR safety edge input with ACTIVE reversal ONLY WHILE CLOSING, or, if configured as verified safety edge active only while closing, Activation of the associated FAULT input	
SEt	The board is standing by to perform a complete opening-closing cycle uninterrupted by intermediate stops in order to acquire the torque required for movement. WARNING! Obstacle detection not active	
Er01	Photocell test failed	Check photocell connection and/or logic settings
Er02	Safety edge test failed	Check safety edge connection and/or logic settings
Er03	Opening photocell test failed	Check photocell connection and/or parameter/logic setting
Er04	Closing photocell test failed	Check photocell connection and/or parameter/logic setting
Er06	8k2 safety edge test failed	Check safety edge connection and/or parameter/logic settings
Er07	Opening safety edge test failed	Check safety edge connection and/or parameter/logic settings
Er08	Closing safety edge test failed	Check safety edge connection and/or parameter/logic settings
Er1H*	Board hardware test error	- Check connections to motor - Hardware problems with board (contact technical assistance)
Er2H*	Encoder error	- Motor or encoder signal power cables inverted/disconnected or incorrect programming (see Fig. E) - Actuator movement is too slow or stopped with respect to programmed operation.
Er3H*	Reverse due to obstacle - Amperostop	Check for obstacles in path
Er4H*	Thermal cutout	Allow automated device to cool
Er5H*	Communication error with remote devices	Check connection with serial-connected accessory devices and/or expansion boards
Er70, Er71, Er74, Er75	Internal system supervision control error.	Try switching the board off and back on again. If the problem persists, contact the technical assistance department.
Er72	Consistency error of the control unit's parameters (Logics and Parameters)	Pressing OK the detected settings are confirmed. The board will keep on working with the detected settings. ⚠ The board settings must be checked (Parameters and Logics)
Er73	D-track parameter error	Pressing OK, the board will keep on working with D-track as a default. ⚠ An autoset is required
Er5L	Error during limit switch adjustment Only for E5 BT A18 / E5 BT A12	Motor or encoder signal power cables inverted/disconnected or incorrect programming. (see Fig. E)
ErF3	Error in the configuration of the logics (SAFE inputs, motor type)	Check that the SAFE logic or motor type configuration is correct.
ErF9	Solenoid lock output overload	- Check lock connections - Unsuitable lock

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

INSTALLATION MANUAL

2) GENERAL INFORMATION

The **THALIA P** control panel comes with standard factory settings. Any change must be made using the programmer with built-in display or universal handheld programmer. The Control unit completely supports the EELINK protocol. Its main features are:

- Control of 1 or 2 24V BT motors
- Note: 2 motors of the same type must be used.
- Electronic torque control with obstacle detection
- Limit switch control inputs based on motor selected
- Separate inputs for safety devices
- Built-in radio receiver rolling code with transmitter cloning.

The board has a terminal strip of the removable kind to make maintenance or replacement easier. It comes with a series of prewired jumpers to make the installer's job on site easier.

The jumpers concern terminals: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. If the above-mentioned terminals are being used, remove the relevant jumpers.

TESTING

The **THALIA P** panel controls (checks) the start relays and safety devices (photo-cells) before performing each opening and closing cycle. If there is a malfunction, make sure that the connected devices are working properly and check the wiring.

3) TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Power supply	220-230V 50/60Hz(*)
Low voltage/mains insulation	> 2MΩ 500V ---
Operating temperature range	-10 / +55°C
Thermal overload protection	Software
Dielectric rigidity	mains/LV 3750V~ for 1 minute
Motor output current	max. 7.5A+7.5A

Motor relay switching current	10A
Maximum motor power	240W + 240W (24V --- ; max. 50°C)
Accessories power supply	24V~ (demand max. 1A) 24V~safe
AUX 0	NO 24V ---powered contact (max.1A)
AUX 1	NO 220-230V~ powered contact (max.5A)
AUX 2	NO contact (220-230V~/max.5A)
AUX 3	NO contact (24V~/max.1A)
LOCK	Output for 12/24V--- solenoid lock: Solenoid latch (max. 30 W) Magnetic (max. 15 W)
Dimensions	see Fig. B
Fuses	see Fig. C
N° of combinations	4 billion
Max.n° of transmitters that can be memorized	63

(*other voltages to order)

Usable transmitter versions:

All ROLLING CODE transmitters compatible with ((€R-Ready))

4) TUBE ARRANGEMENT Fig. A

5) TERMINAL BOARD WIRING Fig. C

WARNINGS - When performing wiring and installation, refer to the standards in force and, whatever the case, apply good practice principles.

Wires carrying different voltages must be kept physically separate from each other, or they must be suitably insulated with at least 1mm of additional insulation. Wires must be secured with additional fastening near the terminals, using devices such as cable clamps.

All connecting cables must be kept far enough away from the dissipater.

	Terminal	Definition	Description
Power supply	L	LINE	Single-phase power supply 220-230V 50/60Hz(*)
	N	NEUTRAL	
	JP5	TRANSF PRIM	Transformer primary winding connection, 220-230V.
	JP7		
	JP21	TRANSF SEC	Board power supply: 24V~ Transformer secondary winding 24V= Buffer battery power supply
Motor	10	MOT1 +	Connection motor 1. Time lag during closing. Check connections shown in Fig.E
	11	MOT1 -	
	14	MOT2 +	Connection motor 2. Time lag during opening. Check connections shown in Fig.E
	15	MOT2 -	
Aux	20	AUX 0 - 24V POWERED CONTACT (N.O.) (MAX. 1A)	AUX 0 configurable output - Default setting FLASHING LIGHT. 2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT command/ ZONE LIGHT command/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK/ MAINTENANCE/ FLASHING LIGHT AND MAINTENANCE. Refer to "AUX output configuration" table.
	21		
	22	AUX 1 - 220-230V~ POWERED CONTACT (Max. 5A)	AUX 1 configurable output - Default setting ZONE LIGHT Output. 2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT/ ZONE LIGHT/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK. Refer to "AUX output configuration" table.
	23		
	24	AUX 2 - FREE CONTACT (N.O.) (Max. 220-230V 5A)	AUX 2 configurable output - Default setting SCA GATE OPEN LIGHT Output. 2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT command/ ZONE LIGHT command/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK. Refer to "AUX output configuration" table.
	25		
	26	AUX 3 - FREE CONTACT (N.O.) (Max. 24V 1A)	AUX 3 configurable output - Default setting 2ND RADIO CHANNEL Output. 2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT command/ ZONE LIGHT command/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK. Refer to "AUX output configuration" table.
	27		
		LOCK 12V/24 ---	Type of lock logic= 0 - 12V--- solenoid latch output (max. 30W). Output activated with a pulse each time gate is opened.
28	Type of lock logic= 1 - 12V--- magnetic lock output (max. 15W). Output activated when gate is closed.		
29	Type of lock logic= 2 - 24V--- solenoid latch output (max. 30W). Output activated with a pulse each time gate is opened. Type of lock logic= 3 - 24V--- magnetic lock output (max. 15W). Output activated when gate is closed.		
Limit switch for PHOBOS N BT - ELI 250 BT VIRGO SMART BT A SUB BT PHOBOS BT A - KUSTOS BT A ELI BT A40 + FCE 5 wires	41	+ REF SWE	Limit switch common
	42	SWC 1	Motor 1 closing limit switch SWC1 (N.C.).
	43	SWO 1	Motor 1 opening limit switch SWO1 (N.C.).
	44	SWC 2	Motor 2 closing limit switch SWC2 (N.C.).
	45	SWO 2	Motor 2 opening limit switch SWO2 (N.C.).
Limit switch for PHOBOS N BT - IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A - KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 3 wires	42	SW 1	Limit switch control motor 1. For actuators with single-wire limit switch control.
	43	SW 2	Limit switch control motor 2. For actuators with single-wire limit switch control.

INSTALLATION MANUAL

	Terminal	Definition	Description
Limit switch for GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 E5 BT A18 E5 BT A12	40	- REF SWE	Limit switch common
	42	SW 1	Limit switch control motor 1.
	43	SW 2	Limit switch control motor 2.
Limit switch for ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Encoder power supply, white cable
	41	+ REF SWE	Encoder power supply, brown cable
	42	ENC M1	Engine 1 encoder signal, green cable ⚠️ Close the jumper JP30
	43	ENC M2	Engine 2 encoder signal, green cable ⚠️ Close the jumper JP31
Accessories power supply	50	24V-	Accessories power supply output.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Tested safety device power supply output (photocell transmitter and safety edge transmitter). Output active only during operating cycle.
Commands	60	Common	IC 1 and IC 2 inputs common
	61	IC 1	Configurable command input 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Refer to the "Command input configuration" table.
	62	IC 2	Configurable command input 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Refer to the "Command input configuration" table.
	63	Common	IC 3 and IC 4 inputs common
	64	IC 3	Configurable command input 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Refer to the "Command input configuration" table.
	65	IC 4	Configurable command input 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Refer to the "Command input configuration" table.
Safety devices	70	Common	STOP, SAFE 1 and SAFE 2 inputs common
	71	STOP	The command stops movement. (N.C.) If not used, leave jumper inserted.
	72	SAFE 1	Configurable safety input 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Refer to the "Safety input configuration" table.
	73	FAULT 1	Test input for safety devices connected to SAFE 1.
	74	SAFE 2	Configurable safety input 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Refer to the "Safety input configuration" table.
	75	FAULT 2	Test input for safety devices connected to SAFE 2.
	76	Common	SAFE 3 and SAFE 4 inputs common
	77	SAFE 3	Configurable safety input 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Refer to the "Safety input configuration" table.
	78	FAULT 3	Test input for safety devices connected to SAFE 3.
	79	SAFE 4	Configurable safety input 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Refer to the "Safety input configuration" table.
	80	FAULT 4	Test input for safety devices connected to SAFE 4.
	81	Common	SAFE 5 and SAFE 6 inputs common
	82	SAFE 5	Configurable safety input 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Refer to the "Safety input configuration" table.
	83	FAULT 5	Test input for safety devices connected to SAFE 5.
84	SAFE 6	Configurable safety input 6 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Refer to the "Safety input configuration" table.	
85	FAULT 6	Test input for safety devices connected to SAFE 6.	
Antenna	Y	ANTENNA	Antenna input.
	#	SHIELD	Use an antenna tuned to 433MHz. Use RG58 coax cable to connect the Antenna and Receiver. Metal bodies close to the antenna can interfere with radio reception. If the transmitter's range is limited, move the antenna to a more suitable position.

AUX output configuration

Aux logic= 0 - 2ND RADIO CHANNEL output.
Contact stays closed for 1s when 2nd radio channel is activated.

Aux logic= 1 - SCA GATE OPEN LIGHT output.
Contact stays closed during opening and with leaf open, intermittent during closing, open with leaf closed.

Aux logic= 2 - COURTESY LIGHT command output.
Contact stays on for 90 seconds after the last operation.

Aux logic= 3 - ZONE LIGHT command output.
Contact stays closed for the full duration of operation.

Aux logic= 4 - STAIR LIGHT output.
Contact stays closed for 1 second at start of operation.

Aux logic= 5 - GATE OPEN ALARM output.
Contact stays closed if the leaf stays open for double the set TCA time.

Aux logic= 6 - FLASHING LIGHT output.
Contact stays closed while leaves are operating.

Aux logic= 7 - SOLENOID LATCH output. Contact stays closed for 2 seconds each time gate is opened.
Aux logic= 8 - MAGNETIC LOCK output. Contact stays closed while gate is closed.
Aux logic= 9 - MAINTENANCE output. Contact stays closed once the value set for the Maintenance parameter is reached, to report that maintenance is required.
Aux logic= 10 - FLASHING LIGHT AND MAINTENANCE output. Contact stays closed while leaves are operating. If the value set for the Maintenance parameter is reached, once the gate has finished moving and the leaf is closed, the contact closes for 10 sec. and opens for 5 sec. 4 times to report that maintenance is required.
Command input configuration
IC logic= 0 - Input configured as Start E. Operation according to 5ŁEP-bŸ-5ŁEP PŁŁ. logic. External start for traffic light control.
IC logic= 1 - Input configured as Start I. Operation according to 5ŁEP-bŸ-5ŁEP PŁŁ. logic. Internal start for traffic light control.
IC logic= 2 - Input configured as Open. The command causes the leaves to open. If the input stays closed, the leaves stay open until the contact is opened. When the contact is open, the automated device closes following the TCA time, where activated.
IC logic= 3 - Input configured as Closed. The command causes the leaves to close.
IC logic= 4 - Input configured as Ped. The command causes the leaf to open to the pedestrian (partial) opening position. Operation according to 5ŁEP-bŸ-5ŁEP. logic
IC logic= 5 - Input configured as Timer. Operation same as open except closing is guaranteed even after a mains power outage.
IC logic= 6 - Input configured as Timer Ped. The command causes the leaf to open to the pedestrian (partial) opening position. If the input stays closed, the leaf stays open until the contact is opened. If the input stays closed and a Start E, Start I or Open command is activated, a complete opening-closing cycle is performed before returning to the pedestrian opening position. Closing is guaranteed even after a mains power outage.
Safety input configuration
SAFE logic= 0 - Input configured as Phot (photocell) non tested (*). (fig.F, ref.1). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. When beam is broken, photocells are active during both opening and closing. When beam is broken during closing, movement is reversed only once the photocell is cleared. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 1 - Input configured as Phot test (tested photocell). (fig.F, ref.2). Switches photocell testing on at start of operation. When beam is broken, photocells are active during both opening and closing. When beam is broken during closing, movement is reversed only once the photocell is cleared.
SAFE logic= 2 - Input configured as Phot op (photocell active during opening only) non tested (*). (fig.F, ref.1). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during closing. During opening, stops motion for as long as the photocell beam stays broken. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 3 - Input configured as Phot op test (tested photocell active during opening only) (fig.F, ref.2). Switches photocell testing on at start of operation. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during closing. During opening, stops motion for as long as the photocell beam stays broken.
SAFE logic= 4 - Input configured as Phot cl (photocell active during closing only) non tested (*). (fig.F, ref.1). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during opening. During closing, movement is reversed immediately. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 5 - Input configured as Phot cl test (tested photocell active during closing only) (fig.F, ref.2). Switches photocell testing on at start of operation. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during opening. During closing, movement is reversed immediately.
SAFE logic= 6 - Input configured as Bar (safety edge) non tested (*). (fig.F, ref.3). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. The command reverses movement for 2 sec.. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 7 - Input configured as Bar (tested safety edge) (fig.F, ref.4). Switches safety edge testing on at start of operation. The command reverses movement for 2 sec.
SAFE logic= 8 - Input configured as Bar 8k2 (fig.F, ref.5). Input for resistive edge 8K2. The command reverses movement for 2 sec.
SAFE logic=9 Input configured as Bar op, safety edge with active inversion only while opening, if activated while closing, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 3). Allows connecting devices not fitted with supplementary test contact. The operation while opening causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while closing causes the automation to stop. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic=10 Input configured as Bar op test, safety edge checked with active inversion only while opening, if activated while closing, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 4). Activates testing safety edges when starting operation. The operation while opening causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while closing causes the automation to stop.
SAFE logic=11 Input configured as Bar 8k2 op, 8k2 safety edge with active inversion only while opening, if activated while closing, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 5). The operation while opening causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while closing causes the automation to stop.
SAFE logic=12 Input configured as Bar cl, safety edge with active inversion only while closing, if activated while opening, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 3). Allows connecting devices not fitted with supplementary test contact. The operation while closing causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while opening causes the automation to stop. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic=13 Input configured as Bar cl test, safety edge checked with active inversion only while closing, if activated while opening, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 4). Activates testing safety edges when starting operation. The operation while closing causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while opening causes the automation to stop.
SAFE logic=14 Input configured as Bar 8k2 cl, safety edge with active inversion only while closing, if activated while opening, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 5). The operation while closing causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while opening causes the automation to stop.

(*) If "D" type devices are installed (as defined by EN12453), connect in unverified mode, foresee mandatory maintenance at least every six months.

6) MOTOR WIRING Fig. E

7) SAFETY DEVICES

Note: only use receiving safety devices with free changeover contact.

7.1) TESTED DEVICES Fig. F

7.2) CONNECTION OF 1 PAIR OF NON-CHECKED PHOTOCELLS FIG. D1

7.3) CONNECTION OF 1 PAIR OF CHECKED PHOTOCELLS FIG. D2

8) CALLING UP MENUS: FIG. 1

8.1) PARAMETERS MENU (PŁŁ PŁŁ) (PARAMETERS TABLE "A")

8.2) LOGIC MENU (ŁŁ ŁŁ) (LOGIC TABLE "B")

8.3) RADIO MENU (rŁŁ ŁŁ) (RADIO TABLE "C")

- IMPORTANT NOTE: THE FIRST TRANSMITTER MEMORIZED MUST BE IDENTIFIED BY ATTACHING THE KEY LABEL (MASTER).

In the event of manual programming, the first transmitter assigns the RECEIVER'S KEY CODE: this code is required to subsequently clone the radio transmitters. The Clonix built-in on-board receiver also has a number of important advanced features:

- Cloning of master transmitter (rolling code or fixed code).
- Cloning to replace transmitters already entered in receiver.
- Transmitter database management.
- Receiver community management.

To use these advanced features, refer to the universal handheld programmer's instructions and to the general receiver programming guide.

8.4) DEFAULT MENU (dŁŁ ŁŁ ŁŁ)

Restores the controller's DEFAULT factory settings. Following this reset, you will

need to run the AUTOSSET function again.

8.5) LANGUAGE MENU (ŁŁ ŁŁ ŁŁ ŁŁ)

Used to set the programmer's language on the display.

8.6) AUTOSSET MENU (ŁŁ ŁŁ ŁŁ ŁŁ)

- Launch an autose operation by going to the relevant menu.
- As soon as you press the OK button, the "....." message is displayed and the control unit commands the device to perform a full cycle (opening followed by closing), during which the minimum torque value required to move the leaf is set automatically. The number of cycles required for the autose function can range from 1 to 3. During this stage, it is important to avoid breaking the photocells' beams and not to use the START and STOP commands or the display. Once this operation is complete, the control unit will have automatically set the optimum torque values. Check them and, where necessary, edit them as described in the programming section.



WARNING!! Check that the force of impact measured at the points provided for by standard EN 12445 is lower than the value laid down by standard EN 12453. Impact forces can be reduced by using deformable edges.



Warning!! While the autose function is running, the obstacle detection function is not active. Consequently, the installer must monitor the automated system's movements and keep people and property out of range of the automated system.

8.7) INSTALLATION TEST PROCEDURE

1. Run the AUTOSSET cycle (**)
2. Check the impact forces: if they fall within the limits (***) skip to point 10 of the procedure, otherwise
3. Where necessary, adjust the speed and sensitivity (force) parameters: see parameters

table.

4. Check the impact forces again: if they fall within the limits (**) skip to point 10 of the procedure, otherwise
 5. Apply a shock absorber profile
 6. Check the impact forces again: if they fall within the limits (**) skip to point 10 of the procedure, otherwise
 7. Apply pressure-sensitive or electro-sensitive protective devices (such as a safety edge) (**)
 8. Check the impact forces again: if they fall within the limits (**) skip to point 10 of the procedure, otherwise
 9. Allow the drive to move only in "Deadman" mode
 10. Make sure all devices designed to detect obstacles within the system's operating range are working properly
- (*) Before running the autoset function, make sure you have performed all the assembly and make-safe operations correctly, as set out in the installation warnings in the drive's manual.
(**) Based on the risk analysis, you may find it necessary to apply sensitive protective devices anyway

8.8) LIMIT STOP ADJUSTMENT MENU (r-EG, Fc)

Used to adjust the limit stops for motors equipped with encoder; moreover, for motors equipped with independent limit stop wiring harness allows the correct positioning of the leaf for the subsequent limit stop adjustment. For motors not specified, the menu is not active and the message "unavailable" is shown on the display.
NOTE: these manoeuvres are performed in person preset mode, at slow speed, without the intervention of the safety devices.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Using the „+/-“ buttons on the display, bring the leaf in the desired position. To adjust the limit stops, refer to the settings for limit stop adjustment provided in the GIUNO ULTRA motor manual.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

Using the „+/-“ buttons on the display, bring the leaf in the position indicated by the display (opening or closing). Once the desired position is reached, confirm the position by pressing the OK button. For E5 motors, the leaf can be manually positioned close to the limit stops by pushing the gate; then move the gate using the „+/-“ button until it is against the mechanical stopper. To confirm the position, or use the OK button or the radio control (previously stored).

8.9) STATISTICS MENU

Used to view the version of the board, the total number of operations (in hundreds), the number of transmitters memorized and the last 30 errors (the first 2 digits indicate the position, the last 2 give the error code). Error 01 is the most recent.

8.10) PASSWORD MENU

Used to set a password for the board's wireless programming via the U-link network. With "PROTECTION LEVEL" logic set to 1,2,3,4, the password is required to access

the programming menus. After 10 consecutive failed attempts to log in, you will need to wait 3 minutes before trying again. During this time, whenever an attempt is made to log in, the display will read "BLOC". The default password is 1234.

9) CLOSING LIMIT SWITCH PRESSURE Fig. G Ref. A-B OPENING DIRECTION Fig. E

10) CONNECTION WITH EXPANSION BOARDS AND UNIVERSAL HANDHELD PROGRAMMER VERSION> V1.40 (Fig. H) Refer to specific manual.

11) U-LINK OPTIONAL MODULES

Refer to the U-link instructions for the modules.
The use of some models causes lowered radio capacity. Adjust the system using an appropriate antenna tuned to 433MHz.

12) RESTORING FACTORY SETTINGS (Fig.I)

WARNING: this operation will restore the control unit's factory settings and all transmitters stored in its memory will be deleted.

WARNING! Incorrect settings can result in damage to property and injury to people and animals.

- Cut off power to the board (Fig.I ref.1)
- Open the Stop input and press the - and OK keys together (Fig.I ref.2)
- Switch on the board's power (Fig.I ref.3)
- The display will read RST; confirm within 3 sec. by pressing the OK key (Fig.I ref.4)
- Wait for the procedure to finish (Fig.I ref.5)
- Procedure finished (Fig.I ref.6)

WARNING! Incorrect settings can result in damage to property and injury to people and animals.

WARNING: Check that the force of impact measured at the points provided for by standard EN 12445 is lower than the value laid down by standard EN 12453.

Impact forces can be reduced by using deformable edges.


For best results, it is advisable to run the autoset function with the motors idle (i.e. not overheated by a considerable number of consecutive operations).

TABLE "A" - PARAMETERS MENU - (PR-RF)

Parameter	min.	max.	Default	Personal	Definition	Description
oPEn dELAY t INE	0	10	3		Motor 2 opening delay time [s]	Motor 2 opening delay time with respect to motor 1.
cLS dELAY t INE	0	25	6		Motor 1 closing delay time [s]	Motor 1 closing delay time with respect to motor 2. NOTE: if the time is set to maximum, before starting, engine 1 waits for the complete shut down of engine 2.
t cR	0	120	10		Automatic closing time [s]	Waiting time before automatic closing.
t rFLGht. cLr t	1	180	40		Time-to-clear traffic light zone [s]	Time-to-clear for the zone run through by traffic controlled by the traffic light.
oPd iSt. SlOwD	0	50	10		Slow-down distance during opening [%]	Slow-down distance for motor(s) during opening, given as a percentage of total travel. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active. ATTENTION: with actuators with integrated locks, the permanently active slowdown to a value higher than 5 is mandatory. WARNING: in GIUNO, the slow-down distance is set with the sliding sensors ATTENTION: for the ELI BT A35 engine type, the slowing cannot be excluded; values below 10% will be considered to be 10%.
cLd iSt. SlOwD	0	50	10		Slow-down distance during closing [%]	Slow-down distance for motor(s) during closing, given as a percentage of total travel. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active. ATTENTION: with actuators with integrated locks, the permanently active slowdown to a value higher than 5 is mandatory. WARNING: in GIUNO, the slow-down distance is set with the sliding sensors. ATTENTION: for the ELI BT A35 engine type, the slowing cannot be excluded; values below 10% will be considered to be 10%.
d iSt.dEcEL	0	50	15		Deceleration distance [%]	Deceleration distance (switch from running speed to slow-down speed) for motor(s) both during opening and during closing, given as a percentage of total travel. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active.
PR-t iRL oPEn INt	10	99	99		Partial opening M1 [%]	Partial opening distance as a percentage of total opening following activation of PED pedestrian command.
oPFoRcE	1	99	50		Leaf force during opening [%]	Force exerted by leaf/leaves during opening. This is the percentage of force delivered, beyond the force stored during the autoset cycle (and subsequently updated), before an obstacle alarm is generated. The parameter is set automatically by the autoset function. WARNING: It affects impact force directly: make sure that current safety requirements are met with the set value (*). Install anti-crush safety devices where necessary (**).

INSTALLATION MANUAL



D814124.00AA00_05

Parameter	min.	max.	Default	Personal	Definition	Description
<i>cLSForce</i>	1	99	50		Leaf force during closing [%]	Force exerted by leaf/leaves during closing. This is the percentage of force delivered, beyond the force stored during the autosect cycle (and subsequently updated), before an obstacle alarm is generated. The parameter is set automatically by the autosect function.  WARNING: It affects impact force directly: make sure that current safety requirements are met with the set value (*). Install anti-crush safety devices where necessary (**).
<i>oP SPEED</i>	15	99	99		Opening speed [%]	Percentage of maximum speed that can be reached by motor(s) during opening. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active.
<i>cL SPEED</i>	15	99	99		Closing speed [%]	Percentage of maximum speed that can be reached by motor(s) during closing. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active.
<i>Slow SPEED</i>	15	99	25		Slow-down speed [%]	Opening and closing speed of motor(s) during slow-down stage, given as a percentage of maximum running speed. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: When the display reads ""SET"", obstacle detection is not active. ATTENTION: for motor type ELI BT A35 it is not possible to exclude the deceleration; values greater than 50% will be considered at 50%.
<i>MAINTENANCE</i>	0	250	0		Programming number of operations for maintenance threshold [in hundreds]	Allows you to set a number of operations after which the need for maintenance will be reported on the AUX output configured as Maintenance or Flashing Light and Maintenance.

(*) In the European Union, apply standard EN 12453 for force limitations, and standard EN 12445 for measuring method.

(**) Impact forces can be reduced by using deformable edges.

TABLE "B" - LOGIC MENU - (LoG ic)

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras																												
<i>Motor type</i>	Motor type (Set the type of motor connected to the board).	0	0	Motors not active																												
			1	ELI 250 BT																												
			2	PHOBOS N BT																												
			3	IGEA BT																												
			4	NOT MANAGED																												
			5	NOT MANAGED																												
			6	SUB BT																												
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A																												
			8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50																												
			9	VIRGO SMART BT A - 5 wires																												
			10	VIRGO SMART BT A - 3 wires																												
			11	E5 BT A18																												
			12	E5 BT A12																												
			13	ELI BT A40 + FCE																												
			14	ELI BT A35 + FCE																												
			15	ELI BT A40																												
16	ELI BT A35																															
<i>tCR</i>	Automatic Closing Time	0	0	Logic not enabled																												
			1	Switches automatic closing on																												
<i>FAST cLS.</i>	Fast closing	0	0	Logic not enabled																												
			1	Closes 3 seconds after the photocells are cleared before waiting for the set TCA to elapse.																												
<i>STEP-BY-STEP MOVEMENT</i>	Step-by-step movement	0	0	Inputs configured as Start E, Start I, Ped operate with 4-step logic.																												
			1	Inputs configured as Start E, Start I, Ped operate with 3-step logic. Pulse during closing reverses movement.																												
			2	Inputs configured as Start E, Start I, Ped operate with 2-step logic. Movement reverses with each pulse.																												
				<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="4">step-by-step mov.</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 STEP</th> <th>3 STEP</th> <th>4 STEP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CLOSED</td> <td></td> <td></td> <td>OPENS</td> </tr> <tr> <td>DURING CLOSING</td> <td>OPENS</td> <td>OPENS</td> <td>STOPS</td> </tr> <tr> <td>OPEN</td> <td></td> <td>CLOSES</td> <td>CLOSES</td> </tr> <tr> <td>DURING OPENING</td> <td>CLOSES</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>AFTER STOP</td> <td>OPENS</td> <td>OPENS</td> <td>OPENS</td> </tr> </tbody> </table>	step-by-step mov.					2 STEP	3 STEP	4 STEP	CLOSED			OPENS	DURING CLOSING	OPENS	OPENS	STOPS	OPEN		CLOSES	CLOSES	DURING OPENING	CLOSES	STOP + TCA	STOP + TCA	AFTER STOP	OPENS	OPENS	OPENS
step-by-step mov.																																
	2 STEP	3 STEP	4 STEP																													
CLOSED			OPENS																													
DURING CLOSING	OPENS	OPENS	STOPS																													
OPEN		CLOSES	CLOSES																													
DURING OPENING	CLOSES	STOP + TCA	STOP + TCA																													
AFTER STOP	OPENS	OPENS	OPENS																													
<i>PRE-ALARM</i>	Pre-alarm	0	0	The flashing light comes on at the same time as the motor(s) start.																												
			1	The flashing light comes on approx. 3 seconds before the motor(s) start.																												
<i>hold-to-run</i>	Deadman	0	0	Pulse operation.																												
			1	Deadman mode. Input 61 is configured as OPEN UP. Input 62 is configured as CLOSE UP. Operation continues as long as the OPEN UP or CLOSE UP keys are held down.  WARNING: safety devices are not enabled.																												
			2	Emergency Deadman mode. Usually pulse operation. If the board fails the safety device tests (photocell or safety edge, Er0x) 3 times in a row, the device is switched to Deadman mode, which will stay active until the OPEN UP or CLOSE UP keys are released. Input 61 is configured as OPEN UP. Input 62 is configured as CLOSE UP.  WARNING: with the device set to Emergency Deadman mode, safety devices are not enabled.																												

INSTALLATION MANUAL

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras
ibl oPEn	Block pulses during opening	0	0	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has effect during opening.
			1	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has no effect during opening.
* ibl tCA	Block pulses during TCA	0	0	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has effect during TCA pause.
			1	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has no effect during TCA pause.
ibl cLoSE	Block pulses during closing	0	0	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has effect during closing.
			1	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has no effect during closing.
rAN bLoU c.oP	Hammer during opening	0	0	Logic not enabled
			1	Before opening completely, the gate pushes for approx. 2 seconds as it closes. This allows the solenoid lock to be released more easily. IMPORTANT - Do not use this function if suitable mechanical stops are not in place.
rAN bLoU c.cL	Hammer during closing	0	0	Logic not enabled
			1	Before closing completely, the gate pushes for approx. 2 seconds as it opens. This allows the solenoid lock to be released more easily. IMPORTANT - Do not use this function if suitable mechanical stops are not in place.
bLoc PErS ISt	Stop maintenance	0	0	Logic not enabled
			1	If motors stay idle in fully open or fully closed position for more than one hour, they are switched on in the direction of the stop for approx. 3 seconds. This operation is performed every hour. NB: In hydraulic motors, this function serves to compensate a possible reduction in the volume of oil due to a drop in temperature during extended pauses, such as during the night, or due to internal leakage. IMPORTANT - Do not use this function if suitable mechanical stops are not in place.
PrESS SLoc	Closing limit switch pressure	0	0	Movement is stopped only when the closing limit switch trips: in this case, the tripping of the closing limit switch must be adjusted accurately (Fig.G Ref.B).
			1	Use when there is a mechanical stop in closed position. This function allows leaves to press against the mechanical stop without the Amperostop sensor interpreting this as an obstacle. Thus the rod continues its stroke for a few seconds after meeting the closing limit switch or as far as the mechanical stop. In this way, the leaves come to rest perfectly against the stop by allowing the closing limit switches to trip slightly earlier (Fig.G Ref.A).
Ice	Ice feature	0	0	The Amperostop safety trip threshold stays at the same set value.
			1	The controller automatically adjusts the obstacle alarm trip threshold at each start up. Check that the force of impact measured at the points provided for by standard EN 12445 is lower than the value laid down by standard EN 12453. If in doubt, use auxiliary safety devices. This feature is useful when dealing with installations running at low temperatures. WARNING: once this feature has been activated, you will need to perform an autoset opening and closing cycle.
1 Mot.on	1 motor active	0	0	Both motors active (2 leaves).
			1	Only motor 1 active (1 leaf).
chRNGE Mot	Inversion of the motor's phase shift	0	0	Open: M1 starts in advance compared to M2 (opening phase shift). (See Fig.E) Closure: M2 starts in advance compared to M1 (closing phase shift). (See Fig.E) Pedestrian manoeuvre is performed by M1
			1	Open: M2 starts in advance compared to M1 (opening phase shift). (See Fig.E) Closure: M1 starts in advance compared to M2 (closing phase shift). (See Fig.E) Pedestrian manoeuvre is performed by M2
oPEn in othEr dIrEct.	Open in other direction	0	0	Standard operating mode (See Fig.E).
			1	Opens in other direction to standard operating mode (See Fig.E)
SAFE 1	Configuration of safety input SAFE 1. 72	0	0	Input configured as Phot (photocell).
			1	Input configured as Phot test (tested photocell).
			2	Input configured as Phot op (photocell active during opening only).
SAFE 2	Configuration of safety input SAFE 2. 74	6	3	Input configured as Phot op test (tested photocell active during opening only).
			4	Input configured as Phot cl (photocell active during closing only).
SAFE 3	Configuration of safety input SAFE 3. 77	2	5	Input configured as Phot cl test (tested photocell active during closing only).
			6	Input configured as Bar, safety edge.
SAFE 4	Configuration of safety input SAFE 4. 79	4	7	Input configured as Bar, tested safety edge.
			8	Input configured as Bar 8k2 (Inactive on SAFE 3,4,5,6).
SAFE 5	Configuration of safety input SAFE 4. 79	0	9	Input configured as Bar OP, safety edge with inversion active only while opening. If while closing, the movement stops.
			10	Input configured as Bar OP TEST, safety edge tested with inversion active only while opening. If while closing, the movement stops.
SAFE 6	Configuration of safety input SAFE 6. 84	6	11	Input configured as Bar OP 8k2, safety edge with inversion active only while opening. If while closing, the movement stops. (Inactive on SAFE 3,4,5,6).
			12	Input configured as Bar CL, safety edge with inversion active only while closing. If while opening, the movement stops.
			13	Input configured as Bar CL TEST, safety edge tested with inversion active only while closing. If while opening, the movement stops.
			14	Input configured as Bar CL 8k2, safety edge with inversion active only while closing. If while opening, the movement stops. (Inactive on SAFE 3,4,5,6).
IC 1	Configuration of command input IC 1. 61	0	0	Input configured as Start E.
			1	Input configured as Start I.
IC 2	Configuration of command input IC 2. 62	4	2	Input configured as Open.
			3	Input configured as Close.
IC 3	Configuration of command input IC 3. 64	2	4	Input configured as Ped.
			5	Input configured as Timer.
IC 4	Configuration of command input IC 4. 65	3	6	Input configured as Timer Pedestrian.

INSTALLATION MANUAL


D814124 0AA00_05

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras
AUX 0	Configuration of AUX 0 output. 20-21	6	0	Output configured as 2nd Radio Channel.
			1	Output configured as SCA (gate open light).
			2	Output configured as Courtesy Light command.
AUX 1	Configuration of AUX 1 output. 22-23	3	3	Output configured as Zone Light command.
			4	Output configured as Stair Light
			5	Output configured as Alarm
AUX 2	Configuration of AUX 2 output. 24-25	1	6	Output configured as Flashing light
			7	Output configured as Latch
			8	Output configured as Magnetic lock
AUX 3	Configuration of AUX 3 output. 26-37	0	9	Output configured as Maintenance
			10	Output configured as Flashing Light and Maintenance.
Lock	Type of lock. 28-29	0	0	Output configured as 12V=== solenoid latch.
			1	Output configured as 12V=== magnetic lock.
			2	Output configured as 24V=== solenoid latch.
			3	Output configured as 24V=== magnetic lock.
Fixed code	Fixed code	0	0	Receiver is configured for operation in rolling-code mode. Fixed-Code Clones are not accepted.
			1	Receiver is configured for operation in fixed-code mode. Fixed-Code Clones are accepted.
Protection Level	Setting the protection level	0	0	A - The password is not required to access the programming menus B - Enables wireless memorizing of transmitters. Operations in this mode are carried out near the control panel and do not require access: - Press in sequence the hidden key and normal key (T1-T2-T3-T4) of a transmitter that has already been memorized in standard mode via the radio menu. - Press within 10 sec. the hidden key and normal key (T1-T2-T3-T4) of a transmitter to be memorized. The receiver exits programming mode after 10 sec.: you can use this time to enter other new transmitters by repeating the previous step. C - Enables wireless automatic addition of clones. Enables clones generated with the universal programmer and programmed Replays to be added to the receiver's memory. D - Enables wireless automatic addition of replays. Enables programmed Replays to be added to the receiver's memory. E - The board's parameters can be edited via the U-link network
			1	A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default password is 1234. No change in behaviour of functions B - C - D - E from 0 logic setting
			2	A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default password is 1234. B - Wireless memorizing of transmitters is disabled. C - Wireless automatic addition of clones is disabled. No change in behaviour of functions D - E from 0 logic setting
			3	A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default password is 1234. B - Wireless memorizing of transmitters is disabled. D - Wireless automatic addition of Replays is disabled. No change in behaviour of functions C - E from 0 logic setting
			4	A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default password is 1234. B - Wireless memorizing of transmitters is disabled. C - Wireless automatic addition of clones is disabled. D - Wireless automatic addition of Replays is disabled. E - The option of editing the board's parameters via the U-link network is disabled. Transmitters are memorized only using the relevant Radio menu. IMPORTANT: This high level of security stops unwanted clones from gaining access and also stops radio interference, if any.
Serial mode	Serial mode (Identifies how board is configured in a BFT network connection).	0	0	Standard SLAVE: board receives and communicates commands/diagnostics/etc.
			1	Standard MASTER: board sends activation commands (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) to other boards.
Address	Address	0	[___]	Identifies board address from 0 to 119 in a local BFT network connection. (see U-LINK OPTIONAL MODULES section)
Push Go	Push&Go (Only for E5 BT A12)	0	0	Logic not active
			1	Manually pushing the stopped leaf toward the opening direction determines the automatic opening.

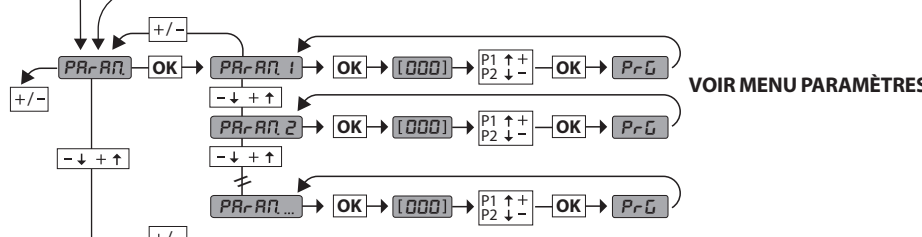
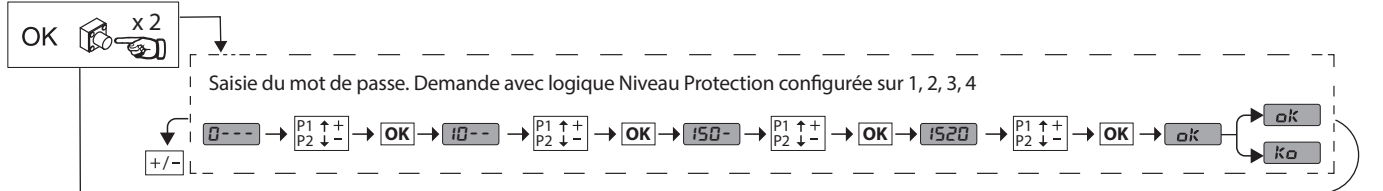
INSTALLATION MANUAL

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras
<i>EHP11</i>	Configuration of EXPI1 input on input-output expansion board. 1-2	1	0	Input configured as Start E command.
			1	Input configured as Start I command.
			2	Input configured as Open command.
			3	Input configured as Close command.
			4	Input configured as Ped command.
			5	Input configured as Timer command.
			6	Input configured as Timer Pedestrian command.
			7	Input configured as Phot (photocell) safety.
			8	Input configured as Phot op safety (photocell active during opening only).
			9	Input configured as Phot cl safety (photocell active during closing only).
			10	Input configured as Bar safety (safety edge).
			11	Input configured as safety Bar OP, safety edge with inversion active only while opening, if while closing the movement stops.
			12	Input configured as safety Bar CL, safety edge with inversion active only while closing, if while opening the movement stops.
			13	Input configured as Phot test safety, tested photocell. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.
			14	Input configured as Phot op test safety, tested photocell active only while opening. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.
			15	Input configured as Phot cl test safety, tested photocell active only while closing. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.
			16	Input configured as Bar safety, tested safety edge. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.
			17	Input configured as safety Bar OP test, safety edge with inversion active only while opening, if while closing the movement stops. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.
18	Input configured as safety Bar CL test, safety edge with inversion active only while closing, if while opening the movement stops. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.			
<i>EHP12</i>	Configuration of EXPI2 input on input-output expansion board. 1-3	0	0	Input configured as Start E command.
			1	Input configured as Start I command.
			2	Input configured as Open command.
			3	Input configured as Close command.
			4	Input configured as Ped command.
			5	Input configured as Timer command.
			6	Input configured as Timer Pedestrian command.
			7	Input configured as Phot (photocell) safety.
			8	Input configured as Phot op safety (photocell active during opening only).
			9	Input configured as Phot cl safety (photocell active during closing only).
			10	Input configured as Bar safety (safety edge).
			11	Input configured as safety Bar OP, safety edge with inversion active only while opening, if while closing the movement stops.
12	Input configured as safety Bar CL, safety edge with inversion active only while closing, if while opening the movement stops.			
<i>EHPo1</i>	Configuration of EXPO1 output on input-output expansion board 4-5	11	0	Output configured as 2 nd Radio Channel.
			1	Output configured as SCA (gate open light).
			2	Output configured as Courtesy Light command.
			3	Output configured as Zone Light command.
			4	Output configured as Stair Light.
<i>EHPo2</i>	Configuration of EXPO2 output on input-output expansion board 6-7	11	5	Output configured as Alarm.
			6	Output configured as Flashing light.
			7	Output configured as Latch.
			8	Output configured as Magnetic lock.
			9	Output configured as Maintenance.
			10	Output configured as Flashing Light and Maintenance.
			11	Output configured as Traffic Light control with TLB board.
<i>trAFF lC L iGht PrEFLASH inG</i>	Traffic light pre-flashing	0	0	Pre-flashing switched off.
			1	Red lights flash, for 3 seconds, at start of operation.
<i>trAFF lC L iGht rEd LAMP ALWAYS on</i>	Steadily lit red light	0	0	Red lights off when gate closed.
			1	Red lights on when gate closed.


TABLE "C" – RADIO MENU (*rRd la*)






Logic	Description
<i>Add StArt</i>	Add Start Key associates the desired key with the Start command
<i>Add 2ch</i>	Add 2ch Key associates the desired key with the 2nd radio channel command. Associates the desired key with the 2nd radio channel command. If no output is configured as 2nd Radio Channel Output, the 2nd radio channel controls the pedestrian opening.
<i>ErASE 64</i>	Erase List  WARNING! Erases all memorized transmitters from the receiver's memory.
<i>cod rH</i>	Read receiver code Displays receiver code required for cloning transmitters.
<i>uK</i>	ON = Enables remote programming of cards via a previously memorized W LINK transmitter. It remains enabled for 3 minutes from the time the W LINK transmitter is last pressed. OFF = W LINK programming disabled.

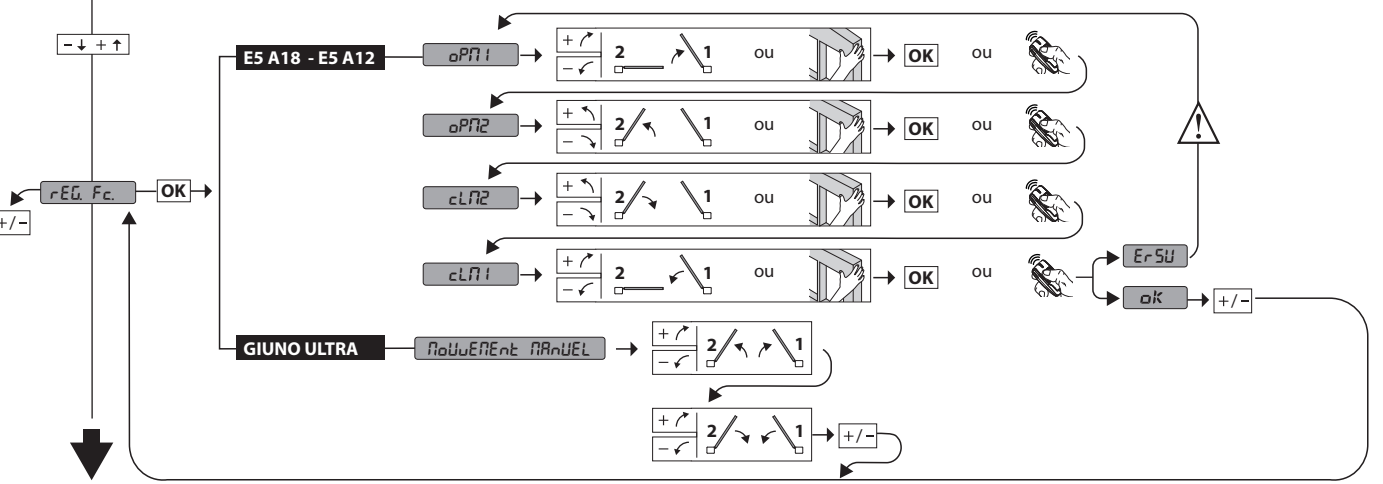
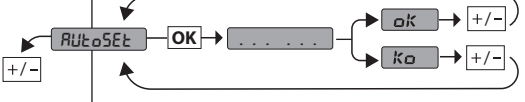
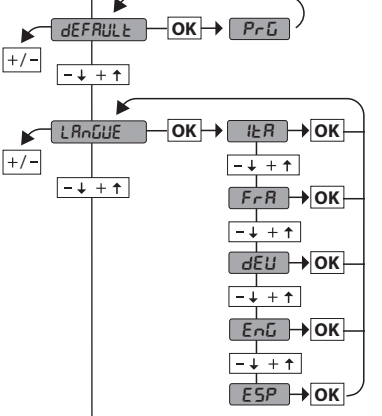
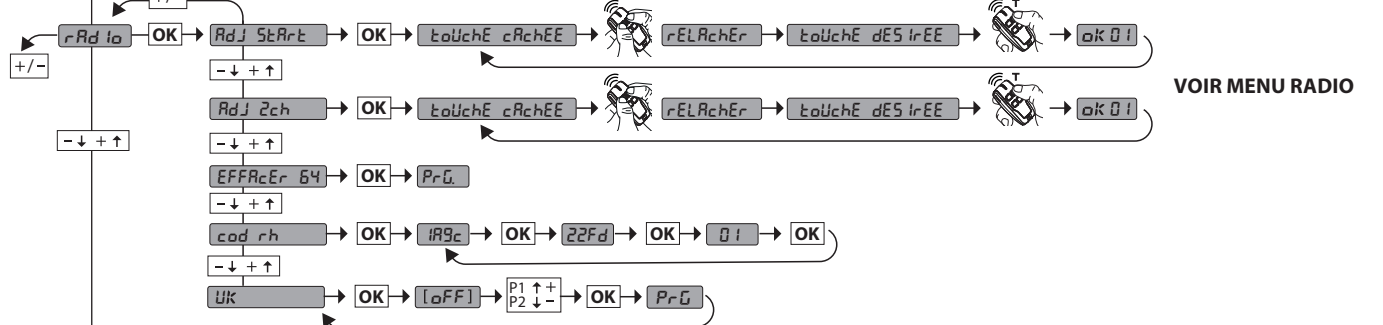
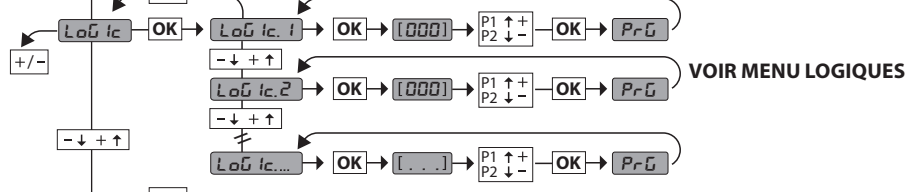
ACCES AUX MENUS FIG. 1



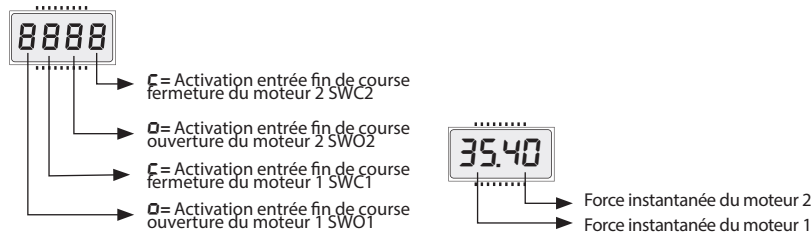
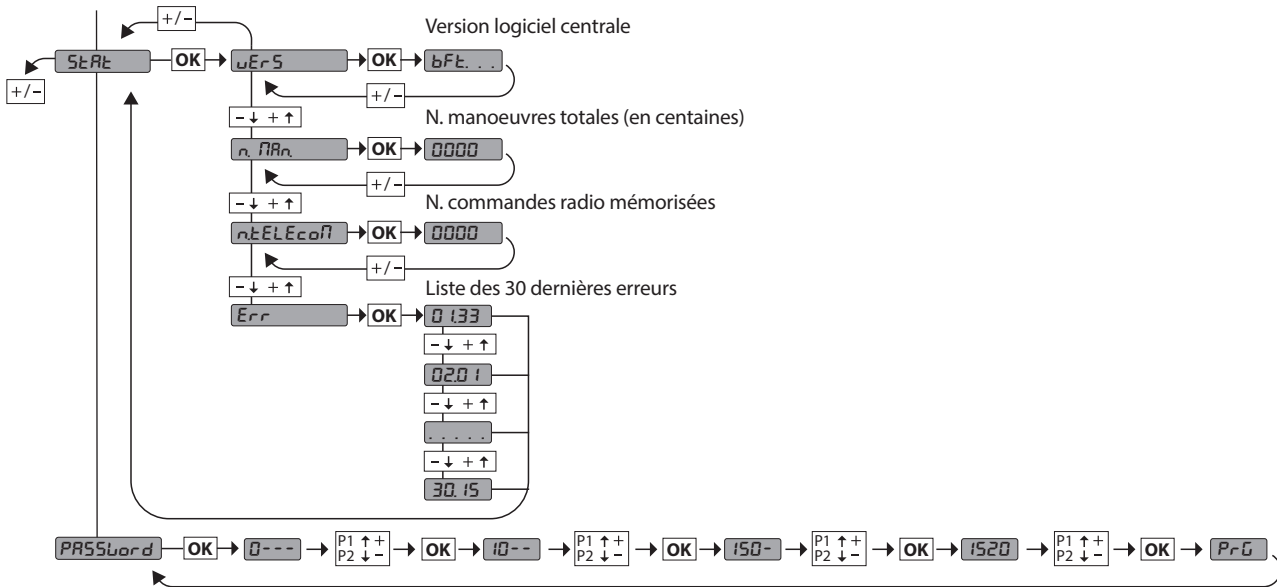
LEGENDA



-  + ↑ Monter
-  - ↓ Descendre
-  OK ↵ Confirmation / Allumage afficheur
-  +/- +  - Sortir du menu



ACCESSO AI MENU FIG.1



Code de diagnostic	Description	Remarque
SEtE	Activation entrée Start externe START E	
SEtI	Activation entrée Start interne START I	
oPEn	Activation entrée OPEN	
cL5	Activation entrée CLOSE	
PEd	Activation entrée piéton PED	
t iPE	Activation entrée TIMER	
SEtOP	Activation entrée STOP	
PhoE	Activation entrée photocellule PHOT ou si configurée comme photocellule vérifiée. Activation de l'entrée FAULT associée	
PhoP	Activation entrée photocellule à l'ouverture PHOT OP ou si configurée comme photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture. Activation de l'entrée FAULT associée	
PhcL	Activation entrée photocellule à la fermeture PHOT CI ou si configurée comme photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture. Activation de l'entrée FAULT associée	
bAr	Activation entrée linteau BAR ou si configurée comme linteau sensible vérifié. Activation de l'entrée FAULT associée	
bArO	Activation entrée linteau BAR avec inversion ACTIVE UNIQUEMENT A L'OUVERTURE ou si configurée comme linteau sensible vérifié. Activation de l'entrée FAULT associée	
bArC	Activation entrée linteau BAR avec inversion ACTIVE UNIQUEMENT A LA FERMETURE ou si configurée comme linteau sensible vérifié. Activation de l'entrée FAULT associée	
SEt	La carte attend d'accomplir une manœuvre complète d'ouverture-fermeture sans être interrompue par des arrêts intermédiaires pour obtenir le couple nécessaire au mouvement. ATTENTION! La détection de l'obstacle n'est pas active	
Er01	Essai photocellules échoué	Vérifier connexion photocellules et/ou configurations logiques
Er02	Essai linteau échoué	Vérifier connexion linteaux et/ou configurations logiques
Er03	Essai photocellules ouverture échoué	Vérifier connexion photocellules et/ou configuration paramètres/logiques
Er04	Essai photocellules fermeture échoué	Vérifier connexion photocellules et/ou configuration paramètres/logiques
Er06	Essai linteau 8k2 échoué	Vérifier connexion linteau et/ou configurations paramètres/logiques
Er07	Essai linteau ouverture échoué	Vérifiez connexion linteau et/ou configurations paramètres/logiques
Er08	Essai linteau fermeture échoué	Vérifiez connexion linteau et/ou configurations paramètres/logiques
Er1H*	Erreur essai matériel carte	- Vérifier les connexions sur le moteur - Problèmes matériels sur la carte (s'adresser au SAV)
Er2H*	Erreur encodeur	- Câbles d'alimentation du moteur ou du signal du codeur inversés/débranchés ou programmation erronée (voir Fig. E). - Le mouvement de l'actionneur est trop lent ou arrêté par rapport au fonctionnement programmé.
Er3H*	Inversion pour obstacle - Amperostop	Vérifier éventuels obstacles le long du parcours
Er4H*	Thermique	Attendre le refroidissement de l'automatisation
Er5H*	Erreur communication avec dispositifs à distance	Vérifier la connexion sur les dispositifs accessoires et/ou les cartes d'expansion connectés via série
Er70, Er71, Er74, Er75	Erreur interne de contrôle supervision système.	Essayer d'éteindre et rallumer la carte. Si le problème persiste contacter le service après-vente.
Er72	Erreur de consistance des paramètres de centrale (Logiques et Paramètres)	Si vous appuyez sur OK vous confirmez les configurations détectées La carte continuera à fonctionner avec les configurations détectées. ⚠ Il faut vérifier les configurations de la carte (Paramètres et Logiques).
Er73	Erreur dans les paramètres de D-track	Si vous appuyez sur OK la carte continuera à fonctionner avec D-track par défaut. ⚠ Il faut procéder à une auto-configuration
Er5L	Erreur pendant le réglage des fins de course Uniquement sur E5 BT A18 / E5 BT A12	Câbles d'alimentation du moteur ou du signal du codeur inversés/débranchés ou programmation erronée. (Voir Fig. E)
ErF3	Erreur de réglage des logiques (entrées SAFE, type de moteur)	Vérifier le bon réglage des logiques SAFE ou du type de moteur.
ErF9	Surcharge sortie serrure électrique	- Vérifier les connexions de la serrure - Serrure inadaptée

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

MANUEL D'INSTALLATION

2) GÉNÉRALITÉS

Le tableau de commande **THALIA P** est fourni par le fabricant avec un réglage standard. Toute variation doit être configurée à l'aide du programmeur muni d'afficheur intégré ou d'un programmeur palmaire universel. La centrale supporte complètement le protocole EELINK.

Les caractéristiques principales sont:

- Contrôle de 1 ou 2 moteurs de 24 V BT
- Remarque: Il faut utiliser 2 moteurs du même type.
- Réglage électronique du couple avec détection des obstacles.
- Entrées contrôle fin de course selon le moteur sélectionné
- Entrées séparées pour les dispositifs de sécurité
- Récepteur radio intégré rolling-code avec clonage des émetteurs.

La carte est munie d'un bornier extractible, pour faciliter les opérations d'entretien ou le remplacement. Elle est équipée de plusieurs barrettes pré-câblées pour faciliter la pose.

Les barrettes intéressent les bornes: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Si vous utilisez les bornes ci-dessus, retirez les barrettes.

VÉRIFICATION

Le tableau **THALIA P** accomplit le contrôle (vérification) des relais de marche et des dispositifs de sécurité (photocellules) avant chaque cycle d'ouverture et de fermeture. En cas de mauvais fonctionnement, vérifiez si les dispositifs branchés fonctionnent correctement et contrôlez les câblages.

3) DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation	220-230V 50/60Hz(*)
Isolation/basse tension	> 2MΩ 500V ---
Température de fonctionnement	-10 / +55°C
Protection thermique	Logicielle
Rigidité diélectrique	secteur/bt 3750V~ pendant 1 minute
Courant sortie moteur	7.5A+7.5A maxi
Courant de commutation relais moteur	10A

Puissance maximum moteurs	240W + 240W (24V ---; max 50°C)
Alimentation des accessoires	24V~ (1A absorption maxi) 24V~safe
AUX0	Contact alimenté en 24V---N.O. (1A maxi)
AUX 1	Contact aligné 220-230V N.O. (5A maxi)
AUX 2	Contact N.O. (220-230V~/5A maxi)
AUX 3	Contact N.O. (24V~/1A maxi)
LOCK	Sortie pour serrure électrique 12V/24V---: A dé clic (maxi 30 W) A aimant (maxi 15 W)
Dimensions	Cf. Fig. B
Fusibles	Cf. Fig. C
N° combinaisons	4 milliards
N° maxi radiocommandes mémorisables	63

(* autres tensions disponibles à la demande)

Versions d'émetteurs utilisables :

Tous les émetteurs ROLLING CODE compatibles avec: ((ER-Ready))


4) PRÉDISPOSITIONS TUYAUX Fig. A

5) CONNEXIONS DU BORNIER Fig. C

AVERTISSEMENTS - Pendant les opérations de câblage et de montage, respectez les normes en vigueur et les principes de la bonne technique.

Les conducteurs alimentés avec des tensions différentes doivent être séparés physiquement entre eux ou isolés de façon adéquate avec une couche d'isolant de 1mm d'épaisseur minimum.

Les conducteurs doivent être fixés par un système supplémentaire à proximité des bornes, par exemple à l'aide de bandes.
Tous les câbles de connexion doivent être maintenus à l'écart du dissipateur.

	Borne	Définition	Description
Alimentation	L	PHASE	Alimentation monophasée 220-230V 50/60Hz(*)
	N	NEUTRE	
	JP5 JP7	PRIM TRANSF	Connexion primaire transformateur, 220-230V
	JP21	SEC TRANSF	Alimentation de la carte: 24V~Secondaire transformateur 24V= Alimentation par batterie de secours
Moteur	10	MOT1 +	Connexion moteur 1. Retard déphasage en fermeture. Vérifier les branchements de la Fig. E
	11	MOT1 -	
	14	MOT2 +	Connexion moteur 2. Retard déphasage en ouverture. Vérifier les branchements de la Fig. E
	15	MOT2 -	
Aux	20	AUX 0 - CONTATTO ALIMENTATO 24V (N.O.) (1A MAX)	Sortie configurable AUX 0 - Défaut CLIGNOTANT 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT/ENTRETIEN/CLIGNOTANT ET ENTRETIEN. Consultez le tableau Configuration des sorties AUX.
	21		
	22	AUX 1 - CONTACT ALIMENTÉ 220-230V~ (Maxi 5A) 	Sortie configurable AUX1 - Défaut Sortie LUMIÈRE ZONE 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ LUMIÈRE COURTOISIE/ LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT. Consulter le tableau "Configuration des sorties AUX"
	23		
	24	AUX 2 - CONTACT LIBRE (N.O.) (Maxi 220-230V 5A)	Sortie configurable AUX 2 - Défaut Sortie VOYANT PORTAIL OUVERT SCA. 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT. Consulter le tableau "Configuration des sorties AUX"
	25		
	26	AUX 3 - CONTACT LIBRE (N.O.) (Maxi 24V 1A)	Sortie configurable AUX3 - Défaut Sortie 2ème CANAL RADIO. 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT. Consulter le tableau "Configuration des sorties AUX".
	27		
	28	LOCK 12/24V ---	Logique Type serrure= 0 - Sortie serrure électrique à dé clic 12V--- (maxi 30W) Sortie activée avec une impulsion à chaque ouverture.
	29		Logique Type serrure= 1 - Sortie serrure électrique à dé clic 12V--- (maxi 15W) Sortie activée avec le portail fermé. Logique Type serrure= 2 - Sortie serrure électrique à dé clic 24V--- (maxi 30W) Sortie activée avec une impulsion à chaque ouverture. Logique Type serrure= 3 - Sortie serrure électrique à dé clic 24V--- (maxi 15W) Sortie activée avec le portail fermé.
Fin de course pour PHOBOS N BT ELI 250 BT VIRGO SMART BT A SUB BT PHOBOS BT A - KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 5 fils	41	+ REF SWE	Commun fin de course
	42	SWC 1	Fin de course de fermeture du moteur 1.SWC1 (N.F.).
	43	SWO 1	Fin de course d'ouverture du moteur 1.SWO1 (N.F.).
	44	SWC 2	Fin de course de fermeture du moteur 2.SWC2 (N.F.).
	45	SWO 2	Fin de course d'ouverture du moteur 2.SWO2 (N.F.).
Fin de course pour PHOBOS N BT IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A - KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 3 fils	42	SW 1	Contrôle fins de course moteur 1 Pour les actionneurs avec gestion des fins de course à un fil.
	43	SW 2	Contrôle fins de course moteur 2 Pour les actionneurs avec gestion des fins de course à un fil.

MANUEL D'INSTALLATION

	Borne	Définition	Description
Fin de course pour GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 E5 BT A18 E5 BT A12	40	- REF SWE	Commun fin de course
	42	SW 1	Contrôle fins de course moteur 1
	43	SW 2	Contrôle fins de course moteur 2
Fin de course pour ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Alimentation codeur, câble blanc
	41	+ REF SWE	Alimentation codeur, câble marron
	42	ENC M1	Signale codeur moteur 1, câble vert ⚠ Fermer le cavalier JP30
	43	ENC M2	Signal codeur moteur 2, câble vert ⚠ Fermer le cavalier JP31
Alimentation des accessoires	50	24V-	Sortie alimentation accessoires.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Sortie alimentation des dispositifs de sécurité vérifiés (émetteur photocellules et émetteur linteau sensible) Sortie active uniquement pendant le cycle de manœuvre.
Commandes	60	Commun	Commun entrées IC 1 et IC 2
	61	IC 1	Entrée de commande configurable 1 (N.O.) - Défaut START E START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".
	62	IC 2	Entrée de commande configurable 2 (N.O.) - Défaut PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".
	63	Commun	Commun entrées IC 3 et IC 4
	64	IC 3	Entrée de commande configurable 3 (N.O.) - Défaut OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".
	65	IC 4	Entrée de commande configurable 4 (N.O.) - Défaut CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".
Sécurités	70	Commun	Commun entrées STOP, SAFE 1 et SAFE 2
	71	STOP	La commande interrompt la manœuvre. (N.F.) Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.
	72	SAFE 1	Entrée de sécurité configurable 1 (N.F.) - Défaut PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".
	73	FAULT 1	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 1
	74	SAFE 2	Entrée de sécurité configurable 2 (N.F.) - Défaut BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".
	75	FAULT 2	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 2
	76	Commun	Commun entrées SAFE 3 et SAFE 4
	77	SAFE 3	Entrée de sécurité configurable 3 (N.F.) - Défaut PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".
	78	FAULT 3	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 3
	79	SAFE 4	Entrée de sécurité configurable 4 (N.F.) - Défaut PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".
	80	FAULT 4	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 4
	81	Commun	Commun entrées SAFE 5 et SAFE 6
	82	SAFE 5	Entrée de sécurité configurable 5 (N.F.) - Défaut PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".
	83	FAULT 5	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 5
84	SAFE 6	Entrée de sécurité configurable 6 (N.F.) - Défaut BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".	
85	FAULT 6	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 6	
Antenne	Y	ANTENNE	Entrée de l'antenne Utilisez une antenne syntonisée sur 433 MHz. Pour la connexion Antenne Récepteur utilisez un câble coaxial RG58. La présence de masses métalliques près de l'antenne risque de déranger la réception radio. Si l'émetteur a une portée réduite, déplacez l'antenne dans un endroit plus adéquat.
	#	SHIELD	

Configuration des sorties AUX

Logique Aux= 0 - Sortie 2ÈME CANAL RADIO.

Le contact reste fermé pendant 1s au moment de l'activation du 2ème canal radio.

Logique Aux= 1 - Sortie SORTIE VOYANT PORTAIL OUVERT SCA.

Le contact reste fermé pendant l'ouverture et lorsque le vantail est ouvert, intermittent pendant la fermeture, ouvert avec le vantail fermé.

Logique Aux= 2 - Sortie commande LUMIÈRE DE COURTOISIE.

Le contact reste fermé pendant 90 secondes après la dernière manoeuvre.

Logique Aux= 3 - Sortie commande LUMIÈRE DE ZONE.

Le contact reste fermé pendant toute la durée de la manoeuvre.

Logique Aux= 4 - Sortie LUMIÈRE ESCALIERS.

Le contact reste fermé pendant 1 secondes après le début de la manoeuvre.

Logique Aux= 5 - Sortie ALARME PORTAIL OUVERT.

Le contact reste fermé si le vantail reste ouvert pendant deux fois plus de temps que le TCA configuré.

Logique Aux= 6 - Sortie pour CLIGNOTANT.

Le contact reste fermé pendant la manoeuvre des vantaux.

Logique Aux= 7 - Sortie pour SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC.

Le contact reste fermé pendant 2 secondes à chaque ouverture.

Logique Aux= 8 - Sortie pour SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT.

Le contact reste fermée lorsque le portail est fermé.

MANUEL D'INSTALLATION

D814124 0AA00_05

Configuration des sorties AUX

Logique Aux= 9 – Sortie ENTRETIEN.

Le contact reste fermé lorsque la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteinte, afin de signaler la demande d'entretien.

Logique Aux= 10 – Sortie CLIGNOTANT ET ENTRETIEN.

Le contact reste fermé pendant la manœuvre des vantaux. Si la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteint en fin de manœuvre avec le vantail fermé, 4 fois le contact se ferme pendant 10s et s'ouvre pendant 5s pour signaler la demande d'entretien.

Configuration des entrées de commande

Logique IC= 0 - Entrée configurée comme Start E. Fonctionnement suivant la Logique Πολύτ PR5 R PR5. Démarrage externe pour la gestion du séphamore.

Logique IC= 1 - Entrée configurée comme Start I. Fonctionnement suivant la Logique Πολύτ PR5 R PR5. Démarrage interne pour la gestion du séphamore.

Logique IC= 2 - Entrée configurée comme Open.

La commande accomplit une ouverture. Si l'entrée reste fermée, les vantaux restent ouverts jusqu'à l'ouverture du contact. Avec le contact ouvert l'automatisation se ferme après le temps de TCA, s'il est activé.

Logique IC= 3 - Entrée configurée comme Close.

La commande accomplit une fermeture

Logique IC= 4 - Entrée configurée comme Ped.

La commande accomplit une ouverture piétonne, partielle. Fonctionnement suivant la logique Πολύτ PR5 R PR5.

Logique IC= 5 - Entrée configurée comme Timer.

Fonctionnement analogue à Open mais la fermeture est garantie même après une panne de courant.

Logique IC= 6 - Entrée configurée comme Timer Ped.

La commande accomplit une ouverture piétonne, partielle. Si l'entrée reste fermée, le vantail reste ouvert jusqu'à l'ouverture du contact. Si l'entrée reste fermée et qu'une commande Start E, Start I ou Open est activée, une manœuvre complète est accomplie par la suite pour rétablir l'ouverture piétonne. La fermeture est garantie même après une panne de courant.

Configuration des entrées de sécurité

Logique SAFE= 0 - Entrée configurée comme Phot, photocellule no vérifiées (*). (Fig. F, réf.1).

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, les photocellules sont actives en ouverture et en fermeture. Un obscurcissement de la photocellule en fermeture n'inverse le mouvement que lorsque la photocellule est libérée. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.

Logique SAFE= 1 - Entrée configurée comme Phot test, photocellule vérifiée. (Fig. F, réf.2).

Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'obscurcissement, les photocellules sont actives en ouverture et en fermeture. Un obscurcissement de la photocellule en fermeture inverse le mouvement uniquement après le dégagement de la photocellule.

Logique SAFE= 2 - Entrée configurée comme Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture no vérifiées (*). (Fig. F, réf.1)

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.

Logique SAFE= 3 - Entrée configurée comme Phot op test. photocellule active uniquement à l'ouverture (Fig. F, réf.2).

Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule.

Logique SAFE= 4 - Entrée configurée comme Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture no vérifiées (*). (Fig. F, réf.1)

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en ouverture est exclu. En phase de fermeture, inverse immédiatement. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.

Logique SAFE= 5 - Entrée configurée comme Phot cl test. photocellule active uniquement à la fermeture (Fig. F, réf.2).

Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en ouverture est exclu. En phase de fermeture, inverse immédiatement.

Logique SAFE= 6 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensible no vérifiées (*). (Fig. F, réf.3)

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. La commande inverse le mouvement pendant 2s. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place

Logique SAFE= 7 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensible vérifié (Fig. F, réf.4).

Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes.

Logique SAFE= 8 - Entrée configurée comme Bar 8k2 (Fig. F, réf. 5). Entrée pour linteau résistif 8K2.

La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes.

Logique SAFE= 9 Entrée configurée comme Bar op. linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3)

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.

Logique SAFE= 10 Entrée configurée comme Bar op. linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 4)

Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt.

Logique SAFE= 11 Entrée configurée comme Bar 8K2 op. linteau 8K2 avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5)

L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt.

Logique SAFE= 12 Entrée configurée comme Bar cl. linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3)

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.

Logique SAFE= 13 Entrée configurée comme Bar cl. essai linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 4)

Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt.

Logique SAFE= 14 Entrée configurée comme Bar 8K2 linteau 8K2 avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5)

L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt.

(* Si on installe des dispositifs du type D (tels que définis par la EN12453), branchés en mode non vérifié, prescrire un entretien obligatoire au moins tous les six mois.

6) CONNEXION DES MOTEURS Fig. E

7) DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Remarque: utiliser uniquement les dispositifs de sécurité récepteurs avec contact en libre échange.

7.1) DISPOSITIFS VÉRIFIÉS Fig. F

7.2) BRANCHEMENT DE 1 PAIRE DE PHOTOCÉLULES NON VÉRIFIÉES Fig. D1

7.3) BRANCHEMENT DE 1 PAIRE DE PHOTOCÉLULES VÉRIFIÉES Fig. D2

8) ACCÈS AUX MENUS: FIG. 1

8.1) MENU PARAMÈTRES (ΡΑΡ-ΡΠ) (TABLEAU "A" PARAMÈTRES)

8.2) MENU LOGIQUES (ΛΟΓ ΙC) (TABLEAU "B" LOGIQUES)

8.3) MENU RADIO (ΡΑΔ Ια) (TABLEAU "C" RADIO)

- REMARQUE IMPORTANTE: MARQUEZ LE PREMIER ÉMETTEUR MÉMORISÉ AVEC LE TIMBRE CLÉ (MASTER).

En programmation manuelle, le premier émetteur attribue le CODE CLÉ DU RÉCEPTEUR; ce code est nécessaire pour accomplir ensuite le clonage des

émetteurs radio.

Le récepteur de bord intégré Clonix dispose également de quelques fonctionnalités avancées importantes:

- Clonage de l'émetteur master (rolling code ou code fixe)
- Clonage par substitution d'émetteurs déjà intégrés au récepteur
- Gestion bases de données des émetteurs
- Gestion communauté de récepteurs

Pour savoir comment utiliser ces fonctionnalités avancées consultez les instructions du programmeur palmaris universel et le Guide général de programmation des récepteurs.

8.4) MENU DÉFAUT (ΔΕΦΡΥΕ)

Il ramène la centrale aux valeurs préconfigurées par DÉFAUT. Après la réinitialisation vous devez accomplir une nouvelle AUTOCONFIGURATION.

8.5) MENU LANGUE (ΛΓΝΓΥΕ)

Consente di impostare la lingua del programmatore a display.

8.6) MENU AUTOCONFIGURATION (ΡΥΤΟΣΕΤ)

- Lancer une opération d'autoconfiguration en allant dans le menu prévu à cet effet.
- Après avoir appuyé sur la touche OK le message "" s'affiche, la centrale commande une manœuvre d'ouverture suivie d'une manœuvre de fermeture, pendant laquelle la valeur minimum de couple nécessaire pour le mouvement

du vantail est automatiquement réglée.

Le nombre de manœuvres nécessaires pour accomplir l'auto-configuration peut varier de 1 à 3. Pendant cette phase, il est important d'éviter d'obscurcir les photocellules et d'utiliser les commandes START, STOP et l'afficheur.

Au terme de cette opération, la centrale de commande aura automatiquement configuré les valeurs de couple optimales. Les vérifier et les modifier, le cas échéant, de la façon décrite dans la programmation.

ATTENTION !! Vérifiez si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453.

Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.

ATTENTION !! Pendant l'autoréglage la fonction de détection des obstacles n'étant pas active le moteur doit contrôler le mouvement de l'automatisation et empêcher que des personnes ou des choses ne s'approchent ou ne stationnent dans le rayon d'action de l'automatisation.

8.7) SÉQUENCE VÉRIFICATION INSTALLATION

1. Procédez à l'AUTO-CONFIGURATION (*)
2. Vérifiez les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
3. Adaptez éventuellement les paramètres de vitesse et sensibilité (force): cf. tableau paramètres.
4. Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
5. Appliquez un linteau passif
6. Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
7. Appliquez des dispositifs de protection sensibles à la pression ou électrosensibles (par exemple un linteau actif) (**)
8. Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
9. N'autorisez la manutention de l'actionnement qu'en mode Homme présent
10. Vérifiez si tous les dispositifs de détection de présence dans l'aire de manœuvre fonctionnent correctement

(*) Avant d'accomplir l'auto-configuration assurez-vous d'avoir accompli correctement toutes les opérations de montage et de mise en sécurité, prescrites par les avertissements de montage du manuel de la motorisation.

(**) L'analyse des risques pourrait rendre nécessaire l'application de dispositifs de protection sensible

8.8) MENU RÉGLAGE DE FIN DE COURSE (rEÜ. Fc)

Il permet de régler les fins de course pour des moteurs équipés de codeur; en outre, pour les moteurs équipés de câblages de fin de course indépendants, il permet de placer correctement le volet pour le réglage suivant de la fin de course. Pour les moteurs non spécifiés, le menu n'est pas actif et le message « non disponible » est affiché sur l'écran.

REMARQUE: ces manœuvres sont réalisées en mode homme présent à une vitesse réduite et sans intervention des dispositifs de sécurité.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

En agissant sur les touches « +/- » de l'écran, mettre le volet dans la position souhaitée. Pour régler les fins de course, se référer aux configurations sur le réglage des fins de course indiquées dans le manuel du moteur GIUNO ULTRA.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

En agissant sur les touches « +/- » de l'écran, mettre le volet dans la position indiquée par l'écran (ouverture ou fermeture). Une fois atteinte la position souhaitée, confirmer la position en appuyant sur la touche OK. Dans le cas des moteurs E5, il est possible de placer le volet à proximité des fins de course manuellement en poussant la porte, ensuite déplacer la porte avec les touches « +/- » jusqu'à la faire appuyer sur la butée mécanique. Confirmer la position en appuyant sur OK ou à l'aide de la télécommande (précédemment motorisée).

8.9) MENU STATISTIQUES

Permet d'afficher la version de la carte, le nombre total de manœuvres (en centaines), le nombre de radiocommandes mémorisées et les 30 dernières erreurs (les 2 premiers chiffres indiquent la position, les 2 derniers le code d'erreur). L'erreur 01 est la plus récente.

8.10) MENU MOT DE PASSE

Permet de configurer un mot de passe pour la programmation de la carte via le réseau U-link.

Si la logique NIVEAU PROTECTION est configurée sur 1,2,3,4 le système demande le mot de passe pour accéder aux menus de programmation. Après l'échec de 10 tentatives d'accès consécutives il faut attendre 3 minutes avant d'essayer à nouveau. En cas de tentative d'accès pendant ce délai l'afficheur montre BLOC. Le mot de passe par défaut est 1234.

9) PPRESSION FIN DE COURSE FERMETURE Fig. G Réf. A-B DIRECTION OUVERTURE Fig. E

10) CONNEXION AVEC CARTES D'EXPANSION ET PROGRAMMATEUR PALMAIRE UNIVERSELLE VERSION > V1.40 (Fig. H) Consultez le manuel intéressé. ATTENTION! Toute erreur de configuration peut causer des préjudices aux personnes, aux animaux et aux biens.

11) MODULES U-LINK EN OPTION

Consultez les instructions des modules U-link. L'utilisation de certains modules implique une réduction de la portée radio. Adaptez l'installation avec une antenne accordée sur 433 MHz

12) RÉTABLISSEMENT DES CONFIGURATIONS D'USINE (Fig. I)

ATTENTION ramène la centrale aux valeurs préconfigurées en usine et toutes les radiocommandes mémorisées sont effacées.

ATTENTION ! Toute erreur de configuration peut causer des préjudices aux personnes, aux animaux et aux biens.

- Mettez hors tension la carte (Fig. I réf. 1)
- Ouvrez l'entrée Stop et appuyez en même temps sur les touches – et OK (Fig. I réf. 2)
- Mettez sous tension la carte (Fig. I réf. 3)
- L'afficheur montre RST, dans les 3 secondes qui suivent confirmez en appuyant sur la touche OK (Fig. I réf. 4)
- Attendez que la procédure s'achève (Fig. I réf. 5)
- Procédure achevée (Fig. I réf. 6)

ATTENTION : Vérifiez si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453.

Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.



Pour obtenir un meilleur résultat, nous vous conseillons d'accomplir l'auto-configuration avec les moteurs au repos (c'est-à-dire alors qu'ils ne sont pas surchauffés par un grand nombre de manœuvres consécutives).

TABLEAU "A" - MENU PARAMÈTRES - (PR-rRr)

Paramètre	mini	maxi	Défaut	Personnels	Définition	Description
t rEtRrd oUu	0	10	3		Temps retard ouverture moteur 2 [s]	Temps de retard à l'ouverture du moteur 2 par rapport au moteur 1
t rEtRrd FEr	0	25	6		Temps de retard fermeture moteur 1 [s]	Temps de retard à la fermeture du moteur 1 par rapport au moteur 2 REMARQUE: si le temps est réglé au maximum, le moteur 1 attend la fermeture complète du moteur 2 avant de démarrer.
t cR	0	120	10		Temps fermeture automatique [s]	Temps d'attente avant la fermeture automatique
tEuRcSEn	1	180	40		Temps évacuation zone du sémaphore [s]	Temps d'évacuation de la zone intéressée par la circulation réglée par le sémaphore.
ESPrALoUu	0	50	10		Espace de ralentissement à l'ouverture [%]	Espace de ralentissement à l'ouverture du/des moteurs/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5 ATTENTION : sur GIUNO l'espace de ralentissement se configure avec les capteurs coulissants ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être désactivé ; des valeurs inférieures à 10 % seront considérées à 10 %.
ESPrALFEr	0	50	10		Espace de ralentissement à la fermeture [%]	Espace de ralentissement à la fermeture du/des moteurs/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5 ATTENTION : sur GIUNO l'espace de ralentissement se configure avec les capteurs coulissants ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être désactivé ; des valeurs inférieures à 10 % seront considérées à 10 %..

MANUEL D'INSTALLATION

D814124.0AA00_05

Paramètre	mini	maxi	Défaut	Personnels	Définition	Description
ESP.dEcEL	0	50	15		Espace de décélération [%]	Espace de décélération (passage de la vitesse de régime à la vitesse de ralentissement) à l'ouverture et à la fermeture du/des moteur/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
oUu. PARt IEELLE	10	99	99		Ouverture partielle M1 [%]	Espace d'ouverture partielle en pourcentage par rapport à l'ouverture totale, à la suite de l'activation de la commande piéton PED.
ForcE oUu	1	99	50		Force vantail/vantaux à l'ouverture [%]	Force exercée par le(s) vantail(vantaux) à l'ouverture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoconfiguration (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoconfiguration.  ATTENTION : A une incidence directe sur la force de choc: vérifier si la valeur configurée permet de respecter les règlements de sécurité en vigueur (*) Installer au besoin des dispositifs de sécurité antiécrasement (**).
ForcE FErN	1	99	50		Force vantail/vantaux à la fermeture [%]	Force exercée par le(s) vantail(vantaux) à la fermeture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoconfiguration (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoconfiguration.  ATTENTION : A une incidence directe sur la force de choc: vérifier si la valeur configurée permet de respecter les règlements de sécurité en vigueur (*) Installer au besoin des dispositifs de sécurité antiécrasement (**).
u it oUu	15	99	99		Vitesse à l'ouverture [%]	Pourcentage de la vitesse maximum que peut/peuvent atteindre le/s moteur/s à l'ouverture. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
u it FErN	15	99	99		Vitesse à la fermeture [%]	Pourcentage de la vitesse maximum que peut/peuvent atteindre le/s moteur/s à la fermeture. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
u it RALL	15	99	25		Vitesse ralentissement [%]	Vitesse du moteur à l'ouverture et à la fermeture pendant la phase de ralentissement, exprimée en pourcentage de la vitesse de régime maximum. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : Avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être exclu ; des valeurs supérieures à 50 % seront considérées à 50 %.
EntREt IEr	0	250	0		Programmation du nombre de manoeuvres seuil d'entretien [en centaines]	Permet de configurer un nombre de manoeuvres après lequel la demande d'entretien est signalée sur la sortie AUX configurée comme Entretien ou Clignotant et Entretien.

(*) Dans l'Union européenne appliquer la EN12453 pour les limites de force et la EN12445 pour la méthode de mesure.

(**) Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.

TABLEAU "B" - LOGIQUES - (LoGic)

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options																												
TYPE de MOTEUR	Type moteur (Configurez le type de moteur connecté sur la carte.)	0	0	Moteurs non actifs																												
			1	ELI 250 BT																												
			2	PHOBOS N BT																												
			3	IGEA BT																												
			4	NON GÉRÉ																												
			5	NON GÉRÉ																												
			6	SUB BT																												
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A																												
			8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50																												
			9	VIRGO SMART BT A - 5 fils																												
			10	VIRGO SMART BT A - 3 fils																												
			11	E5 BT A18																												
			12	E5 BT A12																												
			13	ELI BT A40 + FCE																												
			14	ELI BT A35 + FCE																												
			15	ELI BT A40																												
16	ELI BT A35																															
TcA	Temps fermeture automatique	0	0	Logique non active																												
			1	Active la fermeture automatique																												
FErAP	Fermeture rapide	0	0	Logique non active																												
			1	Se ferme 3s après le dégagement des photocellules avant d'attendre la fin du TCA configuré.																												
MoUvE PRS A PRS	Mouvement pas à pas	0	0	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnement avec la logique 4 pas.																												
			1	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnement avec la logique 3 pas. L'impulsion pendant la phase de fermeture inverse le mouvement.																												
			2	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnement avec la logique 2 pas. A chaque impulsion le mouvement est inversé.																												
				<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Mouvement pas à pas</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 PAS</th> <th>3 PAS</th> <th>4 PAS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>FERMÉE</td> <td>OUVRE</td> <td>OUVRE</td> <td>OUVRE</td> </tr> <tr> <td>EN FERMETURE</td> <td>OUVRE</td> <td>OUVRE</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>OUVERTE</td> <td>FERME</td> <td>FERME</td> <td>FERME</td> </tr> <tr> <td>EN OUVERTURE</td> <td>FERME</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>APRÈS STOP</td> <td>OUVRE</td> <td>OUVRE</td> <td>OUVRE</td> </tr> </tbody> </table>	Mouvement pas à pas					2 PAS	3 PAS	4 PAS	FERMÉE	OUVRE	OUVRE	OUVRE	EN FERMETURE	OUVRE	OUVRE	STOP	OUVERTE	FERME	FERME	FERME	EN OUVERTURE	FERME	STOP + TCA	STOP + TCA	APRÈS STOP	OUVRE	OUVRE	OUVRE
Mouvement pas à pas																																
	2 PAS	3 PAS	4 PAS																													
FERMÉE	OUVRE	OUVRE	OUVRE																													
EN FERMETURE	OUVRE	OUVRE	STOP																													
OUVERTE	FERME	FERME	FERME																													
EN OUVERTURE	FERME	STOP + TCA	STOP + TCA																													
APRÈS STOP	OUVRE	OUVRE	OUVRE																													

MANUEL D'INSTALLATION

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
PrEARL	Préalarme	0	0	Le clignotant s'éclaire au moment où le(s) moteur(s) démarre(nt).
			1	Le clignotant s'allume pendant 3 secondes environ avant le démarrage du(des) moteur(s).
hoMME PRÉSE	Homme-présent	0	0	Fonctionnement à impulsions
			1	Fonctionnement avec Homme présent. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. La manœuvre continue tant que les touches de commande OPEN UP ou CLOSE UP restent enfoncées. ⚠ ATTENTION : les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs.
			2	Fonctionnement Homme présent Urgence. Normalement fonctionnement à impulsions. Si la carte échoue aux essais de sécurité (photocellule ou linteau, Er0x) 3 fois de suite, le fonctionnement Homme présent actif est activé jusqu'à ce que les touches OPEN UP ou CLOSE UP soient libérées. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. ⚠ ATTENTION : avec Homme présent Urgence les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs.
bL IMPOUU	Verrouillage impulsions à l'ouverture	0	0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant l'ouverture.
			1	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant l'ouverture.
bL IMPtCA	Verrouillage impulsions en TCA.	0	0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant l'ouverture TCA.
			1	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant la pause TCA.
bL IFE	Verrouillage impulsions à la fermeture	0	0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant la fermeture.
			1	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant la fermeture.
COUP bELoUU	Coup de bélier à l'ouverture	0	0	Logique non active
			1	Avant d'accomplir l'ouverture le portail pousse pendant environ 2 secondes en fermeture. Cela permet à la serrure électrique de se décrocher plus facilement. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.
COUP bELFE	Coup de bélier à la fermeture	0	0	Logique non active
			1	Avant d'accomplir la fermeture le portail pousse pendant 2 secondes environ en ouverture. Cela permet à la serrure électrique de se décrocher plus facilement. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.
PR Int.bLoc	Maintien verrouillage	0	0	Logique non active
			1	Si les moteurs restent arrêtés en position d'ouverture complète ou de fermeture complète pendant plus d'une heure, ils sont activés pendant 3 secondes environ dans le sens de la butée Cette opération s'accomplit toutes les heures. N.B.: Cette fonction permet de compenser, dans les moteurs oléodynamiques, la réduction éventuelle du volume de l'huile causée par la chute de température pendant les pauses prolongées, par exemple la nuit, ou due à des fuites internes. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.
PRESS SUC	Pression fin de course fermeture	0	0	Le mouvement n'est arrêté que par l'intervention du fin de course ; dans ce cas il faut régler très précisément l'intervention du fin de course de fermeture (Fig. G Réf. B).
			1	A utiliser en présence de butée mécanique de fermeture. Cette fonction active la pression des vantaux sur la butée mécanique, sans que celle-ci ne soit considérée comme un obstacle par le capteur Amperostop. La tige continue donc sa course pendant quelques secondes supplémentaires, après l'interception du fin de course de fermeture ou jusqu'à l'arrêt mécanique. De la sorte en anticipant légèrement l'intervention du fin de course de fermeture, on obtient l'arrêt parfait des vantaux sur la butée d'arrêt (Fig. G Réf.A).
ICE	Fonction Ice	0	0	Le seuil d'intervention de la protection Ampérostop reste fixe sur la valeur configurée.
			1	La centrale accomplit automatiquement à chaque départ une compensation du seuil d'intervention de l'alarme d'obstacle. Vérifier si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453. En cas de doute utilisez les dispositifs de sécurité auxiliaires. Cette fonction est utile sur les installations fonctionnant à des basses températures. ATTENTION : après avoir activé cette fonction, il faut accomplir une manœuvre d'autoconfiguration
1 Mot. Act IF	1 Moteur actif	0	0	Les deux moteurs (2 vantaux) sont actifs.
			1	Seul le moteur 1 (1 vantail) est actif.
Inu.* Mot	Inversion du décalage des moteurs	0	0	Ouverture : M1 démarre en avance par rapport à M2 (temps de décalage en ouverture). (Voir Fig.E) Fermeture : M2 démarre en avance par rapport à M1 (temps de décalage en fermeture). (Voir Fig.E) Manœuvre piétonne exécutée par M1
			1	Ouverture : M2 démarre en avance par rapport à M1 (temps de décalage en ouverture). (Voir Fig.E) Fermeture : M1 démarre en avance par rapport à M2 (temps de décalage en fermeture). (Voir Fig.E) Manœuvre piétonne exécutée par M2
Inu.SEnS.oUU	Inversion direction de l'ouverture	0	0	Fonctionnement standard (Voir Fig.E).
			1	Le sens de l'ouverture est inversé par rapport au fonctionnement standard (Voir Fig.E).
SAFE 1	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 1. 72	0	0	Entrée configurée comme Phot, photocellule.
			1	Entrée configurée comme Phot test, photocellule vérifiée.
SAFE 2	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 2. 74	6	2	Entrée configurée comme Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			3	Entrée configurée comme Phot op test. photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture.
SAFE 3	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 3. 77	2	4	Entrée configurée comme Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
			5	Entrée configurée comme Phot cl test. photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture.
			6	Entrée configurée comme Bar, linteau sensible
SAFE 4	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 4. 79	4	7	Entrée configurée comme Bar, linteau sensible vérifiée
			8	Entrée configurée comme Bar 8k2 (Pas active sur SAFE 3,4,5,6).
SAFE 5	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 5. 82	0	9	Entrée configurée comme Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
			10	Entrée configurée comme Bar OP TEST, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
			11	Entrée configurée comme Bar OP 8K2, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement. (Pas active sur SAFE 3,4,5,6).

MANUEL D'INSTALLATION


D814124.0AA00_05

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
SAFE 6	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 6. 84	6	12	Entrée configurée comme Bar CI, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
			13	Entrée configurée comme Bar CI TEST, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
			14	Entrée configurée comme Bar CI, 8K2 linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement. (Pas active sur SAFE 3,4,5,6).
IC 1	Configuration de l'entrée de commande IC 1. 61	0	0	Entrée configurée comme Start E
			1	Entrée configurée comme Start I
IC 2	Configuration de l'entrée de commande IC 2. 62	4	2	Entrée configurée comme Open.
			3	Entrée configurée comme Close.
IC 3	Configuration de l'entrée de commande IC 3. 64	2	4	Entrée configurée comme Ped.
			5	Entrée configurée comme Timer.
IC 4	Configuration de l'entrée de commande IC 4. 65	3	6	Entrée configurée comme Timer Piéton
RUX 0	Configuration de la sortie AUX 0. 20-21	6	0	Sortie configurée comme 2ème Canal radio.
			1	Sortie configurée comme SCA, Voyant portail ouvert.
RUX 1	Configuration de la sortie AUX 1. 22-23	3	2	Sortie configurée comme commande Lumière de courtoisie
			3	Sortie configurée comme commande Lumière de zone
			4	Sortie configurée comme Lumières escaliers.
RUX 2	Configuration de la sortie AUX 2. 24-25	1	5	Sortie configurée comme Alarme.
			6	Sortie configurée comme Clignotant.
			7	Sortie configurée comme Serrure à déclic.
RUX 3	Configuration de la sortie AUX 3. 26-27	0	8	Sortie configurée comme Serrure à aimant.
			9	Sortie configurée comme Entretien
			10	Sortie configurée comme Clignotant et Entretien.
SErrUrE	Type de serrure 28-29	0	0	Sortie configurée pour serrure électrique à déclic 12V ---.
			1	Sortie configurée pour serrure électrique à aimant 12V ---.
			2	Sortie configurée pour serrure électrique à déclic 24V ---.
			3	Sortie configurée pour serrure électrique à aimant 24V ---.
codE F ixE	Code fixe	0	0	Le récepteur est configuré pour le fonctionnement en mode code rolling. Les Clones à Code fixe ne sont pas acceptés.
			1	Le récepteur est configuré pour le fonctionnement en mode code fixe. Les Clones à Code fixe sont acceptés.
n ivEAU dE PrOtEct ion	Configuration du niveau de protection	0	0	A – Le mot de passe n'est pas demandé pour accéder au menu de programmation B - Active la mémorisation via radio des radiocommandes: Ce mode, accompli à proximité du tableau de commande, ne demande aucun accès. - Appuyez en séquence sur la touche cachée et sur la touche normale (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande déjà mémorisée en mode standard à travers le menu radio. - Appuyez dans les 10 secondes sur la touche cachée et sur la touche normale (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande à mémoriser. Le récepteur sort du mode programmation après 10 secondes, durant ce laps de temps vous pouvez ajouter de nouvelles radiocommandes en répétant le point précédent. C – Active la saisie automatique via radio des clones. Permet aux clones générés avec le programmeur universel et aux replay programmés de s'ajouter à la mémoire du récepteur. D – Active la saisie automatique via radio des replay. Permet au Replay programmés de s'ajouter à la mémoire du récepteur. E – Il est impossible de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link
			1	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. Les fonctions B – C - D- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.
			2	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B - Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes: C – Désactive la saisie automatique via radio des clones. Les fonctions D- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.
			3	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B - Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes: D – Désactive la saisie automatique via radio des Replay. Les fonctions C- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.
			4	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B - Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes: C – Désactive la saisie automatique via radio des clones. D – Désactive la saisie automatique via radio des Replay. E – Il devient impossible de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link Les radiocommandes ne sont mémorisées qu'en utilisant le menu Radio prévu à cet effet. IMPORTANT: Ce niveau de sécurité élevé interdit l'accès aux clones non-désirés et aux parasites radio éventuellement présents.
ModE SEr iE	Mode série (Indique comment configurer la carte dans une connexion de réseau BFT.)	0	0	SLAVE standard: la carte reçoit et communique commandes/diagnostics/etc..
			1	MASTER standard: la carte envoie les commandes d'activation (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) à d'autres cartes.
RdRESSE	Adresse	0	[___]	Identifie l'adresse de 0 à 119 d'une carte dans une connexion de réseau BFT locale. (cf. paragraphe x MODULES EN OPTION U-LINK)
PUSH Go	Push&Go (Uniquement pour ES BT A12)	0	0	Logique désactivée
			1	La poussée manuelle du vantail immobile vers le sens d'ouverture provoque son ouverture automatique.

MANUEL D'INSTALLATION

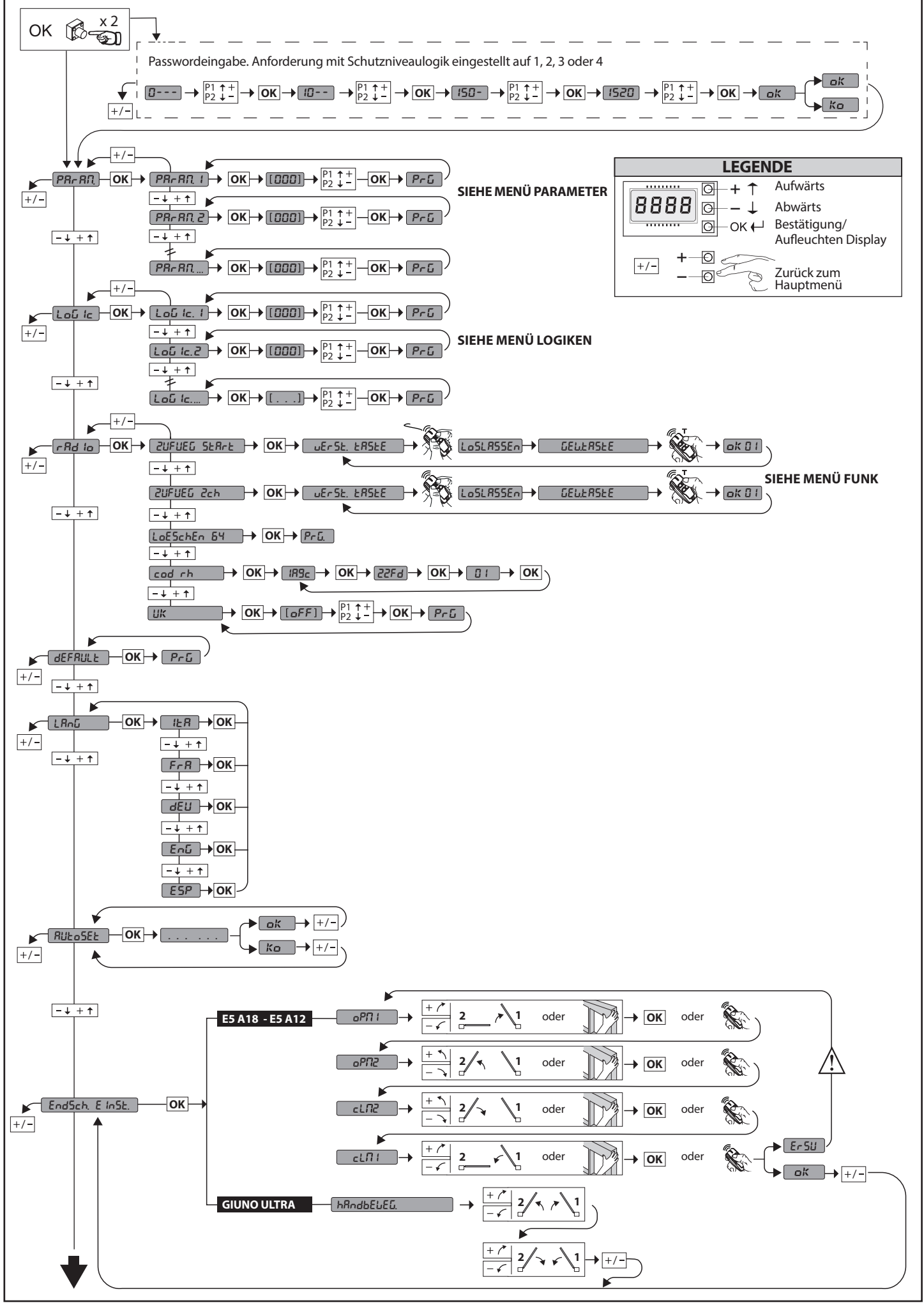
Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
EHP 11	Configuration de l'entrée EXP11 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 1-2	1	0	Entrée configurée comme commande Start E.
			1	Entrée configurée comme commande Start I.
			2	Entrée configurée comme commande Open.
			3	Entrée configurée comme commande Close.
			4	Entrée configurée comme commande Ped.
			5	Entrée configurée comme commande Timer.
			6	Entrée configurée comme commande Timer Piéton.
			7	Entrée configurée comme sécurité Phot, photocellule.
			8	Entrée configurée comme sécurité Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			9	Entrée configurée comme sécurité Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
			10	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible
			11	Entrée configurée comme sécurité Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
			12	Entrée configurée comme sécurité Bar CL, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
			13	Entrée configurée comme sécurité Phot test, photocellule vérifiée. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
			14	Entrée configurée comme sécurité Phot op test, photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
			15	Entrée configurée comme sécurité Phot cl test, photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
			16	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible vérifié L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
			17	Entrée configurée comme sécurité Bar OP test, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
18	Entrée configurée comme sécurité Bar CL test, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..			
EHP 12	Configuration de l'entrée EXP12 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 1-3	0	0	Entrée configurée comme commande Start E.
			1	Entrée configurée comme commande Start I.
			2	Entrée configurée comme commande Open.
			3	Entrée configurée comme commande Close.
			4	Entrée configurée comme commande Ped.
			5	Entrée configurée comme commande Timer.
			6	Entrée configurée comme commande Timer Piéton.
			7	Entrée configurée comme sécurité Phot, photocellule.
			8	Entrée configurée comme sécurité Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			9	Entrée configurée comme sécurité Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
			10	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible
			11	Entrée configurée comme sécurité Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
12	Entrée configurée comme sécurité Bar CL, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.			
EHP 01	Configuration de l'entrée EXPO1 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 4-5	11	0	Sortie configurée comme 2ème Canal radio.
			1	Sortie configurée comme SCA, Voyant portail ouvert.
			2	Sortie configurée comme commande Lumière de courtoisie
			3	Sortie configurée comme commande Lumière de zone
			4	Sortie configurée comme Lumières escaliers.
EHP 02	Configuration de l'entrée EXPO2 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 6-7	11	5	Sortie configurée comme Alarme.
			6	Sortie configurée comme Clignotant.
			7	Sortie configurée comme Serrure à dé clic.
			8	Sortie configurée comme Serrure à aimant.
			9	Sortie configurée comme Entretien
			10	Sortie configurée comme Clignotant et Entretien.
			11	Sortie configurée comme Gestion sémaphore avec carte TLB.
FEU DE SIGNALISATION PRÉ-CLIGNOTÉ	Pré-clignotement sémaphore	0	0	Pré-clignotement exclu.
			1	Lumières rouges clignotantes, pendant 3 secondes au début de la manoeuvre.
FEU DE SIGNALISATION ROUGE FIXE	Sémaphore rouge fixe	0	0	Lumières rouges éteintes avec le portail fermé.
			1	Lumières rouges éclairées avec le portail fermé.

TABLEAU "C" - MENU RADIO (r Rd Ia)

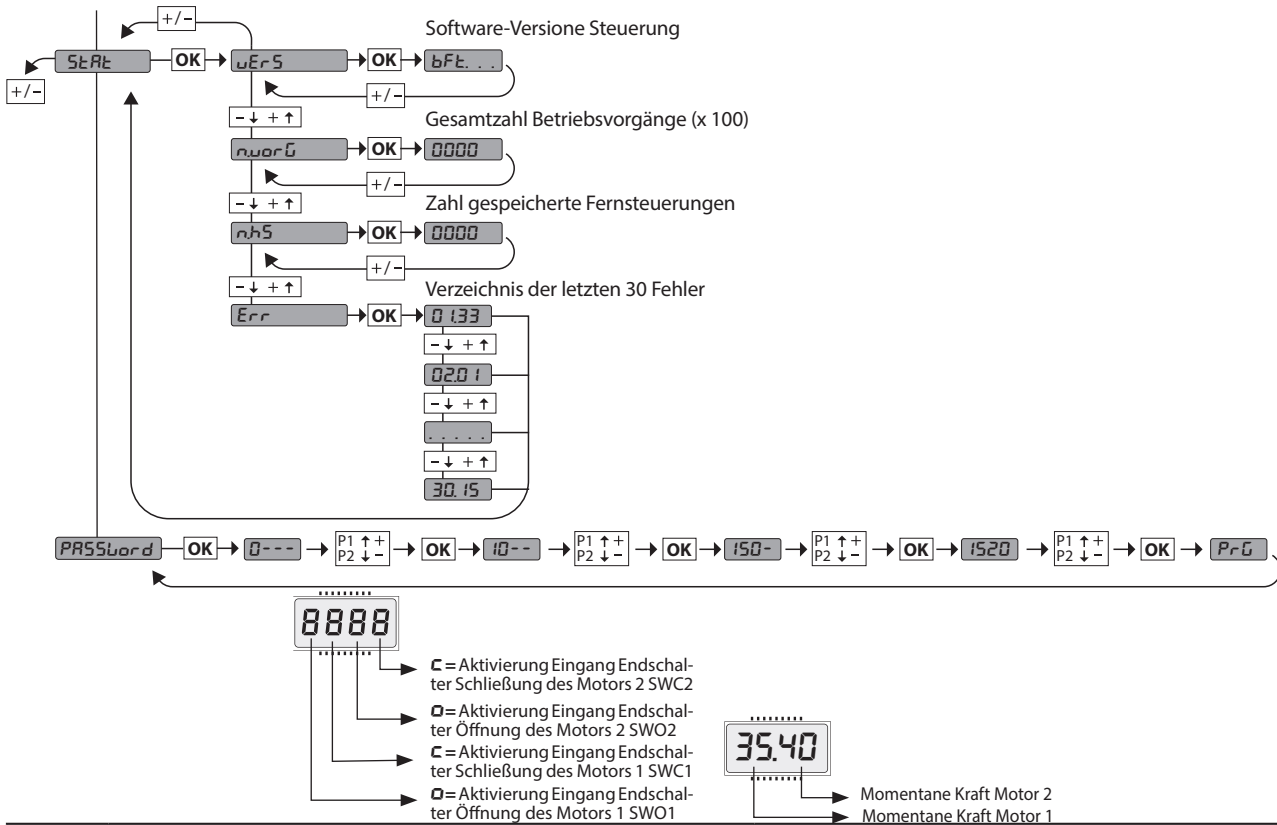
Logique	Description
RdJ Start	Ajouter Touche Start Associe la touche voulue à la commande Start
RdJ 2ch	Ajouter Touche 2ch Associe la touche voulue à la commande 2° canal radio. Associe la touche voulue à la commande 2ème canal radio. Si aucune sortie n'est configurée comme Sortie 2ème canal radio, le 2ème canal radio commande l'ouverture piétonne.
EFFRcEr B4	Supprimer Liste  ATTENTION! Supprime complètement de la mémoire du récepteur toutes les radiocommandes mémorisées.
cod rH	Lecture code récepteur Affiche le code récepteur nécessaire pour cloner les radiocommandes.
Wk	ON = Active la programmation à distance de la carte à travers un émetteur W LINK déjà mémorisé. Cette activation reste active pendant 3 minutes après la dernière pression sur la radiocommande W LINK. OFF = Programmation W LINK désactivée.

MENÜZUGRIFF FIG. 1

D814124.0AA00_05



MENÜZUGRIFF FIG. 1



Code diagnose	BESCHREIBUNG	ANMERKUNGEN
StErE	externe Aktivierung Eingang Start START E	
StErI	interne Aktivierung Eingang Start START I	
oPEn	Aktivierung Eingang OPEN	
clS	Aktivierung Eingang CLOSE	
PEd	Aktivierung Eingang Fußgänger PED	
t iFE	Aktivierung Eingang TIMER	
StoP	Aktivierung Eingang STOP	
PhoE	Aktivierung des Eingangs Fotozelle PHOT oder bei Konfigurierung als überprüfte Fotozelle Aktivierung des zugeordneten Eingangs FAULT	
PhoP	Aktivierung des Eingangs Fotozelle in Öffnung PHOT OP oder bei Konfigurierung als überprüfte Fotozelle nur aktiv bei Öffnung Aktivierung des zugeordneten Eingangs FAULT	
PhcL	Aktivierung des Eingangs Fotozelle in Schließung PHOT CL oder bei Konfigurierung als überprüfte Fotozelle nur aktiv bei Schließung Aktivierung des zugeordneten Eingangs FAULT	
bAr	Aktivierung des Eingangs Leiste BAR oder bei Konfigurierung als überprüfte Tastleiste Aktivierung des zugeordneten Eingangs FAULT	
bArO	Aktivierung des Eingangs Leiste BAR mit Inversion NUR AKTIV BEI ÖFFNUNG oder wenn konfiguriert als überprüfte Tastleiste aktiv nur bei Öffnung, Aktivierung des zugeordneten Eingang FAULT	
bArC	Aktivierung des Eingangs Leiste BAR mit Inversion NUR AKTIV BEI SCHLIESSUNG oder wenn konfiguriert als überprüfte Tastleiste aktiv nur bei Schließung, Aktivierung des zugeordneten Eingang FAULT	
SEt	Die Karte versucht, ein vollständiges Manöver Öffnung-Schließung ohne Unterbrechung von Zwischenstopps auszuführen, um das für die Bewegung erforderliche Drehmoment zu ermitteln. ACHTUNG! Die Hinderniserfassung ist nicht aktiv.	
Er01	Test Fotozellen fehlgeschlagen	Überprüfung Anschluss Fotozellen und/oder Einstellungen Logiken
Er02	Test Leiste fehlgeschlagen	Überprüfung Anschluss Leisten und/oder Einstellungen Logiken
Er03	Test Fotozellen Öffnung fehlgeschlagen	Überprüfung Anschluss Fotozellen und/oder Einstellung Parameter/Logiken
Er04	Test Fotozellen Schließung fehlgeschlagen	Überprüfung Anschluss Fotozellen und/oder Einstellung Parameter/Logiken
Er06	Test Leiste 8k2 fehlgeschlagen	Den Anschluss der Leisten und/oder die Einstellung der Parameter/Logiken überprüfen
Er07	Test Leiste Öffnung fehlgeschlagen	Den Anschluss der Leisten und/oder die Einstellung der Parameter/Logiken überprüfen
Er08	Test Leiste Schließung fehlgeschlagen	Den Anschluss der Leisten und/oder die Einstellung der Parameter/Logiken überprüfen
Er1H*	Fehler Test Hardware Karte	- Die Anschlüsse des Motors überprüfen - Hardwareprobleme der Karte (an den Kundendienst wenden)
Er2H*	Fehler Encoder	- Stromversorgungskabel des Motors oder des Encodersignals umgekehrt/getrennt oder falsche Programmierung (siehe Abb. E) - Die Bewegung des Triebes ist zu langsam für die programmierte Betriebsweise.
Er3H*	Umkehrung wegen Hindernis - Amperestop	Auf Hindernisse auf dem Weg überprüfen
Er4H*	Thermoelement	Die Abkühlung der Automatisierung abwarten
Er5H*	Fehler Kommunikation mit externen Geräten	Den Anschluss der Zubehörvorrichtungen, der Erweiterungskarten und/oder der seriell angeschlossenen Geräte überprüfen
Er70, Er71, Er74, Er75	Interner Fehler der Systemüberwachung.	Versuchen Sie, die Karte auszuschalten und dann wieder einzuschalten. Benachrichtigen Sie den Kundendienst, falls das Problem fortbesteht.
Er72	Fehler in der Konsistenz der Parameter des Steuergeräts (Logiken und Parameter)	Durch Drücken von OK werden die erfassten Einstellungen bestätigt. Die Karte arbeitet weiter mit den erfassten Einstellungen. ⚠ Die Einstellungen der Karte müssen überprüft werden (Parameter und Logiken).
Er73	Fehler in den Parametern von D-track	Beim drücken von OK arbeitet die Karte weiter mit den Defaultwerten von D-track. ⚠ Ein Autoset muss vorgenommen werden.
Er5L	Interner Fehler der Systemüberwachung Nur für E5 BT A18 / E5 BT A12	Stromversorgungskabel des Motors oder des Encodersignals umgekehrt/getrennt oder falsche Programmierung (siehe Abb. E)
ErF3	Fehler bei der Einstellung der Logiken (SAFE-Eingänge, Motortyp)	Die richtige Einstellung der SAFE-Logiken oder des Motortyps prüfen
ErF9	Überlastung am Ausgang des Elektroschlösses	- Überprüfen Sie die Anschlüsse des Schlösses - Ungeeignetes Schloss

*H= 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

MONTAGEANLEITUNG

2) ALLGEMEINES

Die Steuerungstafel **THALIA P** wird vom Hersteller mit der Standardeinstellung geliefert. Dank dieser Änderung können die mit der Display-Programmiereinheit oder der tragbaren Universal-Programmiereinheit eingestellte Parameter geändert werden.

Die Steuerung unterstützt vollständig das Protokoll **EELINK**.

Die Haupteigenschaften sind:

- Steuerung von 1 oder 2 Motoren 24 V NS
- Anmerkung: Es müssen zwei Motoren vom gleichen Typ verwendet werden.
- Elektronische Einstellung des Drehmoments mit Hinderniserfassung
- Eingänge Steuerung Anschlag in Abhängigkeit vom gewählten Motor
- Separate Eingänge für die Sicherheitsvorrichtungen
- Integrierte Rolling-Code-Funkempfänger mit Sender-Cloning.

Die Karte weist zur Vereinfachung der Wartungs- und Ersetzungsarbeiten eine abnehmbare Klemmleiste auf. Wird zur Vereinfachung der Arbeit des Monteurs mit einer Reihe von verkabelten Jumpfern geliefert.

Die Jumper betreffen die folgenden Klemmen: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Entfernen Sie die entsprechenden Jumper, falls die vorgenannten Klemmen benutzt werden.

ÜBERPRÜFUNG

Die Tafel **THALIA P** kontrolliert (überprüft) die Betriebsrelais und die Sicherheitsvorrichtungen (Fotozellen) vor allen Öffnungs- und Schließungszyklen. Überprüfen Sie bei Funktionsstörungen den ordnungsgemäßen Betrieb der angeschlossenen Geräte und die Verkabelungen.

3) TECHNISCHE DATEN	
Stromversorgung	220-230V 50/60Hz(*)
Isolierung Netz/Niederspannung	> 2MΩ 500V ---
Betriebstemperatur	-10 / +55°C
Überhitzungsschutz	Software
Dielektrische Starrheit	Netz/Niederspannung 3750V~ für eine Minute
Ausgangsstrom Motor	7.5A+7.5A max

Umschaltstrom Relais Motor	10A
Max. Leistung Motoren	240W + 240W (24V ---; max. 50°C)
Stromversorgung Zubehör	24V~ (max. Aufnahme 1A) 24V~safe
AUX 0	Gespeister Kontakt 24V --- N.O. (max. 1 A)
AUX 1	Ausgerichteter Kontakt 220-230V N.O. (5 A max.)
AUX 2	Kontakt N.O. (220-230 V ~ 5 A max.)
AUX 3	Kontakt N.O. (24V~/1A max)
LOCK	Ausgang für elektrische Verriegelung 12/24V ---: Mit Auslöser (max. 30 W) Mit Magnet (max. 15 W)
Abmessungen	siehe Fig. B
Sicherungen	siehe Fig. C
Anzahl Kombinationen:	4 Milliarden
Max. Anzahl der abspeicherbaren Funksteuerungen:	63


(* weitere Spannungen auf Anfrage lieferbar)

Verwendbare Sendertypen:
Alle kompatiblen Sender mit ROLLING CODE ((€R-Ready))

4) VORBEREITUNG LEITUNGEN Fig. A

5) ANSCHLÜSSE KLEMMLEISTE Fig. C

HINWEISE - Bitte beachten Sie bei den Verkabelungs- und Installationsarbeiten die geltenden Bestimmungen sowie die Regeln der guten Technik. Die Leiter, die mit unterschiedlichen Spannungen gespeist werden, müssen physisch voneinander getrennt oder mit zusätzlichen Isolierungen von zumindest 1 mm isoliert werden. Die Leiter müssen in der Nähe der Klemmen an einer zusätzlichen Befestigung verankert werden, zum Beispiel mit Kabelbindern. Alle Verbindungskabel müssen vom Dissipator ferngehalten werden.

	Klemme	Definition	Beschreibung	
Stromversorgung	L	PHASE	Einphasige Speisung 220-230 V~ ± 10 %, 50 - 60 Hz	
	N	NULLLEITER		
	JP5	EING TRASF	Eingang Transformator, 220-230V.	
	JP7			
	JP21	AUSG TRASF	Stromversorgung Karte: 24 V~ Ausgang Transformator 24 V= Stromversorgung Pufferbatterie	
Motor	10	MOT1 +	Anschluss Motor 1. Verzögerung bei Schließung. Anschlüsse auf Fig. E überprüfen	
	11	MOT1 -		
	14	MOT2 +	Anschluss Motor 2. Verzögerung bei Öffnung. Anschlüsse auf Fig. E überprüfen	
	15	MOT2 -		
Aux	20	AUX 0 - KONTAKT, GESPEIST MIT 24V (N.O.) (1A MAX)	GESPEISTER KONTAKT 24V~ (N.O.) (MAX. 1 A) Konfigurierbarer Ausgang AUX 0 - Default BLINKLEUCHTE. 2. FUNKKANAL / KONTROLLEUCHTE TOR OFFEN SCA / Steuerung NOTBELEUCHTUNG / Steuerung ZONENBELEUCHTUNG / TREPPENBELEUCHTUNG / ALARM TOR OFFEN / BLINKLEUCHTE / ELEKTROSCHLOSS MIT AUSLÖSER / ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET / WARTUNG / BLINKLEUCHTE UND WARTUNG. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge Bezug".	
	21			
	22	AUX 1 - KONTAKT, GESPEIST MIT 220-230V~ (Max 5A) 	Konfigurierbarer Ausgang AUX 1 - Default Ausgang ZONENBELEUCHTUNG. 2. FUNKKANAL/ KONTROLLEUCHTE TOR OFFEN SCA/ NOTBELEUCHTUNG/ ZONENBELEUCHTUNG/ TREPPENBELEUCHTUNG/ ALARM TOR OFFEN/ BLINKLEUCHTE/ ELEKTROSCHLOSS MIT AUSLÖSER/ ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge" Bezug.	
	23			
	24	AUX 2 - FREIER KONTAKT (N.O.) (Max 220-230V 5A)	Konfigurierbarer Ausgang AUX 2 - Default Ausgang KONTROLLEUCHTE TOR OFFEN SCA. 2. FUNKKANAL/ KONTROLLEUCHTE TOR OFFEN SCA/ Befehl NOTBELEUCHTUNG/ Befehl ZONENBELEUCHTUNG/ TREPPENBELEUCHTUNG/ ALARM TOR OFFEN/ BLINKLEUCHTE/ ELEKTROSCHLOSS MIT AUSLÖSER/ ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge" Bezug.	
	25			
	26	AUX 3 - FREIER KONTAKT (N.O.) (Max 24V 1A)	Konfigurierbarer Ausgang AUX 3 - Default Ausgang 2. FUNKKANAL. 2. FUNKKANAL/ KONTROLLEUCHTE TOR OFFEN SCA/ Befehl NOTBELEUCHTUNG/ Befehl ZONENBELEUCHTUNG/ ALARM TOR OFFEN/ BLINKLEUCHTE/ ELEKTROSCHLOSS MIT AUSLÖSER/ ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge" Bezug.	
	27			
	LOCK 12/24V ---	28	LOCK 12/24V ---	Logik Typ Schloss = 0 - Ausgang Elektroschloss mit Auslöser 12V--- (max. 30W). Ausgang aktiviert mit Impuls bei jeder Öffnung.
		29		Logik Typ Schloss= 1 - Ausgang Elektroschloss mit Magnet 12V--- (max. 15W). Ausgang aktiviert bei geschlossenem Tor.
Logik Typ Schloss = 2 - Ausgang Elektroschloss mit Auslöser 24V--- (max. 30W). Ausgang aktiviert mit Impuls bei jeder Öffnung.				
Anschlag für PHOBOS N BT - IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 5 Kabel	41	+ REF SWE	Gemein Endschalter	
	42	SWC 1	Endschalter Schließung des Motors 1 SWO1 (N.C.).	
	43	SWO 1	Endschalter Öffnung des Motors 1 SWO1 (N.C.).	
	44	SWC 2	Endschalter Schließung des Motors 2 SWC2 (N.C.).	
	45	SWO 2	Endschalter Öffnung des Motors 2 SWO2 (N.C.).	
Anschlag für PHOBOS N BT - IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 3 Kabel	42	SW 1	Kontrolle Endschalter Motor 1 Für Triebe mit Endschaltersteuerung mit einem Leiter.	
	43	SW 2	Kontrolle Endschalter Motor 2 Für Triebe mit Endschaltersteuerung mit einem Leiter.	

MONTAGEANLEITUNG

	Klemme	Definition	Beschreibung
Anschlag für GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 E5 BT A18 E5 BT A12	40	- REF SWE	Gemein Endschalter
	42	SW 1	Kontrolle Endschalter Motor 1
	43	SW 2	Kontrolle Endschalter Motor 2
Anschlag für ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Encoder-Versorgung, weißes Kabel
	41	+ REF SWE	Encoder-Versorgung, braunes Kabel
	42	ENC M1	Encoder-Signal Motor 1, grünes Kabel ⚠ Die Überbrückung JP30 schließen
	43	ENC M2	Encoder-Signal Motor 2, grünes Kabel ⚠ Die Überbrückung JP31 schließen
Stromversorgung Zubehör	50	24V-	Ausgang Stromversorgung Zubehör.
	51	24V+	
	52	24Vsafe+	Ausgang Stromversorgung für überprüfte Sicherheitsvorrichtungen (Sender Fotozellen und Sender Tastleiste). Ausgang nur aktiv während des Manöverzyklus.
Bedienelemente	60	Gemein	Gemeine Eingänge IC 1 und IC 2
	61	IC 1	Konfigurierbarer Steuereingang 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Steuereingänge" Bezug.
	62	IC 2	Konfigurierbarer Steuereingang 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Steuereingänge" Bezug.
	63	Gemein	Gemeine Eingänge IC 3 und IC 4
	64	IC 3	Konfigurierbarer Steuereingang 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Steuereingänge" Bezug.
	65	IC 4	Konfigurierbarer Steuereingang 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Steuereingänge" Bezug.
Sicherheitsvorrichtungen	70	Gemein	Gemeine Eingänge STOP, SAFE 1 und SAFE 2
	71	STOP	Der Befehl unterbricht das Manöver. (N.C.) Falls nicht verwendet, überbrückt lassen.
	72	SAFE 1	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.
	73	FAULT 1	Eingang Überprüfung an SAFE 1 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.
	74	SAFE 2	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.
	75	FAULT 2	Eingang Überprüfung an SAFE 2 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.
	76	Gemein	Gemeine Eingänge SAFE 3 und SAFE 4
	77	SAFE 3	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.
	78	FAULT 3	Eingang Überprüfung an SAFE 3 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.
	79	SAFE 4	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.
	80	FAULT 4	Eingang Überprüfung an SAFE 4 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.
	81	Gemein	Gemeine Eingänge SAFE 5 und SAFE 6
	82	SAFE 5	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.
83	FAULT 5	Eingang Überprüfung an SAFE 5 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.	
84	SAFE 6	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 6 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.	
85	FAULT 6	Eingang Überprüfung an SAFE 6 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.	
Antenne	Y	ANTENNE	Eingang Antenne. Verwenden Sie eine auf 433 MHz abgestimmte Antenne. Verwenden Sie die Verbindung Antenne-Empfänger ein Koaxialkabel RG58. Das Vorhandensein von metallischen Massen in der Nähe der Antenne kann den Funkempfang stören. Montieren Sie die Antenne bei ungenügender Reichweite des Senders an einer geeigneteren Stelle.
	#	SHIELD	

Konfigurierung der AUX-Ausgänge

Logik Aux= 0 - Ausgang 2. FUNKKANAL. Der Kontakt bleibt bei der Aktivierung des 2. Funkkanals 1 s geschlossen.
Logik Aux= 1 - Ausgang KONTROLLEUCHE TOR OFFEN SCA. Der Kontakt bleibt während der Öffnung und bei offenem Flügel geschlossen, intermittierend während der Schließung und offen bei geschlossenem Flügel.
Logik Aux= 2 - Ausgang Befehl NOTBELEUCHTUNG. Der Kontakt bleibt nach dem letzten Manöver für 90 Sekunden geschlossen.
Logik Aux= 3 - Ausgang Befehl ZONENBELEUCHTUNG. Der Kontakt bleibt für die gesamte Dauer des Manövers aktiv.
Logik Aux= 4 - Ausgang TREPPENBELEUCHTUNG. Der Kontakt bleibt bei Beginn des Manövers für 1 Sekunde geschlossen.
Logik Aux= 5 - Ausgang ALARM TOR OFFEN. Der Kontakt bleibt geschlossen, falls der Torflügel für eine Zeit offen bleibt, die das Doppelte der in TCA eingestellten Zeit beträgt.
Logik Aux= 6 - Ausgang BLINKLEUCHE. Der Kontakt während der Bewegung der Torflügel geschlossen.
Logik Aux= 7 - Ausgang für EINRASTENDES ELEKTROSCHLOSS. Der Kontakt bleibt bei jeder Öffnung 2 Sekunden geschlossen.
Logik Aux= 8 - Ausgang für MAGNET-ELEKTROSCHLOSS. Der Kontakt bleibt bei geschlossenem Tor geschlossen.

MONTAGEANLEITUNG

D814124 0AA00_05

Konfigurierung der AUX-Ausgänge

Logik Aux= 9 – Ausgang WARTUNG.

Der Kontakt bleibt beim Erreichen des im Parameter Wartung eingestellten Werts geschlossen, um die Wartungsanforderung anzuzeigen.

Logik Aux= 10 – Ausgang BLINKLEUCHTE WARTUNG.

Der Kontakt während der Bewegung der Torflügel geschlossen. Wenn der im Parameter Wartung eingestellte Wert bei Ende des Manövers bei geschlossenem Tor erreicht wird, schließt sich der Kontakt 4 Mal für 10 Sekunden und öffnet sich dann für 5 Sekunden, um die Wartungsanforderung anzuzeigen.

Konfigurierung der Steuereingänge

Logik IC= 0 - Als Start E konfigurierter Eingang. Funktionsweise gemäß Logik P_{0u}. Schrittl. Schrittl. Externer Start für Ampelsteuerung.

Logik IC= 1 - Als Start I konfigurierter Eingang. Funktionsweise gemäß Logik P_{0u}. Schrittl. Schrittl. Interner Start für Ampelsteuerung.

Logik IC= 2 - Als Open konfigurierter Eingang.

Der Befehl führt eine Öffnung aus. Wenn der Eingang geschlossen bleibt, bleiben die Flügel bis zur Öffnung des Kontakts offen. Bei offenem Kontakt schließt die Automatisierung nach der Zeit TCA, falls aktiv.

Logik IC= 3 - Als Close konfigurierter Eingang.

Der Befehl führt die Schließung aus.

Logik IC= 4 - Als Ped konfigurierter Eingang.

Der Befehl führt eine partielle Fußgängeröffnung aus. Funktionsweise gemäß Logik P_{0u}. Schrittl. Schrittl.

Logik IC= 5 - Als Timer konfigurierter Eingang.

Funktionsweise wie bei Open, aber die Schließung ist auch nach einem Stromausfall garantiert.

Logik IC= 6 - Als Timer Ped konfigurierter Eingang.

Der Befehl führt eine partielle Fußgängeröffnung aus. Wenn der Eingang geschlossen bleibt, bleibt der Flügel bis zur Öffnung des Kontakts offen. Wenn der Eingang geschlossen bleibt und ein Befehl Start E, Start I oder Open aktiviert wird, wird ein vollständiges Manöver ausgeführt, um dann die Fußgängeröffnung wiederherzustellen. Die Schließung wird auch nach einem Stromausfall garantiert.

Konfigurierung der Sicherheitseingänge

Logik SAFE= 0 - Als Phot konfigurierter Eingang, Fotozelle nicht überprüfen (*). (Fig. F, Pos. 1).

Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Bei Abdunklung sind die Fotozellen sowohl beim Öffnen, als auch beim Schließen aktiv. Eine Abdunklung der Fotozelle beim Schließen schaltet die Bewegungsrichtung erst nach der Freigabe der Fotozelle um. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen.

Logik SAFE= 1 - Als Phot test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle. (Fig. F, Pos. 2).

Aktiviert die Überprüfung der Fotozellen bei Beginn des Manövers. Bei Abdunklung sind die Fotozellen sowohl beim Öffnen, als auch beim Schließen aktiv. Eine Abdunklung der Fotozelle beim Schließen schaltet die Bewegungsrichtung erst nach der Freigabe der Fotozelle um.

Logik SAFE= 2 - Als Phot op konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Öffnung nicht überprüfen (*). (Fig. F, Pos. 1)

Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Deaktiviert beim Schließen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunklung. Blockiert in der Phase der Öffnung die Bewegung für die Dauer der Abdunklung der Fotozelle. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen.

Logik SAFE= 3 - Als Phot op test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Öffnung (Fig. F, Pos. 2).

Aktiviert die Überprüfung der Fotozellen bei Beginn des Manövers. Deaktiviert beim Schließen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunklung. Blockiert in der Phase der Öffnung die Bewegung für die Dauer der Abdunklung der Fotozelle.

Logik SAFE= 4 - Als Phot cl konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung nicht überprüfen (*). (Fig. F, Pos. 1)

Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Deaktiviert beim Öffnen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunklung. Beim Schließen schaltet sie direkt um. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen.

Logik SAFE= 5 - Als Phot cl test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Schließung (Fig. F, Pos. 2).

Aktiviert die Überprüfung der Fotozellen bei Beginn des Manövers. Deaktiviert beim Öffnen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunklung. Beim Schließen schaltet sie direkt um.

Logik SAFE= 6 - Als Bar konfigurierter Eingang, Taste nicht überprüfen (*). (Fig. F, Pos. 3)

Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Der Befehl kehrt die Bewegung für 2 Sek. um. Falls nicht benutzt den Jumper eingesetzt lassen

Logik SAFE= 7 - Als Bar konfigurierter Eingang, überprüfte Taste (Fig. F, Pos. 4).

Aktiviert die Überprüfung der Tasten bei Beginn des Manövers. Der Befehl kehrt die Bewegung für zwei Sekunden um.

Logik SAFE= 8 - Als Bar 8k2 konfigurierter Eingang (Fig. F, Pos. 5). Eingang für Widerstandskante 8K2.

Der Befehl kehrt die Bewegung für zwei Sekunden um.

Logik SAFE=9 Eingang konfiguriert als Bar op, Taste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bewirkt bei Aktivierung während der Schließung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 3).

Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Der Eingriff in der Phase der Öffnung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Schließung bewirkt das Anhalten. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen.

Logik SAFE=10 Eingang konfiguriert als Bar op test, überprüfte Taste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bewirkt bei Aktivierung während der Schließung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 4).

Aktiviert die Überprüfung der Tasten bei Beginn des Manövers. Der Eingriff in der Phase der Öffnung kehrt die Bewegung für 2 Sek. um, der Eingriff in der Phase Schließung bewirkt das Anhalten.

Logik SAFE=11 Eingang konfiguriert als Bar 8k2 op, Leiste 8k2 mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bewirkt bei Aktivierung während der Schließung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 5).

Der Eingriff in der Phase der Öffnung kehrt die Bewegung für 2 Sek. um, der Eingriff in der Phase Schließung bewirkt das Anhalten.

Logik SAFE=12 Eingang konfiguriert als Bar cl, Taste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bewirkt bei Aktivierung während der Öffnung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 3).

Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Der Eingriff in der Phase der Schließung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Öffnung bewirkt das Anhalten. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen.

Logik SAFE=13 Eingang konfiguriert als Bar cl test, überprüfte Taste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bewirkt bei Aktivierung während der Öffnung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 4).

Aktiviert die Überprüfung der Tasten bei Beginn des Manövers. Der Eingriff in der Phase der Schließung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Öffnung bewirkt das Anhalten.

Logik SAFE=14 Eingang konfiguriert als Bar 8k2 cl, Leiste 8k2 mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bewirkt bei Aktivierung während der Öffnung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 5).

Der Eingriff in der Phase der Schließung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Öffnung bewirkt das Anhalten.

(*) Bei Installation von Vorrichtungen vom Typ "D" (wie definiert von EN 12453) mit nicht überprüfem Anschluss wird eine obligatorische Wartung mit zumindest halbjährlicher Frequenz vorgeschrieben.

6) ANSCHLUSS MOTOR Fig. E

7) SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

Anmerkung: Nur empfangende Sicherheitsvorrichtungen mit freiem Austauschkontakt verwenden.

7.1) ÜBERPRÜFTE GERÄTE Fig. F

7.2) ANSCHLUSS VON 1 FOTOZELLENPAAR NICHT ÜBERPRÜFT Abb. D1

7.3) ANSCHLUSS VON 1 FOTOZELLENPAAR ÜBERPRÜFT Abb. D2

8) ZUGANG ZU DEN MENÜS: FIG. 1

8.1) MENÜ PARAMETER (PARAM) (TABELLE "A" PARAMETER)

8.2) MENÜ LOGIKEN (LOGIC) (TABELLE "B" LOGIKEN)

8.3) MENÜ FUNK (RFID) (TABELLE "C" FUNK)

- WICHTIGER HINWEIS: KENNZEICHNEN SIEDERSTEN ABGESPEICHERTEN SENDE MIT DER SCHLÜSSEL-MARKE (MASTER).

Bei der manuellen Programmierung vergibt der erste Sender den SCHLÜSSELCODE DES EMPFÄNGERS; dieser Code ist für das anschließende Clonen der Funkbedienungen erforderlich.

Der eingebaute Empfänger Clonix weist außerdem einige wichtige erweiterte Funktionen auf:

- Clonen des Master-Senders (Rolling-Code oder fester Code)
- Clonen zur Ersetzung von bereits in den Empfänger eingegebenen Sendern
- Verwaltung der Datenbank der Sender
- Verwaltung Empfängergruppe

Bitte nehmen Sie für die Benutzung dieser erweiterten Funktionen auf die Anleitung des Universal-Programmiergeräts und die allgemeine Anleitung für die Programmierung der Empfänger Bezug.

8.4) MENÜ DEFAULT (DEFAULT)

Stellt die Steuereinheit auf die voreingestellten Defaultwerte zurück. Nach einer Rückstellung muss ein neues AUTOSET vorgenommen werden.

8.5) MENÜ SPRACHE (LANGUAGE)

Gestattet die Einstellung der Displaysprache der Programmierereinheit.

8.6) MENÜ AUTOSET (RESET)

- Das entsprechende Menü startet eine automatische Einstellung.
- Sobald die Taste OK gedrückt wird, wird die Meldung "...." angezeigt, die Steuereinheit führt ein Öffnungsmanöver aus, gefolgt von einem Schließungsmanöver, bei dem der Mindestwert des Drehmoments für die Bewegung des Türflügels automatisch eingestellt wird. Die Anzahl der für den Autoseit erforderlichen Manöver kann zwischen 1 und 3 variieren. Während dieser Phase müssen die Abdunklung der Fotozellen sowie die Benutzung der Befehle START, STOPP und des Displays verhindert werden. Am Ende dieser Operation hat die Steuereinheit die optimalen

Drehmomentwerte automatisch eingestellt. Überprüfen Sie sie und ändern Sie sie gegebenenfalls, wie im Abschnitt Programmierung beschrieben.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass der Wert der Kraft, gemessen an den gemäß Norm EN12445 vorgesehenen Punkten, kleiner als der in der Norm EN 12453 angegeben ist.

Die Aufprallkräfte können durch die Verwendung von verformbaren Leisten reduziert werden.

ACHTUNG! Während der Auto-Einstellung ist die Funktion Hinderniserfassung nicht aktiv; der Monteur muss die Bewegung der Automatisierung überwachen und verhindern, dass Personen oder Sachen in den Bewegungsbereich der Automatisierung gelangen.

8.7) SEQUENZ ZUR ÜBERPRÜFUNG DER INSTALLATION

- Führen Sie das Verfahren AUTOSET aus (**).
- Überprüfen Sie die Stoßkräfte: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (**) eingehalten werden, anderenfalls
- Gegebenenfalls die Parameter der Geschwindigkeit und der Empfindlichkeit (Kraft) anpassen: siehe Tabelle Parameter.
- Überprüfen Sie die Stoßkräfte erneut: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (**) eingehalten werden, anderenfalls
- Eine passive leiste anbringen
- Überprüfen Sie die Stoßkräfte erneut: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (**) eingehalten werden, anderenfalls
- Die druck- oder stromempfindlichen Schutzvorrichtungen (zum Beispiel aktive Leiste) anbringen (**)
- Überprüfen Sie die Stoßkräfte erneut: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (**) eingehalten werden, anderenfalls
- Die Bewegung des Triebes nur in der Modalität "Mann anwesend" überprüfen
- Sicherstellen, dass alle Erfassungsvorrichtungen im Manöverbereich ordnungsgemäß funktionieren
- Stellen Sie vor der Ausführung von Autoset sicher, dass alle Montage- und Sicherungsarbeiten ordnungsgemäß ausgeführt worden sind, wie vorgeschrieben in den Anweisungen zur Installation im Handbuch der Motorisierung.
- In Abhängigkeit von den Risikoanalysen könnte die Anbringung zusätzlicher Sicherheitsvorrichtungen erforderlich sein.

8.8) MENÜ ENDSCHALTEREINSTELLUNG (rEG, Fc)

Esermöglicht die Einstellung der Endschalter für Motoren mit Encoder, außerdem ermöglicht es für Motoren mit unabhängiger Endschalerverkabelung die korrekte Positionierung des Torflügels für die spätere Einstellung des Endschalters. Bei nicht spezifizierten Motoren ist das Menü nicht aktiv und die Meldung "nicht verfügbar" erscheint auf dem Display
HINWEIS: Diese Manöver werden im Totmann-Modus mit reduzierter Geschwindigkeit und ohne das Eingreifen von Sicherheitseinrichtungen ausgeführt.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Mit den Tasten "+/-" auf dem Display den Torflügel in die gewünschte Position bringen. Für Informationen zum Einstellen der Endschalter siehe die Einstellungen der Endschalter im Handbuch des GIUNO ULTRA-Motors.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

Mit den Tasten "+/-" auf dem Display den Torflügel in die auf dem Display angegebene Position bringen (Öffnung oder Schließung). Sobald die gewünschte Position erreicht ist, die Position durch Drücken der Taste OK bestätigen. Bei E5-Motoren ist es möglich, den Flügel manuell in die Nähe der Endschalter zu bringen, indem das Tor gedrückt wird. Dann das Tor mit den Tasten "+/-" bewegen, bis es auf den mechanischen Anschlag drückt. Die Position mit OK oder per Funk (zuvor gespeichert) bestätigen.

8.9) MENÜ STATISTIKEN

Gestattet das Anzeigen der Version der Karte, der Gesamtzahl der Manöver (in Hunderten), der Anzahl der abgespeicherten Funksteuerungen und der letzten 30 Fehler (die ersten beiden Ziffern gegen die Position und die letzten beiden den Fehlercode an). Der Fehler 01 ist der jüngste.

8.10) MENÜ PASSWORD

Gestattet die Eingabe eines Passwords für die Programmierung der Karte über das Netz U-link".

MIT DER LOGIK "SCHUTZNIVEAU" eingestellt auf 1, 2, 3 oder 4 wird der Zugang zum Menü Programmierung angefordert. Nach 10 fehlgeschlagenen Zugangsversuchen infolge muss vor einem erneuten Versuch drei Minuten gewartet werden. Während dieses Zeitraums wird bei jedem Zugangsversuch "BLOC" angezeigt. Das Default-Password ist 1234

9) DRÜCKEN ANSCHLAG SCHLIESSUNG Fig. G Rif. A-B

RICHTUNG ÖFFNUNG Fig. E

10) ANSCHLUSSANERWEITERUNGSKARTEN UND HANDPROGRAMMIEREINHEIT VERSION > V1.40 (Fig. H)

Bitte nehmen Sie auf das entsprechende Handbuch Bezug.

11) ZUSATZMODULE U-LINK

Bitte nehmen Sie auf die Anweisungen zu den Modulen U-link Bezug. Die Benutzung einiger Module führt zu einer Verringerung der Funkreichweite. Passen Sie die Anlage durch Verwendung einer geeigneten Antenne mit 433 MHz an.

12) WIDERHERSTELLUNG DER WERKEINSTELLUNG (Fig. I)

ACHTUNG: Das Steuergerät wird auf die Werkseinstellung zurückgestellt und alle abgespeicherten Fernbedienungen werden gelöscht.

ACHTUNG! Eine falsche Einstellung kann zur Verletzung von Personen oder Tieren sowie zu Sachschäden führen.

- Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Karte (Fig. I - Pos. 1)
- Öffnen Sie den Eingang Stop und drücken Sie gleichzeitig die Tasten - und OK (Fig. I - Pos. 2)
- Stellen Sie die Stromversorgung der Karte wieder her (Fig. I - Pos. 3)
- Das Display zeigt RST an; bestätigen Sie innerhalb von drei Sekunden durch Drücken der Taste OK (Fig. I - Pos. 4)
- Warten Sie das Ende des Vorgangs ab (Fig. I - Pos. 5)
- Vorgang beendet (Fig. I - Pos. 6)

ACHTUNG! Eine falsche Einstellung kann zur Verletzung von Personen oder Tieren sowie zu Sachschäden führen.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass der Wert der Kraft, gemessen an den gemäß Norm EN12445 vorgesehenen Punkten, kleiner als der in der Norm EN 12453 angegeben ist.

Die Aufprallkräfte können durch die Verwendung von verformbaren Leisten reduziert werden.



Wir empfehlen, zur Erzielung eines besseren Resultats den Autoset mit Motoren in Ruhstellung vorzunehmen (das heißt nicht überhitzt von einer größeren Anzahl von ausgeführten Manövern).

TABELLE "A" - MENÜ PARAMETER - (PARAF)

Parameter	Min.	Max.	Default	Persönlich	Definition	Beschreibung
uEr2oEuoFFn	0	10	3		Verzögerungszeit Öffnung Motor 2 [s]	Verzögerungszeit bei Öffnung des Motors 2 gegenüber dem Motor 1
uEr2oEUschl	0	25	6		Verzögerungszeit Schließung Motor 1 [s]	Verzögerungszeit bei Schließung des Motors 1 gegenüber dem Motor 2 HINWEIS: Wenn die Zeit auf das Maximum eingestellt ist, wartet der Motor 1 vor dem Starten auf das vollständige Schließen von Motor 2.
tca	0	120	10		Zeit automatische Schließung [s]	Wartezeit vor der automatischen Schließung.
2rAUNANP	1	180	40		Räumungszeit Ampelbereich [s]	Räumungszeit des Bereiches mit dem von der Ampel geregelten Verkehr.
uErLAnGSaUF	0	50	10		Verlangsamungsraum Öffnung [%]	Verlangsamungsraum bei Öffnung des Motors / der Motoren, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamthubs. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv. ACHTUNG: Bei Aktuatoren mit integrierten Feststellern ist eine immer aktive Verlangsamung bei einem Wert über 5 zwingend erforderlich ACHTUNG: Bei GIUNO wird der Verlangsamungsraum mit den verschiebbaren Sensoren eingestellt ACHTUNG: Beim Motortyp ELI BT A35 kann eine Verzögerung nicht ausgeschlossen werden. Werte unter 10% werden mit 10% berücksichtigt.
uErLAnGScZU	0	50	10		Verlangsamungsraum Schließung [%]	Verlangsamungsraum bei Schließung des Motors / der Motoren, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamthubs. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv. ACHTUNG: Bei Aktuatoren mit integrierten Feststellern ist eine immer aktive Verlangsamung bei einem Wert über 5 zwingend erforderlich ACHTUNG: Bei GIUNO wird der Verlangsamungsraum mit den verschiebbaren Sensoren eingestellt ACHTUNG: Beim Motortyp ELI BT A35 kann eine Verzögerung nicht ausgeschlossen werden. Werte unter 10% werden mit 10% berücksichtigt.
uErLAnGScStrE- cHE	0	50	15		Verlangsamungsraum [%]	Verlangsamungsraum (Übergang von der Betriebsgeschwindigkeit zur Verlangsamungsgeschwindigkeit), sowohl bei der Öffnung, als auch bei der Schließung des Motors / der Motoren, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamthubs. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv.

MONTAGEANLEITUNG

D814124.0AA00_05

Parameter	Min.	Max.	Default	Persönlich	Definition	Beschreibung
teILoFFn	10	99	99		Partielle Öffnung M1 [%]	Raum für partielle Öffnung als Prozentsatz der vollständigen Öffnung, nach Aktivierung des Befehls Fußgänger PED.
oFFnÜESchü	1	99	50		Kraft Flügel bei Öffnung [%]	Vom Flügel ausgeübte Kraft bei der Öffnung. Prozentsatz der abgegebenen Kraft, zusätzlich zu der mit Autoset eingestellten (und anschließend aktualisiert), vor Auslösung eines Alarms Hindernis. Der Parameter wird von Autoset automatisch eingestellt.  ACHTUNG: Wirkt sich direkt in der Stoßkraft aus: sicherstellen, dass der eingestellte Wert den geltenden Sicherheitsbestimmungen entspricht (*). Falls erforderlich Quetschschuttsicherheitsvorrichtungen installieren(**).
SchLÜESchü	1	99	50		Kraft Flügel bei Schließung [%]	Vom Flügel ausgeübte Kraft bei der Schließung. Prozentsatz der abgegebenen Kraft, zusätzlich zu der mit Autoset eingestellten (und anschließend aktualisiert), vor Auslösung eines Alarms Hindernis. Der Parameter wird von Autoset automatisch eingestellt.  ACHTUNG: Wirkt sich direkt in der Stoßkraft aus: sicherstellen, dass der eingestellte Wert den geltenden Sicherheitsbestimmungen entspricht (*). Falls erforderlich Quetschschuttsicherheitsvorrichtungen installieren(**).
oFFnÜnGSCESchü	15	99	99		Geschwindigkeit Öffnung [%]	Prozentsatz der max. Geschwindigkeit, die bei der Öffnung des Motors / der Motoren erreicht werden kann. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv.
SchLÜESchü	15	99	99		Geschwindigkeit Schließung [%]	Prozentsatz der max. Geschwindigkeit, die bei der Schließung des Motors / der Motoren erreicht werden kann. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv.
uErLÜESch.	15	99	25		Geschwindigkeit Verlangsamung [%]	Geschwindigkeit des Motors / der Motoren bei der Öffnung und bei der Schließung in der Phase der Verlangsamung, ausgedrückt als max. Betriebsgeschwindigkeit. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv. ACHTUNG: Bei Motortyp ELI BT A35 kann die Verlangsamung nicht ausgeschlossen werden; Werte über 50% werden mit 50% berücksichtigt.
uArÜnG	0	250	0		Programmierung der Anzahl der Manöver für die Wartungsschwelle (in Hunderten)	Gestattet die Eingabe einer Anzahl von Manövern, nach der die Wartungsanforderung am Ausgang AUX angezeigt wird, der als Wartung oder Blinkleuchte und Wartung konfiguriert ist



(*) In der Europäischen Union EN12453 zur Begrenzung der Kraft und EN12445 für das Messverfahren anwenden.

(**) Die Aufprallkräfte können durch die Verwendung von verformbaren Leisten reduziert werden.

TABELLE "B" - MENÜ LOGIKEN - (LoG ic)

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren	Optionen																								
MotortYP	Motortyp (Den an die Karte angeschlossenen Motortyp eingeben.)	0	0	Motoren nicht aktiv																								
			1	ELI 250 BT																								
			2	PHOBOS N BT																								
			3	IGEA BT																								
			4	NICHT VERWALTET																								
			5	NICHT VERWALTET																								
			6	SUB BT																								
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A																								
			8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50																								
			9	VIRGO SMART BT A - 5 Kabel																								
			10	VIRGO SMART BT A - 3 Kabel																								
			11	E5 BT A18																								
			12	E5 BT A12																								
			13	ELI BT A40 + FCE																								
			14	ELI BT A35 + FCE																								
			15	ELI BT A40																								
16	ELI BT A35																											
teR	Zeit automatische Schließung	0	0	Logik nicht aktiv																								
			1	Aktiviert die automatische Schließung																								
SchneLLSchL.	Schnelle Schließung	0	0	Logik nicht aktiv																								
			1	Schließt drei Sekunden nach der Freigabe der Fotozellen, ohne das Ende der eingestellten TCA abzuwarten.																								
Schrit-Schritt	Bewegung Schritt Schritt	0	0	Die als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge funktionieren mit der Logik 4 Schritte.																								
			1	Die als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge funktionieren mit der Logik 3 Schritte. Der Impuls während der Schließungsphase kehrt die Bewegung um.																								
			2	Die als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge funktionieren mit der Logik 2 Schritte. Bei jedem Impuls wird die Bewegung umgekehrt.																								
				<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Bewegung Schritt Schritt</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2-SCHRITT</th> <th>3-SCHRITT</th> <th>4-SCHRITT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>GESCHLOSSEN BEI SCHLIESSUNG</td> <td>ÖFFNUNG</td> <td>ÖFFNUNG</td> <td>ÖFFNUNG</td> </tr> <tr> <td>OFFEN</td> <td>SCHLIESSUNG</td> <td>SCHLIESSUNG</td> <td>SCHLIESSUNG</td> </tr> <tr> <td>BEI ÖFFNUNG</td> <td>SCHLIESSUNG</td> <td>NACH STOPP</td> <td>STOPP+ TCA</td> </tr> <tr> <td>NACH STOP</td> <td>ÖFFNUNG</td> <td>ÖFFNUNG</td> <td>ÖFFNUNG</td> </tr> </tbody> </table>	Bewegung Schritt Schritt					2-SCHRITT	3-SCHRITT	4-SCHRITT	GESCHLOSSEN BEI SCHLIESSUNG	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG	OFFEN	SCHLIESSUNG	SCHLIESSUNG	SCHLIESSUNG	BEI ÖFFNUNG	SCHLIESSUNG	NACH STOPP	STOPP+ TCA	NACH STOP	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG
Bewegung Schritt Schritt																												
	2-SCHRITT	3-SCHRITT	4-SCHRITT																									
GESCHLOSSEN BEI SCHLIESSUNG	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG																									
OFFEN	SCHLIESSUNG	SCHLIESSUNG	SCHLIESSUNG																									
BEI ÖFFNUNG	SCHLIESSUNG	NACH STOPP	STOPP+ TCA																									
NACH STOP	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG	ÖFFNUNG																									
uorARn	Voralarm	0	0	Die Blinkleuchte geht gleichzeitig mit dem Starten des Motors / der Motoren an.																								
			1	Die Blinkleuchte geht ca. drei Sekunden vor dem Starten des Motors / der Motoren an.																								

MONTAGEANLEITUNG

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren	Optionen
Mann anwesend	Mann anwesend	0	0	Funktionsweise im Impulsen.
			1	Funktionsweise Mann anwesend. Der Eingang 61 wird als OPEN UP konfiguriert. Der Eingang 62 wird als CLOSE UP konfiguriert. Das Manöver wird fortgesetzt, solange die Tasten OPEN UP oder CLOSE UP gedrückt gehalten werden.  ACHTUNG: Die Sicherheitsvorrichtungen sind nicht aktiv.
			2	Funktionsweise Mann anwesend Emergency. Normalerweise Funktionsweise mit Impulsen. Falls die Karte den Test der Sicherheitsvorrichtungen (Fotozelle oder Leiste, Er0x) drei Mal in Folge nicht besteht, wird die Funktionsweise Mann anwesend aktiv bis zum Loslassen der Tasten OPEN UP oder CLOSE UP aktiviert. Der Eingang 61 wird als OPEN UP konfiguriert. Der Eingang 62 wird als CLOSE UP konfiguriert.  ACHTUNG: Mit Mann anwesend Emergency sind die Sicherheitsvorrichtungen nicht aktiv.
INPULSBLAUF	Blockiert Öffnungsimpulse	0	0	Der Impuls der als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge hat Auswirkung während der Öffnung.
			1	Der Impuls der als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge hat keine Auswirkung während der Öffnung.
INPULSBLCR	Blockiert TCA-Impulse	0	0	Der Impuls der als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge hat Auswirkung während der Pause TCA.
			1	Der Impuls der als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge hat keine Auswirkung während der Pause TCA.
INPULSBLCU	Blockieren Impulse Schließen	0	0	Der Impuls der Eingänge, die als Start E, Start I und Ped konfiguriert sind, hat beim Schließen Auswirkung.
			1	Der Impuls der Eingänge, die als Start E, Start I und Ped konfiguriert sind, hat beim Schließen keine Auswirkung.
GEGEndrUcH RUF	Widderschlag Öffnung	0	0	Logik nicht aktiv
			1	Vor der Ausführung der Öffnung schiebt das Tor ca. 2 Sekunden in Richtung Schließung. Dies gestattet ein einfacheres Aushaken des Elektroschlusses. WICHTIG - Verwenden Sie diese Funktion nicht, falls keine geeigneten Anschläge vorhanden sind.
GEGEndrUcHCU	Widderschlag Schließung	0	0	Logik nicht aktiv
			1	Vor der Ausführung der Schließung schiebt das Tor ca. 2 Sekunden in Richtung Öffnung. Dies gestattet ein einfacheres Aushaken des Elektroschlusses. WICHTIG - Verwenden Sie diese Funktion nicht, falls keine geeigneten Anschläge vorhanden sind.
drUcStAb IL	Halten Blockierung	0	0	Logik nicht aktiviert
			1	Wenn die Motoren in der Position vollständige Öffnung oder vollständige Schließung mehr als eine Stunde stehen bleiben, werden sie für ca. 3 Sekunden in Richtung Anschlag aktiviert. Diese Operation wird stündlich ausgeführt. Anm.: Diese Funktion hat den Zweck, bei hydraulischen Motoren die eventuelle Reduzierung des Ölvolumens durch den Abfall der Temperatur bei längeren Pausen zu kompensieren, zum Beispiel während der Nacht oder aufgrund von interner Undichtigkeit. WICHTIG - Verwenden Sie diese Funktion nicht, falls keine geeigneten Anschläge vorhanden sind.
drUcH Sbc	Drücken Endschalter Schließung	0	0	Die Bewegung wird ausschließlich durch den Eingriff des Anschlags Schließung angehalten; in diesem Fall ist eine präzise Einstellung des Eingriffs des Anschlags Schließung erforderlich (Fig. G, Pos. B).
			1	Zu verwenden, wenn ein Anschlag Schließung vorhanden ist. Diese Funktion aktiviert den Druck des Flügels auf den Anschlag, ohne dass er vom Sensor Amperostop als Hindernis angesehen wird. Der Schaft fährt also einige Sekunden weiter, nachdem er den Endschalter Schließung erfasst hat, oder bis zum mechanischen Anhalten. Auf diese Weise wird durch leichtes Vorverlegen der Anschläge Schließung ein perfektes Anliegen der Flügel am Anschlag erzielt (Fig. G, Pos. A).
Ice	Funktion Ice	0	0	Die Eingriffsschwelle des Amperostop-Schutzes bleibt fest auf dem eingestellten Eert.
			1	Die Zentrale führt bei jedem Start automatisch eine Kompensierung der Eingriffsschwelle der Alarms Hindernis aus. Stellen Sie sicher, dass der Wert der an den von Norm EN12445 vorgesehenen Punkten gemessenen Aufprallkraft unterhalb der Angaben von Norm EN 12453 liegt. Verwenden Sie im Zweifelsfall zusätzlich Schutzvorrichtungen. Diese Funktion ist nützlich bei Installationen, die bei niedrigen Temperaturen betrieben werden. ACHTUNG: Nach der Aktivierung dieser Funktion muss ein Autoset-Manöver ausgeführt werden.
1 FLUGEL	1 Motor aktiv	0	0	Beiden Motoren aktiv (2 Flügel).
			1	Nur Motor 1 aktiv (1 Flügel).
MotUcSch	Umkehrung der Verdrängung der Motoren	0	0	Öffnung: M1 startet im Vergleich zu M2 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Öffnung). (Siehe Abb.E) Schließung: M2 startet im Vergleich zu M1 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Schließung). (Siehe Abb.E) Das Fussgängeranöver erfolgt von M1
			1	Öffnung: M2 startet im Vergleich zu M1 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Öffnung). (Siehe Abb.E) Schließung: M1 startet im Vergleich zu M2 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Schließung). (Siehe Abb.E) Das Fussgängeranöver erfolgt von M2
offnr lcht. Inu	Richtungsumkehrung Öffnung	0	0	Funktionsweise Standard (Siehe Fig. E).
			1	Die Öffnungsrichtung wird gegenüber der Standardfunktionsweise umgekehrt (Siehe Fig. E)
SAFE 1	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 1. 72	0	0	Als Phot konfigurierter Eingang, Fotozelle.
			1	Als Phot test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle.
SAFE 2	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 2. 74	6	2	Als Phot op konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Öffnung.
			3	Als Phot op test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Öffnung.
			4	Als Phot cl konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung.
SAFE 3	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 3. 77	2	5	Als Phot cl test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Schließung.
			6	Als Bar konfigurierter Eingang, Tastleiste.
SAFE 4	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 4. 79	4	7	Als Bar konfigurierter Eingang, überprüfte Tastleiste.
			8	Eingang konfiguriert als Bar 8k2 (Nicht aktiv an SAFE 3,4,5,6).
			9	Eingang konfiguriert als Bar OP, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung. Bei Schließung wird die Bewegung angehalten.
SAFE 5	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 5. 82	0	10	Eingang konfiguriert als Bar OP TEST, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung. Bei Schließung wird die Bewegung angehalten.
			11	Eingang konfiguriert als Bar OP 8k2, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung. Bei Schließung wird die Bewegung angehalten. (Nicht aktiv an SAFE 3,4,5,6).

MONTAGEANLEITUNG


D814124 0AA00_05

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren	Optionen
SAFE 6	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 6. 84	6	12	Eingang konfiguriert als Bar CL, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung. Bei Öffnung wird die Bewegung angehalten.
			13	Eingang konfiguriert als Bar CL TEST, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung. Bei Öffnung wird die Bewegung angehalten.
			14	Eingang konfiguriert als Bar CL 8k2, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung. Bei Öffnung wird die Bewegung angehalten. (Nicht aktiv an SAFE 3,4,5,6).
IC 1	Konfigurierung des Steuereingangs IC 1. 61	0	0	Als Start E konfigurierter Eingang.
			1	Als Start I konfigurierter Eingang.
IC 2	Konfigurierung des Steuereingangs IC 2. 62	4	2	Als Open konfigurierter Eingang.
			3	Als Close konfigurierter Eingang.
IC 3	Konfigurierung des Steuereingangs IC 3. 64	2	4	Als Ped konfigurierter Eingang.
			5	Als Timer konfigurierter Eingang.
IC 4	Konfigurierung des Steuereingangs IC 4. 65	3	6	Als Fußgängertimer konfigurierter Eingang.
RUH 0	Konfigurierung des Ausgangs AUX 0. 20-21	6	0	Als 2. Funkkanal konfigurierter Ausgang.
			1	Als SCA konfigurierter Ausgang, Kontrollleuchte Tor offen.
RUH 1	Konfigurierung des Ausgangs AUX 1. 22-23	3	2	Als Befehl Notbeleuchtung konfigurierter Ausgang.
			3	Als Befehl Zonenbeleuchtung konfigurierter Ausgang.
			4	Ausgang konfiguriert als Treppenbeleuchtung
RUH 2	Konfigurierung des Ausgangs AUX 2. 24-25	1	5	Ausgang konfiguriert als Alarm
			6	Ausgang konfiguriert als Blinkleuchte
			7	Ausgang konfiguriert als einrastendes Schloss
RUH 3	Konfigurierung des Ausgangs AUX 3. 26-27	0	8	Ausgang konfiguriert als Magnet-Schloss
			9	Ausgang, konfiguriert als Wartung.
			10	Ausgang, konfiguriert als Blinkleuchte und Wartung.
SchLOSS	Typ Schloss. 28-29	0	0	Ausgang konfiguriert für Elektroschloss mit Auslöser 12V=.
			1	Ausgang konfiguriert für Elektroschloss mit Magnet 12V=.
			2	Ausgang konfiguriert für Elektroschloss mit Auslöser 24V=.
			3	Ausgang konfiguriert für Elektroschloss mit Magnet 24V=.
FEST code	Fester Code	0	0	Der Empfänger ist für den Betrieb mit Rolling-Code konfiguriert. Die Clonen mit festem Code werden nicht akzeptiert.
			1	Der Empfänger ist für den Betrieb mit festem Code konfiguriert. Die Clonen mit festem Code werden akzeptiert.
Schützen LEERU	Einstellung des Schutzniveaus	0	0	A – Das Passwort für den Zugang zum Menü Programmierung wird nicht angefordert. B – Aktiviert die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk. Diese Modalität wird in der Nähe der Bedientafel ausgeführt und macht keinen Zugang erforderlich: - Drücken Sie nacheinander die versteckte Taste und die normale Taste (T1-T2-T3-T4) eines bereits in der Standardmodalität mit dem Menü Funk abgespeicherten Senders. - Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die versteckte Taste und die normale Taste (T1-T2-T3-T4) einer abzuspeichernden Fernbedienung. Der Empfänger verlässt die Programmiermodalität nach 10 Sekunden, innerhalb dieser Zeit können durch Wiederholung des vorausgehenden Punkts weitere neue Fernbedienungen eingegeben werden. C – Die automatische Eingabe der Klone über Funk wird aktiviert. Gestattet die Hinzufügung der mit der Universalprogrammiereinheit erstellten Klone sowie der programmierten Replays zum Speicher des Empfängers. D – Die automatische Eingabe der Replay über Funk wird aktiviert. Gestattet das Hinzufügen der programmierten Replay zum Speicher des Empfängers. E – Die Parameter der Karte können über das Netz U-link geändert werden.
			1	A – Das Passwort für den Zugang zum Programmierungsmenü wird angefordert. Das Default-Passwort ist 1234: Die Funktionen B – C – D – E bleiben bezogen auf die Funktionsweise 0 unverändert.
			2	A – Das Passwort für den Zugang zum Menü Programmierung wird angefordert. Das Default-Passwort ist 1234: B – Die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk wird deaktiviert. C – Die automatische Eingabe der Klone über Funk wird deaktiviert. Die Funktionen D – E bleiben bezogen auf die Funktionsweise 0 unverändert.
			3	A – Das Passwort für den Zugang zum Menü Programmierung wird angefordert. Das Default-Passwort ist 1234: B – Die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk wird deaktiviert. D – Die automatische Eingabe der Replay über Funk wird deaktiviert. Die Funktion E bleibt bezogen auf die Funktionsweise 0 unverändert.
			4	A – Das Passwort für den Zugang zum Menü Programmierung wird angefordert. Das Default-Passwort ist 1234: B – Die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk wird deaktiviert. C – Die automatische Eingabe der Klone über Funk wird deaktiviert. D – Die automatische Eingabe der Replay über Funk wird deaktiviert. E – Die Möglichkeit der Änderung der Parameter der Karte über das Netz U-link wird deaktiviert. Die Fernbedienungen werden nur mit dem entsprechen Menü Funk abgespeichert. WICHTIG: Dieses hohe Sicherheitsniveau verhindert sowohl den Zugriff durch unerwünschte Klone, als auch gegebenenfalls vorhandene Funkstörungen.
SERIELL Mod.	Serieller Modus (Identifiziert die Konfiguration der Karte bei einem BFT-Netzanschluss.)	0	0	SLAVE Standard: Die Karte empfängt und sendet Befehle/Diagnose/usw.
			1	MASTER Standard: Die Karte sendet Aktivierungsbefehle (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) und andere Karten.
Adr-ESSE	Adresse	0	[___]	Identifiziert die Adresse von 0 bis 119 der Karte in einer lokalen BFT-Netzverbindung. (siehe Abschnitt OPTIONALE MODULE U-LINK)
PUSH Go	Push&Go (Nur für ES BT A12)	0	0	Logik nicht aktiv
			1	Das manuelle Drücken des geschlossenen Torflügels in Öffnungsrichtung bewirkt ein automatisches Öffnen.

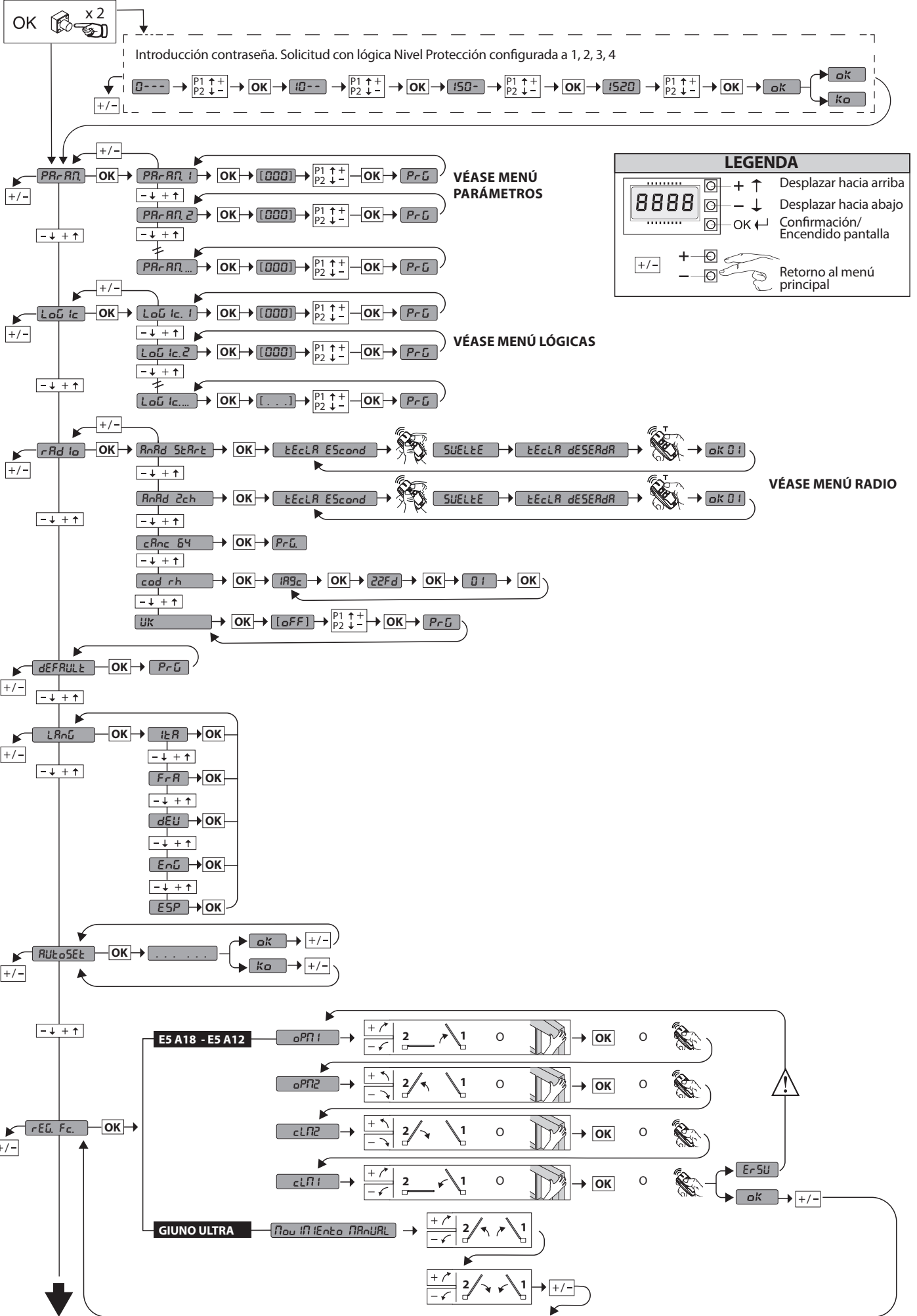
MONTAGEANLEITUNG

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren	Optionen
EHP11	Konfigurierung des Eingangs EXPI1 der erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge 1-2	1	0	Als Befehl Start E konfigurierter Eingang.
			1	Als Befehl Start I konfigurierter Eingang.
			2	Als Befehl Open konfigurierter Eingang.
			3	Als Befehl Close konfigurierter Eingang.
			4	Als Befehl Ped konfigurierter Eingang.
			5	Als Befehl Timer konfigurierter Eingang.
			6	Als Befehl Fußgänger konfigurierter Eingang.
			7	Als Sicherheit Phot konfigurierter Eingang, Fotozelle.
			8	Als Sicherheit Phot op konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Öffnung.
			9	Als Sicherheit Phot cl konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung.
			10	Als Sicherheit Bar konfigurierter Eingang, Tasteleiste.
			11	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar OP, Tasteleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bei Schließung wird die Bewegung angehalten.
			12	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar CL, Tasteleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bei Öffnung wird die Bewegung angehalten.
			13	Als Sicherheit Phot test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.
			14	Eingang konfiguriert als Sicherheit Phot op test, überprüfte Fotozelle nur aktiv bei Öffnung. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch umgeschaltet auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen, EXPFAULT1.
			15	Eingang konfiguriert als Sicherheit Phot cl test, überprüfte Fotozelle nur aktiv bei Schließung. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch umgeschaltet auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen, EXPFAULT1.
			16	Als Sicherheit Bar konfigurierter Eingang, überprüfte Tasteleiste. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.
			17	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar OP test, überprüfte Tasteleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bei Schließung wird die Bewegung angehalten. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.
18	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar CL test, überprüfte Tasteleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bei Öffnung wird die Bewegung angehalten. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.			
EHP12	Konfigurierung des Eingangs EXPO1 der erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge 1-3	0	0	Als Befehl Start E konfigurierter Eingang.
			1	Als Befehl Start I konfigurierter Eingang.
			2	Als Befehl Open konfigurierter Eingang.
			3	Als Befehl Close konfigurierter Eingang.
			4	Als Befehl Ped konfigurierter Eingang.
			5	Als Befehl Timer konfigurierter Eingang.
			6	Als Befehl Fußgänger konfigurierter Eingang.
			7	Als Sicherheit Phot konfigurierter Eingang, Fotozelle.
			8	Als Sicherheit Phot op konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Öffnung.
			9	Als Sicherheit Phot cl konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung.
			10	Als Sicherheit Bar konfigurierter Eingang, Tasteleiste.
			11	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar OP, Tasteleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bei Schließung wird die Bewegung angehalten.
12	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar CL, Tasteleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bei Öffnung wird die Bewegung angehalten.			
EHP01	Konfigurierung des Ausgangs EXPO2 der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge 4-5	11	0	Als 2. Funkkanal konfigurierter Ausgang.
			1	Als SCA konfigurierter Ausgang, Kontrollleuchte Tor offen.
			2	Als Befehl Notbeleuchtung konfigurierter Ausgang.
			3	Als Befehl Zonenbeleuchtung konfigurierter Ausgang.
			4	Ausgang konfiguriert als Treppenbeleuchtung.
EHP02	Konfigurierung des Ausgangs EXPO2 der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge 6-7	11	5	Ausgang konfiguriert als Alarm.
			6	Ausgang konfiguriert als Blinkleuchte.
			7	Ausgang konfiguriert als einrastendes Schloss.
			8	Ausgang konfiguriert als Magnet-Schloss.
			9	Ausgang, konfiguriert als Wartung.
			10	Ausgang, konfiguriert als Blinkleuchte und Wartung.
			11	Ausgang konfiguriert als Steuerung Ampel mit Karte TLB.
AMPeLvorbl.	Vorblinken Ampel	0	0	Vorblinken ausgeschlossen.
AMPeLFESTrot	Ampel dauerhaft rot	0	1	Rote Blinkleuchten für drei Sekunden bei Beginn des Manövers.
			0	Rote Leuchten aus bei geschlossenem Tor.
			1	Rote Leuchten an bei geschlossenem Tor.

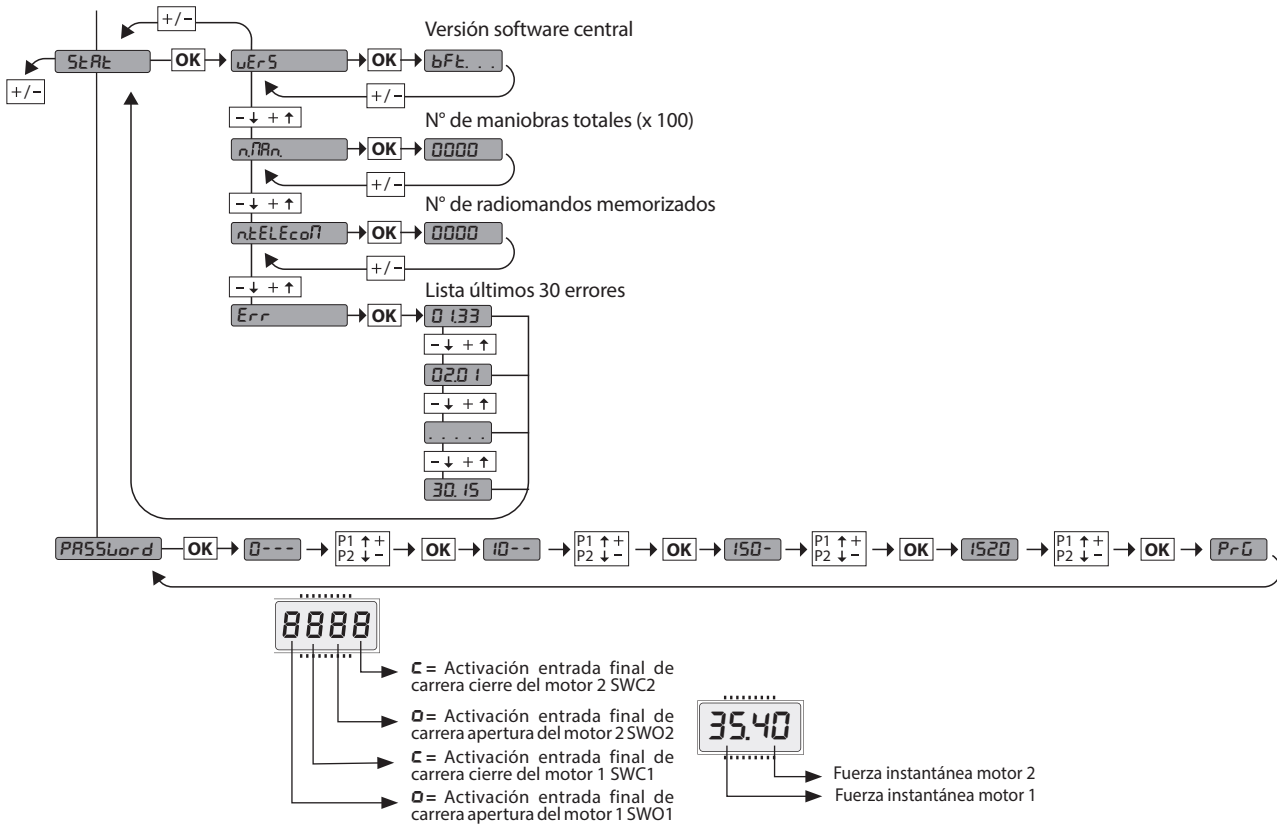
TABELLE "C" - MENÜ FUNK - (r-Rd Ia)

Logik	Beschreibung
ZUFUEG Start	Hinzufügen Taste Start Ordnet die gewünschte Taste dem Befehl Start zu.
ZUFUEG 2ch	Hinzufügen Taste 2ch Ordnet die gewünschte Taste dem Befehl 2. Funkkanal zu. Ordnet die gewünschte Taste dem Befehl 2. Funkkanal zu Falls kein Ausgang als Ausgang 2. Funkkanal konfiguriert wird, steuert der 2. Funkkanal die Öffnung Fußgänger il 2° canale radio comanda l'apertura pedonale.
LoESchen 64	Liste löschen  ACHTUNG! Entfernt alle abgespeicherten Fernbedienungen vollständig aus dem Speicher des Empfängers.
cod rH	Lesung Code Empfänger Zeigt den Code des Empfängers an, der für das Clonen der Fernbedienungen erforderlich ist.
LINK	ON = Befähigt die Fernprogrammierung der Karten über einen zuvor abgespeicherten Sender W LINK. Dieser Befähigung bleibt nach dem letzten Drücken der Fernbedienung W LINK drei Minuten aktiv. OFF = Programmierung W LINK deaktiviert.

ACCESO A LOS MENUS FIG. 1



ACCESO A LOS MENUS FIG. 1



Código diagnóstico	DESCRIPCIÓN	NOTAS
StRE	Activación entrada start externo START E	
StRI	Activación entrada start interno START I	
oPEn	Activación entrada OPEN	
cLS	Activación entrada CLOSE	
PEd	Activación entrada peatonal PED	
t iPE	Activación entrada TIMER	
StoP	Activación entrada STOP	
Phot	Activación entrada fotocélula PHOT o si está configurada como fotocélula comprobada Activación de la entrada FAULT asociada	
PhoP	Activación entrada fotocélula en fase de apertura PHOT OP o si está configurada como fotocélula comprobada activa solo en fase de apertura Activación de la entrada FAULT asociada	
PhcL	Activación entrada fotocélula en fase de cierre PHOT CL o si está configurada como fotocélula comprobada activa solo en fase de cierre Activación de la entrada FAULT asociada	
bRr	Activación entrada canto BAR o si está configurada como canto sensible comprobado Activación de la entrada FAULT asociada	
bRro	Activación entrada canto BAR con inversión ACTIVA SOLO EN FASE DE APERTURA o si está configurada como canto sensible comprobado activo solo en fase de apertura, Activación de la entrada FAULT asociada	
bRrc	Activación entrada canto BAR con inversión ACTIVA SOLO EN FASE DE CIERRE o si está configurada como canto sensible comprobado activo solo en fase de cierre, Activación de la entrada FAULT asociada	
SEt	La tarjeta está esperando realizar una maniobra completa de apertura-cierre, sin interrupciones por stop intermedios para adquirir el par necesario para el movimiento. ¡ATENCIÓN! No está activada la detección del obstáculo	
Er01	Prueba fotocélulas fallida	Comprobar conexión fotocélulas y/o configuraciones lógicas
Er02	Prueba canto fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones lógicas
Er03	Prueba fotocélulas apertura fallida	comprobar conexión fotocélulas y/o configuración parámetros/lógicas
Er04	Prueba fotocélulas cierre fallida	comprobar conexión fotocélulas y/o configuración parámetros/lógicas
Er06	Prueba canto 8k2 fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones parámetros/lógicas
Er07	Prueba canto apertura fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones parámetros/lógicas
Er08	Prueba canto cierre fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones parámetros/lógicas
ErH*	Error prueba hardware tarjeta	- Comprobar conexiones al motor - Problemas hardware en la tarjeta (contactar con la asistencia técnica)
Er2H*	Error encoder	- Cables de alimentación del motor o de la señal encoder invertidos/desconectados o programación incorrecta (véase la Fig. E) - El movimiento del accionador es demasiado lento o está detenido respecto al funcionamiento programado.
Er3H*	Inversión por obstáculo - Amperio-stop	Comprobar eventuales obstáculos a lo largo del recorrido
Er4H*	Térmica	Esperar que la automatización se enfríe
Er5H*	Error comunicación con dispositivos remotos	Comprobar la conexión con los dispositivos accesorios y/o tarjetas de expansión conectados vía serial.
Er70, Er71, Er74, Er75	Error interno de control supervisión sistema.	Probar apagar y volver a encender la tarjeta. Si el problema persiste, contactar con la asistencia técnica.
Er72	Error de consistencia de los parámetros de central (Lógicas y Parámetros)	Pulsando OK se confirman las configuraciones detectadas. La tarjeta continuará funcionando con las configuraciones detectadas. ⚠ Hay que comprobar las configuraciones de la tarjeta (Parámetros y Lógicas).
Er73	Error en los parámetros de D-track	Pulsando OK la tarjeta reanudará su funcionamiento con D-track predeterminado. ⚠ Hay que efectuar un autotest
Er5L	Error durante la regulación de los finales de carrera Solo para E5 BT A18 / E5 BT A12	Cables de alimentación del motor o de la señal encoder invertidos/desconectados o programación incorrecta. (véase la Fig. E)
ErF3	Error en la configuración de las lógicas (entradas SAFE, tipo de motor)	Controlar que la configuración de las lógicas SAFE o de tipo de motor sea correcta
ErF9	Sobrecarga salida cerradura eléctrica	- Comprobar conexiones cerradura - Cerradura no adecuada

*H= 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

2) GENERALIDADES

El cuadro de mandos **THALIA P** es entregado por el fabricante con configuración estándar. Cualquier modificación debe ser configurada mediante el programador con pantalla incorporado o mediante programador portátil universal. La Central soporta completamente el protocolo EELINK.

Las características principales son:

- Control de 1 ó 2 motores 24V BT
 - Nota: Se deben utilizar 2 motores del mismo tipo.
 - Regulación electrónica del par con detección de obstáculos
 - Entradas control final de carrera en base al motor seleccionado
 - Entradas separadas para los dispositivos de seguridad
 - Receptor radio incorporado rolling-code con clonación de transmisores.
- La tarjeta cuenta con tablero de bornes desmontable para facilitar aún más su mantenimiento o sustitución. Es entregada con una serie de puentes precableados para facilitar su instalación en obra.

Los puentes corresponden a los bornes: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Si los bornes antes indicados son utilizados, quitar sus respectivos puentes.

COMPROBACIÓN

El cuadro **THALIA P** realiza el control (comprobación) de los relés de marcha y de los dispositivos de seguridad (fotocélulas), antes de realizar cada ciclo de apertura y cierre. En caso de defectos de funcionamiento, comprobar que los dispositivos conectados funcionen correctamente y controlar los cableados.

3) DATOS TÉCNICOS	
Alimentación	220-230V 50/60Hz(*)
Aislamiento red/baja tensión	> 2MΩ 500V ---
Temperatura de funcionamiento	-10 / +55°C
Protección térmica	Software
Resistencia dieléctrica	rete/bt 3750V~ por 1 minuto
Corriente salida motor	7.5A+7.5A máx.
Corriente de conmutación relé motor	10A
Potencia máxima motores	240W + 240W (24V ---; máx. 50°C)

Alimentación accesorios	24V~ (1A absorción máx.) 24V~safe
AUX 0	Contacto alimentado 24V--- N.O. (1A máx.)
AUX 1	Contacto alineado 220-230V N.O. (5A máx.)
AUX 2	Contacto N.O. (220-230V~/5A máx.)
AUX 3	Contacto N.O. (24V~/1A máx.)
LOCK	Salida para cerradura eléctrica 12/24V---: De resorte (máx. 30 W) Con imanes (máx. 15 W)
Dimensiones	véase Fig. B
Fusibles	véase Fig. C
Nº combinaciones:	4 mil millones
Nº máx. radiomandos memorizables:	63

(* otras tensiones disponibles bajo pedido)

Versiones de transmisores que se pueden utilizar:
Todos los transmisores ROLLING CODE compatibles con ((€R-Ready))

4) DISPOSICIÓN DE TUBOS Fig. A

5) CONEXIONES TABLERO DE BORNES Fig. C

ADVERTENCIAS - En las operaciones de cableado e instalación seguir las normas vigentes y los principios de buena técnica. Los conductores alimentados con tensiones diferentes deben estar físicamente separados, o bien deben estar debidamente aislados con aislamiento suplementario de al menos 1 mm. Los conductores deben estar unidos por una fijación suplementaria cerca de los bornes, por ejemplo mediante abrazaderas. Todos los cables de conexión deben ser mantenidos adecuadamente alejados del disipador.

	Borne	Definición	Descripción
Alimentación	L	FASE	Alimentación monofásica 220-230V~ ±10%, 50-60Hz.
	N	NEUTRO	
	JP5	PRIM TRANSF	Conexión primaria transformador, 220-230V.
	JP7		
	JP21	SEG TRANSF	Alimentación tarjeta: 24V~ Secundario transformador 24V= Alimentación desde batería compensadora
Motor	10	MOT1 +	Conexión motor 1. Desfasaje retardado en fase de cierre. Controlar las conexiones de Fig. E
	11	MOT1 -	
	14	MOT2 +	Conexión motor 2. Desfasaje retardado en fase de apertura. Controlar las conexiones de Fig. E
	15	MOT2 -	
Aux	20	AUX 0 - CONTACTO ALIMENTADO 24V (N.O.) (1A MÁX.)	Salida configurable AUX 0 - Default PARPADEANTE. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES/MANTENIMIENTO/PARPADEANTE Y MANTENIMIENTO. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".
	21		
	22	AUX 1 - CONTACTO ALIMENTADO 220-230V~ (Máx. 5A)	Salida configurable AUX 1 - Default Salida LUZ ZONA. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ LUZ CORTESÍA/ LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".
	23		
	24	AUX 2 - CONTACTO LIBRE (N.O.) (Máx. 220-230V 5A)	Salida configurable AUX 2 - Default Salida INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".
	25		
	26	AUX 3 - CONTACTO LIBRE (N.O.) (Máx. 24V 1A)	Salida configurable AUX 3 - Default Salida 2°CANAL RADIO. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".
	27		
	28	LOCK 12/24V ---	Lógica Tipo cerradura= 0 - Salida cerradura eléctrica de resorte 12V --- (máx. 30W). Salida activada con un impulso en cada apertura.
			Lógica Tipo cerradura= 1 - Salida cerradura eléctrica con imanes 12V --- (máx. 15W). Salida Activada con cancela cerrada.
	29	LOCK 12/24V ---	Lógica Tipo cerradura= 2 - Salida cerradura eléctrica de resorte 24V --- (máx. 30W). Salida activada con un impulso en cada apertura.
			Lógica Tipo cerradura= 3 - Salida cerradura eléctrica con imanes 24V --- (máx. 15W). Salida Activada con cancela cerrada.
Final de carrera para para ELI 250 BT VIRGO SMART BT A ELI BT A35 + FCE ELI BT A40 + FCE 5 hilos	41	+ REF SWE	Común final de carrera
	42	SWC 1	Final de carrera de cierre del motor 1 SWC1 (N.C.).
	43	SWO 1	Final de carrera de apertura del motor 1 SWO1 (N.C.).
	44	SWC 2	Final de carrera de cierre del motor 2 SWC2 (N.C.).
	45	SWO 2	Final de carrera de apertura del motor 2 SWO2 (N.C.).
Final de carrera para PHOBOS N BT - IGEA BT - SUB BT - PHOBOS BT A - KUSTOS BT A - VIRGO SMART BT A 3 hilos	42	SW 1	Control final de carrera motor 1. Para los accionadores con gestión de los finales de carrera de un cable.
	43	SW 2	Control final de carrera motor 2. Para los accionadores con gestión de los finales de carrera de un cable.

MANUAL DE INSTALACIÓN

	Borne	Definición	Descripción
Final de carrera para GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 ES BT A18 ES BT A12	40	- REF SWE	Común final de carrera
	42	SW 1	Control final de carrera motor 1.
	43	SW 2	Control final de carrera motor 2.
Final de carrera para ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Alimentación Encoder, cable Blanco
	41	+ REF SWE	Alimentación Encoder, cable Marrón
	42	ENC M1	Señal Encoder Motor 1, cable Verde ⚠ Cerrar el puente JP30
	43	ENC M2	Señal Encoder Motor 2, cable Verde ⚠ Cerrar el puente JP31
Alimentación accesorios	50	24V-	Salida alimentación accesorios.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Salida alimentación para dispositivos de seguridad comprados (transmisor fotocélulas y transmisor canto sensible). Salida activa sólo durante el ciclo de maniobra.
Mandos	60	Común	Común entradas IC 1 y IC 2
	61	IC 1	Entrada de mando configurable 1 (N.O.) - Default START E. START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
	62	IC 2	Entrada de mando configurable 2 (N.O.) - Default PED. START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
	63	Común	Común entradas I3 1 y IC 4
	64	IC 3	Entrada de mando configurable 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
	65	IC 4	Entrada de mando configurable 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START 1 / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED. Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
Dispositivos de seguridad	70	Común	Común entradas STOP, SAFE 1 y SAFE 2
	71	STOP	El mando interrumpe la maniobra. (N.C.) Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
	72	SAFE 1	Entrada de seguridad configurable 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	73	FAULT 1	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 1.
	74	SAFE 2	Entrada de seguridad configurable 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	75	FAULT 2	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 2.
	76	Común	Común entradas SAFE 3 y SAFE 4
	77	SAFE 3	Entrada de seguridad configurable 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	78	FAULT 3	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 3.
	79	SAFE 4	Entrada de seguridad configurable 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	80	FAULT 4	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 4.
	81	Común	Común entradas SAFE 5 y SAFE 6
	82	SAFE 5	Entrada de seguridad configurable 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
83	FAULT 5	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 5.	
84	SAFE 6	Entrada de seguridad configurable 6 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".	
85	FAULT 6	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 6.	
Antena	Y	ANTENA	Entrada antena.
	#	SHIELD	Usar una antena sintonizada en 433 MHz. Para la conexión Antena-Receptor, usar cable coaxial RG58. La presencia de cuerpos metálicos junto a la antena, puede perturbar la recepción radio. En caso de alcance escaso del transmisor, hay que situar la antena en un punto más adecuado.

Configuración de las salidas AUX

Lógica Aux= 0 - Salida 2° CANAL RADIO. El contacto permanece cerrado durante 1 seg. cuando se activa el 2° canal radio.
Lógica Aux= 1 - Salida INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA. El contacto permanece cerrado durante la fase de apertura y con la hoja abierta, intermitente durante la fase de cierre, abierto con hoja cerrada.
Lógica Aux= 2 - Salida mando LUZ DE CORTESÍA. El contacto permanece cerrado durante 90 segundos después de la última maniobra.
Lógica Aux= 3 - Salida mando LUZ DE ZONA. El contacto permanece cerrado durante todo la maniobra.
Lógica Aux= 4 - Salida LUZ ESCALERAS. El contacto queda cerrado durante 1 segundo al comienzo de la maniobra.
Lógica Aux= 5 - Salida ALARMA CANCELA ABIERTA. El contacto queda cerrado si la hoja queda abierta durante un tiempo doble respecto al TCA configurado.
Lógica Aux= 6 - Salida para INDICADOR PARPADEANTE. El contacto queda cerrado durante el desplazamiento de las hojas.
Lógica Aux= 7 - Salida para CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE. El contacto queda cerrado durante 2 segundos en cada apertura.
Lógica Aux= 8 - Salida para CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES. El contacto queda cerrado con cancela cerrada.
Lógica Aux= 9 - Salida MANTENIMIENTO. El contacto permanece cerrado cuando se alcanza el valor configurado en el parámetro Mantenimiento, para señalar la solicitud de mantenimiento.
Lógica Aux= 10 - Salida PARPADEANTE Y MANTENIMIENTO. El contacto queda cerrado durante el desplazamiento de las hojas. Si se alcanza el valor configurado en el parámetro Mantenimiento, al final de la maniobra, con hoja cerrada, el contacto por 4 veces se cierra durante 10 s y se abre durante 5 s para señalar la solicitud de mantenimiento.

MANUAL DE INSTALACIÓN

D814124 0AA00_05

Configuración de las entradas de mando

Lógica IC= 0 - Entrada configurada como Start E. Funcionamiento según la L * G icR P _o u. PR5 _o PR5 _o . Start externo para la gestión semáforo.
Lógica IC= 1 - Entrada configurada como Start I. Funcionamiento según la L * G icR P _o u. PR5 _o PR5 _o . Start interno para la gestión semáforo.
Lógica IC= 2 - Entrada configurada como Open. El mando realiza una apertura. Si la entrada permanece cerrada, las hojas permanecen abiertas hasta la apertura del contacto. Con contacto abierto la automatización se cierra después del tiempo de tca, si estuviera activado.
Lógica IC= 3 - Entrada configurada como Close. El mando realiza una fase de cierre.
Lógica IC= 4 - Entrada configurada como Ped. El mando realiza una fase de apertura peatonal, parcial. Funcionamiento según la L * G icR P _o u. PR5 _o PR5 _o
Lógica IC= 5 - Entrada configurada como Timer. Funcionamiento análogo al open pero el cierre es garantizado incluso tras la ausencia de red.
Lógica IC= 6 - Entrada configurada como Timer Ped. Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, las fotocélulas se activan tanto en fase de apertura como de cierre. Si la entrada permanece cerrada, la hoja permanece abierta hasta la apertura del contacto. Si la entrada permanece cerrada y se activa un mando de Start E, Start I u Open, se realiza una maniobra completa para luego restaurarse en fase de apertura peatonal. El cierre es garantizado incluso tras la ausencia de red.

Configuración de las entradas de seguridad

Lógica SAFE= 0 - Entrada configurada como Phot, fotocélula no comprobadas (*) (Fig. F, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, las fotocélulas se activan tanto en fase de apertura como de cierre. Un oscurecimiento de la fotocélula en fase de cierre, invierte el movimiento sólo tras la desactivación de la fotocélula. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 1 - Entrada configurada como Phot test, fotocélula comprobada (Fig. F, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, las fotocélulas se activan tanto en fase de apertura como de cierre. Un oscurecimiento de la fotocélula en fase de cierre, invierte el movimiento sólo tras la desactivación de la fotocélula.
Lógica SAFE= 2 - Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura no comprobadas (*) (Fig. F, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de cierre. En fase de apertura bloquea el movimiento mientras la fotocélula está oscurecida. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 3 - Entrada configurada como Phot op test, fotocélula comprobada sólo en fase de apertura (Fig. F, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de cierre. En fase de apertura bloquea el movimiento mientras la fotocélula está oscurecida.
Lógica SAFE= 4 - Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre no comprobadas (*) (Fig. F, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de apertura. Durante la fase de cierre, invierte inmediatamente. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 5 - Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula comprobada sólo en fase de cierre (Fig. F, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de apertura. Durante la fase de cierre, invierte inmediatamente.
Lógica SAFE= 6 - Entrada configurada como Bar, canto sensible no comprobadas (*) (Fig. F, Ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. El mando invierte el movimiento durante 2 seg. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 7 - Entrada configurada como Bar, canto sensible comprobado (Fig. F, Ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. El mando invierte el movimiento durante 2 seg.
Lógica SAFE= 8 - Entrada configurada como Bar 8k2 (Fig. F, Ref. 5). Entrada para canto resistivo 8K2. El mando invierte el movimiento durante 2 seg.
Lógica SAFE=9 Entrada configurada como Bar op, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.f, ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE=10 Entrada configurada como Bar op test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada.
Lógica SAFE=11 Entrada configurada como Bar 8k2 op, canto 8k2 con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 5). La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada.
Lógica SAFE=12 Entrada configurada como Bar cl, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE=13 Entrada configurada como Bar cl test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada.
Lógica SAFE=14 Entrada configurada como Bar 8k2 cl, canto 8k2 con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 5). La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada.

(*) Si se instalan dispositivos de tipo "D" (tal como los define la EN12453), conectados en modo no comprobado, establecer un mantenimiento obligatorio con frecuencia al menos semestral.

6) CONEXIÓN MOTORES Fig. E

7) DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Nota: utilizar solamente dispositivos de seguridad receptores con contacto en intercambio libre.

7.1) DISPOSITIVOS COMPROBADOS Fig. F

7.2) CONEXIÓN DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS NO CONTROLADAS Fig. D1

7.3) CONEXIÓN DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS CONTROLADAS Fig. D2

8) ACCESO A LOS MENÚS: FIG. 1

8.1) MENÚ PARÁMETROS (PR-RP) (TABLA "A" PARÁMETROS)

8.2) MENÚ LÓGICAS (L-G IC) (TABLA "B" LÓGICAS)

8.3) MENÚ RADIO (r-Rd Ia) (TABLA "C" RADIO)

- **NOTA IMPORTANTE: MARCAR EL PRIMER TRANSMISOR MEMORIZADO CON LA ETIQUETA CLAVE (MASTER)**

El primer transmisor, en el caso de programación manual, asigna el CÓDIGO CLAVE DEL RECEPTOR; este código es necesario para poder realizar la sucesiva

clonación de los radiotransmisores. El receptor de a bordo incorporado Clonix cuenta con algunas funciones avanzadas importantes:

- Clonación del transmisor master (rolling-code o código fijo).
- Clonación para sustitución de transmisores ya introducidos en el receptor.
- Gestión de la base de datos de transmisores.
- Gestión de comunidad de receptores.

Para el uso de estas funciones avanzadas, consultar las instrucciones del programador portátil universal y la Guía general de programación de receptores.

8.4) MENÚ DE VALORES PREDETERMINADOS (DEFVAL)E

Lleva nuevamente la central a los valores PREDETERMINADOS. Después de la restauración, es necesario efectuar un nuevo AUTOSSET.

8.5) MENÚ IDIOMA (L-INGLIS)

Permite configurar el idioma del programador con pantalla.

8.6) MENÚ AUTOSSET (RUL-OSSET)

- Dar inicio a una operación de configuración automática pasando al menú específico.
 - Inmediatamente después de pulsar la tecla OK, se visualiza el mensaje "....."; la central acciona una maniobra de apertura seguida por una maniobra de cierre, durante la cuales se configura automáticamente el valor mínimo de par necesario para el movimiento de la hoja.
- El número de maniobras necesarias para el autosest puede variar de 1 a 3.

Durante esta fase es importante evitar el oscurecimiento de las fotocélulas, así como el uso de los mandos START, STOP y de la pantalla.

Al final de esta operación, la central de mando habrá configurado automática los valores de par ideales. Comprobarlos y si fuera necesario modificarlos como se describe en programación.

¡ATENCIÓN! Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en los puntos previstos por la norma EN 12445 sea inferior al indicado en la norma EN 12453.

Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos deformables.

¡Atención! Durante la fase de configuración automática, la función de detección de obstáculos no está activada, por lo que el instalador debe controlar el movimiento de la automatización e impedir que personas y cosas se acerquen o permanezcan en el radio de acción de la misma.

8.7) SECUENCIA CONTROL INSTALACIÓN

1. Realizar la maniobra de AUTOSSET (*)
2. Comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
3. Si fuera necesario adecuar los parámetros de velocidad y sensibilidad (fuerza): véase tabla parámetros.
4. Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
5. Aplicar un canto pasivo
6. Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
7. Aplicar dispositivos de protección sensibles a la presión o electrosensibles (por ejemplo canto activo) (**)
8. Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
9. Permitir el movimiento del accionamiento sólo en modo "Hombre presente"
10. Asegurarse de que todos los dispositivos de detección de presencia en el área de maniobra funcionen correctamente

(*) Antes de realizar el autosest asegurarse de haber realizado correctamente todas las operaciones de montaje y puesta en seguridad tal como lo indican las advertencias para la instalación del manual de la motorización.

(**) En base al análisis de los riesgos podría ser necesario, de todos modos, recurrir a la aplicación de dispositivos de protección sensibles

8.8) MENÚ DE REGULACIÓN DEL FINAL DE CARRERA ($r_{E\bar{U}}$, F_c)

Permite regular los finales de carrera de los motores equipados con encoder, además para los motores equipados con cables de final de carrera independientes, permite colocar correctamente la hoja para la posterior regulación del final de carrera. Para los motores no especificados, el menú no está activo y en la pantalla se visualiza el mensaje "no disponible"

NOTA: estas maniobras son realizadas en modo hombre presente, a velocidad reducida y sin la intervención de los dispositivos de seguridad.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Presionando los botones "+/-" de la pantalla, situar la puerta en la posición deseada. Para regular los finales de carrera consultar las configuraciones sobre la regulación de los finales de carrera que se indican en el manual del motor GIUNO ULTRA.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

Presionando los botones "+/-" de la pantalla, situar la puerta en la posición indicada en la pantalla (Apertura o cierre). Una vez alcanzada la posición deseada, confirmarla presionando el botón OK. En los motores E5 se puede situar la hoja cerca de los finales de carrera de modo manual empujando la cancela, luego mover la cancela con los botones "+/-" hasta presionarla contra el tope mecánico. Confirmar la posición con OK o mediante el radiocontrol (memorizado anteriormente).

8.9) MENÚ ESTADÍSTICAS

Permite visualizar la versión de la tarjeta, el número de maniobras totales (en centenas), el número de radiomandos memorizados y los últimos 30 errores (las primeras 2 cifras indican la posición, las últimas 2 el código de error). El error 01 es el más reciente.

8.10) MENÚ CONTRASEÑA

Permite configurar una contraseña para programar la tarjeta vía red U-link". Con la lógica "NIVEL PROTECCIÓN" configurada a 1,2,3,4 se requiere para acceder a los menús de programación. Tras 10 intentos consecutivos de acceso fallidos se deberán esperar 3 minutos para un nuevo intento. Durante este periodo en cada intento de acceso la pantalla visualiza "BLOC". La contraseña predeterminada es 1234.

9) PRESIÓN FINAL DE CARRERA DE CIERRE Fig. G Ref. A-B DIRECCIÓN APERTURA Fig. E

10) CONEXIÓN CON TARJETAS DE EXPANSIÓN Y PROGRAMADOR PORTÁTIL UNIVERSAL VERSIÓN > V1.40 (Fig. H) Consultar el manual específico.

11) MÓDULOS OPCIONALES U-LINK

Consultar las instrucciones de los módulos U-link
El uso de algunos módulos implica una reducción del alcance de la radio. Adecuar la instalación con una antena adecuada sintonizada a 433 MHz

12) RESTAURACIÓN DE LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA (Fig. I)

ATENCIÓN lleva la central a los valores preconfigurados de fábrica y se borran todos los radiomandos en la memoria.

¡ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a personas, animales o cosas.

- Interrumpir la tensión a la tarjeta (Fig.I ref.1)
- Abrir la entrada Stop y pulsar simultáneamente los botones - y OK (Fig.I ref.2)
- Dar tensión a la tarjeta (Fig.I ref.3)
- La pantalla visualiza RST, dentro de los 3s confirmar pulsando el botón OK (Fig.I ref.4)
- Esperar que el procedimiento sea terminado (Fig.I ref.5)
- Procedimiento terminado (Fig.I ref.6)

¡ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a personas, animales o cosas.

¡ATENCIÓN! Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en los puntos previstos por la norma EN 12445 sea inferior al indicado en la norma EN 12453.

Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos deformables.

Para obtener un mejor resultado, se recomienda realizar el autosest con los motores en reposo (es decir no sobrecalentados por un número considerable de maniobras consecutivas).

TABLA "A" - MENÚ PARÁMETROS - (PR-RP)

Parámetro	Mín.	Máx.	Default	Personales	Definición	Descripción
$r_{E\bar{t}} r_{PEr\bar{t}}$	0	10	3		Tiempo retardo apertura motor 2 [s]	Tiempo retardo en la fase de apertura del motor 2 respecto al motor 1.
$r_{E\bar{t}} c_{\bar{t}Er\bar{r}E}$	0	25	6		Tiempo de retardo cierre motor 1 [s]	Tiempo retardo en la fase de cierre del motor 1 respecto al motor 2. NOTA: si se configura el tiempo al máximo, el motor 1 espera a que se cierre completamente el motor 2 antes de arrancar.
t_{cR}	0	120	10		Tiempo cierre automático [s]	Tiempo de espera antes del cierre automático.
$t_{EvAc.SEN}$	1	180	40		Tiempo de evacuación zona semáforos [s]	Tiempo de evacuación de la zona afectada por el tráfico regulado por el semáforo.
ESP_{rALAP}	0	50	10		Espacio de deceleración en fase de apertura [%]	Espacio de deceleración en fase de apertura del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo. ATENCIÓN: con accionadores con topes integrados la deceleración debe estar siempre activa a un valor superior a 5%. ATENCIÓN: en el GIUNO, el espacio de deceleración se configura con los sensores de correderas ATENCIÓN: para el tipo de motor ELI BT A35, la ralentización no se puede excluir; valores inferiores al 10% serán considerados al 10%.
ESP_{rALcIE}	0	50	10		Espacio de deceleración en fase de cierre [%]	Espacio de deceleración en fase de cierre del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo. ATENCIÓN: con accionadores con topes integrados la deceleración debe estar siempre activa a un valor superior a 5%. ATENCIÓN: en el GIUNO, el espacio de deceleración se configura con los sensores de correderas ATENCIÓN: para el tipo de motor ELI BT A35, la ralentización no se puede excluir; valores inferiores al 10% serán considerados al 10%.
ESP_{dEcEL}	0	50	15		Espacio de deceleración [%]	Espacio de deceleración (paso de la velocidad de funcionamiento a la velocidad de deceleración) tanto en fase de apertura como en fase de cierre del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.

MANUAL DE INSTALACIÓN

D814124.00AA00_05

Parámetro	Mín.	Máx.	Default	Personales	Definición	Descripción
<i>APERT. PARCIAL</i>	10	99	99		Apertura parcial M1 [%]	Espacio de apertura parcial en porcentaje respecto a la apertura total, tras activación mando peatonal PED.
<i>FUERZA AP</i>	1	99	50		Fuerza hoja/s en fase de apertura [%]	Fuerza ejercida por la/s hoja/s en fase de apertura. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autosest (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autosest. ⚠ ATENCIÓN: Influye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiplastamiento(**).
<i>FUERZA CIE</i>	1	99	50		Fuerza hoja/s en fase de cierre [%]	Fuerza ejercida por la/s hoja/s en fase de cierre. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autosest (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autosest. ⚠ ATENCIÓN: Influye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiplastamiento(**).
<i>VEL AP</i>	15	99	99		Velocidad en fase de apertura [%]	Porcentaje de la velocidad máxima que se puede alcanzar en fase de apertura por el/los motor/es. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
<i>VEL CIE</i>	15	99	99		Velocidad en fase de cierre [%]	Porcentaje de la velocidad máxima que se puede alcanzar en fase de cierre por el/los motor/es. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
<i>VEL DECEL</i>	15	99	25		Velocidad deceleración [%]	Velocidad por el/los motor/es en fase de apertura y cierre en la fase de deceleración, expresada en porcentaje de la velocidad máxima de funcionamiento. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: Cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo. ATENCIÓN: para el motor Tipo ELI BT A35, no puede excluirse la ralentización; los valores superiores al 50% se considerarán al 50%.
<i>MANTENIMIENTO</i>	0	250	0		Programación número maniobras umbral mantenimiento [en centenas]	Permite configurar un número de maniobras después del cual se señala la solicitud de mantenimiento en la salida AUX configurada como Mantenimiento o Parpadeante y Mantenimiento.

(*) En la Unión Europea aplicar la EN12453 para los límites de fuerza, y la EN12445 para el método de medición.

(**) Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos deformables.

TABLA "B" - MENÚ LÓGICAS - (Lógica)

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones																																			
<i>TIPO MOTOR</i>	Tipo motor (Configurar el tipo de motor conectado a la tarjeta.)	0	0	Motores inactivos																																			
			1	ELI 250 BT																																			
			2	PHOBOS N BT																																			
			3	IGEA BT																																			
			4	NO GESTIONADO																																			
			5	NO GESTIONADO																																			
			6	SUB BT																																			
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A																																			
			8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50																																			
			9	VIRGO SMART BT A - 5 hilos																																			
			10	VIRGO SMART BT A - 3 hilos																																			
			11	E5 BT A18																																			
			12	E5 BT A12																																			
			13	ELI BT A40 + FCE																																			
			14	ELI BT A35 + FCE																																			
			15	ELI BT A40																																			
			16	ELI BT A35																																			
<i>TCA</i>	Tiempo de Cierre Automático	0	0	Lógica inactiva																																			
			1	Activa el cierre automático																																			
<i>CIERRE RÁPIDO</i>	Cierre rápido	0	0	Lógica inactiva																																			
			1	Cierra tras 3 segundos de la desactivación de las fotocélulas antes de esperar que termine el TCA configurado.																																			
<i>Movimiento PASO A PASO</i>	Movimiento paso a paso	0	0	Las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionan con la lógica 4 pasos.																																			
			1	Las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionan con la lógica 3 pasos. El impulso durante la fase de cierre se invierte el movimiento.																																			
			2	Las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionan con la lógica 2 pasos. A cada impulso invierte el movimiento.																																			
			<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Movimiento paso a paso</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 PASOS</th> <th>3 PASOS</th> <th>4 PASOS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CERRADA</td> <td></td> <td></td> <td>ABRE</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">EN FASE DE CIERRE</td> <td>ABRE</td> <td>ABRE</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ABIERTA</td> <td></td> <td>CIERRA</td> <td>CIERRA</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">EN FASE DE APERTURA</td> <td>CIERRA</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DESPUÉS DE STOP</td> <td>ABRE</td> <td>ABRE</td> <td>ABRE</td> </tr> </tbody> </table>			Movimiento paso a paso					2 PASOS	3 PASOS	4 PASOS	CERRADA			ABRE	EN FASE DE CIERRE	ABRE	ABRE	STOP				ABIERTA		CIERRA	CIERRA	EN FASE DE APERTURA	CIERRA	STOP + TCA	STOP + TCA				DESPUÉS DE STOP	ABRE	ABRE	ABRE
			Movimiento paso a paso																																				
	2 PASOS	3 PASOS	4 PASOS																																				
CERRADA			ABRE																																				
EN FASE DE CIERRE	ABRE	ABRE	STOP																																				
ABIERTA		CIERRA	CIERRA																																				
EN FASE DE APERTURA	CIERRA	STOP + TCA	STOP + TCA																																				
DESPUÉS DE STOP	ABRE	ABRE	ABRE																																				

MANUAL DE INSTALACIÓN

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
PrERLRrRR	Prealarma	0	0	El indicador parpadeante se enciende simultáneamente cuando arranca/n el/los motor/es.
			1	El indicador parpadeante se enciende aproximadamente 3 segundos antes de que el/los motor/es arranque/n.
hombre PrES	Hombre presente	0	0	Funcionamiento a impulsos.
			1	Funcionamiento en modo Hombre Presente. La entrada 61 es configurada como OPEN UP. La entrada 62 es configurada como CLOSE UP. La maniobra continua mientras son presionadas las teclas de mando OPEN UP o CLOSE UP. ⚠ ATENCIÓN: no están activados los dispositivos de seguridad.
			2	Funcionamiento Hombre Presente Emergency. Normalmente funcionamiento a impulsos. Si la tarjeta falla las pruebas de los dispositivos de seguridad (fotocélula o canto, Er0x) 3 veces consecutivamente, se habilita el funcionamiento en modo Hombre Presente, activo hasta que se suelten las teclas OPEN UP o CLOSE UP. La entrada 61 es configurada como OPEN UP. La entrada 62 es configurada como CLOSE UP. ⚠ ATENCIÓN: con Hombre Presente Emergency no están activos los dispositivos de seguridad.
bL INPAP	Bloqueo impulsos en fase de apertura	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tienen efecto durante la apertura.
			1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tienen efecto durante la apertura.
bL INPcA	Bloqueo impulsos en TCA	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tienen efecto durante la pausa TCA.
			1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tienen efecto durante la pausa TCA.
bL INPcIE	Bloquea impulsos en fase de cierre	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tiene efecto durante el cierre.
			1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tiene efecto durante el cierre.
Rr IEtE cAP	Golpe de ariete en fase de apertura	0	0	Lógica no activada
			1	Antes de abrir la cancela, empujar durante aproximadamente 2 segundos en fase de cierre. Esto permite que la cerradura eléctrica se desenganche más fácilmente. IMPORTANTE – En caso de falta de los topes de parada mecánicos adecuados, no usar esta función.
Rr IEtE cc IE	Golpe de ariete en fase de cierre	0	0	Lógica no activada
			1	Antes de cerrar la cancela, empujar durante aproximadamente 2 segundos en fase de apertura. Esto permite que la cerradura eléctrica se desenganche más fácilmente. IMPORTANTE – En caso de falta de los topes de parada mecánicos adecuados, no usar esta función.
MantEnbloQ	Mantenimiento bloqueo	0	0	Lógica no activada
			1	Si los motores permanecen parados en posición de apertura total o cierre total durante más de una hora, se activan en la dirección de tope durante aproximadamente 3 segundos. Esta operación es realizada cada hora. NOTA IMPORTANTE: Esta función tiene como finalidad compensar, en los motores oleodinámicos la eventual reducción de volumen del aceite causada por la disminución de la temperatura durante las pausas prolongadas, por ejemplo durante la noche, o por las pérdidas internas. IMPORTANTE – En caso de falta de los topes de parada mecánicos adecuados, no usar esta función.
PrES Sbc	Presión final de carrera de cierre	0	0	El movimiento es detenido exclusivamente por la intervención del final de carrera de cierre, en este caso es necesario realizar una regulación precisa de la intervención del final de carrera de cierre (Fig. G, Ref.B).
			1	Se debe utilizar en caso de presencia de tope mecánico de cierre. Esta función activa la presión de las hojas en el tope mecánico, sin que esto sea considerado un obstáculo por el sensor amperio-stop. Por lo tanto, el vástago continúa su carrera durante algunos segundos, tras la interceptación del final de carrera de cierre o hasta la parada mecánica. De esta manera, anticipando levemente la intervención de los finales de carrera de cierre, se logrará la detención perfecta de las hojas con el tope de parada (Fig. G, Ref.A).
Ice	Función Ice	0	0	El umbral de intervención de la protección amperio-stop permanece fija al valor configurado.
			1	La central, en cada arranque, realiza automáticamente una compensación del umbral de intervención de la alarma por obstáculo. Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en los puntos previstos por la norma EN 12445, sea inferior al indicado en la norma EN 12453. Ante la duda utilizar dispositivos de seguridad auxiliares. Esta función es útil en el caso de instalaciones que funcionan a bajas temperaturas. ATENCIÓN: tras haber activado esta función es necesario realizar una maniobra de autosest.
1 MotAct Iu	1 motor activo	0	0	Están activos ambos motores (2 hojas).
			1	Sólo está activo el motor 1 (1 hoja).
Inu.*Mot	Inversión del desfase de los motores	0	0	Apertura: M1 arranca con antelación respecto a M2 (tiempo de desfase en apertura). (Ver Fig.E) Cierre: M2 arranca con antelación respecto a M1 (tiempo de desfase en cierre). (Ver Fig.E) La maniobra de peatones es efectuada por M1
			1	Apertura: M2 arranca con antelación respecto a M1 (tiempo de desfase en apertura). (Ver Fig.E) Cierre: M1 arranca con antelación respecto a M2 (tiempo de desfase en cierre). (Ver Fig.E) La maniobra de peatones es efectuada por M2
Inud IrEccAP.	Inversión dirección de apertura	0	0	Funcionamiento estándar (Ver Fig.E).
			1	Se invierte el sentido de apertura respecto al funcionamiento estándar (Ver Fig.E)
SAFE 1	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 1. 72	0	0	Entrada configurada como Phot, fotocélula.
			1	Entrada configurada como Phot test, fotocélula comprobada.
			2	Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
SAFE 2	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 2. 74	6	3	Entrada configurada como Phot op test, fotocélula comprobada activa sólo en fase de apertura.
			4	Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
			5	Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula comprobada activa sólo en fase de cierre.
SAFE 3	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 3. 77	2	6	Entrada configurada como Bar, canto sensible.
			7	Entrada configurada como Bar, canto sensible comprobado.
SAFE 4	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 4. 79	4	8	Entrada configurada como Bar 8k2 (No activa en SAFE 3,4,5,6).
			9	Entrada configurada como Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento.
			10	Entrada configurada como Bar OP TEST, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento.
SAFE 5	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 5. 82	0	11	Entrada configurada como Bar OP 8k2, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento. (No activa en SAFE 3,4,5,6).
			12	Entrada configurada como Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento.

MANUAL DE INSTALACIÓN


D814124.0AA00_05

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
SAFE 6	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 6. 84	6	13	Entrada configurada como Bar CL TEST, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento.
			14	Entrada configurada como Bar CL 8k2, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento. (No activa en SAFE 3,4,5,6).
IC 1	Configuración de la entrada de mando IC 1. 61	0	0	Entrada configurada como Start E.
			1	Entrada configurada como Start I.
IC 2	Configuración de la entrada de mando IC 2. 62	4	2	Entrada configurada como Open.
			3	Entrada configurada como Close.
IC 3	Configuración de la entrada de mando IC 3. 64	2	4	Entrada configurada como Ped.
			5	Entrada configurada como Timer.
IC 4	Configuración de la entrada de mando IC 4. 65	3	6	Entrada configurada como Timer Peatonal.
RUX 0	Configuración de la salida AUX 0. 20-21	6	0	Salida configurada como 2º Canal Radio.
			1	Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.
RUX 1	Configuración de la salida AUX 1. 22-23	3	2	Salida configurada como mando Luz de Cortesía.
			3	Salida configurada como mando Luz Zona.
RUX 2	Configuración de la salida AUX 2. 24-25	1	4	Salida configurada como Luz escaleras
			5	Salida configurada como Alarma
RUX 3	Configuración de la salida AUX 3. 26-27	0	6	Salida configurada como Indicador parpadeante
			7	Salida configurada como Cerradura de resorte
SErr.	Tipo cerradura 28-29	0	8	Salida configurada como Cerradura con imanes
			9	Salida configurada como Mantenimiento.
cod F 1550	Código Fijo	0	10	Salida configurada como Parpadeante y Mantenimiento.
			0	Salida configurada para cerradura eléctrica de resorte 12V=---
			1	Salida configurada para cerradura eléctrica con imanes 12V=---
			2	Salida configurada para cerradura eléctrica de resorte 24V=---
			3	Salida configurada para cerradura eléctrica con imanes 24V=---
			0	El receptor es configurado para el funcionamiento en modo rolling-code. No se aceptan los Clones con Código Fijo.
			1	El receptor es configurado para el funcionamiento en modo código fijo. Se aceptan los Clones con Código Fijo.
			Configuración del nivel de protección	
<p>A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. Las funciones B - C - D - E permanecen invariadas con respecto al funcionamiento 0.</p>				
<p>A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. C – Se deshabilita la activación automática vía radio de los clones. Permanece invariado respecto al funcionamiento 0 las funciones D – E</p>				
<p>A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. D – Se deshabilita la activación automática vía radio de los replay. Permanece invariado respecto al funcionamiento 0 las funciones C - E</p>				
<p>A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. C – Se deshabilita la activación automática vía radio de los clones. D – Se deshabilita la activación automática vía radio de los replay. E – Se deshabilita la posibilidad de modificar los parámetros de la tarjeta vía red U-link Los radiomandos se memorizan utilizando sólo el menú Radio específico. IMPORTANTE: Dicho nivel de seguridad elevado impide el acceso a los clones indeseados y a las interferencias eventualmente presentes.</p>				
<p>A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. C – Se deshabilita la activación automática vía radio de los clones. D – Se deshabilita la activación automática vía radio de los replay. E – Se deshabilita la posibilidad de modificar los parámetros de la tarjeta vía red U-link Los radiomandos se memorizan utilizando sólo el menú Radio específico. IMPORTANTE: Dicho nivel de seguridad elevado impide el acceso a los clones indeseados y a las interferencias eventualmente presentes.</p>				
Modo SERIAL	Modo serial (Identifica como se configura la tarjeta en una conexión de red BFT.)	0	0	SLAVE estándar: la tarjeta recibe y comunica mandos/diagnóstico/etc.
			1	MASTER estándar: la tarjeta envía mandos de activación (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) a otras tarjetas.
indir 1220	Dirección	0	[____]	Identifica la dirección de 0 a 119 de la tarjeta en una conexión de red BFT local. (véase apartado MÓDULOS OPCIONALES U-LINK)
Push Go	Push&Go (Solo para E5 BT A12)	0	0	Lógica no activa
			1	El empuje manual de la hoja detenida en el sentido de apertura determina la apertura automática.

MANUAL DE INSTALACIÓN

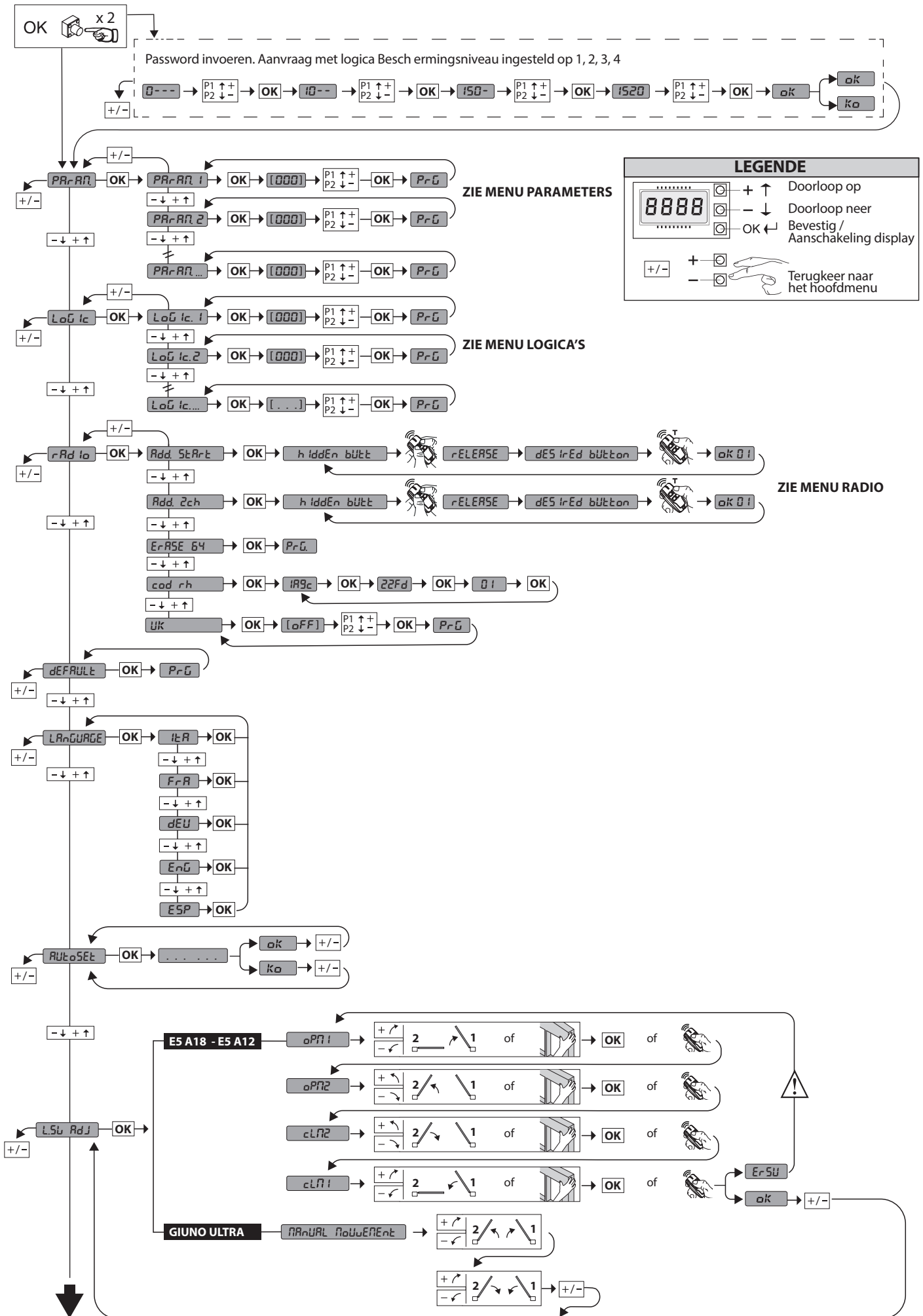
Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
EHP11	Configuración de la entrada EXPI1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-2	1	0	Entrada configurada como mando Start E.
			1	Entrada configurada como mando Start I.
			2	Entrada configurada como mando Open.
			3	Entrada configurada como mando Close.
			4	Entrada configurada como mando Ped.
			5	Entrada configurada como mando Timer.
			6	Entrada configurada como mando Timer Peatonal.
			7	Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
			9	Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
			10	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.
			11	Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.
			12	Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.
			13	Entrada configurada como seguridad Phot test, fotocélula comprobada. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			14	Entrada configurada como seguridad Phot op test, fotocélula comprobada activa solo en fase de apertura. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			15	Entrada configurada como seguridad Phot cl test, fotocélula comprobada activa solo en fase de cierre. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			16	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible comprobado. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			17	Entrada configurada como seguridad Bar OP test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			18	Entrada configurada como seguridad Bar CL test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
EHP12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3	0	0	Entrada configurada como mando Start E.
			1	Entrada configurada como mando Start I.
			2	Entrada configurada como mando Open.
			3	Entrada configurada como mando Close.
			4	Entrada configurada como mando Ped.
			5	Entrada configurada como mando Timer.
			6	Entrada configurada como mando Timer Peatonal.
			7	Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
			9	Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
			10	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.
			11	Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.
			12	Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.
EHP01	Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5	11	0	Salida configurada como 2º Canal Radio.
			1	Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.
			2	Salida configurada como mando Luz de Cortesía.
			3	Salida configurada como mando Luz Zona.
			4	Salida configurada como Luz escaleras.
EHP02	Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 6-7	11	5	Salida configurada como Alarma.
			6	Salida configurada como Indicador parpadeante.
			7	Salida configurada como Cerradura de resorte.
			8	Salida configurada como Cerradura con imanes.
			9	Salida configurada como Man tenimiento.
			10	Salida configurada como Parpadeante y Mantenimiento.
			11	Salida configurada como Gestión semáforo con tarjeta TLB.
SENAForo PrE- rELANPEQUEo	Preparpadeo semáforo	0	0	Preparpadeo excluido.
SENAForo rojo Fijo	Semáforo rojo fijo	0	0	Luces rojas parpadeantes, durante 3 segundos, al comienzo de la maniobra.
			1	Luces rojas apagadas con cancela cerrada.
			0	Luces rojas encendidas con cancela cerrada.
			1	Luces rojas apagadas con cancela cerrada.

TABLA "C" – MENU RADIO (rRd lo)

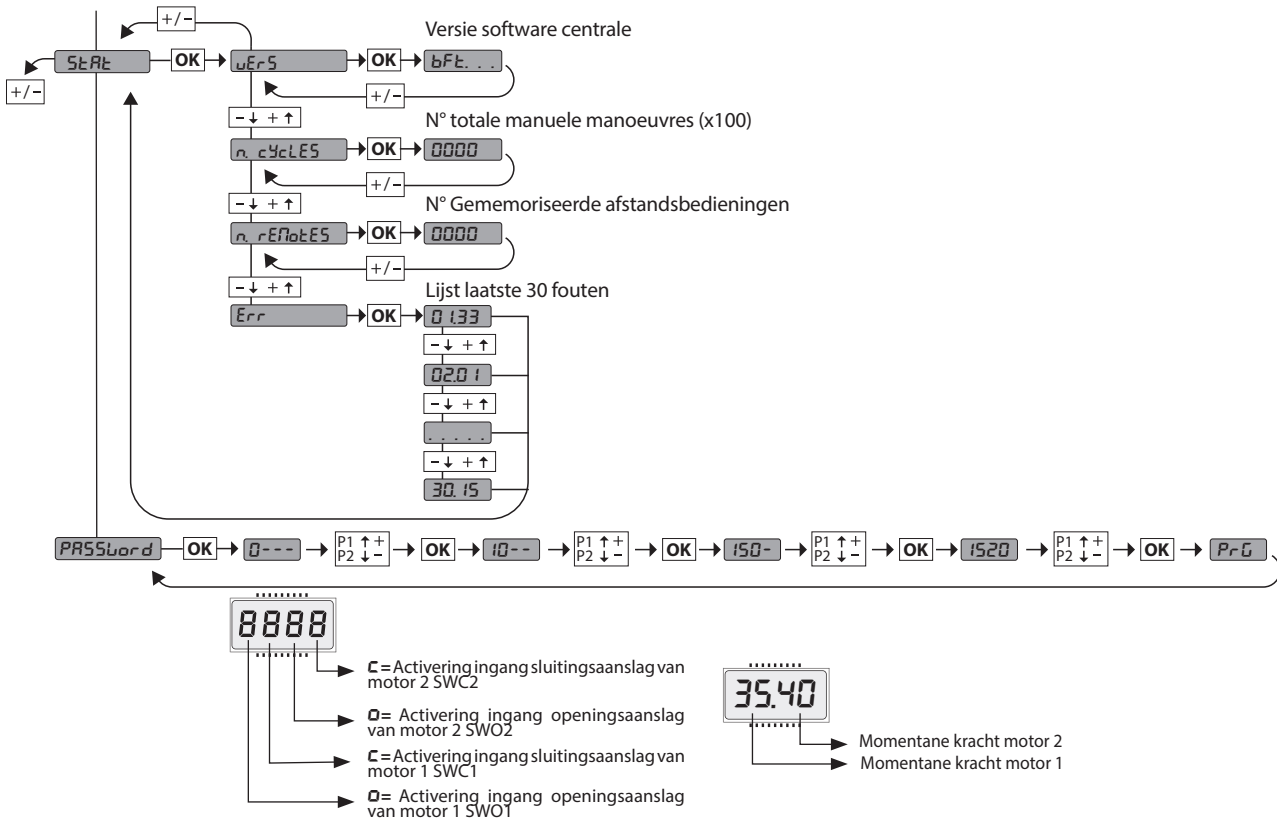
Lógica	Descripción
RnRd StArt	Añadir Tecla start asocia la tecla deseada al mando Start
RnRd 2ch	Añadir Tecla 2ch asocia la tecla deseada al mando 2º canal radio. Asocia la tecla deseada al mando 2º canal radio. Si no hay ninguna salida configurada como Salida 2º canal radio, el 2º canal radio acciona la apertura peatonal.
cRnc. 64	Eliminar Lista  ¡ATENCIÓN! Elimina completamente de la memoria del receptor todos los radiomandos memorizados.
cod rH	Lectura código receptor Visualiza el código receptor necesario para clonar los radiomandos.
wk	ON = Habilita la programación a distancia de las entradas mediante un transmisor W LINK anteriormente memorizado. Esta habilitación permanece activa 3 minutos desde la última pulsación del radiomando W LINK. OFF = Programación W LINK deshabilitada.

TOEGANG NAAR DE MENU'S FIG. 1

D814124.0AA00_05



TOEGANG NAAR DE MENU'S FIG. 1



Code diagnose	BESCHRIJVING	OPMERKINGEN
StErE	Activering ingang start extern START E	
StErI	Activering ingang start intern START I	
oPEn	Activering ingang OPEN	
cLS	Activering ingang CLOSE	
PEd	Activering ingang voetgangers PED	
t iPE	Activering ingang TIMER	
StoP	Activering ingang STOP	
PhoE	Activación entrada fotocélula PHOT o si está configurada como fotocélula comprobada Activación de la entrada FAULT asociada	
PhoP	Activación entrada fotocélula en fase de apertura PHOT OP o si está configurada como fotocélula comprobada activa solo en fase de apertura Activación de la entrada FAULT asociada	
PhcL	Activación entrada fotocélula en fase de cierre PHOT CL o si está configurada como fotocélula comprobada activa solo en fase de cierre Activación de la entrada FAULT asociada	
bRr	Activación entrada canto BAR o si está configurada como canto sensible comprobado Activación de la entrada FAULT asociada	
bRrO	Activering ingang BAR-rand met omkering GEACTIVEERD UITSLUITEND TIJDENS OPENEN of geactiveerd uitsluitend tijdens openen als deze als geverifieerde gevoelige rand is geconfigureerd, Activering geassocieerde FAULT-ingang	
bRrC	Activering ingang BAR-rand met omkering GEACTIVEERD UITSLUITEND TIJDENS SLUITEN of geactiveerd uitsluitend tijdens sluiten als deze als geverifieerde gevoelige rand is geconfigureerd, Activering geassocieerde FAULT-ingang	
SEt	De kaart wacht op het uitvoeren van een complete manoeuvre opening-sluiting, niet onderbroken door tussenstoppen. LET OP! De obstakelwaarneming is niet actief	
Er01	Test fotocellen mislukt	Aansluiting fotocellen en/of instelling logica's controleren
Er02	Test rand mislukt	Aansluiting randen en/of instelling logica's controleren
Er03	Test fotocellen opening mislukt	aansluiting fotocellen en/of instelling parameters/logica's controleren
Er04	Test fotocellen sluiting mislukt	aansluiting fotocellen en/of instelling parameters/logica's controleren
Er05	Test rand 8k2 mislukt	Aansluiting randen en/of instellingen parameters/logica's controleren
Er07	Test rand openen mislukt	Aansluiting randen en/of instellingen parameters/logica's controleren
Er08	Test rand sluiten mislukt	Aansluiting randen en/of instellingen parameters/logica's controleren
Er1H*	Fout test hardware kaart	- Aansluitingen op de motor controleren - Hardware-problemen aan de kaart (contact opnemen met technisch personeel)
Er2H*	Fout encoder	- Stroomkabel van de motor of signaal encoder omgekeerd/losgekoppeld of foute programmering (zie Afb. E) - De beweging van de aandrijving is te langzaam of stilstaand t.o.v. de geprogrammeerde werking.
Er3H*	Omkering voor obstakel - amperostop	Eventuele obstakels langs het traject controleren
Er4H*	Thermiek	Wachten tot het automatiseringssysteem is afgekoeld
Er5H*	Communicatiefout met inrichtingen op afstand	De aansluiting met de bijbehorende inrichtingen en/of serieel aangesloten uitbreidingskaarten controleren.
Er70, Er71, Er74, Er75	Interne fout van controle toezicht systeem.	Proberen de kaart uit en weer aan te zetten. Indien het probleem aanhoudt contact opnemen met de technische service.
Er72	Fout van consistentie centraleparameters (Logica' en Parameters)	Door op Ok te drukken worden de gevonden instellingen bevestigd. De kaart zal blijven werken met de gevonden instellingen. ⚠ De instellingen van de kaart moeten nagegaan worden (Parameters en Logica's).
Er73	Fout in de parameters van D-spoor	Door op Ok te drukken zal de kaart weer gaan werken met standaard D-spoor. ⚠ Er moet een autaset uitgevoerd worden
Er5L	Fout tijdens de afstelling van de aanslagen Alleen voor E5 BT A18 / E5 BT A12	Stroomkabel van de motor of signaal encoder omgekeerd/losgekoppeld of foute programmering (zie Afb. E)
ErF3	Fout in de instelling van de logica's (ingangen SAFE, type motor)	Controleer dat de instelling van de logica's SAFE of type motor correct is
ErF9	Overbelasting uitgang elektronisch slot	- Aansluitingen slot controleren - Slot niet geschikt

*H= 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

INSTALLATIEHANDLEIDING

2) ALGEMEEN

Het bedieningspaneel **THALIA P** wordt door de fabrikant met standaard instellingen geleverd. Wat voor wijziging dan ook moet worden ingesteld door middel van het geïntegreerde programmeerbare display of door middel van de universele programmeerbare palmtop.

Het bedieningspaneel ondersteunt het EELINK-protocol volledig.

De voornaamste kenmerken zijn:

- Controle van 1 of 2 motoren 24V BT
- Opmerking: Er moeten 2 motoren van hetzelfde type gebruikt worden.
- Elektronische koppeling met obstakeldetectie
- Ingangen controle eindaanslagen op basis van de geselecteerde motor
- Gescheiden ingangen voor de veiligheden
- Geïntegreerde radio-ontvanger rolling-code met klonering zenders

De kaart is uitgerust met een verwijderbare verbindingstrip om het onderhoud of de vervanging eenvoudiger te maken. De kaart wordt geleverd met een serie voorbedrade bruggen om het werk van de installateur te vergemakkelijken.

De bruggen hebben betrekking op de klemmen: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Als bovengenoemde klemmen gebruikt worden, de desbetreffende bruggen verwijderen.

CONTROLE

Het paneel **THALIA P** voert de controle uit van de bedrijfsrelais en van de veiligheidsinrichtingen (fotocellen), vóór het uitvoeren van iedere openings- en sluitingscyclus. In geval van storingen de normale werking van de aangesloten inrichtingen en de bekabelingen controleren.

3) TECHNISCHE GEGEVENS	
Voeding	220-230V 50/60Hz(*)
Isolatie netwerk/lage spanning	> 2MΩ 500V ---
Bedrijfstemperatuur	-10 / +55°C
Thermische beveiliging	Software
Diëlektrische sterkte	netwerk/bt 3750V~ gedurende 1 minuut
Stroom uitgang motor	7.5A+7.5A max
Omschakelstroom motorrelais	10A

Max. vermogen motoren	240W + 240W (24V --- ; max 50°C)
Voeding accessoires	24V~ (1A max. absorptie) 24V~safe
AUX 0	Gevoed contact 24V--- N.O. (1A max)
AUX 1	Uitgelijnd contact 220-230V N.O. (5A max)
AUX 2	N.O. contact (220-230V~/5A max)
AUX 3	N.O. contact (24V~/1A max.)
LOCK	Uitgang voor elektrisch slot 12/24V---: Klikslot (max 30 W) Magneetslot (max 15 W)
Afmetingen	zie Fig. B
Zekeringen	zie Fig. C
Aantal combinaties:	4 miljard
Max. aantal afstandsbedieningen dat in het geheugen kan worden opgeslagen:	63


(* andere voedingen beschikbaar op aanvraag)

Bruikbare versies zenders:
Alle zenders ROLLING CODE compatibel met ((€R-Ready))

4) VOORBEREIDING BUIZEN Fig. A

5) AANSLUITINGEN AANSLUITKAST Fig. C

WAARSCHUWINGEN - Tijdens de bekabelings- en installatiewerkzaamheden de geldende normen raadplegen en in ieder geval de geldende technische normen. De met verschillende spanningen gevoede geleiders moeten fysiek gescheiden worden, of op passende wijze geïsoleerd worden met min. 1 mm extra isolatie. De geleiders moeten verbonden worden door een extra bevestiging in de buurt van de klemmen, bijvoorbeeld met behulp van bandjes. Alle verbindingkabels moeten ver van het koellichaam vandaan gehouden worden.

	Klem	Definitie	Beschrijving
Voeding	L	FASE	Eénfasige voeding 220-230V 50/60Hz(*)
	N	NEUTRAAL	
	JP5	PRIM TRASF	Primaire aansluiting transformator, 220-230V.
	JP7		
	JP21	SEC TRASF	Stroomtoevoer kaart: 24V~ Secundaire transformator 24V= Voeding door bufferbatterij
Motor	10	MOT1 +	Aansluiting motor 1. Faseverschuiving vertraagd bij sluiting.
	11	MOT1 -	Aansluitingen van Fig.E controleren
	14	MOT2 +	Aansluiting motor 2. Faseverschuiving vertraagd bij opening.
	15	MOT2 -	Aansluitingen van Fig.E controleren
Aux	20	AUX 0 - GEVOED CONTACT 24V (N.O.) (1A MAX)	Configureerbare uitgang AUX 0 - Default ZWAAILICHT. 2° RADIOKANAAL/ VERKLIKKER HEK OPEN SCA/ Bediening VERLICHTING/ Bediening VERLICHTING ZONE/ TRAPVERLICHTING/ ALARM HEK OPEN/ ZWAAILICHT/ ELEKTROSLOT MET SCHAKELAAR/ ELEKTROSLOT MET MAGNEET/ ONDERHOUD/ ZWAAILICHT EN ONDERHOUD. Raadpleeg de tabel "Configuratie uitgangen AUX".
	21		
	22	AUX 1 - CONTACT ONDER SPANNING 220-230V~ (Max 5A)	Configureerbare uitgang AUX 1 - Default Uitgang PLAATSELIJKE VERLICHTING. 2de RADIOKANAAL/ VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA/ HULPLICHT/ PLAATSELIJKE VERLICHTING/ TRAPLICHT/ ALARM OPEN HEK/ KNIPPERLICHT/ ELEKTRISCH VEERSLOT/ ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Zie tabel "Configuratie van de uitgangen AUX".
	23		
	24	AUX 2 - VRIJ CONTACT (N.O.) (Max 220-230V 5A)	Configureerbare uitgang AUX 2 - Default Uitgang VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA. 2de RADIOKANAAL/ VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA/ Commando HULPLICHT/ Commando PLAATSELIJKE VERLICHTING/ TRAPLICHT/ ALARM OPEN HEK/ KNIPPERLICHT/ ELEKTRISCH VEERSLOT/ ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Zie tabel "Configuratie van de uitgangen AUX".
	25		
	26	AUX 3 - VRIJ CONTACT (N.O.) (Max 24V 1A)	Configureerbare uitgang AUX 3 - Default Uitgang 2de RADIOKANAAL. 2de RADIOKANAAL/ VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA/ Commando HULPLICHT/ Commando PLAATSELIJKE VERLICHTING/ TRAPLICHT/ ALARM OPEN HEK/ KNIPPERLICHT/ ELEKTRISCH VEERSLOT/ ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Zie tabel "Configuratie van de uitgangen AUX".
	27		
	28	LOCK 12/24V ---	Logica Type slot= 0 - Uitgang elektrisch veerslot 12V--- (max 30W). Uitgang geactiveerd met een impuls bij iedere opening.
29	Logica Type slot= 1 - Uitgang elektrisch magneetslot 12V--- (max 15W). Uitgang Geactiveerd met gesloten hek. Logica Type slot= 2 - Uitgang elektrisch veerslot 24V--- (max 30W). Uitgang geactiveerd met een impuls bij iedere opening. Logica Type slot= 3 - Uitgang elektrisch magneetslot 24V--- (max 15W). Uitgang Geactiveerd met gesloten hek.		
Eindaanslag voor ELI 250 BT - VIRGO SMART BT A ELI BT A35 + FCE ELI BT A40 + FCE 5 draden	41	+ REF SWE	Gemeenschappelijke eindaanslag
	42	SWC 1	Eindaanslag sluiting van motor 1 SWC1 (N.C.).
	43	SWO 1	Eindaanslag opening motor 1 SWC1 (N.C.).
	44	SWC 2	Eindaanslag sluiting van motor 2 SWC2 (N.C.).
	45	SWO 2	Eindaanslag opening motor 2 SWC2 (N.C.).
Eindaanslag voor PHOBOS N BT - IGEA BT - SUB BT PHOBOS BT A - KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 3 draden	42	SW 1	Controle eindaanslag motor 1. Voor de aandrijvingen met aanslagbeheer aan een draad.
	43	SW 2	Controle eindaanslag motor 2. Voor de aandrijvingen met aanslagbeheer aan een draad.

INSTALLATIEHANDLEIDING

	Klem	Definitie	Beschrijving
Eindaanslag voor GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 E5 BT A18 E5 BT A12	40	- REF SWE	Gemeenschappelijke eindaanslag
	42	SW 1	Controle eindaanslag motor 1.
	43	SW 2	Controle eindaanslag motor 2.
Eindaanslag voor ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Voeding Encoder, witte kabel
	41	+ REF SWE	Voeding Encoder, bruine kabel
	42	ENC M1	Signaal Encoder Motor 1, groene kabel ⚠ Sluit de doorverbinding JP30
	43	ENC M2	Signaal Encoder Motor 2, groene kabel ⚠ Sluit de doorverbinding JP31
Voeding accessoires	50	24V-	Uitgang voeding accessoires.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Uitgang voeding voor trusted veiligheidsinrichtingen (zender fotocellen en zender gevoelige rand). Uitgang alleen actief tijdens de manoeuvre cyclus.
Commando's	60	Normaal	Normaal ingangen IC 1 en IC 2
	61	IC 1	Configureerbare ingang van commando 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Raadpleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen".
	62	IC 2	Configureerbare ingang van commando 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Raadpleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen".
	63	Normaal	Normaal ingangen IC 3 en IC 4
	64	IC 3	Configureerbare ingang van commando 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Raadpleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen".
	65	IC 4	Configureerbare ingang van commando 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Raadpleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen".
Veiligheden	70	Normaal	Normaal ingangen STOP, SAFE 1 en SAFE 2
	71	STOP	Het commando onderbreekt de manoeuvre. (N.C.) Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen.
	72	SAFE 1	Configureerbare veiligheidsingang 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Raadpleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".
	73	FAULT 1	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 1.
	74	SAFE 2	Configureerbare veiligheidsingang 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Raadpleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".
	75	FAULT 2	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 2.
	76	Normaal	Normaal ingangen SAFE 3 en SAFE 4
	77	SAFE 3	Configureerbare veiligheidsingang 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Raadpleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".
	78	FAULT 3	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 3.
	79	SAFE 4	Configureerbare veiligheidsingang 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Raadpleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".
	80	FAULT 4	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 4.
Antenne	Y	ANTENNE	Ingang antenne.
	#	SHIELD	Een antenne gebruiken afgestemd op 433MHz. Voor de aansluiting Antenne-Ontvanger coaxaalkabel RG58 gebruiken. De aanwezigheid van metalen massa's op de antenne, kan de radio-ontvangst storen. In geval van gebrekkige reikwijdte van de zender, de antenne naar een meer geschikt punt verplaatsen.

Configuratie van de uitgangen AUX

Logica Aux= 0 - Uitgang 2E RADIOKANAAL. Het contact blijft 1 sec. dicht bij de activering van het 2e radiokanaal.
Logica Aux= 1 - Uitgang VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA. Het contact blijft dicht tijdens de opening en bij open vleugel, intermitterend tijdens de sluiting, open bij gesloten vleugel.
Logica Aux= 2 - Uitgang commando HULPLICHT. Het contact blijft 90 seconden lang gesloten na de laatste manoeuvre.
Logica Aux= 3 - Uitgang commando PLAATSELIJKE VERLICHTING. Het contact blijft gesloten tijdens de volledige duur van de manoeuvre.
Logica Aux= 4 - Uitgang TRAPLICHT. Het contact blijft 1 seconde gesloten aan het begin van de manoeuvre.
Logica Aux= 5 - Uitgang ALARM OPEN HEK. Het contact blijft gesloten als de vleugel open blijft gedurende tweemaal de tijd ten opzichte van de ingestelde TCA.
Logica Aux= 6 - Uitgang voor KNIPPERLICHT. Het contact blijft gesloten tijdens de beweging van de vleugels.
Logica Aux= 7 - Uitgang voor ELEKTRISCH KLIKSLOT. Het contact blijft bij iedere opening 2 seconden gesloten.

INSTALLATIEHANDLEIDING

D814124 0AA00_05

Logica Aux= 8 – Uitgang voor ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Het contact blijft gesloten bij gesloten hek.
Logica Aux= 9 – Uitgang ONDERHOUD. Het contact blijft gesloten tot de ingestelde waarde in de parameter Onderhoud is bereikt om de aanvraag voor onderhoud aan te duiden.
Logica Aux= 10 – Uitgang ZWAAILICHT EN ONDERHOUD. Het contact blijft gesloten tijdens de beweging van de vleugels. Als bij gesloten hekvleugel de waarde wordt bereikt die in de parameter Onderhoud is ingesteld, zal het contact 4 maal 10s en 5s geopend worden om de aanvraag voor het onderhoud aan te duiden.
Configuratie van de commando-ingangen
Logica IC= 0 - Ingang geconfigureerd als Start E. Werking volgens de logica $5tEP-bY-5tEP \quad P_{auePnE}$. Start extern voor beheer verkeerslicht.
Logica IC= 1 - Ingang geconfigureerd als Start I. Werking volgens de Logica $5tEP-bY-5tEP \quad P_{auePnE}$. Start intern voor beheer verkeerslicht.
Logica IC= 2 - Ingang geconfigureerd als Open. Het commando voert een opening uit. Als de ingang gesloten blijft, blijven de vleugels open tot de opening van het contact. Bij open contact gaat het automatiseringssysteem dicht na de tca-tijd, indien geactiveerd.
Logica IC= 3 - Ingang geconfigureerd als Close. Het commando voert een sluiting uit.
Logica IC= 4 - Ingang geconfigureerd als Ped. Het commando voert een voetgangersopening uit, gedeeltelijk. Werking volgens de Logica $5tEP-bY-5tEP \quad P_{auePnE}$
Logica IC= 5 - Ingang geconfigureerd als Timer. Werking analoog aan open, maar de sluiting is ook gegarandeerd na de afwezigheid van netwerk.
Logica IC= 6 - Ingang geconfigureerd als Timer Ped. Het commando voert een voetgangersopening uit, gedeeltelijk. Als de ingang gesloten blijft, blijft de vleugel open tot de opening van het contact. Als de ingang gesloten blijft en een commando van Start E, Start I of Open wordt geactiveerd, wordt een complete manoeuvre uitgevoerd om zich vervolgens te herstellen in voetgangersopening. De sluiting is ook gegarandeerd na de afwezigheid van netwerk.
Configuratie van de veiligheidsingangen
Logica SAFE= 0 - Ingang geconfigureerd als Phot, fotocel niet geverifieerd (*). (Fig. F, Ref. 1) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. In geval van verduistering zijn de fotocellen zowel bij opening als bij sluiting actief. Door verduistering van de fotocel bij sluiting wordt de beweging omgekeerd na de vrijgave van de fotocel. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen.
Logica SAFE= 1 - Ingang geconfigureerd als Phot test, trusted fotocel. (Fig.F, Ref. 2). Hiermee wordt de controle van de fotocellen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. In geval van verduistering zijn de fotocellen zowel bij opening als bij sluiting actief. Door verduistering van de fotocel bij sluiting wordt de beweging omgekeerd na de vrijgave van de fotocel.
Logica SAFE= 2 - Ingang geconfigureerd als Phot op, fotocel alleen actief bij opening niet geverifieerd (*). (Fig. F, Ref. 1) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij sluiting uitgesloten. In geval van opening wordt de beweging geblokkeerd voor de duur van de verduistering van de fotocel. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen.
Logica SAFE= 3 - Ingang geconfigureerd als Phot op test, trusted fotocel alleen actief bij opening (Fig. F, Ref. 2). Hiermee wordt de controle van de fotocellen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij sluiting uitgesloten. In geval van opening wordt de beweging geblokkeerd voor de duur van de verduistering van de fotocel.
Logica SAFE= 4 - Ingang geconfigureerd als Phot cl, fotocel alleen actief bij sluiting niet geverifieerd (*). (Fig. F, Ref. 1) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij opening uitgesloten. In sluitingsfase, wordt er onmiddellijk omgekeerd. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen.
Logica SAFE= 5 - Ingang geconfigureerd als Phot cl test, trusted fotocel alleen actief bij sluiting (Fig. F, Ref. 2). Hiermee wordt de controle van de fotocellen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij opening uitgesloten. In sluitingsfase, wordt er onmiddellijk omgekeerd.
Logica SAFE= 6 - Ingang geconfigureerd als Bar, gevoelige rand niet geverifieerd (*). (Fig. F, Ref. 3) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. Het commando keert de beweging 2 sec. om. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen
Logica SAFE= 7 - Ingang geconfigureerd als Bar, trusted gevoelige rand (Fig. F, Ref. 4). Hiermee wordt de controle van de gevoelige randen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. Het commando keert de beweging 2 sec. om.
Logica SAFE= 8 - Ingang geconfigureerd als Bar 8k2 (Fig. F, Ref. 5). Ingang voor resistieve rand 8K2. Het commando keert de beweging 2 sec. om.
Logica SAFE=9 Ingang geconfigureerd als Bar op, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens openen, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het sluiten geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 3). Maakt de verbinding van inrichtingen zonder extra contact voor controle mogelijk. De interventie tijdens het openen veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt de stop. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen.
Logica SAFE=10 Ingang geconfigureerd als Bar op test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens openen, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het sluiten geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 4). Hiermee wordt de controle van de gevoelige randen aan het begin van de manoeuvre geactiveerd. De interventie tijdens het openen veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt de stop.
Logica SAFE=11 Ingang geconfigureerd als Bar 8k2 op, rand 8k2 met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens openen, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het sluiten geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 5). De interventie tijdens het openen veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt de stop.
Logica SAFE=12 Ingang geconfigureerd als Bar cl, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens sluiten, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het openen geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 3). Maakt de verbinding van inrichtingen zonder extra contact voor controle mogelijk. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het openen veroorzaakt de stop. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen
Logica SAFE=13 Ingang geconfigureerd als Bar cl test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens sluiten, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het openen geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 4). Hiermee wordt de controle van de gevoelige randen aan het begin van de manoeuvre geactiveerd. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het openen veroorzaakt de stop.
Logica SAFE=14 Ingang geconfigureerd als Bar 8k2 cl, rand 8k2 met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens sluiten, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het openen geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 5). De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het openen veroorzaakt de stop.

(*) Als er inrichtingen type "D" geïnstalleerd worden (zoals gedefinieerd door EN12453), die anders dan trusted aangesloten zijn, verplicht halfjaarlijks onderhoud voorschrijven.

6) AANSLUITING MOTOREN Fig.E

7) VEILIGHEIDSRICHTINGEN

Opmerking: alleen ontvangende veiligheidsinrichtingen gebruiken met vrij uitwisselbaar contact.

7.1) "TRUSTED DEVICES" FIG. F

7.2) AANSLUITING VAN 1 STEL FOTOCELLEN NIET GECONTROLEERD AFB. D1

7.3) AANSLUITING VAN 1 STEL FOTOCELLEN GECONTROLEERD AFB. D2

8) TOEGANG TOT DE MENU'S: FIG. 1

8.1) MENU PARAMETERS (PR-RP) (TABEL "A" PARAMETERS)

8.2) MENU LOGICA'S (L o U IC) (TABEL "B" LOGICA'S)

8.3) MENU RADIO (r Ad io) (TABEL "C" RADIO)

- BELANGRIJKE OPMERKING: DE EERSTE OPGESLAGEN ZENDER MARKEREN MET DE MASTERSLEUTEL (MASTER).

Bij handmatige programmering wordt door de eerste zender de SLEUTELCODE VAN DE ONTVANGER toegevoegd; deze code is noodzakelijk om de daaropvolgende klonering van de radiozenders te kunnen uitvoeren. De geïntegreerde ontvanger kloning beschikt bovendien over enkele belangrijke geavanceerde functionaliteiten:

- Klonering van de master-zender (rolling-code of vaste code).

- Klonering voor vervanging van de reeds in de ontvanger opgenomen zenders.
- Beheer database zenders.
- Beheer groep ontvangers.

Raadpleeg voor het gebruik van deze functionaliteiten de instructies van de universeel programmeerbare palmtop en de Algemene gids programmering ontvangers.

8.4) MENU DEFAULT (dEFAULT)

Brengt de centrale terug naar de vooraf ingestelde DEFAULT-waarden. Na het herstellen is het noodzakelijk een nieuwe AUTOSSET uit te voeren.

8.5) MENU TAAL (L ANGUAGE)

Hiermee kan de taal van het programmeerbare display worden ingesteld.

8.6) MENU AUTOSSET (AutosSET)

- Een autoset-handeling opstarten door zich naar het daarvoor bestemde menu te begeven.

Zodra de OK-knop wordt ingedrukt, wordt het bericht "... .." weergegeven, de centrale bestuurt een openingsmanoeuvre gevolgd door een sluitingsmanoeuvre, tijdens welke automatisch de minimale koppelwaarde wordt ingesteld die voor de beweging van de vleugel noodzakelijk is. Het aantal manoeuvres noodzakelijk voor de autoset kan variëren van 1 tot 3. Tijdens deze fase is het belangrijk de verduistering van de fotocellen, alsmede het gebruik van de commando's START, STOP en van het display te vermijden. Aan het einde van deze handeling heeft de bedieningscentrale automatisch de optimale koppelwaarden ingesteld. Deze controleren en eventueel wijzigen zoals beschreven in de programmering.

OPGELET!! Controleren of de waarde van de botsingskracht gemeten in de punten voorzien door de norm EN12445, lager is dan hetgeen aangegeven in de norm EN 12453.

De botsingskrachten kunnen verminderd worden door middel van het gebruik van vervormbare randen.

Opgelet!! Tijdens de autosef-fase is de functie voor obstakeldetectie niet actief; de installateur moet de beweging van het automatiseringssysteem controleren en voorkomen dat personen of voorwerpen in de buurt komen van de actieradius van het automatiseringssysteem of zich daarbinnen bevinden.

8.7) PROCEDURE VOOR CONTROLE INSTALLATIE

- AUTOSET uitvoeren (*)
- De botsingskrachten controleren: als deze binnen de limieten blijven (**) verder gaan naar punt 10 anders
- Eventueel de parameters van de snelheid en gevoeligheid (kracht) aanpassen: zie tabel parameters.
- De botsingskrachten opnieuw controleren: als deze binnen de limieten blijven (**) verder gaan naar punt 10 anders
- Een passieve rand toepassen
- De botsingskrachten opnieuw controleren: als deze binnen de limieten blijven (**) verder gaan naar punt 10 anders
- Beveiligingen aanbrengen die gevoelig zijn voor druk of elektriciteit (bijvoorbeeld actieve rand) (**)
- De botsingskrachten opnieuw controleren: als deze binnen de limieten blijven (**) verder gaan naar punt 10 anders
- De beweging van de aandrijving alleen toestaan in de modus "Persoon aanwezig"
- Controleren of alle inrichtingen die de aanwezigheid in de manoeuvrezone detecteren goed functioneren

(*) Voor de autosef uit te voeren, controleren of alle werkzaamheden betreffende de montage en de veiligstelling goed zijn uitgevoerd zoals voorgeschreven door de waarschuwingen voor de installatie in de handleiding van de motorisering.
(**) Afhankelijk van de risicoanalyse zou het evenwel nodig kunnen zijn gevoelige veiligheidsinrichtingen aan te brengen

8.8) MENU REGELING EINDSCHAKELAAR (r-EG. E5)

Voor de regeling van de eindschakelaar voor motoren voorzien van encoder; bovendien is het voor de motoren voorzien van onafhankelijke eindschakelaarbedrading mogelijk om de vleugel correct te positioneren voor de volgende regeling van de eindschakelaar. Voor de niet-gespecificeerde motoren is het menu niet actief, en wordt op de display het bericht "niet beschikbaar" weergegeven.
OPMERKING: deze manoeuvres worden uitgevoerd in de 'dodeman' modus aan berende snelheid en zonder interventie van de veiligheden.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Plaats de vleugel met behulp van de toetsen "+/-" van de display in de gewenste positie. Voor de regeling van de eindschakelaars wordt verwezen naar de instellingen betreffende de regeling van de eindschakelaars aangeduid in de handleiding van de motor GIUNO ULTRA.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

Plaats de vleugel behulp van de toetsen "+/-" in de positie die is aangeduid op de display (opening of sluiting). Zodra de gewenste positie is bereikt, moet op de toets OK gedrukt worden. In geval van motoren E5 is het mogelijk om de vleugel handmatig nabij de eindschakelaars te duwen door aan de poort zelf te duwen, en moet de poort daarna bewogen worden met behulp van de toetsen "+/-" tot de mechanische aanslag wordt bereikt. Bevestig de positie met OK, of via de afstandsbediening (eerder gememoriseerd).

8.9) MENU STATISTIEKEN

Hiermee kunt u de versie van de kaart, het totale aantal manoeuvres (in honderdtallen), het aantal in het geheugen opgeslagen afstandsbedieningen en de laatste 30 fouten tonen (de eerste 2 cijfers geven de positie aan, de laatste 2 de foutcode). De fout 01 is de meest recente.

8.10) MENU PASSWORD

Hiermee kunt u een password invoeren voor de programmering van de kaart via het U-link* netwerk.

Als het "BESCHERMINGSNIVEAU" van de logica is ingesteld op 1,2,3,4 wordt het password gevraagd voor toegang tot het programmeringsmenu. Na 10 mislukte toegangspogingen achtereen moet u 3 minuten wachten voor u een nieuwe poging kunt doen. Tijdens deze periode toont het display bij iedere toegangspoging het bericht "BLOC". Het default password is 1234.

9) DRUK EINDAANSLAG SLUITING Fig.G Ref. A-B OPENINGSRICHTING Fig.E

10) VERBINDING MET UITBREIDINGSKAARTEN EN UNIVERSELE PROGRAMMEERBARE PALM TOP VERSIE > V1.40 (Fig.H) Zie specifieke handleiding.

11) OPTIONELE U-LINK MODULES

Zie de instructies van de U-link modules
Het gebruik van enkele modulen veroorzaakt een afname van het radiobereik. De installatie aanpassen met een geschikte antenne afgestemd op 433MHz

12) DE FABRIEKINSTELLINGEN HERSTELLEN (Fig.I)

LET OP U herstelt de waarden die door de fabriek zijn ingesteld. De afstandsbedieningen in het geheugen worden gewist.

LET OP! Een verkeerde instelling kan leiden tot schade aan personen, dieren of voorwerpen.

- Haal de spanning van de kaart (Fig.I ref.1)
- Open de ingang Stop en druk tegelijkertijd op de toetsen + en OK (Fig.I ref.2)
- Voorzie de kaart van spanning (Fig.I ref.3)
- Het display toont RST, bevestig binnen 3s met een druk op de toets OK (Fig.I ref.4)
- Wacht tot de procedure wordt afgesloten (Fig.I ref.5)
- Procedure beëindigd (Fig.I ref.6)

OPGELET! Een verkeerde instelling kan leiden tot schade aan personen, dieren of voorwerpen.

LET OP: Controleren of de waarde van de botsingskracht gemeten in de punten voorzien door de norm EN12445, lager is dan hetgeen aangegeven in de norm EN 12453.

De botsingskrachten kunnen verminderd worden door middel van het gebruik van vervormbare randen.

Om een beter resultaat te behalen, wordt aanbevolen de autosef met stilstaande motoren uit te voeren (dat wil zeggen niet oververhit door een groot aantal opeenvolgende manoeuvres).

TABEL "A" - MENU PARAMETERS - (PR-RF)

Parameter	Min.	Max.	Default	Eigen	Definitie	Beschrijving
oPEN dELAY tIME	0	10	3		Vertragingstijd opening motor 2 [sec]	Vertragingstijd bij opening van motor 2 t.o.v motor 1
clS dELAY tIME	0	25	6		Vertragingstijd sluiting motor 1 [sec.]	Vertragingstijd bij sluiting van motor 1 t.o.v motor 2. OPMERKING: als de tijd is ingesteld op het maximum, wacht motor 1 tot motor 2 helemaal is gesloten voordat hij wordt gestart.
t c R	0	120	10		Tijd automatische sluiting [sec.]	Wachttijd vóór de automatische sluiting.
t r F L G h t. c l r t	1	180	40		Ontruimingstijd verkeerslichtzone [sec.]	Ontruimingstijd van de zone onderhevig aan verkeer geregeld door het stoplicht.
oP.d iSt. Sloudd	0	50	10		Ruimtevertraging bij opening [%]	Vertragingsruimte bij opening van de motor(en) uitgedrukt in percentage van de totale slag. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief. OPGELET: met ingebouwde, stilstaande actuatoren moet de afremming altijd geactiveerd zijn op een waarde hoger dan 5 OPGELET: de afremruimte in GIUNO kan ingesteld worden met de verschuifbare sensoren. OPGELET : voor het type van motor ELI BT A35 kan de vertraging niet uitgesloten worden; kleinere waarden dan 10% zullen beschouwd worden als 10%.
cl.d iSt. Sloudd	0	50	10		Ruimtevertraging bij sluiting [%]	Vertragingsruimte bij sluiting van de motor(en) uitgedrukt in percentage van de totale slag. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief. OPGELET: met ingebouwde, stilstaande actuatoren moet de afremming altijd geactiveerd zijn op een waarde hoger dan 5 OPGELET: de afremruimte in GIUNO kan ingesteld worden met de verschuifbare sensoren. OPGELET : voor het type van motor ELI BT A35 kan de vertraging niet uitgesloten worden; kleinere waarden dan 10% zullen beschouwd worden als 10%.
d iSt.dEcEL	0	50	15		Ruimte afremming [%]	Ruimte afremming (overgang van het nominale toerental naar de vertragingsnelheid) zowel bij opening als bij sluiting van de motor(en), uitgedrukt in percentage van de totale slag. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief.
PRRt iRL oPEN iNG	10	99	99		Gedeeltelijke opening M1 [%]	Percentage gedeeltelijke opening t.o.v. de totale opening, na activering voetgangerscommando PED.

INSTALLATIEHANDLEIDING

D814124.0AA00_05

Parameter	Min.	Max.	Default	Eigen	Definitie	Beschrijving
<i>oPForce</i>	1	99	50		Maximumkracht vleugel(s) bij opening [%]	Kracht uitgeoefend door de vleugel(s) bij opening. Geeft het percentage van geleverde kracht aan, boven die opgeslagen tijdens de autoseit (en vervolgens bijgewerkt), alvorens een obstakelalarm te genereren. De parameter wordt automatisch ingesteld door de autoseit. ⚠ LET OP: Heeft directe invloed op de botsingskracht: controleren of met de ingestelde waarde de geldende veiligheidsnormen worden nageleefd (*). Indien noodzakelijk, antibeklemmings-veiligheidsinrichtingen installeren(**).
<i>cLSForce</i>	1	99	50		Maximumkracht vleugel(s) bij sluiting [%]	Kracht uitgeoefend door de vleugel(s) bij sluiting. Geeft het percentage van geleverde kracht aan, boven die opgeslagen tijdens de autoseit (en vervolgens bijgewerkt), alvorens een obstakelalarm te genereren. De parameter wordt automatisch ingesteld door de autoseit. ⚠ LET OP: Heeft directe invloed op de botsingskracht: controleren of met de ingestelde waarde de geldende veiligheidsnormen worden nageleefd (*). Indien noodzakelijk, antibeklemmings-veiligheidsinrichtingen installeren(**).
<i>oP SPEED</i>	15	99	99		Snelheid bij opening [%]	Percentage van de maximaal bereikbare snelheid bij opening door de motor(en). LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief.
<i>cL SPEED</i>	15	99	99		Snelheid bij sluiting [%]	Percentage van de maximaal bereikbare snelheid bij sluiting door de motor(en). LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief.
<i>SLow SPEED</i>	15	99	25		Vertragingssnelheid [%]	Snelheid van de motor(en) bij opening en bij sluiting in de vertragingfase, uitgedrukt in percentage van het maximum nominale toerental. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: Met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief. OPGELET: voor het motortype ELI BT A35 kan de vertraging niet uitgesloten worden; waarden groter dan 50% zullen beschouwd worden als 50%.
<i>nr intE-nAnCE</i>	0	250	0		Programmering aantal manoeuvres drempel onderhoud [in honderdtallen]	Hiermee kunt u een aantal manoeuvres instellen waarna de aanvraag voor onderhoud op de uitgang AUX, geconfigureerd als Onderhoud of Zwaailicht en Onderhoud, wordt weergegeven



(*) In de Europese Unie de EN12453 voor de krachtlimieten toepassen, en de EN12445 voor de meetmethode.

(**) De botsingskrachten kunnen verminderd worden door middel van het gebruik van vervormbare randen.

TABEL "B" - MENU LOGICA'S - (L o f i c)

Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken	Opties																												
<i>Motor tYPE</i>	Type motor (Het type motor instellen dat is aangesloten op de kaart.)	0	0	Motoren niet actief																												
			1	ELI 250 BT																												
			2	PHOBOS N BT																												
			3	IGEA BT																												
			4	NIET BESTUURD																												
			5	NIET BESTUURD																												
			6	SUB BT																												
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A																												
			8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50																												
			9	VIRGO SMART BT A - 5 draden																												
			10	VIRGO SMART BT A - 3 draden																												
			11	E5 BT A18																												
			12	E5 BT A12																												
			13	ELI BT A40 + FCE																												
			14	ELI BT A35 + FCE																												
			15	ELI BT A40																												
16	ELI BT A35																															
<i>tCAR</i>	Tijd Automatische Sluiting	0	0	Logica niet actief																												
			1	Activeert de automatische sluiting																												
<i>FAST cLS</i>	Snelle sluiting	0	0	Logica niet actief																												
			1	Sluit 3 seconden na de vrijgave van de fotocellen, alvorens te wachten op het einde van de ingestelde TCA																												
<i>StEP-by-StEP nOUEntE</i>	Beweging passo passo	0	0	De ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped werken met de 4-staps logica.																												
			1	De ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped werken met de 3-staps logica. Met de impuls tijdens de sluitingsfase wordt de beweging omgekeerd.																												
			2	De ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped werken met de 2-staps logica. Bij iedere impuls wordt de beweging omgekeerd.																												
			<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="4">stap voor stap beweging</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2-STAPS</th> <th>3-STAPS</th> <th>4-STAPS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>GESLOTEN</td> <td></td> <td></td> <td>OPENT</td> </tr> <tr> <td>BIJ SLUITING</td> <td>OPENT</td> <td>OPENT</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>OPEN</td> <td></td> <td>SLUIT</td> <td>SLUIT</td> </tr> <tr> <td>BIJ OPENING</td> <td>SLUIT</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>NA STOP</td> <td>OPENT</td> <td>OPENT</td> <td>OPENT</td> </tr> </tbody> </table>		stap voor stap beweging					2-STAPS	3-STAPS	4-STAPS	GESLOTEN			OPENT	BIJ SLUITING	OPENT	OPENT	STOP	OPEN		SLUIT	SLUIT	BIJ OPENING	SLUIT	STOP + TCA	STOP + TCA	NA STOP	OPENT	OPENT	OPENT
			stap voor stap beweging																													
	2-STAPS	3-STAPS	4-STAPS																													
GESLOTEN			OPENT																													
BIJ SLUITING	OPENT	OPENT	STOP																													
OPEN		SLUIT	SLUIT																													
BIJ OPENING	SLUIT	STOP + TCA	STOP + TCA																													
NA STOP	OPENT	OPENT	OPENT																													
<i>PRE-RLArn</i>	Vooralarm	0	0	Het knipperlicht gaat gelijktijdig met het starten van de motor(en) aan.																												
			1	Het knipperlicht gaat circa 3 seconden voor het starten van de motor(en) aan.																												

INSTALLATIEHANDLEIDING

Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken	Opties
hold-to-run	Persoon aanwezig	0	0	Impulswerking.
			1	Werking bij Aanwezige Persoon. De ingang 61 wordt geconfigureerd als OPEN UP. De ingang 62 wordt geconfigureerd als CLOSE UP. De manoeuvre gaat verder zolang de druk op de toetsen OPEN UP of CLOSE UP gehandhaafd blijft.  LET OP: de veiligheden zijn niet actief.
			2	Werking bij Aanwezige Persoon Emergency. Normaal gesproken impulswerking. Als de test van de veiligheden door de kaart drie keer na elkaar mislukt (fotocel of rand, Er0x), wordt de werking bij Aanwezige Persoon actief geactiveerd tot het loslaten van de toetsen OPEN UP of CLOSE UP. De ingang 61 wordt geconfigureerd als OPEN UP. De ingang 62 wordt geconfigureerd als CLOSE UP.  LET OP: met Persoon Aanwezige Emergency zijn de veiligheden niet actief.
1bl oPEn	Blokkeert impulsen bij opening	0	0	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is van invloed tijdens de opening.
			1	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is niet van invloed tijdens de opening.
* 1bl tCA	Blokkeert impulsen in TCA	0	0	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is van invloed tijdens de TCA-pauze.
			1	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is niet van invloed tijdens de TCA-pauze.
1bl cLoSE	Blokkeert impulsen bij sluiting	0	0	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is van invloed tijdens de sluiting.
			1	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is niet van invloed tijdens de sluiting.
rAN blOu cOP	Drukstoot bij opening	0	0	Logica niet actief
			1	Alvorens te openen, duwt het hek circa 2 seconden lang in sluitingsrichting. Dit maakt een eenvoudigere ont koppeling van het elektrische slot mogelijk. BELANGRIJK - Deze functie niet gebruiken in afwezigheid van geschikte mechanische stopnokken.
rAN blOu cCL	Drukstoot bij sluiting	0	0	Logica niet actief
			1	Alvorens te sluiten, duwt het hek circa 2 seconden lang in openingsrichting. Dit maakt een eenvoudigere ont koppeling van het elektrische slot mogelijk. BELANGRIJK - Deze functie niet gebruiken in afwezigheid van geschikte mechanische stopnokken.
blOc PErs 1St	Handhaving blokkering	0	0	Logica niet actief
			1	Als de motoren langer dan een uur stil blijven staan in positie van volledige opening of volledige sluiting, worden ze 3 seconden lang geactiveerd in de richting van de aanslag. Deze handeling wordt ieder uur uitgevoerd. N.B.: Het doel van deze functie is om bij de hydraulische motoren de eventuele verlaging van het olievolume te compenseren, te wijten aan de temperatuurverlaging tijdens langere pauzes, bijvoorbeeld 's nachts of te wijten aan interne lekkages. BELANGRIJK - Deze functie niet gebruiken in afwezigheid van geschikte mechanische stopnokken.
PrESS Slu	Druk aanslag sluiting	0	0	De beweging wordt uitsluitend stopgezet door de activering van de sluitingsaanslag; in dit geval is het noodzakelijk te zorgen voor een precieze afstelling van de sluitingsaanslag (Fig. G, Ref. B).
			1	Te gebruiken bij aanwezigheid van mechanische sluitnok. Met deze functie wordt de druk van de vleugels op de mechanische nok geactiveerd, zonder dat dit door de amperostop-sensor als obstakel wordt beschouwd. De slag van de stang gaat enkele seconden verder, na de interceptie van de aanslag of tot de mechanische nok. Op deze wijze, door de activering van de sluitingsaanslagen iets eerder uit te voeren, wordt de perfecte aanslag van de vleugels op de stopaanslag verkregen (Fig. G, Ref. A).
Ice	Ice functie	0	0	De grens voor activering van de amperostop-beveiliging behoudt de ingestelde waarde.
			1	De centrale voert automatisch bij ieder opstarten een compensatie uit van de grens voor activering van het obstakelalarmer. Controleren of de waarde van de botsingskracht gemeten in de punten voorzien door de norm EN12445, lager is dan hetgeen aangegeven in de norm EN 12453. In geval van twijfel secundaire veiligheidsinrichtingen gebruiken. Deze functie is nuttig in geval van installaties die met lage temperaturen werken. LET OP: na het activeren van deze functie is het noodzakelijk een autoset-manoeuvere uit te voeren.
1 Motor	1 motor actief	0	0	Beide motoren actief (2 vleugels).
			1	Alleen motor 1 actief (1 vleugel).
chAnGE Mot	Omkering tijdsverschil in de motoren	0	0	Opening: M1 start eerder dan M2 (tijdsverschil in opening). (Zie afb. E) Sluiting: M2 start eerder dan M1 (tijdsverschil bij sluiting). (Zie afb. E) Procedure voetgangers wordt uitgevoerd door M1
			1	Opening: M2 start eerder dan M1 (tijdsverschil in opening). (Zie afb. E) Sluiting: M1 start eerder dan M2 (tijdsverschil bij sluiting). (Zie afb. E) Procedure voetgangers wordt uitgevoerd door M2
oPEn, in othEr d irect.	Omkering openingsrichting	0	0	Standaard werking (Zie Fig. E).
			1	De openingsrichting wordt omgekeerd t.o.v. de standaard werking (Zie Fig. E)
SAFE 1	Configuratie van de veiligheidsingang SAFE 1. 72	0	0	Ingang geconfigureerd als Phot, fotocel.
			1	Ingang geconfigureerd als Phot test, trusted fotocel.
			2	Ingang geconfigureerd als Phot op, fotocel alleen actief bij opening.
SAFE 2	Configuratie van de veiligheidsingang SAFE 2. 74	6	3	Ingang geconfigureerd als Phot op test, trusted fotocel alleen actief bij opening.
			4	Ingang geconfigureerd als Phot cl, fotocel alleen actief bij sluiting.
SAFE 3	Configuratie van de veiligheidsingang SAFE 3. 77	2	5	Ingang geconfigureerd als Phot cl test, trusted fotocel alleen actief bij sluiting.
			6	Ingang geconfigureerd als Bar, gevoelige rand.
			7	Ingang geconfigureerd als Bar, trusted gevoelige rand.
SAFE 4	Configuratie van de veiligheidsingang SAFE 4. 79	4	8	Ingang geconfigureerd als Bar 8k2 (Niet actief op SAFE 3,4,5,6).
			9	Ingang geconfigureerd als een Bar OP, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen. Tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt.
SAFE 5	Configuratie van de veiligheidsingang SAFE 5. 82	0	10	Ingang geconfigureerd als een Bar OP TEST, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen. Tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt.
			11	Ingang geconfigureerd als een Bar OP 8k2, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen. Tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt. (Niet actief op SAFE 3,4,5,6)
			12	Ingang geconfigureerd als een Bar CL, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. Tijdens het openen wordt de beweging gestopt.

INSTALLATIEHANDLEIDING

D814124.0AA00_05


Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken	Opties
SAFE 6	Configuratie van de veiligheidsingang SAFE 6. 84	6	13	Ingang geconfigureerd als een Bar CL TEST, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. Tijdens het openen wordt de beweging gestopt.
			14	Ingang geconfigureerd als een Bar CL 8k2, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. Tijdens het openen wordt de beweging gestopt. (Niet actief op SAFE 3,4,5,6)
IC 1	Configuratie van de commando-ingang IC 1. 61	0	0	Ingang geconfigureerd als Start E.
			1	Ingang geconfigureerd als Start I.
IC 2	Configuratie van de commando-ingang IC 2. 62	4	2	Ingang geconfigureerd als Open.
			3	Ingang geconfigureerd als Close.
IC 3	Configuratie van de commando-ingang IC 3. 64	2	4	Ingang geconfigureerd als Ped.
			5	Ingang geconfigureerd als Timer.
IC 4	Configuratie van de commando-ingang IC 4. 65	3	6	Ingang geconfigureerd als Voetgangerstimer.
RUH 0	Configuratie uitgang AUX 0. 20-21	6	0	Uitgang geconfigureerd als 2e Radiokanaal.
			1	Uitgang geconfigureerd als SCA, Verklikkerlichtsignaal Hek Open.
RUH 1	Configuratie van de uitgang AUX 1. 22-23	3	2	Uitgang geconfigureerd als commando Hulplicht.
			3	Uitgang geconfigureerd als commando Plaatselijke Verlichting.
			4	Uitgang geconfigureerd als Traplicht
RUH 2	Configuratie van de uitgang AUX 2. 24-25	1	5	Uitgang geconfigureerd als Alarm
			6	Uitgang geconfigureerd als Knipperlicht
			7	Uitgang geconfigureerd als Klikslot
RUH 3	Configuratie van de uitgang AUX 3. 26-27	0	8	Uitgang geconfigureerd als Magneetslot
			9	Uitgang geconfigureerd als Onderhoud
			10	Uitgang geconfigureerd als Zwaailicht en Onderhoud.
Loch	Type slot. 28-29	0	0	Uitgang geconfigureerd voor elektrisch veerslot 12V ---.
			1	Uitgang geconfigureerd voor elektrisch magneetslot 12V ---.
			2	Uitgang geconfigureerd voor elektrisch veerslot 24V ---.
			3	Uitgang geconfigureerd voor elektrisch magneetslot 24V ---.
F IHEd codE	Vaste Code	0	0	De ontvanger is geconfigureerd voor de werking in modus met rolling-code. De Klonen met Vaste Code worden niet geaccepteerd.
			1	De ontvanger is geconfigureerd voor de werking in modus met vaste code. De Klonen met Vaste Code worden geaccepteerd.
Protect Ion LEuEL	Het beschermingsniveau instellen	0	0	A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password niet vereist B - Activeert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio. Deze modus wordt in de buurt van het bedieningspaneel uitgevoerd en hiervoor is geen toegang nodig: - Na elkaar drukken op de verborgen toets en de normale toets (T1-T2-T3-T4) van een reeds opgeslagen afstandsbediening in standaardmodus via het menu radio. - Binnen 10 sec. drukken op de verborgen toets en de normale toets (T1-T2-T3-T4) van een afstandsbediening die moet worden opgeslagen. De ontvanger verlaat de programmeringsmodus na 10s, binnen deze tijd is het mogelijk nog meer nieuwe afstandsbedieningen in te voeren, door het vorige punt te herhalen. C - Activeert de automatische invoering van de klonen via radio. Hiermee kunnen de met een universele programmabesturing gemaakte klonen en de geprogrammeerde Replay's zich toevoegen aan het geheugen van de ontvanger. D - Activeert de automatische invoering van de replay's via radio. Hiermee kunnen de geprogrammeerde Replay's aan het geheugen van de ontvanger worden toegevoegd. E - U kunt de parameters van de kaart ook via het U-link netwerk wijzigen
			1	A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist. Het default password is 1234. De functies B - C - D - E variëren niet ten opzichte van de functionering 0
			2	A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist. Het default password is 1234. B - Deactiveert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio. C - Deactiveert de automatische invoering van de klonen via radio. De functies D - E variëren niet ten opzichte van de functionering 0
			3	A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist. Het default password is 1234. B - Deactiveert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio. D - Deactiveert de automatische invoering van de replay's via radio. De functies C - E variëren niet ten opzichte van de functionering 0
			4	A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist. Het default password is 1234. B - Deactiveert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio. C - Deactiveert de automatische invoering van de klonen via radio. D - Deactiveert de automatische invoering van de replay's via radio. E - De mogelijkheid om de parameters van de kaart ook via het U-link netwerk te wijzigen wordt gedeactiveerd De afstandsbedieningen worden alleen opgeslagen met behulp van het speciale menu Radio. BELANGRIJK: Door dit hoge veiligheidsniveau wordt de toegang belemmerd van de ongewenste klonen zowal als van de eventueel aanwezige radiostoringen.
SErIAL ModE	Seriële modus (Om te identificeren hoe de kaart moet worden geconfigureerd in een BFT-netwerkaansluiting.)	0	0	SLAVE standard: de kaart ontvangt commando's/diagnose/etc. en geeft deze door
			1	MASTER standard: de kaart verstuurt activeringscommando's (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) naar andere kaarten.
AddrESS	Adres	0	[____]	Om het adres van 0 tot 119 van de kaart in een lokale BFT-netwerkaansluiting te identificeren. (zie paragraaf OPTIONELE MODULES U-LINK)
PUSH Go	Push&Go (Alleen voor ES BT A12)	0	0	Logica niet actief
			1	Wanneer de gestopte poortvleugel in de richting van de opening wordt geduwd, wordt de automatische opening veroorzaakt.

INSTALLATIEHANDLEIDING


Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken	Opties
EHP11	Configuratie van de ingang EXPI1 in de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen 1-2	1	0	Ingang geconfigureerd als commando Start E.
			1	Ingang geconfigureerd als commando Start I.
			2	Ingang geconfigureerd als commando Open.
			3	Ingang geconfigureerd als commando Close.
			4	Ingang geconfigureerd als commando Ped.
			5	Ingang geconfigureerd als commando Timer.
			6	Ingang geconfigureerd als commando VoetangersTimer
			7	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot, fotocel.
			8	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot op, fotocel alleen bij opening actief.
			9	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot cl, fotocel alleen bij sluiting actief.
			10	Ingang geconfigureerd als beveiliging Bar, gevoelige rand.
			11	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar OP, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen, tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt.
			12	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar CL, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten, tijdens het openen wordt de beweging gestopt.
			13	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot test, fotocel als "trusted device". De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.
			14	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot op test, gecontroleerde fotocel uitsluitend geactiveerd tijdens het openen. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.
			15	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot cl test, gecontroleerde fotocel uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.
			16	Ingang geconfigureerd als beveiliging Bar, gevoelige rand als "trusted device". De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.
			17	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar OP test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen, tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.
18	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar CL test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten, tijdens het openen wordt de beweging gestopt. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.			
EHP12	Configuratie van de ingang EXPI2 in de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen 1-3	0	0	Ingang geconfigureerd als commando Start E.
			1	Ingang geconfigureerd als commando Start I.
			2	Ingang geconfigureerd als commando Open.
			3	Ingang geconfigureerd als commando Close.
			4	Ingang geconfigureerd als commando Ped.
			5	Ingang geconfigureerd als commando Timer.
			6	Ingang geconfigureerd als commando VoetangersTimer.
			7	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot, fotocel.
			8	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot op, fotocel alleen bij opening actief.
			9	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot cl, fotocel alleen bij sluiting actief.
			10	Ingang geconfigureerd als beveiliging Bar, gevoelige rand.
			11	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar OP, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen, tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt.
12	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar CL, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten, tijdens het openen wordt de beweging gestopt.			
EHP01	Configuratie van de uitgang EXPO1 in de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen 4-5	11	0	Uitgang geconfigureerd als 2de Radiokanaal.
			1	Uitgang geconfigureerd als SCA, Verklikkerslichtsignaal Hek Open.
			2	Uitgang geconfigureerd als commando Hulplicht.
			3	Uitgang geconfigureerd als commando Plaatselijke Verlichting.
			4	Uitgang geconfigureerd als Traplicht.
EHP02	Configuratie van de uitgang EXPO2 in de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen 6-7	11	5	Uitgang geconfigureerd als Alarm.
			6	Uitgang geconfigureerd als Knipperlicht.
			7	Uitgang geconfigureerd als Klikslot.
			8	Uitgang geconfigureerd als Magneetslot.
			9	Uitgang geconfigureerd als Beheer stoplicht met TLB kaart.
10	Uitgang geconfigureerd als Zwaailicht en Onderhoud.			
11	Uitgang geconfigureerd als Beheer stoplicht met TLB kaart.			
trAFFIC LIGHT PREFLASHING	Vooraf knipperen stoplicht	0	0	Vooraf knipperen uitgesloten.
			1	Knipperende rode lichten, 3 seconden lang, bij begin manoeuvre.
trAFFIC LIGHT RED LAMP ALWAYS ON	Continu rood stoplicht	0	0	Rode lichten uit bij gesloten hek.
			1	Rode lichten aan bij gesloten hek.

INSTALLATIEHANDLEIDING

TABEL "C" - MENU RADIO (r-Rd io)

Logica	Beschrijving
<i>Rdd StRrE</i>	Toets start toevoegen associeert de gewenste toets met het commando Start
<i>Rdd 2ch</i>	Toets 2ch toevoegen associeert de gewenste toets met het commando 2e radiokanaal. Associeert de gewenste toets met het commando 2de radiokanaal. Als geen enkele uitgang geconfigureerd is als Uitgang 2de radiokanaal, dan bestuurt het 2de radiokanaal de voetgangersopening.
<i>ErRSE 64</i>	Verwijder Lijst  OPGELET! Verwijdert alle in het geheugen van de ontvanger opgeslagen afstandsbedieningen volledig.
<i>cod rH</i>	Aflezen code ontvanger Geeft de ontvangercode weer, noodzakelijk voor het klonen van de afstandsbedieningen.
<i>uK</i>	ON = Activeert de programmering op afstand van de kaarten door middel van een eerder in het geheugen opgeslagen W LINK-zender. Deze activering blijft 3 minuten actief na op de afstandsbediening W LINK gedrukt te hebben. OFF = Programmering W LINK gedeactiveerd.

D814124.0AA00_05

 <p>www.bft-automation.com</p> <p>BFT Spa</p> <p>Via Lago di Vico, 44 ITALY 36015 Schio (VI) T +39 0445 69 65 11 F +39 0445 69 65 22</p>	<p>SPAIN BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS SL Camí de Can Bassa, 6, 08401 Granollers, Barcelona, Spagna</p>	<p>UNITED KINGDOM BFT AUTOMATION UK LTD Unit C2-C3 The Embankment Business Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport Cheshire SK4 3GL United Kingdom</p>	<p>IRELAND BFT AUTOMATION IRELAND Unit D3 City Link Business Park, Old Naas Road, Dublin</p>	<p>U.S.A. BFT AMERICAS INC. 1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton Beach FL 33426</p>	
	<p>FRANCE AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS 50 rue jean zay 69800 Saint-Priest, Francia</p>	<p>BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD Enterprise House Murdock Road, Dorcan, Swindon, England, SN3 5HY</p>	<p>CROATIA BFT ADRIA DOO Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia</p>	<p>AUSTRALIA BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY 29 Bentley St, Wetherill Park NSW 2164, Australia</p>	<p>EMIRATES BFT MIDDLEEAST FZCO FZS2 AA01 -PO BOX 262200, Jebel Ali Free Zone South Zone 2, Dubai - United Arab</p>
	<p>GERMANY BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH Faber-Castell-Straße 29, 90522 Oberasbach, Germania</p>	<p>PORTUGAL BFT PORTUGAL SA Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123, 3025-248 Coimbra Portugal</p>	<p>CZECH REPUBLIC BFT CZ SRO Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8, Czech</p>	<p>NEW ZEALAND BFT AUTOMATION NEW ZEALAND 224/A Bush Road, Rosedale, Auckland, New Zealand</p>	
		<p>POLAND BFT POLSKA SP ZOO Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia</p>	<p>TURKEY BFT OTOMASYON KAPI Şerifali Mahallesi, no, 34775 Ümraniye/İstanbul, Turchia</p>		

